

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 245

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 115. Jahrgang  
**Freitag**  
 19. Dezember 1997

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen  
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich  
 Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
 Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés  
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-  
 Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Berne, 115e année  
**Vendredi**  
 19 décembre 1997

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

##### Zürich - Zurich - Zurigo

15.12.1997 (28445)  
**Ganze Guzzo AG**, in Uster, Freiestrasse 53, 8610 Uster, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1997. Zweck: Führung einer Autogarage; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundbesitz erwerben, verwalten, veräußern, pachten und verpachten sowie Lizenzen und Patente erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgültige Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Guzzo-Pfister, Yvonne, von Lenk, in Volketswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Guzzo, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; CD Treuhänder GmbH, in Wetzikon, Revisionsstelle.

15.12.1997 (28446)  
**Human Solutions AG**, in Bassersdorf, Obstgartenstrasse 30, 8303 Bassersdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1997. Zweck: Führen einer Personal- und Unternehmensberatung; Durchführen von Schulungen, Assessments und Outplacements; Beratung von Firmen sowie Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Informatik, Konzepte, Werbung und Marketing; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kindhauser, Claudia, in Kleinandelfingen, in Bassersdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TOP Treuhänder Thomas Püdi, in Dübendorf, Revisionsstelle.

15.12.1997 (28447)  
**Unigraphics Solutions AG (Unigraphics Solutions SA) (Unigraphics Solutions Ltd)**, in Schlieren, Rütistrasse 19, 8952 Schlieren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 12. 1997. Zweck: Computergestützte Entwicklung von Softwaressystemen im Bereich Design (CAD), Fertigung (CAM) und Technik (CAE) sowie Beratung und Ausbildung bei der Integration dieser Softwareysteme; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen oder belasten sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der EDS (Schweiz) AG, nämlich den Geschäftsbereich Unigraphics, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens CHF 3'000'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sutter, Beat, von Büren an der Aare, in Walchwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wunderli, Ulrich, von Meilen, in Künsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mazzola, John, Bürger der USA, in Chesterfield (Montana/USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

15.12.1997 (28448)  
**Wirz Link AG**, in Zürich, Uetlibergstrasse 132, 8045 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 1997. Zweck: Betrieb eines Beratungsunternehmens für Integrierte Kommunikation, Koordination deren Instrumente wie Werbung, Öffentlichkeitsarbeit, Public Relations, Promotionen, Sponsoring usw., sowie für Unternehmensberatung und Marketing; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen schriftlich an ihre letzte in den Aktienbüchern eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wirz, Jost, von Schöftland, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreyenbühl, Felix, von Zürich, in Kilchberg ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Hans Ulrich, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

15.12.1997 (28449)  
**"SPATZ" CAMPING Hans Behrmann AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 1997, S. 2093). Statutenänderung: 27. 11. 1997. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit Zelten, Schlafsäcken und anderen Camping-Artikeln; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachanlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Aktiven und Passiven der Firma "SPATZ"

CAMPING, Hans Behrmann', in Zürich, gemäss Bilanz per 1.1.1973 zum Preise von CHF 283 359.08, von dem CHF 200 000.- auf das Grundkapital angerechnet.] Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen oder persönlich übergebenen Brief an die Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scherrer, Anton, von Laufen BE und Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit ohne ZB; Meierhofer, Rolf, von Weiaach und Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rennhard, Hans, von Bötstein, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelprokura]; Vogel, Richard, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].

15.12.1997 (28450)  
**Adrian Arnold AG**, in Gossau ZH, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch-, Tief- und Brückenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1994, S. 6645). Statutenänderung: 24. 11. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

15.12.1997 (28451)  
**AIM Group Zürich Acquisitions, Investments, Mergers AG**, in Zürich, Beratungs- und Vermittlungstätigkeit für Unternehmungen und Investoren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12. 06. 1997, S. 4043). Statutenänderung: 3. 12. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen oder gegen Empfangsschein ausgehändigten Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

15.12.1997 (28452)  
**Aktiengesellschaft Heiner Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung** in Zürich, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 1997, S. 4803). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burren, Markus, von Kötzing, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spring, Rolf, von Stettisburg, in Steinmaur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (28453)  
**All Com AG**, in Dübendorf, Handel mit Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 1996, S. 2953). Statutenänderung: 4. 12. 1997. Aktienkapital neu: CHF 400'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.-. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-].

15.12.1997 (28454)  
**Auto Dürnten AG**, in Dürnten, Handel, Finanzierung, Leasing und Reparatur von Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6064). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: TWK Ernst Spitzer, in Rütli ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stengel-Treuhänder AG, in Pfäfers, Revisionsstelle.

15.12.1997 (28455)  
**Basta AG**, bisher in Urdorf, Herstellung von und Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1995, S. 466). Statutenänderung: 24. 11. 1997. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Thurgauerstrasse 72, 8058 Zürich.

15.12.1997 (28456)  
**Blume 2000 AG**, bisher in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Blumen, Pflanzen und Artikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1995, S. 6505). Statutenänderung: 28. 11. 1997. Sitz neu: Rümlang. Domizil neu: Meienbreitenstrasse 3, 8153 Rümlang. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

15.12.1997 (28457)  
**BSW Büro Service Winterthur AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1994, S. 6401). Statutenänderung: 28. 11. 1997. Firma neu: MAS Engineering + Generalunternehmung AG. Zweck neu: Handel und Engineering mit Maschinen, Anlagen, Systemen und Waren aller Art, Projektierung und Erstellung von Industrieanlagen und Bauten sowie damit zusammenhängende Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen; ist befugt, Liegenschaften zu planen, zu erstellen, zu erwerben und zu veräußern. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder gegen Empfangsschein. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haefelin, Walter, von Gossau ZH, in Moskau (Russland), Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier, René, von Winterthur und Schleithelm, in Neftenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lienhart, Jürg, von Bassersdorf, in Marthalen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bria, Marcello, von Urnäsch, in Dägerlen, mit Kollektivprokura zu zweien; Andermatt, Gustav, von Baar, in Hirzel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

15.12.1997 (28458)  
**Carl Zeiss AG**, in Zürich, Verkauf und Vertrieb von Erzeugnissen der optisch-feinmechanischen Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 1997, S. 7826). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rey, Fredy, von Hämikon, in Buchrain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (28459)  
**Casanova + Ackermann AG, Fassadenisolationen**, in Dietikon, Erstellen und Unterhalt von Fassadenisolationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1994, S. 5949). Statutenänderung: 24. 09. 1997. Zweck neu: Erwerb, Erstellen und Unterhalt von Fassadenisolationen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Diesfalls kann die Mitteilung im SHAB unterbleiben.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

- 9133 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**  
 Kanton - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 9152 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondazioni**  
 Kanton - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Vaud, Neuchâtel, Genève.
- 9153 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbetreibungen - Faillites et concordats, Poursuites pour dettes - Fallimenti e concordati, Esecuzioni**  
 Kanton - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.
- 9169 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti**
- 9169 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**  
 Verzicht auf die Betriebsbewilligung und freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes - Renonciance à l'agrément et transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances - Renuncia all'autorizzazione e trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni.  
 Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes - Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance - Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni.  
 Freigabe der Realkation eines Inhabers der Bewilligung für das Gewerbe eines Börsenmitglieds.  
 Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994.  
 Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.  
 Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
 Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung - Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée - Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata.  
 Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger.  
 Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.  
 Diffida ai creditori e debitori.
- 9172 Marken - Marques - Marchi**  
 Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Proprietà Intellettuale.  
 447120-447136
- 9173 Bilanzen - Bilans - Bilanci**
- MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI**
- 9173 Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen: Ausschreibungen und verbundene Aufträge.**  
 Marchés publics selon l'accord du GATT/O.M.C.: Appel d'offres et ordres attribués.  
 Neue Instrumente der Wirtschaftszusammenarbeit mit der Volksrepublik China, mit Indien und mit Ägypten.  
 Nouveaux instruments de coopération économique avec la Chine, l'Inde et l'Egypte.
- INSERTATE - ANNUNCI - ANNUNCI**

- 15.12.1997 (28460)  
**Caterina Zeta AG**, in Zürich, Entwicklung und Herstellung von Bekleidungskollektionen und anderen Produkten der Modebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 11. 11. 1997, S. 8189). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler Peter, Catherine, von Bubikon und Elgg, in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Ziegler-Vultier, Catherine, von Waldkirch, Mitglied]; Peter, Hans-Uli, von Bubikon; in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28461)  
**Connect Elektrotechnische Dienstleistungen AG**, in Volketswil, Projektierung und Ausführung sämtlicher Starkstrom-, Schwachstrom- und Telefonanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 14. 06. 1996, S. 5131). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ehram, Heinz, von Weiningen ZH, in Brütten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler, Philipp Lorenz, von Köniz, in Schlieren, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Moser, Franz, von Zürich, in Oberembrach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 15.12.1997 (28462)  
**Dacomat AG**, in Zürich, Handel mit Rohstoffen, Bestandteilen und Fertigfabrikaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 1997, S. 5188). Statutenänderung: 1. 12. 1997. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-
- 15.12.1997 (28463)  
**Danico AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1994, S. 7113). Statutenänderung: 24. 11. 1997. Zweck neu: Übernahme von Treuhand-, Revisions- und Buchführungsmandaten sowie Beratungstätigkeiten in Unternehmens-, Steuer-, Personal- und Versicherungsfragen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-, Aktien neu: 100 Namenaktien zu 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Erwerb gemäss Sacheinlageverträgen vom 10.1.1985 2 Personenwagen sowie 3 Stereoanlagen zum Preise von insgesamt CHF 24'400.-, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde.], Mitteilungen neu: Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burri, Rolf, von Neuwegg, in Dänikon, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dällikon].
- 15.12.1997 (28464)  
**Das Beste aus Reader's Digest AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03. 06. 1996, S. 3213). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rüegg, Hans, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Präsident und Direktor; Bosshard, Dr. Hans, von Turbenthal, in Kilchberg ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pearson, Martin J., australischer Staatsangehöriger, in Cos Cob (Connecticut, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28465)  
**Deka Bank (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 1997, S. 6476). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wichmann, Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Hofheim-Marxheim (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthmann, Jörg Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Gelnhausen-Meerholz (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28466)  
**Delta Kartenverlag AG**, in Zürich, Verlag von Glückwunschkarten und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 1997, S. 8862). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Peter Madörin Treuhand und Revision AG, in Liestal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevin AG Treuhand & Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.
- 15.12.1997 (28467)  
**DG Druck & Verlag AG**, in Bauma, Führung einer Druckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 13. 03. 1997, S. 1709). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: DG Revisions GmbH, in Bauma, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kündig, Bruno, von Römörswil, in Bärenswil, Revisionsstelle.
- 15.12.1997 (28468)  
**Egtel AG**, in Zürich, Grosshandel mit Hardware und/oder Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 06. 1997, S. 4000). Statutenänderung: 24. 11. 1997. Aktienkapital neu: CHF 1'050'000.- [bisher: CHF 600'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'050'000.-, Aktien neu: 210 Namenaktien zu CHF 5'000.- [bisher: 120 Namenaktien zu CHF 5'000.-]. Partizipationskapital neu: CHF 0.- [bisher: CHF 450'000.-]. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 0.-, Partizipationschein neu: keine [bisher: 450 Namenpartizipationscheine zu CHF 1'000.-]. Bei der Statutenänderung vom 24.11.1997 wurde das Partizipationskapital in Aktienkapital umgewandelt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ganzenben, Susanne, von Grabs, in Pfäffikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28469)  
**Femit Plastic AG**, in Uster, Handel mit Maschinen, Formen und Zubehör sowie Produktion für die plastikverarbeitende Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 22. 05. 1997, S. 3415). Statutenänderung: 11. 12. 1997. Aktienkapital neu: CHF 10'000'000.- [bisher: CHF 8'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 10'000'000.-, Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 8'000 Namenaktien zu Fr. 1'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiegand, Nikolaus, deutscher Staatsangehöriger, in Kronach (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28470)  
**Ganzco Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1994, S. 5098). Statutenänderung: 2. 12. 1997. Mitteilungen neu: Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt.
- 15.12.1997 (28471)  
**Gerberco AG**, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1996, S. 2738). Statutenänderung: 28. 11. 1997. Zweck neu: Import und Export von Waren und Maschinen, Sport- und Freizeitartikeln, Handel mit Liegenschaften, Verwaltung und Dienstleistungen im Wohn- und Industriebereich, Generalübernahme für Sportanlagen, Hoch- und Tiefbau; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Guido, von Bauma und Trubschachen, in Bauma, Mitglied und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied].
- 15.12.1997 (28472)  
**Gillette (Switzerland) AG**, in Schlieren, Einkauf von Artikeln des täglichen Verbrauchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 1997, S. 5964). Statutenänderung: 1. 12. 1997. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]
- 15.12.1997 (28473)  
**Halt-Haller Immobilien AG**, in Zürich, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 1997, S. 4440). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gmür, Willi, von Amden, in Amden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arbenz, Markus, von Zürich, in Zuzikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brentari, Alfred, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Hans, von Bauma und Rüschlikon, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göhring, Peter, von Wiezikon TG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolt, Aurelio, von Näfels, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rothenthaler, Arthur, von Zürich, in Oberengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sax, Maturus, von Oberaxen GR, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiederkehr, Josef, von Dietikon, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs, Hans, von Küssnacht ZH, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mair-Noack, Kurt, von Regensdorf, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Alfred, von Zürich und Pfungen, in Lindau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Heinrich, von Menzingen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Nardo, Giuseppe, von Zürich, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spürg, Brigitta, von Diepoldsau, in Amden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Herbert, von Pfäfers, in Birmsdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zweidler, Hans Peter, von Zürich, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwald, Marcel, von Gadmern, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilgen, Carlo, von Wählern, in Brütten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jordi, Werner, von Wyssachen, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Werner, von Lauterbrunnen, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sumiswald, in Walenstadt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Britschgi, Hans, von Sarnen, in Brugg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuthold, Jörg, von Wädenswil, in Würenlos, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodnar, Gabor, von Zürich, in Herbligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Thomas, von Luzern und Hergiswil NW, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burren, Markus, von Köniz, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hefti, Rolf, von Ennenda, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Peter F., von Glarus, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Guido, von Zufikon, in Wünnewil-Flamatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lazzarini, Gian Reto, von Samedan und Rossa, in Samedan, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maag, René, von Bachenbülach, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mez, Michael, von Unterägeri, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Richard, von Obereggen, in Muolen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Werner, von Dättikon, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Christian, von Muotathal, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ueberl, Judith, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldvogel, Karl, von Unterenggen, in Camorino, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Hansruedi, von Merenschwand, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brönnimann, Alfred, von Gurzelen, in Hallau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Bubb, Christian, von Winterthur, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Cotti, Romano, von Zürich, in Wohlen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Litscher, Heinz, von Sevelen, in Unterenggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Merz, Hansjörg, von Beinwil am See, in Gretzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Nussbaur, Bernhard, von Oberägeri, in Oberägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Sigrist, Ewald, von Meggen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].
- 15.12.1997 (28474)  
**Henry Berchtold AG**, in Zell ZH, Fabrikation und Vertrieb von Gummispinnzylindern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25. 06. 1997, S. 4404). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gföhler, Norbert, von Zell ZH, in Zell ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28475)  
**Imenie Invest AG**, in Zollikon, Vermögensverwaltung sowie Durchführung und Abwicklung von Treuhand- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994, S. 7026). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ochsner, Robert, von Oberhallau, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmayer, Kurt H., in Zollikon, Revisionsstelle.
- 15.12.1997 (28476)  
**Interreda AG**, in Rümlang, Einkauf, Verkauf und Vertrieb von Occasion- und Neuautos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 06. 1993, S. 3041). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönberger, Argyro, von Opfikon, in Unterlunkhofen, Revisionsstelle.
- 15.12.1997 (28477)  
**IT Services**, in Dübendorf, Erbringen von Informatik-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 04. 06. 1997, S. 3784). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stoffel, Siegfried, von Visperterminen, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenhard, Sandra, von Thynggen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brühwiler, Rudolf, von Fischingen, in Eschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinemann, Bruno, von Hagenbuch, in Bonstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28478)  
**Julius Bär Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 1997, S. 4560). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Germann, Daniel, von Zürich und Lütisburg, in Bergdietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin, Kurt, von Einsiedeln, in Erlenbach ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Freienbach].
- 15.12.1997 (28479)  
**Mac Friends AG**, in Niederglatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 1995, S. 3578). Statutenänderung: 5. 12. 1997. Zweck neu: Handel mit elektronischen Geräten, Softwareprodukten, Büromaterial und -Einrichtungen sowie Erbringung der damit in Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; kann Patente und Vertretungen übernehmen, Finanzgeschäfte aller Art tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, veräußern, vermitteln und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-, Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.
- 15.12.1997 (28480)  
**Max Meyer Car (Suisse) AG**, in Volketswil, Kauf und Verkauf von Fahrzeugen, Lacken und ähnlichem, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1995, S. 5973). Statutenänderung: 10. 12. 1997. Aktienkapital neu: CHF 6'850'000.- [bisher: CHF 5'500'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 6'850'000.-, Aktien neu: 6'850 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 5'500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-].
- 15.12.1997 (28481)  
**Mez-Technik AG**, in Schwerzenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1994, S. 7114). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bünzli, Kurt, von Uster, in Uster, Präsident, mit Einzelunterschrift; Cattin, Karin, von Les Bois, in Tobel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schweizer, Brigitte, von Ebnat-Kappel, in Meilen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmitt, Manfred Alois, von Benken SG, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Klima, Manfred, von Uster, in Egg, Revisionsstelle.
- 15.12.1997 (28482)  
**MS Reise-Forum Meilen AG**, in Meilen, Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Touristik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 1997, S. 6405). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treu Invest Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 15.12.1997 (28483)  
**MSI AG**, in Rorbas, Durchführen von allen Arten von Montage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 1997, S. 7446). Statutenänderung: 20. 11. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-, Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an deren im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 15.12.1997 (28484)  
**Personalberatung Wilhelm AG**, in Zürich, Führung einer Beratungsfirma für Unternehmens- und Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1996, S. 6656). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Nebel, Franz, von Zürich, in Zurzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolz, Simon, von Dietikon, in Bremgarten AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28485)  
**Philips Business Electronics AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17. 10. 1997, S. 7582). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mastai, Aldo, von Bischofszell, in Adliswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Börner, Karl, von Zürich, in Adliswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28486)  
**Planal AG**, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 642). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Walgis, Patrick, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gäumann, Beatrice, von Häutligen, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kupferschmid, Marcel, von Zürich, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Manz, Oscar, von Zürich, in Gränichen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tujetsch, Marcel, von Falera, in Reichenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
- 15.12.1997 (28487)  
**Protea Beratungen und Finanz AG**, in Zürich, Handel aller Art, insbesondere Übernahme von Dienstleistungen im Bereich Beratung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1994, S. 5523). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Franz, von Luzern, in Stäfa, Präsident, mit Einzelunterschrift; Engler, Max, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
- 15.12.1997 (28488)  
**Psori-med Verwaltungen AG**, in Schlieren, Erbringung von Verwaltungs- und Beratungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 1997, S. 7714). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hafner, Benno P., von Künlen und Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggimann, Urs, von Eriswil, in Mettmenstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Hans B., deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28489)  
**Rainbow Music**, in Winterthur, Import von und Handel mit Tonträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 11. 03. 1994, S. 1354). Domizil neu: Marktgasse 56-58, 8400 Winterthur.
- 15.12.1997 (28490)  
**RBC Mediaphone AG**, in Meilen, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im deutschsprachigen Raum auf den Gebieten Telefonmarketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 26. 09. 1997, S. 7076). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Huber, Roland, von Emmen und Rain, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28491)  
**Richard Geissler AG**, in Zürich, Produktion, Handel und Vertrieb von Sämereien, Jungpflanzen sowie allen damit zusammenhängenden Artikeln, Gartenprodukten und -maschinen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 1997, S. 6972). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Beat, von Homburg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28492)  
**SBJZ Immo Zürich AG**, in Zürich, Kauf, Planung, Überbauung und Verkauf von Bauland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 1997, S. 7370). Zweigniederlassung: [gestrichen: Lenzburg].
- 15.12.1997 (28493)  
**Star Micronics AG**, in Wangen-Brüttelisen, Verkauf, Import und Export, Reparatur und Unterhalt von Werkzeugmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 1997, S. 834). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Suzuki, Akio, japanischer Staatsangehöriger, in Kamakura-City (Japan), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kasuya, Shozo, japanischer Staatsangehöriger, in Shizuoka (Japan), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28494)  
**Switching Test Solutions AG**, in Zürich, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten im Bereich der Messtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 16. 04. 1997, S. 2533). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Vagnières, Jean-Claude, von Orzens, in La Neuveville, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Peter M., deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herren, Andreas, von Neuwegg, in Affoltern am Albis, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Baumann, Dieter, von Basel, in Hedingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Scheiwiler, Armin, von Waldkirch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28495)  
**Synex AG**, in Volketswil, Produktion und Vertrieb von digitalen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 1997, S. 1223). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hänggi, Dr. Gerhard, von Basel, in Oberwil BL, Präsident, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28496)  
**Tasto Text & Data Studio AG**, in Zürich, Betreiben eines Dienstleistungsunternehmens der Text- und Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 02. 1985, S. 730). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schmucki, Alfred, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Marcel, von Seuzach, in Kirchberg SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kal-Kor Treuhand Werner Beck, in Küttigen, Revisionsstelle.

- 15.12.1997 (28497)  
**Tourmedia AG**, in Z ü r i c h, Akquisition und Verwaltung von Anzeigen insbesondere in den Bereichen Tourismus, Ausbildungs- und Schulwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1996, S. 6557). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Werner, von Luzern, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biedermann, Stefan, von Zürich, in Ottenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28498)  
**Tina Bioreactives AG**, in Greifensee, Produktion und Handel mit biologischen und biotechnischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 1995, S. 4). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Heidi, von Huttwil, in Greifensee, Direktorin, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28499)  
**Tinell Ltd.**, in Z ü r i c h, Durchführung von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 14. 11. 1997, S. 8286). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rothschild, Gad, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28500)  
**Troesch Scheidegger Werner AG**, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25. 04. 1996, S. 2350). Statutenänderung: 25. 11. 1997. Zweck neu: Betrieb eines Patentanwaltsbüros, namentlich die allseitige Tätigkeit auf dem Gebiet des gewerblichen Rechtsschutzes im In- und Ausland, inkl. technische und patentrechtliche Beratung und Gutachten, sowie jede Tätigkeit, die direkt oder indirekt damit zusammenhängt; kann sich mit Unternehmen zusammenschliessen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernahme Aktiven und Passiven von Dr. Hans A. Troesch, von Bern und Thunsteinen, in Unterengstringen und Jean-Claude Troesch, von Bern und Thunsteinen, in Zürich, deren als einfache Gesellschaft geführten Geschäftes (Patentanwaltsbüro) in Zürich, gemäss Bilanz per 31.12.1981 zum Preise von CHF 90'000.-, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde.]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 15.12.1997 (28501)  
**Universe & Associates Trading Line AG**, in Z ü r i c h, Herstellung von Textilien, Schmuck und Inneneinrichtungsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 06. 1995, S. 3374). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fritschi, Meier + Co AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 15.12.1997 (28502)  
**Watogra AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1989, S. 5001). Statutenänderung: 18. 07. 1997, 25. 11. 1997. Zweck neu: Betrieb einer mechanischen Werkstätte sowie Herstellung und Verkauf von Maschinen und Apparaten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie auch Liegenschaften erwerben, veräussern oder vermitteln. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Thomas, von Winterthur, in Neftenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Walter, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Comes Revisions AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
- 15.12.1997 (28503)  
**Webeta Holding AG**, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1984, S. 4110). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tharpe Treuhand- und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
- 15.12.1997 (28504)  
**Weismüller, Bosshard, Grüniger WBG AG für visuelle Kommunikation**, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 08. 06. 1993, S. 2954). Statutenänderung: 1. 12. 1997. Zweck neu: Betrieb eines Ateliers für visuelle Gestaltung und Kommunikation; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weismüller, Rolf, von Uster und Rohr AG, in Uster, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Bosshard, Markus Johannes, von Wildberg, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Grüniger, Hans, von Hallau, in Osterfingen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28505)  
**Werbeagentur Gloor + Partner AG**, in Z ü r i c h, Betrieb einer Agentur für Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1995, S. 3694). Domizil neu: Haldelweg 35, 8044 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Iriger, Thomas, von Niederrohrdorf, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Peter, von Oberkulm und Zürich, in Russikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
- 15.12.1997 (28506)  
**WF Finanz + Leasing AG**, in Regensdorf, Vermietung von Autos sowie Tätigkeit von Kapitalanlagen und Finanztransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17. 07. 1997, S. 5062). Statutenänderung: 2. 12. 1997. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pedrillo, Pierre, von Schwändi, in Spreitenbach, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frauchiger, Werner, von Eriswil, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
- 15.12.1997 (28507)  
**Wiz Anlagenbau AG**, in Regensdorf, Handel, Planung und Produktion von Anlagen im Bereich der nuklearen Abfallentsorgung und Abschlammtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1996, S. 5451). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ferrax Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.
- 15.12.1997 (28508)  
**Wyss + Partner AG**, in Z ü r i c h, Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 1997, S. 1253). Statutenänderung: 27. 11. 1997. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.
- 15.12.1997 (28509)  
**Finaglora AG Glarus**, bisher in Glarus, Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11. 05. 1994, S. 2624). Gründungsstatuten: 19.09.1962. Statutenänderung: 4. 12. 1997. Firma neu: **Finaglora AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Finaglora SA**) (**Finaglora Ltd.**) (**Finaglora SpA**). Sitz neu:
- Zollikon. Domizil neu: Langgertenstrasse 6, 8125 Zollikonberg. Zweck: Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art; kann Liegenschaften erwerben und verwalten oder Wohn- und Geschäftshäuser erstellen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Aktien: 5'000 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) und 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch brieflich oder per Telefax erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Esser, Urs, von Muri AG, in Lachen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Stauffer Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.
- 15.12.1997 (28512)  
**AFM-Publikationen AG für Markt-Transparenz**, in Z ü r i c h, Herausgabe von Publikationen zur Förderung der Markt-Transparenz auf dem Gebiet der Informatik und auf weiteren Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 02. 09. 1993, S. 4623). Firma neu: **AFM-Publikationen AG für Markt-Transparenz in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11.11.1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschudi, Julius, von Näfels, in Hombrechtikon, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Ender, Martin, von Niederwil AG, in Camignolo, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Hauri, Elisabeth, von Zürich, in Zollikon, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
- 15.12.1997 (28513)  
**Down Town Design & Consulting AG**, in Z ü r i c h, Beratung bei Entwurf und Erstellung von Damenoberbekleidungskollektionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994, S. 7025). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13.10.1997 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 OR in Down Town Design & Consulting GmbH, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.1996 auf die Down Town Design & Consulting GmbH über.
- 15.12.1997 (28514)  
**Rosenberg & Lenhart AG**, in Z ü r i c h, Handel mit und Vertretung von Roh- und Fertigzelwaren aller Art sowie einschlägigen Zusatzstoffen und Ergänzungsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1996, S. 6940). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 01.10.1997 infolge Fusion mit der R & L (International) AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.06.1997 durch Universalsukzession auf die R & L (International) AG über.
- 15.12.1997 (28515)  
**Cici Restaurants AG in Liquidation**, in U i t i k o n, Betrieb von Restaurants und Catering-Services, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1995, S. 5576). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
- 15.12.1997 (28516)  
**Cresa-Unterlagsböden AG in Liquidation**, in Z ü r i c h, Erstellung von Zementunterlagsböden, Zementüberzügen und Hartbetonbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 04. 07. 1996, S. 3988). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
- 15.12.1997 (28517)  
**Fameltron AG in Liquidation**, in Z ü r i c h, Import und Handel von Waren aller Art, insbesondere von Artikeln und Geräten auf dem elektronischen Sektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 1996, S. 4624). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
- 15.12.1997 (28520)  
**Amگرد Autoverwertung GmbH**, in B i r m e n s d o r f Z H, Rammerstrasse 9, 8903 Birmensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 12. 1997. Zweck: Verwertung und Entsorgung von Fahrzeugen aller Art sowie Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte; kann Fahrzeuge, Ersatzteile und Autzubehör kaufen und verkaufen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Amگرد, Emil, von Sattel, in Affoltern am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Amگرد-Fehr, Jeannette, von Sattel und Zürich, in Affoltern am Albis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 15.12.1997 (28521)  
**Cede-Shop GmbH**, in W i n t e r t h u r, c/o Rainbow Music, Marktgassee 56-58, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 1997. Zweck: Vertrieb von Tonträgern aller Art, hauptsächlich via elektronische Medien; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Prime Shop GmbH, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Rainbow Music, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Bühler, Peter, von Elgg und Winterthur, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tani, Roberto Luigi Angelo, von Winterthur und Märstetten, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 15.12.1997 (28522)  
**Down Town Design & Consulting GmbH**, in Z ü r i c h, Sihlfeldstrasse 138, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 1997. Zweck: Produktion und Verkauf von Damenbekleidung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Down Town Design & Consulting AG, in Zürich, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.1996 Aktiven von CHF 779'035.- und Passiven von CHF 726'276.- im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 50'000.- wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brand-Rubinfield, Chiel, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-; Keller, Christiane, von Glattfelden, in Kilchberg ZH, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-.
- 15.12.1997 (28523)  
**G. Mortati GmbH**, in D i e t i k o n, Moosmattstrasse 24, 8953 Dietikon. Postadresse: Postfach 438, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 11. 1997. Zweck: Erbringung von Reparatur- und Servicearbeiten an Handwerkszeugen, insbesondere an elektrischen und Druckluftwerkzeugen und Maschinen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mortati, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Bargsten, Yvonne, von Eggersriet, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 15.12.1997 (28524)  
**Heinz Schiesser GmbH**, in Z o l l i k o n, Gewerbezentrum, 8702 Zollikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 11. 1997. Zweck: Ausführung von Zimmer- und Bauschreinerarbeiten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Heinz Schiesser, in Zollikon, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens CHF 43'877.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schiesser, Heinz, von Lintal, in Fällanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Schiesser-Jost, Anna-Maria, von Lintal, in Fällanden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 15.12.1997 (28525)  
**MindWork Productions GmbH**, in Z ü r i c h, Voltastrasse 38, 8044 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1997. Zweck: Herstellung von Spiel- und Dokumentarfilmen; MindWork Productions GmbH steht für nationale wie internationale (Co-)Produktionen mit hohem Qualitätsanspruch an das Medium Film; MindWork Productions GmbH steht als Produktionsfirma in der Vorbereitung einzelner individueller Projekte. Mitarbeit und Coproduktion an anderen Filmprojekten ist nicht ausgeschlossen; Herstellung grafischer Arbeiten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Attenhofer, Patrik, von Zurzach, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Catrina, Dr. Werner, von Pignia, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.
- 15.12.1997 (28526)  
**Architec Haus GmbH**, bisher in R ü s c h l i k o n, Planung von Bauten in eigener Regie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 24. 02. 1995, S. 1072). Statutenänderung: 27. 11. 1997. Firma neu: **Architec-Haus GmbH**. Sitz neu: Affoltern am Albis. Domizil neu: Obfelderstrasse 31, 8910 Affoltern am Albis. Zweck neu: Planung und Ausführung von Bauten im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital neu: CHF 32'000.- [bisher: CHF 30'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huwiler, Walter, von Entlebuch, in Merenschwand, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-]; Kalfus, Pavel, von Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-]; Ryser, Jean-Jacques, von Heimiswil, in Obfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [bisher: in Bonstetten, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-]; Schneider, Manuela, von Rüthi SG, in Langnau am Albis, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-.
- 15.12.1997 (28527)  
**Bender Bioclean GmbH**, bisher in W a n g e n - B r ü t t i s e l l e n, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 179 vom 15. 09. 1995, S. 5136). Statutenänderung: 27. 11. 1997. Firma neu: **Klexton GmbH**. Sitz neu: Z ü r i c h. Domizil neu: Felsenrainstrasse 91, 8052 Zürich. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Finanz-, Kommerz-, Verwaltungs- und Immobilienbereich, Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten aller Art, Abwicklung von Handelstransaktionen, Handel mit Bekleidungsgegenständen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen; kann Grundeigentum kaufen und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: F. Bender Handels AG, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Timeless GmbH, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-.
- 15.12.1997 (28528)  
**Management 2001 GmbH**, bisher in O e t w i l a m S e e, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 1997, S. 2747). Statutenänderung: 21. 11. 1997. Firma neu: **SkyNet GmbH**. Sitz neu: W e t z i k o n. Domizil neu: Allenberg, 8620 Wetzikon. Zweck neu: Ausarbeitung von EDV-Projekten sowie Netzwerk- und Systemplanungen; Handel mit Hard- und Software für die elektronische Datenverarbeitung und Ausführung von entsprechenden Support- und Servicearbeiten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzli, Monika, von Zürich und Gossau ZH, in Oetwil am See, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Roger, von Hinwil und Bäretswil, in Wetzikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Künzli, Reinhard, von Gossau ZH, in Oetwil am See, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.- [bisher: mit Einzelunterschrift].
- 15.12.1997 (28529)  
**Trad Soft GmbH**, bisher in Z ü r i c h, Dienstleistungen im Informatiksektor, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7812). Statutenänderung: 3. 11. 1997. Sitz neu: W i n t e r t h u r. Domizil neu: Tössuferweg 29, 8406 Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trad, Antoine, französischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Zürich]; Trad-Maier, Katharina, von Münchenwil TG, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Zürich].
- 15.12.1997 (28530)  
**GVZ Gemüseproduzenten-Vereinigung des Kantons Zürich und benachbarter Gebiete**, in Z ü r i c h, Zusammenschluss der Gemüseproduzenten sowie diesen nahestehenden Personen und Institutionen aus dem Kanton Zürich. Genossenschaft (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 1996, S. 3255). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eyemann, Heinz, von Linden BE, in Winkel b. Billach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuzinger, Walter, von Oberengstringen, Schlieren und Nostal, in Oberengstringen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Imhof, Adrian, von Hüttikon, in Unterengdingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 15.12.1997 (28531)  
**Milchproduzenten-Genossenschaft Wolfhausen und Umgebung**, in B u b i k o n, Genossenschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 05. 1993, S. 2495). Eintrag von Amtes wegen gem. Art. 6 Abs. 1 und 2 HRGv. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rebsamen, Edwin, von Bubikon, in Bubikon, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

- 15.12.1997 (28532)  
**SV-Service Schweizer Verband Volksdienst**, in Zürich, Gesundheit und Wohlbefinden der Bevölkerung zu erhalten und zu fördern und dem Alkoholmiss entgegenzuwirken, Verein (SHAB Nr. 68 vom 11. 04. 1997, S. 2411). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Emch, Prof. Dr. Franz, von Mühlendorf SO, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer Friedli geb. Meyer, Anna, von Bannwil, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Löhner, Jeanine, von Waldkirch, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien; Wüscher, Beatrice, von Schaffhausen, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Beerli-Bonorand, Dr. Ursula, von Balterswil und Süssch, in Stansstad, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferri, Ursula, von Schaffhausen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hilt, Daniela, von Uhusen und Grossdietwil, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Schaub Moos, Ursula, von Pfäffikon, in Dinsard, mit Kollektivprokura zu zweien; Soland-Huber, Rita, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Spirig, Monika, von Widnau, in Erlenbach ZH, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naef, Ulrich, von Zürich, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neuhausen am Rheinfall]; Furrer, Renato, von Isenthal, in Herrliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Ligenstorfer, Thomas, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 15.12.1997 (28533)  
**Ueberseeische Missions-Gemeinschaft**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1994, S. 5471). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mathys, Frieda, von Rohrbachgraben, in Weinfelden, Mitglied und Aktuar, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Richard, von Bäretswil, in Teufen A.R., Mitglied und Aktuar, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28534)  
**Dehon Handels GmbH**, in Uster, Freiestrasse 21, 8610 Uster, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Dehon Handels GmbH, Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hauptsitz: Rapperswil SG, Handelsregistertragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen. Zweck Hauptsitz: Führung eines Versandhandels; kann sich anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Honegger-Nakkas, Suzan, britische Staatsangehörige, in Rapperswil SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Honegger, Thomas, von Dürnten, in Rapperswil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Debrot, Robert, von Brot-Desous und Jona, in Rapperswil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28535)  
**Isomat Bau AG**, in Winterthur, Im Gern 3, 8409 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Isomat-Bau AG, Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistertragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Ausführung sämtlicher Arbeiten im Hoch- und Tiefbau, insbesondere Ausführung von Isolations- und Dichtungsarbeiten auf diesen Gebieten. Eingetragene Personen: Meier, Heinz, von Pfäffikon, in Winkel bei Bühlach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furler, Dr. René, von Küsnacht ZH und Ziefen, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theiler-Suter, Urs, von Kriens, in Udligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holenweg, Martin, von Herzogenbuchsee, in Winterthur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossart, Daniel, von Knutwil, in Tägerig, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühlmann, Josef, von Hohrain, in Oberutti, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnet, Walter, von Ebikon, in Root, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühlmann, Paul, von Hohrain, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien; Pantera, Ralph, von Weggis, in Neerach, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 15.12.1997 (28536)  
**Prodis Advisors SA, Zurich Branch**, in Zürich, Kreuzstrasse 39, 8008 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Prodis Advisors SA, Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Genf. Handelsregistertragung Hauptsitz: Handelsregisteramt Genf. Zweck Hauptsitz: Erteilen von Ratschlägen über Marktstudien, Anlagen und Investitionen sowie Durchführen sämtlicher Arten von Finanzanalysen ebenso wie Kauf, Verkauf, Einfuhr, Ausfuhr, Miete, Verteilung, Vertretung und Handel ganz allgemein mit sämtlichen Rohstoffen, Produkten, Waren und Ausrüstungen; kann sowohl auf eigene Rechnung als auch auf Rechnung Dritter sämtliche Handels- und Finanzgeschäfte durchführen; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Fulton, Elizabeth, Bürgerin der USA, in Zürich, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28537)  
**Derungs Kaminbau AG**, in Höri, Herstellen, Sanieren und Montieren von Kaminanlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 1997, S. 4978), mit Hauptsitz in: Böckten. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Derungs, Marianne, von Surcasti, in Möhlin, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Derungs, Hans Peter, von Surcasti, in Möhlin, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Schaub, Suzanne, von Trimbach, Winznaud und Lostorf, in Pratteln, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28538)  
**Marti AG, Bauunternehmung**, Zweigniederlassung Rütli, in Rütli Z.H., Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 1997, S. 1003), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jacober, Hans Peter, von Glarus, in Rütli ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Rigamonti, Mario, von Rothenburg, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wellauer, Peter, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Meyer, Daniel, von Pratteln, in Hittnau, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 15.12.1997 (28539)  
**Thyssen Aufzüge AG, Zweigniederlassung Rümliang**, in Rümliang, Herstellung, Vertrieb und Montage von Aufzügen aller Art, Fahrtreppen, Fahrsteige und übrigen fürdrtechnischen Anlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8751), mit Hauptsitz in: Bichwil, Gde. Oberuzwil. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baier, Heinrich, von Obersiggenthal, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 15.12.1997 (28540)  
**Blumen En gros Widmer**, in Horgen, Waidstrasse 12, 8810 Horgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Blumen-Grosshandel. Eingetragene Personen: Widmer, Frank Andreas, von Hombrechtikon, in Horgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28541)  
**DemTec Jürg Demont**, in Urdorf, Fadmatt 94, 8902 Urdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Produkten für klinisch-medicinische, Industrie- und Spitallabors. Eingetragene Personen: Demont, Jürg, von Trun, in Urdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28542)  
**Joe Lisibach, Inhaber René Peter**, in Dürnten, Langrütistrasse 63 a, 8635 Dürnten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit chemischen Baustoffen. Übernimmt das Geschäft der erschlenen Einzelfirma "Joe Lisibach", in Emmenbrücke LU, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Peter, René, von Wald ZH, in Dürnten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28543)  
**K. Reichlin Holzbau, Holzwerk Winterthur**, in Winterthur, Traubenweg 30, 8408 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Montage von sowie Handel mit Holzprodukten und Baumaterialien. Eingetragene Personen: Reichlin, Kurt, von Arth, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28544)  
**Moser, CAD 3/2D**, in Zürich, Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Planbearbeitungen im Hochbaubereich sowie Anbieten von CAD-Schulungen. Eingetragene Personen: Moser, Stefan, von Herbligen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28545)  
**Night Club Galaxy, C. Venafro**, in Rütli Z.H., Dorfstrasse 35, 8630 Rütli ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Night Clubs Galaxy. Eingetragene Personen: Venafro, Costantino, italienischer Staatsangehöriger, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28546)  
**O und Ethnotanzschule Khaled Abou Zeid self**, in Zürich, Limmatstrasse 275, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Oriental- und Ethnotanzschule. Eingetragene Personen: Abou Zeid, Khaled, ägyptischer Staatsangehöriger, in Baden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28547)  
**Oliver Informatik**, in Kloten, Hamelrainstrasse 40, 8302 Kloten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Beratung, -Realisierung, -Schulung und -Unterstützung. Eingetragene Personen: Oliver, Stephen Patrick, von Mathon und Zürich, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28548)  
**P. Gross Installationen**, in Richterswil, Hügsamstrasse 11, 8833 Samstagern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Installationen wie Elektrovernetzung; Install. von Zentralstaubsaugern. Eingetragene Personen: Gross, Peter, von Tschier, in Richterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28549)  
**Panthera Fitness- und Mehr Center, Thomas Koller**, in Dübendorf, Überlandstrasse 220, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Sport- und Fitnesscenters. Eingetragene Personen: Koller, Thomas, von Fislibach, in Fislibach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28550)  
**PROKO Projektkoordination C. Meier**, in Zürich, Kreuzstrasse 39, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Koordination, Leitung und Vermittlung von Industrieprojekten; Entwicklung von Hard- und Software sowie Projektberatung und Schulung in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Meier, Christian, von Stadel, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28551)  
**PSB Bruno Baumgartner**, in Volketswil, Im Zentrum 3, 8604 Volketswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung und Anbieten von Temporäreinstellung sowie Betrieb eines Privatdetektiv- und Sicherheitsbüros. Eingetragene Personen: Baumgartner, Bruno, von Leibstadt, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28552)  
**Trading Ware Wolfgang Klös**, in Zürich, Buchzelgstrasse 73, 8053 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Beratung auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Klös, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28553)  
**Wepfer Consulting**, in Russikon, Lettenstrasse 19, 8322 Madetswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Engineering, Unterstützung und Ausführen von Installationen im Bereich Elektro- und Alternativenergie sowie einschlägige Beratung. Eingetragene Personen: Wepfer, Samuel, von Oberstammheim, in Russikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 15.12.1997 (28554)  
**Fazlija**, bisher in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 1993, S. 1937). Sitz neu: Diëtikon. Domizil neu: Zürcherstrasse 235, 8953 Diëtikon. Zweck neu: Gipser- und Aussensolitionsarbeiten; Bauunternehmung; Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fazlija, Nevdat, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Diëtikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
- 15.12.1997 (28555)  
**Ganzheitliches Bach-Blüten-Zentrum, Ingrid Schwarz-Vasselay**, in Wädenswil, Seminare und Kurse für Bach-Blüten und alternative Heilweisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 06. 01. 1994, S. 92). Domizil neu: Riedhofstrasse 2, 8804 Au ZH.
- 15.12.1997 (28556)  
**Paul Hirt, Reisebüro, Bachenbülach**, in Bachenbülach, Betrieb eines Reisebüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 1992, S. 524). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fankhauser-Bucher, Ruth, von Stadel, in Bachenbülach, mit Einzelunterschrift [bisher: Bucher, Ruth].
- 15.12.1997 (28557)  
**Lis Massey, advanced technology seminars**, in Zürich, Erteilung wissenschaftlicher Kurse, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 16. 05. 1984, S. 1761). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 15.12.1997 (28558)  
**Officephon Regula Meister**, in Regensdorf, Dienstleistungen für Telefon und Büroarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 1997, S. 1981). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 15.12.1997 (28559)  
**Rezzonico & Schöpfer**, in Opfikon, Ausführung von keramischen Plattenarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1952, S. 2510). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes sämtlicher Gesellschafter aufgehört. Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 68 Abs 2 HRG V von Amtes wegen gelöscht.
- Bern - Berne - Berna**
- Büro Bern (für Bern-Mittelland)*
9. Dezember 1997  
**Swisscom Immobilien AG (Swisscom Immeubles SA) (Swisscom Immobilien SA) (Swisscom Real Estate Ltd.)**, in Bern, Laupenstrasse 10, 3050 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 11. 1997. Zweck: Erwerb, Bewirtschaftung und Veräusserung von Grundstücken im Sinne von Art. 655 ZGB und anderen beschränkten dinglichen Rechten sowie Erbringen von sämtlichen Dienstleistungen im Bereich der Immobilienbewirtschaftung für die Konzerngesellschaften der Swisscom AG und Dritte; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, gemäss Bundesratsbeschlüssen in Anwendung von Art. 21 Telekommunikationsunternehmensgesetz per 1. 1. 1998 von der Schweiz. Eidgenossenschaft (PTT-Betriebe) Grundstücke zu einem noch nicht festgesetzten Preis zu übernehmen, und zwar einerseits Grundstücke gemäss Anhang Nr. 2 zum BRB vom 12. 11. 1997 und andererseits noch nicht bestimmte Grundstücke gemäss einem weiteren BRB, der im 1. Quartal 1998 zu erwarten ist. Die Übernahme erfolgt maximal zu dem vom Bundesrat per 1. 1. 1998 festgelegten Wert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Publikation im SHAB oder schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Sollerberger, Peter, von Wynigen und Bolligen, in Bolligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reiss, Anton Robert (genannt Tony), von Weggis und Menznau, in Meggen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, René, von Heiden, in Chevroux, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoller, Daniel, von Frutigen, in Gümliigen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winzler, Jürg, von Barzheim, in Schliem bei Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubois, Roger, von Travers, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle; Lanzrein, Rudolf, von Thun, in Gwatt (Thun), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
9. Dezember 1997  
**Swisscom Mobile Rechte AG (Swisscom Mobile Rights Ltd.) (Swisscom Mobile Droits SA) (Swisscom Mobile Diriti SA)**, in Ittigen, c/o Telecom PTT, Lindenhofstrasse 1, 3084 Worblaufen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 11. 1997. Zweck: Bewirtschaftung und Abschluss von Vereinbarungen von im Grundbuch eingetragenen oder nicht eingetragenen Leitungsbaurechten sowie weiteren obligatorischen Vereinbarungen und beschränkten dinglichen Rechten, die der fernmeldetechnischen Übertragung von Informationen der Swisscom AG bzw. der mit ihr verbundenen Gesellschaften im Bereich Mobilnetztelekommunikation dienen; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, gemäss Bundesratsbeschlüssen in Anwendung von Art. 21 Telekommunikationsunternehmensgesetz per 1. 1. 1998 von der Schweiz. Eidgenossenschaft (PTT-Betriebe) Vereinbarungen von im Grundbuch eingetragenen oder nicht eingetragenen Leitungsbaurechten sowie weiteren obligatorischen Vereinbarungen und beschränkten dinglichen Rechten, die der fernmeldetechnischen Übertragung von Informationen der Swisscom AG bzw. der mit ihr verbundenen Gesellschaften im Bereich Mobilnetztelekommunikation dienen, entschädigungslos zu übernehmen. Bei den im Grundbuch eingetragenen Rechten handelt es sich einerseits um die beschränkten dinglichen Rechte gemäss Anhang 4 zum BRB vom 12. 11. 1997 und andererseits um noch nicht bestimmte beschränkte dingliche Rechte gemäss einem weiteren BRB, welcher im 1. Quartal zu erwarten ist. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Publikation im SHAB oder schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Waldner, Tobias, von Basel, in Jegenstorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Walter, von Grabs, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Philippe, Géraldine, von Roggwil BE, in Bern, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle.
9. Dezember 1997  
**Swisscom Network Services Rechte AG (Swisscom Network Services Rights Ltd.) (Swisscom Network Services Droits SA) (Swisscom Network Services Diriti SA)**, in Ittigen, c/o Telecom PTT, Lindenhofstrasse 1, 3084 Worblaufen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1997. Zweck: Bewirtschaftung und Abschluss von Vereinbarungen von im Grundbuch eingetragenen oder nicht eingetragenen Leitungsbaurechten sowie weiteren obligatorischen Vereinbarungen und beschränkten dinglichen Rechten, die der fernmeldetechnischen Übertragung von Informationen der Swisscom AG bzw. der mit ihr verbundenen Gesellschaften im Bereich Festnetztelekommunikation dienen; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, gemäss Bundesratsbeschlüssen vom 12. 11. 1997 und im 1. Quartal 1998, in Anwendung von Art. 21 TUG (Telekommunikationsunternehmensgesetz) per 1. 1. 1998 von der Schweiz. Eidgenossenschaft (PTT-Betriebe) Vereinbarungen von im Grundbuch eingetragenen oder nicht eingetragenen Leitungsbaurechten und Benutzungsrechten sowie weiterer obligatorischen Vereinbarungen und beschränkten dinglichen Rechten, die der fernmeldetechnischen Übertragung von Informationen der Swisscom AG bzw. der mit ihr verbundenen Gesellschaften im Bereich Festnetztelekommunikation dienen, entschädigungslos zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Publikation im SHAB oder schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Probst, Pierre-André, von Finsterhennen, in Versoix, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haldemann, Patrice, von Eggwil, in Mies-Tannay, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohrer, Andreas, von Bolligen, in Bern, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle.
9. Dezember 1997  
**Arco Business Services AG**, bisher in Bern, Anbieten von Informationsdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 1995, S. 5042). Statutenänderung: 05. 12. 1997. Sitz neu: Muri bei Bern. Domizil neu: c/o Adm-Dreyer AG, Thorackerstrasse 3, 3074 Muri bei Bern. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000.
9. Dezember 1997  
**B. Siegenthaler AG**, in Bern, Produktion von und Handel mit Kücheneinrichtungen aller Art, insbesondere Handel mit Haushaltgeräten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 1997, S. 4330). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, Urs, von Lützelflüh, in Köniz, mit Einzelprokura.
9. Dezember 1997  
**BPM Brain Project Management AG**, in Worben, Beratung und operationelle Unterstützung von privaten Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1995, S. 6776). Statutenänderung: 04. 11. 1997. Domizil neu: Bollstrasse 43, 3076 Worben. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.
9. Dezember 1997  
**BVM AG**, in Bern, Beratung in Wirtschafts-, Unternehmens- und Innovationsfragen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 6. 05. 1997, S. 3052). Statutenänderung: 26. 08. 1997. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.
9. Dezember 1997  
**Edgar Wehrli Innenarchitektur und Design AG**, in Bern, Erstellung und Ausführung von Projekten auf dem Gebiet der Innenarchitektur und der Raumgestaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 1993, S. 5845). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Legatax Leysinger AG, in Solothurn, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**Elektro Kropf AG**, in Z a z w i l, Planung und Ausführung von Elektro- und Telefon-Installationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1994, S. 6784). Statutenänderung: 10. 09. 1997. Firma neu: **Elektro-Kropf AG**. Zweck neu: Planung und Ausführung von Elektro- und Telefoninstallationen sowie Handel mit Elektromaterial, Beleuchtungskörpern, elektrischen Apparaten und Haushaltgeräten; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

9. Dezember 1997

**GSE Gesellschaft für schweizerisches Entwicklungskapital AG**, in B e r n, Beteiligung an schweizerischen Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 05. 11. 1996, S. 6767). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Styger, Edgar, von Emmetten, in Glion, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Düby, Jean-Claude, von Schüpfen, in Ostermüdingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ringger, Rolf, von Niederglatt, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Sieber, Peter, von Zürich, in Courtaman, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Deschwanden, Leo, von Kerns, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn, Rainer, von Biberist und Winznau, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staehli, Roland E., von Nestal, in Ulitikon Waldegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Stefan, von Netfenbach, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kempf, Verena, von Altdorf UR, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1997

**Müco EDV AG**, in B e l p, Beratung und Durchführung von Aufgaben im Bereich der Programmierung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1995, S. 5468). Statutenänderung: 26. 11. 1997. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Heinz, von Amriswil, in Belp, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Müller, René, von Amriswil, in Kindhausen ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Löffel, Rudolf, von Oberburg, in Niederwichtach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rügge, Kurt, von St. Gallenkappel, in Toffen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1997

**Peter Zwahlén AG**, bisher in B e r n, Ausübung aller mit dem grafischen Gewerbe im Zusammenhang stehenden Tätigkeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 06. 1987, S. 2342). Statutenänderung: 18. 08. 1997. Sitz neu: I t t i g e n. Domizil neu: Ey 13, 3063 Ittigen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischel-Zwahlén, Barbara, von Sumiswald, in Villarepo, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Zwahlén, Barbara, von Wahlern]; Peter Gerber, in Bern, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**Schwarzor Immobilien AG**, in B e r n, Vermietung und Verwaltung der sich in ihrem Eigentum befindlichen Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 1997, S. 4330). Statutenänderung: 10. 11. 1997. Firma neu: **Swisscom Immobilien Invest AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Swisscom Immo Invest SA) (Swisscom Immobilien Invest SA) (Swisscom Real Estate Invest Ltd.). Domizil neu: Laupenstrasse 10, 3050 Bern. Zweck neu: Erwerb, Bewirtschaftung und Veräusserung von Grundstücken im Sinne von Art. 655 ZGB und anderen beschränkten dinglichen Rechten sowie Erbringen von sämtlichen Dienstleistungen im Bereich der Immobilienbewirtschaftung für die Konzerngesellschaften der Swisscom AG und Dritte; sie kann sich an einem anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch Publikation im SHAB oder schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. [Zweckerklärung wird gestrichen]. [bisher: Zweckerklärung: Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, erstellen, veräussern und sich an solchen u. an Immobiliengesellschaften beteiligen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wackerle, Josef, von Erlen und Kriens, in Niederherli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Läderach, Hans, von Worb, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüss Christian von Seedorf BE, in Bremgarten bei Bern. Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solberger, Peter, von Wynigen und Bolligen, in Bolligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reis, Anton Robert (genannt Tony), von Weggis und Menznau, in Meggen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, René, von Heiden, in Chevroux, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Stoller, Daniel, von Frutigen, in Gmülingen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubois, Roger, von Travers, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanzrein, Rudolf, von Thun, in Gwatt (Thun), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Winzeler, Jürg, von Barzheim, in Schlieren bei Kötzing, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**Wys Verlag AG**, in B e r n, Führung eines Verlages usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1984, S. 3650). Statutenänderung: 31. 05. 1997. Zweck neu: Führung eines Verlages; sie kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 120 000. [bisher: CHF 600 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 120 000. Aktien neu: 240 Namenaktien zu CHF 500 [bisher: 600 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Bei der Kapitalherabsetzung vom 31. 5. 1997 werden 360 Namenaktien zu CHF 1000 zurückbezahlt und vernichtet sowie 240 Namenaktien zu CHF 1000 durch Rückzahlung von CHF 500 pro Aktie auf einen Nennwert von CHF 500 herabgesetzt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften nach Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 25. 11. 1997 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Braendli-Wyss, Gertrud, von La Chaux-de-Fonds, in Burgdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spycher, Anna Cornelia, von Kötzing, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bronner, Richard, von Bern, in Bern, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**VK Informatik GmbH**, in B e r n, Neufeldstrasse 21, 3012 Bern. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 11. 1997. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Computer-Netzwerke, Schulung von Computer-Software, Erwerb und Gewähren von Lizenz-Rechten, Handel mit Waren aller Art; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kohler, Viktor Hermann, von Lostorf, in Oberwangen bei Bern. Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Kohler-Salzmann, Margrit, von Lostorf, in Oberwangen bei Bern. Geschäftsleiterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

9. Dezember 1997

**Raiffeisenbank Wattenwil-Burgstein**, in W a t t e n w i l, Bankgeschäfte in allen bankmässigen Formen tätigen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1996, S. 7417). Statutenänderung: 21. 03. 1997. Firma neu: **Raiffeisenbank Gürbe**. Zweck neu: Die Bank betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Raiffeisen folgende Bankgeschäfte: Ent-

gegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen; das Hypothekar- und Kreditgeschäft; die Abwicklung des Zahlungsverkehrs; das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertschriftengeschäft; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Anteilsscheine neu: Anteilsscheine von CHF 200 bis CHF 500 [bisher: Anteilsscheine zu CHF 200]. Haftung/Nachschusspflicht neu: Die Genossenschaft haben Nachschüsse im Sinne von Art. 871 OR bis zum Betrag von CHF 8000 zu leisten. Pflichten neu: Die Mitglieder haben mindestens einen Anteilsschein zu übernehmen. Fusion gemäss Art. 914 OR aufgrund des Fusionsvertrages vom 21. 3. 1997 und der Fusionsbilanz per 31. 12. 1996: Übernahme der Raiffeisenbank Blumenstein-Pohlern, Genossenschaft, in Blumenstein, mit Aktiven von CHF 34 626 666,75 und Passiven von CHF 33 477 685,24, die durch Universalzession auf die Raiffeisenbank Wattenwil-Burgstein (nun: Raiffeisenbank Gürbe) übergehen. Für den Aktivüberschuss von CHF 1 148 981,51 erhalten die Genossenschafter der übernommenen Genossenschaft Anteilsscheine von insgesamt CHF 86 800 der Raiffeisenbank Gürbe, entsprechend dem bisherigen Anteilsscheinkapital. Fusion gemäss Art. 914 OR aufgrund des Fusionsvertrages vom 14./21. 3. 1997 und der Fusionsbilanz per 31. 12. 1996: Übernahme Raiffeisenbank Forst-Längenbühl, Genossenschaft, in Längenbühl, mit Aktiven von CHF 19 936 716,49 und Passiven von CHF 19 395 917,57, die durch Universalzession auf die Raiffeisenbank Wattenwil-Burgstein (nun: Raiffeisenbank Gürbe) übergehen. Für den Aktivüberschuss von CHF 540 798,92 erhalten die Genossenschafter der übernommenen Genossenschaft Anteilsscheine von insgesamt CHF 51 600 der Raiffeisenbank Gürbe, entsprechend dem bisherigen Anteilsscheinkapital. Fusion gemäss Art. 914 OR aufgrund des Fusionsvertrages vom 14./21. 3. 1997 und der Fusionsbilanz per 31. 12. 1996: Übernahme der Raiffeisenbank Gurzelen-Seftigen, Genossenschaft, in Gurzelen, mit Aktiven von CHF 17 216 154,28 und Passiven von CHF 16 924 912,48, die durch Universalzession auf die Raiffeisenbank Wattenwil-Burgstein (nun: Raiffeisenbank Gürbe) übergehen. Für den Aktivüberschuss von CHF 291 241,80 erhalten die Genossenschafter der übernommenen Genossenschaft Anteilsscheine von insgesamt CHF 61 400 der Raiffeisenbank Gürbe, entsprechend dem bisherigen Anteilsscheinkapital. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stalder, Peter, von Rüegsau, in Burgistein, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steuri, Hans-Urs, von Leissen, in Wattenwil, Besitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; von Niederhäusern, Hans, von Rütli bei Riggsberg, in Wattenwil, Besitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Liechti, Hansjörg, von Landiswil, in Wattenwil, Besitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messerli, Urs, von Blumenstein, in Blumenstein, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rufener, Hanspeter, von Blumenstein, in Blumenstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Leuenberger, Nikolaus, von Lauperswil, in Forst, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Chevalley, Patrick, von Montreux, in Forst, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Reusser, Hanspeter, von Heiligenschwendi, in Gurzelen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Trachsel, Arnold, von St. Stephan, in Seftigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kuenzi, Daniel, von Schlosswil, in Heimberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann-Meuter, Katharina, von Vintel und Mühldorf BE, in Blumenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Lotti, von Längenbühl, in Längenbühl, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Christine, von Frutigen, in Gurzelen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1997

**Raiffeisenbank Gurzelen-Seftigen**, in G u r z e l e n, Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen tätigen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 09. 06. 1995, S. 3211). Statutenänderung: 14. 03. 1997. Haftung/Nachschusspflicht neu: Nachschusspflicht bis höchstens CHF 8000 pro Mitglied [bisher: Gem. Statutenrevision vom 27. 3. 1992 sind die Genossenschafter beschränkt nachschusspflichtig gem. Art. 3c, 8 und 10 der Statuten; die solidarische Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen]. Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. 3. 1997 infolge Fusion gemäss Art. 914 OR mit der «Raiffeisenbank Wattenwil-Burgstein» (neu: Raiffeisenbank Gürbe), in Wattenwil, welche aufgrund des Fusionsvertrages vom 14./21. 3. 1997 und der Fusionsbilanz per 31. 12. 1996 die Aktiven und Passiven durch Universalzession übernimmt.

9. Dezember 1997

**Matratzenfabrik «Waldhof»-Paul Weber**, in K e h r s a t z, Waldhof, Belpstrasse 24, 3122 Kehrsatz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Produktion von und Handel mit Matratzen, Schaumstoffen und Bettwaren aller Art. Übernimmt Teile von Aktiven und Passiven der «Carl Kyburz AG in Liq.», in Kehrsatz. Eingetragene Personen: Weber, Paul, von Wahlern, in Kehrsatz, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Weber-Lörscher, Therese, von Wahlern, in Kehrsatz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1997

**Restaurant Nordbahnhof Fiechter + Friedli**, in B e r n, Mühldorfstrasse 23, 3018 Bern. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 10. 10. 1997. Zweck: Betrieb des Restaurants Nordbahnhof. Eingetragene Personen: Fiechter, Patrick, von Dürenroth, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedli, Martin, von Ochlenberg, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

28. November 1997

**Amira line AG in Liquidation**, bisher in Z u c h w i l, Handel mit Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 1997, S. 5878). Statutenänderung: 10. 10. 1997. Firma neu: **Amira line AG**. Sitz neu: Niederbipp. Domizil neu: Taubenrainweg 5, 4705 Niederbipp. Zweck neu: Import, Export und Handel von und mit EDV- und elektronischen Komponenten und Baugruppen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Ein allfälliger Nebenvertrag ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Namenaktionäre: schriftlich. Bemerkungen neu: Nachdem der gesetzliche Zustand in bezug auf das Domizil wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs 3 und Art. 88a HRegV). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vontron Treuhänder AG, in Arlesheim (bisher: Revisionsstelle). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Frank, von Niederbipp, in Selzach, VR-Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift); Schaller, Robert, von Diessbach bei Büren, in St. Ursen, VR-Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Stephan Bütiker, Einzelfirma, in Oberbütschen, Inhaber; Bütiker, Stephan, von und in Oberbütschen, Revisionsstelle.

8. Dezember 1997

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Dürenroth**, in D ü r e n r o t h, Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 1997, S. 4331). Statutenänderung: 21. 02. 1994. Zweck neu: Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, namentlich durch Vermittlung landwirtschaftlicher Produktionsmittel und Verbrauchsgüter, durch Vermittlung landwirtschaftlicher Erzeugnisse, durch Erbringen weiterer Dienstleistungen sowie durch Förderung beruflicher Kenntnisse und genossenschaftlichen Geistes durch geeignete Veranstaltungen. Haftung/Nachschusspflicht neu: solidarische persönliche Haftung jedes Genossenschafters bis zum Betrag von CHF 10 000 (indexiert gem. Statuten), ohne Nachschusspflicht (bisher: unbeschränkt solidarische persönliche Haftung). Publikationsorgan: SHAB.

8. Dezember 1997

**Bank in Langnau**, in L a n g n a u i. E. B. E., Betrieb einer regionalen Bank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 1997, S. 4845). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die EMILFA, in Langnau i. E. BE. Aktiven von CHF 374 977,20 und Passiven von CHF 7874,95 der EMILFA gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12. 09. 01. 10. 1997 und Bilanz per 31. 12. 1996 durch Universalzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

8. Dezember 1997

**EMILFA**, in L a n g n a u i. E. B. E., An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 1997, S. 7188). Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 01. 10. 1997 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Bank in Langnau», Aktiengesellschaft, in Langnau i. E. BE. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die «Bank in Langnau» über.

8. Dezember 1997

**Lubana AG, Organisationen und Verwaltungen**, in B u r g d o r f (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1996, S. 5455). Statutenänderung: 29. 09. 1997. Firma neu: **Lubana AG, Immobilien und Treuhand**. Zweck neu: Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften. Erbringt Dienstleistungen als Treuhänder und Schätzer. Kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Ein allfälliger Nebenvertrag ist aus den Statuten ersichtlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig. Mitteilungen an die Namenaktionäre neu: Streichung der bisherigen Bestimmungen aus den Statuten.

8. Dezember 1997

**BL System GmbH**, in L a n g e n t h a l, Restaurationsmörtel usw. (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1996, S. 2423). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchi, Maya (bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin), mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: K-S Anlage AG, in Diepoldsau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25 000; Büchi, Rolf, von Unterehendingen, in Langenthal, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Dezember 1997

**Baurob GmbH**, in L a n g e n t h a l, Handel mit Farben und Baustoffen usw. (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1996, S. 2423). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchi, Maya (bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin), mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: K-S Anlage AG, in Diepoldsau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Büchi, Rolf, von Unterehendingen, in Langenthal, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1997

**Insider Pubs-Betriebs AG**, in W a n z l i l, Betrieb von Restaurants und Pubs usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 1997, S. 5870). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STB Stettler Treuhand und Beratung, in Wangen an der Aare (bisher: Revisionsstelle). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- & Gastgewerbe. Zweigniederlassung in Bern, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**Yorkshire-Pubs-Betriebs AG**, in H u t t w i l, Betrieb von Restaurants und Pubs usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25. 09. 1997, S. 7046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STB Stettler Treuhand und Beratung, in Wangen an der Aare (bisher: Revisionsstelle). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- & Gastgewerbe. Zweigniederlassung in Bern, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**Rudolf Gabi**, in N i e d e r b i p p, Autogarage, Verkauf und Reparatur von Motorfahrzeugern und Fahrrädern, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 16. 07. 1985, S. 2731). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gabi, Monika (bisher: mit Einzelprokura).

9. Dezember 1997

**Garage Hofmann AG**, in O b e r b u r g, Betrieb einer Autogarage mit mechanischer Werkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 1992, S. 1108). Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imhof Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**Raiffeisenbank Signau-Trub**, in S i g n a u, Spar- und Kreditgeschäfte usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 1997, S. 5487). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liechti, Rudolf (bisher: Besitzer, ohne Zeichnungsberechtigung). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Utiger, Hans, von Wiggiswil, in Langnau i. E. BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Krähenbühl, Fritz, von Trub, in Trubschachen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kobel, Fritz, von Lauperswil, in Trub, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

9. Dezember 1997

**Raiffeisenbank Heimisbach**, in H e i m i s b a c h, Gemeinde Trachselwald, Bankgeschäfte usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8752). Statutenänderung: 04. 04. 1997. Haftung/Nachschusspflicht neu: Nachschusspflicht pro Mitglied maximal CHF 8000 (entspricht betragsmäßig der bisherigen Verpflichtung). Mittel neu: Ein Mitglied kann mehr als einen Anteilsschein erwerben.

9. Dezember 1997

**Otto Käser Autoreisen**, in W a n g e n a n d e r A a r e, Carunternehmungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 06. 06. 1996, S. 3324). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Dezember 1997

**Bimo Unternehmungen Burgdorf AG**, in B u r g d o r f, Personalvermittlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 1995, S. 2565). Domizil neu: Lyssachstrasse 13, 3400 Burgdorf. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig.

9. Dezember 1997

**Müssli AG**, in M o o s e e d o r f, Betrieb einer Schreinerei für Bau und Innenausbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 1995, S. 5258). Firma neu: **Müssli AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 06. 11. 1997. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Martin, von Grindelwald und Moosseedorf, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: in Moosseedorf, Präsident, mit Einzelunterschrift); Müssli-Berchthold, Elsa, von Grossehösteten, in Moosseedorf, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift).

9. Dezember 1997

**Biometec AG Medizintechnik**, in L a n g e n t h a l, Herstellung von und Handel mit medizintechnischen Geräten und Sportgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1988, S. 4384). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feuerstein + Ruckstuhl, Kollektivgesellschaft, in Langenthal, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**Qualicon AG**, in Kir ch b e r g B E, Betrieb einer Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1997, S. 6308). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Marchon, Pierre (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

9. Dezember 1997

**Raba, Raymond Bailiff**, bisher in N i e d e r ö n z, Kunststoffverarbeitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 1991, S. 4845). Sitz neu: Roggwil B E. Domizil neu: Landstrasse 68, 4914 Roggwil.

9. Dezember 1997

**RTV Ross AG**, in L a n g e n t h a l, Betrieb eines Radio- und Fernsehgeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 1997, S. 5400). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treuhänder Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee (bisher: Revisionsstelle). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grevag, Aktiengesellschaft, in Langenthal, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**Transval SA**, bisher in M o n t h e y (SHAB vom 06. 01. 1995, S. 102). Statutenänderung: 25. November 1997. Firma neu: **Transval AG**, Sitz neu: A e f l i g e n. Domizil neu: c/o Televita AG Bildröhrentechnik, Untenstorferstrasse 14, 3426 Aefligen. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art zwischen der Schweiz und Rumänien. Kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Ein allfälliger Nebenbesitz ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100 000 (wie bisher). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 40 000). Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000 (wie bisher). Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 05. 1991: von Christophe Grau und Sever Truta gewisse Mobilien (Büromaterial und Fahrzeug) zu CHF 40 000, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1000 zu 40% liberiert wurden. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fiduciaire & Gérance R. Künzle SA, in Monthey (bisher: Revisionsstelle). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Silvio, von Burgdorf, in Kir ch b e r g B E, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift; Urs Roth, AG, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**Hofer, Müller & Partner Repro AG**, in B u r g d o r f (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 1996, S. 4897). Statutenänderung: 29. 10. 1997. Zweck: Fabrikation von Reproduktionen mit allen den damit in Zusammenhang stehenden Arbeiten. Kann Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Ein allfälliger Nebenbesitz ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 50 000). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig.

9. Dezember 1997

**Küni AG, Strassenbau**, in K o p p i g e n (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 1990, S. 3560). Statutenänderung: 13. 11. 1997. Zweck neu: Ausführung von Strassen- und Erdarbeiten, Belagserneuerungen, Kanalisation und Natursteinpflasterungen. Kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Ein allfälliger Nebenbesitz ist aus den Statuten ersichtlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe, gegen Empfangsbefestigung, telegrafisch oder SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhänder und Steuerberatungsbüro Marcel Schneeberger, Einzelfirma, in Koppigen. Inhaber: Schneeberger, Marcel, von und in Koppigen, Revisionsstelle.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) -  
Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

9. Dezember 1997

**Eie-Hager AG**, in L y s s, Ingenieurbüro für den elektronischen und verwandte Geschäftszweige (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1996, S. 550). Ausgeschiedene Person und erschlossene Unterschrift: Markus Grüter, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. Dezember 1997

**Momo Plus GmbH**, in B i e l, Kauf, Verkauf und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen aller Art (SHAB Nr. 54 vom 20. 3. 1997, S. 897). Ausgeschiedene Person und erschlossene Unterschrift: Marc Dörflinger, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Eingetragene Person mutierend: Tzu-Yu Huang, aus der Republik China (Taiwan), in Biel BE, Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, wohnhaft in Berlin (D)), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000). Die Statuten wurden am 10. November 1997 entsprechend revidiert.

9. Dezember 1997

**Ramsier Thermotech AG in Nachlassliquidation**, in B i e l, Fabrikation von und Handel mit Kühlhäusern usw. (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1993, S. 6757). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöst.

9. Dezember 1997

**Gucci International N.V., Amsterdam, Zweigniederlassung von Lengnau BE (Gucci International N.V. Amsterdam, Lengnau Branch BE)**, in L e n g n a u B E, Gewerbestrasse 1, 2543 Lengnau BE, zweite Zweigniederlassung in der Schweiz (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Gucci International N.V., Rechtsnatur: Aktiengesellschaft (naamloze venootschap). Hauptsitz: Amsterdam, Strawinskylaan 3105. Statuten-/Errichtungsdatum: 21. Juni 1991, 28. August 1991. Eintragung im HRG am HS: 21. Oktober 1991. Zweck: Kauf und Verkauf sowie die Verteilung und Vermarktung von Uhren- und anverwandten Produkten. Grundkapital/Haftung: Ausgegebenes Gesellschaftskapital: DFL 5 000 000, voll einbezahlt in Bar, eingeteilt in 250 000 Aktien von je 20 DFL. Eingetragene Personen: Domenico de Sole, Bürger der USA, in Florenz (I), VR-Mitglied ohne Unterschrift; Roger Singer, Bürger der USA, in Mailand (I), VR-Mitglied ohne Unterschrift; Adolfo Landi, von Poschiavo, in Cadempino, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift; Jonathan Wood, britischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1997

**Happ**, in L e n g n a u B E, Entwicklung, Fabrikation und Montage sowie Verkauf und Export von Bauteilen und Komponenten für elektronische Apparate und Geräte usw. (SHAB Nr. 42 vom 29. 02. 1996, S. 1184). Statutenänderung: 4. Dezember 1997. Aktienkapital neu: CHF 400 000 (bisher: CHF 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400 000. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000). Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hugo Affolter, von Gerlafingen, in Lengnau BE, einziges VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Präsident, mit Einzelunterschrift); Patrick Affolter, von Gerlafingen, in Lengnau BE, mit Einzelprokura.

9. Dezember 1997

**Peter Berger AG**, in A a r b e r g, Betrieb einer Spenglerei sowie die Installation von Sanitäranlagen usw. (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 1990, S. 1083). Statutenänderungen: 10. September/8. Dezember 1997. Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000). Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Eingetragene Personen neu: KSM Revisions AG, in Murten, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**Studer AG**, in B r ü g g, Präzisionswalzerei und Feinzieherei (SHAB Nr. 163 vom 27. 8. 1997, S. 6268). Bisherige Revisionsstelle: AAG Fiduciaire AG, in Zug. Neue Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Biel.

9. Dezember 1997

**KPMG Fides Peat, Zweigniederlassung in Biel**, Erbringung aller Dienstleistungen die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfungs- und beratungsgesellschaft gehören usw. (SHAB Nr. 124 vom 2. 7. 1997, S. 4600). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu: Antonio Morales, von Fonaines, in Cortaillod, und Rolf Rothenbühler, von Trubschachen, in Gorgier, beide Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1997

**Suunto AG**, in B i e l, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 251 vom 30. 12. 1996, S. 8037). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Werner Grichting, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Martin Forster, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aurevisia AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jorma Kallio, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien); Gilbert Vorpe, von Soconob, in Nidau, VR-Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Gloor, von Schöfländ, in Biel BE, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiduco, Treuhändergesellschaft für Industrie und Handel AG, in Biel, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**Bütikofer Electronics GmbH**, in B ü r e n a n d e r A a r e, Erlenweg 52 (eigene Büros), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. Dezember 1997. Zweck: Der Gesellschaftszweck umfasst alle Sparten der Elektronik-Branche. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräußern und belasten. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: Schriftlich. Eingetragene Personen: Hans Rudolf Bütikofer, von Ersigen, in Büren an der Aare, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15 000; Yvonne Bütikofer-Schneider, von Ersigen, in Büren an der Aare, Gesellschafterin, mit Kollektivprokura zu zweien; mit einer Stammeinlage von CHF 4000; Brigitte Bütikofer, von Ersigen, in Büren an der Aare, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

9. Dezember 1997

**AWM Wisard & Müller S.A.**, à M o u t i e r, exploitation d'un atelier de réparation de décolleteuses et de mécanique, etc. (FOSC du 21. 12. 1989, no 249, p. 5133). Modification des statuts: 04. 12. 1997. Statuts adaptés au nouveau droit des sociétés anonymes. Nouveau capital: actions: fr. 100 000 (jusqu'à fr. 50 000), entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de fr. 1000 (jusqu'à 50 actions nominatives de fr. 1000). Restriction de la transmissibilité des actions nominatives selon statuts. Convocations et communications aux actionnaires: par lettre. Autres modifications des statuts non soumises à publication. Organe de révision: BRT, Treuhänder, Brönnimann René, à Berthoud.

9. décembre 1997

**Moser Andres**, à S a i n t - I m i e r, rue Basse 8, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Andres Moser, de Röttenbach, à Saint-Imier. Exploitation d'un atelier et magasin de sellerie.

9. décembre 1997

**Michel Richard**, à S a i n t - I m i e r, ferblanterie et installations sanitaires, en faillite (FOSC du 20. 02. 1996, no 35, p. 991). La procédure de faillite étant clôturée, la raison de commerce est radiée d'office.

9. décembre 1997

**Michel Walther**, à S a i n t - I m i e r, exploitation du pub «Rio Drive-In», en faillite (FOSC du 12. 03. 1997, no 48, p. 1678). La procédure de faillite étant clôturée, la raison de commerce et radiée d'office.

Büro Thun (für Berner Oberland)

9. Dezember 1997

**Manpower SA, Zweigniederlassung in Thun**, Personalvermittlung (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1996, S. 4626). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Statutenänderung am Hauptsitz: 28. 4. und 30. 5. 1997 (publiziert in SHAB Nr. 97 vom 26. 5. 1997, S. 3506). Firma am Hauptsitz neu: **Manpower Holding AG**, Sitz neu: Z u g. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. Lösungsgrund: Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

9. Dezember 1997

**Manpower AG, Zweigniederlassung Thun**, in T h u n, Bälliz 67, 3600 Thun. Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma am Hauptsitz: Manpower AG (Manpower SA) (Manpower SpA), Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zug. Eingetragene im Handelsregister am Hauptsitz: 28. 7. 1997 (letzte Publikation: SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 1997, S. 8331). Zweck: Suche, Selektion, Beratung und Schulung von Personal, Zurverfügungstellung von Personal für Fest-, Temporär- und Zeitarbeitsstellen, Übernahme und Management des Personals auf Antrag, Lohnverwaltung sowie alle Arbeiten, die mit Outsourcing-Verträgen in Verbindung stehen. Eingetragene Personen: Mumenthaler Maria, von Langenthal, in Montana, Präsidentin/Delegierte des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift; Beaud Roland, von Genève, in Chavanne-des-Bois, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dirig Roger, von Krauchthal, in Cugy, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Monnerat Jean-Marie, von Vermes, in Bernex, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parosod Charles, von Villette (Lavaux), in Divoine-les-Bains/Frankreich, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler René, von Sigriswil, in Yverdon-les-Bains, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziegler Martin, von Horriwil, in Deitingen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri Marietta, von Escholzmatt, in Genève, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann Hartwig, genannt Hardy, von Wattenwil, in Biel, Direktor der Zweigniederlassung mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1997

**Hagatè GmbH**, in U e t e n d o r f, Jungfraustrasse 41, 3661 Uetendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 3. Dezember 1997. Zweck: Metallverarbeitung. Kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in 2 Stammeinlagen von je Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Gardi Brigitte, von Höchstetten, in Uetendorf, und Gardi Hans, von Höchstetten, in Uetendorf, beide Gesellschafter mit je 1 Stammeinlage von Fr. 10 000 / beide Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1997

**Simon Christ, Second Sound**, in T h u n, Handel mit Musikinstrumenten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1993, S. 5763). Firma neu: **Dynasound Online Music Shop, Simon Christ**. Domizil neu: Güldenweg 7, 3700 Thun. Weiteres Geschäftslokal: Sunnegweg 1, 3612 Steffisburg.

9. Dezember 1997

**Hefti Ueli GmbH**, in Turbach, Gemeinde S a a n e n, Scheidbach, 3781 Turbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 4. Dezember 1997. Zweck: Betrieb einer Forstunternehmung zur Übernahme von Waldarbeiten aller Art wie Holzschlag, Holztransporte usw., sowie sämtliche damit verbundenen Dienstleistungen, inkl. die Erstellung und den Betrieb von Transportbahnen und den Handel mit sowie die Verarbeitung von Rohmaterialien. Kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in 2 Stammeinlagen zu je Fr. 10 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Gesellschafter: mit Brief. Eingetragene Personen: Hefti Ueli, von Luchingen, in Turbach, Gemeinde Saanen, und Hefti-Anken Rosmarie, von Luchingen und Därstetten, in Turbach, Gemeinde Saanen, beide Gesellschafter mit je 1 Stammeinlage von Fr. 10 000 / beide Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1997

**Laserschnitt Liechti AG**, bisher in H e i m b e r g (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1996, S. 4706). Statutenänderung: 5. Dezember 1997. Sitz neu: Thun, Stationsstrasse 17, 3645 Gwatt.

9. Dezember 1997

**Mita Net AG**, in T h u n, Betreiben eines Kommunikationszentrums für weltweiten elektronischen Datenverkehr usw. (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1996, S. 1016). Statutenänderung: 16. November 1997. Firma neu:

**Thunoline AG, Thun**. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Maizi Abdel, Delegierter des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien; B & N Treuhänder, in Steffisburg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner Leo, von Dürrenäsch, in Zollikofen, Delegierter des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter Daniel, von Münchenbuchsee, in Thun, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; HST Treuhänder, Stauffer & Streit, in Thun, Revisionsstelle.

9. Dezember 1997

**Lebensmittel, Hans van den Elshout-Gyger**, in Schönried, Gemeinde Saanen, Hauptstrasse, 3778 Schönried, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Lebensmitteln und Mercerie. Übernahme: Aktien und Passiven per 1. 5. 1997 der erschlenen Einzelfirma «Gottlieb Gyger-Schlappi», in Schönried, Gemeinde Saanen. Eingetragene Personen: Hans van den Elshout-Gyger, von Holland, in Schönried, Gemeinde Saanen, Inhaber mit Einzelunterschrift; Ursula van den Elshout-Gyger, von und in Schönried, Gemeinde Saanen, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1997

**Gottlieb Gyger-Schlappi**, in Schönried, Gemeinde Saanen, Handel mit Lebensmitteln und Mercerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1970, S. 2628). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind per 1. 5. 1997 auf die Einzelfirma «Lebensmittel, Hans van den Elshout-Gyger», in Schönried, Gemeinde Saanen, übergegangen. Firma erloschen.

9. Dezember 1997

**Samuel Nägeli & Co.**, in H a s l i b e r g, Unterer Staldacher, 6086 Hasliberg-Reuti, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1997. Zweck: Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen, Spenglerei, Forstunternehmung, Führung eines Lebensmittelgeschäfts. Übernahme per 1. Januar 1997 sämtlicher Aktiven und Passiven der erschlenen Einzelfirma «S. Nägeli», in Hasliberg, und «Vroni Nägeli Lebensmittel», in Hasliberg. Eingetragene Personen: Samuel Nägeli, von und in Hasliberg, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Verona Nägeli-Schild, von und in Hasliberg, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift; Samuel Nägeli, von und in Hasliberg, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Doris Nägeli-Wegmann, von und in Hasliberg, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1997

**S. Nägeli**, in H a s l i b e r g, Santiarinstallationen, Spenglerei und Heizungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2399). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die Kollektivgesellschaft «Samuel Nägeli & Co.», in Hasliberg, per 1. 1. 1997 übergegangen. Firma erloschen.

9. Dezember 1997

**Vroni Nägeli, Lebensmittel**, in H a s l i b e r g, Einzelfirma (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1995, S. 5191). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die Kollektivgesellschaft «Samuel Nägeli & Co.», in Hasliberg, per 1. 1. 1997 übergegangen. Firma erloschen.

9. Dezember 1997

**Winterthur Leben, Generalagentur Thun, Fritz Mauerhofer**, in T h u n, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 29. 3. 1996, S. 1803). Firma neu: **Fritz Mauerhofer, Generalagentur der «Winterthur»-Lebensversicherungsgesellschaft**.

9. Dezember 1997

**Reisebüro Charly Tours, Charly Hunziker**, bisher in Z w e i s i m e n e n, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 25. 4. 1996, S. 2353). Sitz neu: U n t e r s e e n. Domizil neu: Seidenfadenstrasse 34A, 3800 Untereesen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Charly Hunziker, von Gontenschwil AG, in Untereesen, Inhaber mit Einzelunterschrift (bisher: in Zweisimmen).

9. Dezember 1997

**Elektro Telecom Werner Trachsel**, in S p i e z, Einzelfirma (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1996, S. 6300). Firma neu: **Elektro Telecom Werner Trachsel EloCom-Computer**. Zweckänderung: EloCom-Computer Hard- und Software, Elektro, Telefon, Telekommunikation, SwissNet-ISBN, Netzwerke, Planung, Unternehmensberatung, Schulung, Handel und Service.

9. Dezember 1997

**Restaurant Kuna, Niko Matie**, in T h u n, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1996, S. 7460). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Dezember 1997

**Albin Schmutz**, in F r u t i g e n, Betrieb des Hotels Adlcr-Landhaus, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1992, S. 4128). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Dezember 1997

**Confiserie, Tea-Room «Runft» Gebhard Schächle**, in I n t e r l a k e n, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1979, S. 3364). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Dezember 1997

**Mani Doris & Mani Sandra**, in O e y, Gemeinde D i e m t i g e n, Bahnhofstrasse, 3753 Oey-Diemtingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 17. Oktober 1997. Zweck: Betrieb des Restaurants Bahnhof und Bar. Eingetragene Personen: Doris Mani, von Diemtigen, in Latterbach, Gemeinde Erlbach i. S., Gesellschafterin mit Einzelunterschrift; Sandra Mani, von und in Diemtigen, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1997  
**PW Buchhaltungen, Peter Wyler**, in Thun, Einzelfirma (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1985, S. 2999). Firma neu: **PW BUCHHALTUNGENTREUHAND, Peter Wyler**, in Thun.  
 9. Dezember 1997  
**Hotel Du Nord AG**, in Interlaken (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1994, S. 3860). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T. Schweizer AG, Treuhand und Revision, in Interlaken; Revisionsstelle.  
 9. Dezember 1997  
**Schöneck-Garage AG**, in Spiez (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1987, S. 1032). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. oec. H. P. Bieri Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatung AG Thun, in Thun, Revisionsstelle.

**Luern - Lucerne - Lucerna**

9. Dezember 1997  
**NSPM AG**, in Meggen, Bühlmatthöhe 11, bei Robert Schmidt, 6045 Meggen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 20. 11./05. 12. 1997. Zweck: Durchführung von Projektmanagement, Projektentwicklung, Projektanalyse und -überwachung, Projektmanagement ad interim für Organisationen aller Art und alle übrigen Aufgaben, die in den weitestfassten Geschäftsbereich einer Projektideenfestlegung, die in den weitestfassten Geschäftsbereich einer Projektideenfestlegung unternehmung fallen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften und Wertschriften. Aktienkapital: Fr. 100 000 eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Einziger Verwaltungsrat: Nikodemus Schmidt, von Zürich und Meggen, in Basel. Er zeichnet einzeln. Zeichnungsberechtigte: Sylvia Schmidt, von Zürich, Meggen und Wolfenschiessen, in Basel. Sie zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Itera Treuhand- & Revisionsgesellschaft AG, in Aarau.  
 9. Dezember 1997  
**Metrin AG (Metrin SA) (Metrin Ltd.)**, in Luzern, Denkmalstrasse 2, 6006 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 04. 12. 1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Treuhand- und Informatikbereich; Handel mit Hard- und Softwareprodukten aller Art; Erwerb, Belastung, Veräußerung und Verwaltung von Grundeigentum; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000 eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Einziger Verwaltungsrat: Peter Meier, von Bolken, in Luzern. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Beatrice Rysler, von Malters, in Luzern.  
 9. Dezember 1997  
**JHS Kies AG Zell**, in Zell, Lehmatweg 3, bei Alois Häfliger, 6144 Zell, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 28. 11. 1997. Zweck: Kiesversorgung, insbesondere Kiesabbau und Kieshandel auf eigenen oder fremden Grundstücken; Suche nach weiteren Kiesreserven; Erwerb oder Veräußerung von Grundstücken; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 300 000 eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Absichtserklärung: Die Gesellschaft beabsichtigt, gemäss Kaufrechtsvertrag vom 31. 10. 1997 von Johann Bernat, von und in Uffhusen, das Grundstück Nr. 351, GB Zell LU zum Preise von Fr. 3 500 000 käuflich zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Werner Ballmer, von Lausen, im Magden; Vizepräsident: Hans Gestach, von Sursee und Wittenbach, in Sursee. Mitglieder: Paul Niederer, von Walzenhausen, in Wangen b. Olten; Mitglied: Kurt Schumacher, von und in Beromünster. Der Präsident oder das Mitglied Paul Niederer zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten oder dem Mitglied Kurt Schumacher. Revisionsstelle: Curator Revision, in Zürich.  
 9. Dezember 1997  
**Servid AG**, in Luzern, Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen (SHAB Nr. 70 vom 26. 03. 1987, S. 1175). Revisionsstelle: Noser Treuhand und Revisions AG, in Stans.  
 9. Dezember 1997  
**Momentous AG**, in Luzern, Bestattungsanlagen usw. (SHAB Nr. 154 vom 11. 08. 1994, S. 4501). Paul Schmid und Rolf Zibung sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Organe. Die Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden.  
 9. Dezember 1997  
**Lumoba AG, Luzern**, in Luzern, Bauten usw. (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1996, S. 4536). Revisionsstelle: Gottfried Bieri, von Schangnau und Luzern, in Horw.  
 9. Dezember 1997  
**Partner Treuhand AG, Sursee**, in Sursee (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 1997, S. 7831). Candid Buhlmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Patrik Dahinden, bisher Zeichnungsberechtigter, ist nun Mitglied; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.  
 9. Dezember 1997  
**Sursee-Triengen-Bahn AG**, in Triengen (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1996, S. 264). Franz Egli, Laurenz Abisser und Walter Vonarbarg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie zeichnen nicht. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Othmar Sigrist, von Eschenbach LU, in Geunsee. Revisionsstelle: Leo Steinmann, von Triengen und Ebersceken, in Triengen. Beat Haefliger, von und in Rothenburg, und Franz Steiger, von und in Büron.  
 9. Dezember 1997  
**Yamaha Center Kriens**, in Kriens, Motorräder usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1995, S. 6776). Die Prokura von Peter Gerber ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Josef Limacher, von Ruswil, in Sursee.  
 9. Dezember 1997  
**Müprosa AG Luzern**, in Luzern, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 179 vom 04. 08. 1988, S. 3237). Gabriela Bearman-Albertini und Ruth Hufschmid sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift der Ersten genannten ist erloschen; die Zweitegenannte zeichnete nicht. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ramon Müller, von Luzern und Littau, in Luzern. Revisionsstelle: Reviteam GmbH, in Dierikon. Neue Adresse: Werchlaubgässli 3, 6004 Luzern.  
 9. Dezember 1997  
**Vibrotest AG**, in Buchrain, Erschütterungsmessungen usw. (SHAB Nr. 126 vom 01. 07. 1994, S. 3687). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern.  
 9. Dezember 1997  
**Datima AG, Luzern, EDV für Bauadministration**, in Luzern (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1996, S. 4536). Revisionsstelle: Gottfried Bieri, von Schangnau und Luzern, in Horw.  
 9. Dezember 1997  
**Fuga-Invest AG**, in Luzern, Waren-, Devisen-, Edelmetall-Termin-geschäfte (SHAB Nr. 129 vom 05. 07. 1996, S. 4030). Revisionsstelle: STG-Coopers & Lybrand AG, in Luzern.

9. Dezember 1997  
**Siema Architektur AG**, bisher in Berikon (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 1997, S. 1370). Statutenänderungen vom 21. Oktober 1997. Die Firma lautet nun: **Siema Gartenbau AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Winkelriedstrasse 61, 6003 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. Februar 1987. Neuer Zweck: Planung, Gestaltung und Ausführung von Gartenarbeiten; Erwerb, Veräußerung und Vermittlung von Liegenschaften; Beteiligungen; Erwerb, Belastung und Verkauf von Grundeigentum. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Heraussetzen des Nennwertes von Fr. 1000 auf Fr. 2000 je Inhaberaktie um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das mit Fr. 50 000 einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 2000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Einziger Verwaltungsrat: Andreas Lanter, von Steinach, in Rain (bisher). Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Treuhand- und Steuerberatungsbüro Martin Koller, in Eggenwil (bisher).  
 9. Dezember 1997  
**H-Design AG**, in Sursee, Automalerei und -spengerei usw. (SHAB Nr. 218 vom 19. 09. 1988, S. 3825). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. November 1997 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **H-Design AG in Liquidation** durch den Liquidator Hans Hunkeler, bisher Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin einzeln. Die Unterschrift von Franz Hunkeler, Mitglied, ist erloschen. Liquidationsadresse: Münigen, beim Liquidator, 6208 Oberkirch.  
 9. Dezember 1997  
**Isomatic AG**, in Horw; Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 236 vom 08. 10. 1980, S. 3290). Revisionsstelle: Norbert Stutz, von Luzern, in Adligenswil.  
 9. Dezember 1997  
**Show and live AG**, in Kriens, Tanzveranstaltungen, Konzerte usw. (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1996, S. 7144). Neue Adresse: Sternmatt 5, 6010 Kriens.  
 9. Dezember 1997  
**Bucheli Busbetriebe AG**, in Kriens (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1990, S. 1931). Statutenänderung vom 5. Dezember 1997. Neue Zweckumschreibung: Betrieb von Postauto- und Autobuskursen; Durchführung von Carreissen und weiteren Personentransporten; Handel mit, Vermietung und Unterhalt von Fahrzeugen und deren Ersatzteilen aller Art; Übernahme von Vertretungen; Beteiligungen; Erwerb, Vermietung und Veräußerung von Liegenschaften. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nun durch gewöhnlichen Brief. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Verena Bucheli, Sekretärin des Verwaltungsrates, heisst infolge Heirat nun Verena Lendi und ist nun Bürgerin von Tamins. Revisionsstelle: Bucher Treuhand AG, in Kriens.  
 9. Dezember 1997  
**Tiag Tansworld Interweaving AG**, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994, S. 7160). Neue Adresse: Winkelriedstrasse 36, 6003 Luzern. Revisionsstelle: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich.  
 9. Dezember 1997  
**Immobilien A.G. Reuss**, in Luzern (SHAB Nr. 118 vom 22. 05. 1984, S. 1851). Statutenänderungen vom 4. Dezember 1997. Die Firma schreibt sich nun: **Immobilien AG Reuss**. Neue Zweckumschreibung: Erwerb und Verwaltung von Immobilien, insbesondere der Liegenschaft Hotel «Schiff», Brandgässli 9/11 und unter der Egg 8 in Luzern; Unternehmensberatung für das Gastgewerbe. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch nachträgliche Leistung von Fr. 12 800 voll liberiert. Anschließend wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlagen und Sachübernahmen sind weggefallen. Mitteilungen erfolgen nun schriftlich. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Schild Treuhand AG, in Luzern.  
 9. Dezember 1997  
**Kurt Burkard AG (Kurt Burkard SA) (Kurt Burkard Ltd.)**, in Kriens, Konditorei-Hilfsstoffe (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 1991, S. 437). Revisionsstelle: Orwit AG, in Luzern.  
 9. Dezember 1997  
**Elektro A. Müller AG**, in Horw (SHAB Nr. 71 vom 26. 03. 1982, S. 955). Revisionsstelle: Treuhand- und Revisionsbüro Werner Thalman AG, in Luzern.  
 9. Dezember 1997  
**Ottiger Montagen und Service AG in Liquidation**, in Rickenbach, Montagearbeiten an Maschinen im Stahlbau usw. (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1996, S. 6110). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.  
 9. Dezember 1997  
**J. + E. Hunkeler AG**, in Grosswangen, Hochbauten (SHAB Nr. 256 vom 03. 11. 1986, S. 4188). Neue Adresse: Feldstrasse 1, 6022 Grosswangen. Jules Hunkeler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Nottwil. Das weitere Geschäftskolokal an der Unteren Kirchmatte 6, 6207 Nottwil, ist weggefallen. Neues weiteres Geschäftskolokal: Sänstisstrasse 3, 6207 Nottwil. Revisionsstelle: Noser Treuhand und Revisions AG, in Stans.  
 9. Dezember 1997  
**Obim AG**, in Kriens, Liegenschaften, Beteiligungen (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5038). Revisionsstelle: Bucher Treuhand AG, in Kriens.  
 9. Dezember 1997  
**E. Herzog AG, Baugeschäft und Ingenieurbüro**, in Luzern (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1996, S. 7695). Revisionsstelle: Kurt Huser Treuhand AG, in Luzern.  
 9. Dezember 1997  
**Kappeler & Co.**, in Kriens, Hinterbuholz. 6010 Kriens, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 01. 10. 1997. Zweck: Betrieb des Restaurants Bureestübel. Gesellschafter: Gilbert Kappeler, von Schattdorf, in Kriens. Maria Rita genannt Rita Kappeler, von Schattdorf, in Kriens. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.  
 9. Dezember 1997  
**Frieda Jegge**, in Horw, Papeterie (SHAB Nr. 260 vom 07. 11. 1986, S. 4266). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 9. Dezember 1997  
**Maria-Rita Kappeler**, in Kriens, Restaurant (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1988, S. 5051). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 9. Dezember 1997  
**Werbeagentur Maeder**, bisher in Baar (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1993, S. 5175). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Werchlaubgässli 3, 6004 Luzern. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur sowie Übernahme von Beratungsaufträgen im Zusammenhang mit Werbung und Promotion. Inhaber: Roland Maeder, von Salvenach, in Erlinsbach.

9. Dezember 1997  
**Landgasthof Rüssli Stöckli Marco**, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch (SHAB Nr. 236 vom 04. 12. 1989, S. 4892). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.  
 9. Dezember 1997  
**Hunkeler Montagen**, in Malters, Schreinerreimontagen (SHAB Nr. 65 vom 20. 03. 1987, S. 1087). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 9. Dezember 1997  
**Rudolf Buchmann Sanitäre Anlagen**, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch (SHAB Nr. 111 vom 16. 05. 1986, S. 1903). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.  
 9. Dezember 1997  
**Garage Otto Wigger, Inhaber Hansruedi Vogel**, in Kriens, Neuartiger 10. 6010 Kriens, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Garage Otto Wigger», in Kriens, jedoch ohne Übernahme von Aktiven und Fremdkapital; Betrieb einer Autogarage. Inhaber: Hansruedi Vogel, von Kriens und Kesswil, in Kriens.  
 9. Dezember 1997  
**B-Trust T. Bühler**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Benizwil 21/140, 6020 Emmenbrücke, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros. Inhaber: Thomas Bühler, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.  
 9. Dezember 1997  
**Garage Otto Wigger**, in Kriens (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4067). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

**Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sotosevla**

15. Dezember 1997 (1460)  
**CG Prom AG**, in Hergiswil NW, Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993, S. 6939). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glanzmann Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HAN Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.  
 15. Dezember 1997 (1461)  
**Econsult AG**, in Hergiswil NW, Betriebswirtschaftliche Dienstleistungen und Beratungen, insbesondere in den Bereichen Unternehmensorganisation, Marketing, Finanzbuchhaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1996, S. 7925). Statutenänderung: 2. 12. 1997. Zweck neu: Erbringung von betriebswirtschaftlichen Dienstleistungen und Beratungen, insbesondere in den Bereichen Unternehmensorganisation, Marketing, Finanzbuchhaltung, EDV, Finanz- und Investitionsplanung sowie Überbauung von Grundstücken; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, überbauen, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu Fr. 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen schriftlich an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christensen, Astrid, von Luzern und Meggen, in Monte Carlo (Monaco), Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Aalborg (DK)).  
 15. Dezember 1997 (1462)  
**IMT Integral Medizintechnik AG**, in Enenbürgen, Entwicklung, Handel und Vertrieb von und mit medizintechnischen Geräten und Prothesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 1997, S. 8330). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aegerter, Oskar, von Luzern und Eggwil, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Opes Revision AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Revisionsstelle.  
 15. Dezember 1997 (1463)  
**Kraftwerke Engelbergera AG**, in Oberdorf NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1997, S. 411). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter, Jules, von Wald LH, in Meggen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mugglin, Carl, von Luzern und Sursee, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); von Weissenfluh, Thomas, von Hasliberg, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 15. Dezember 1997 (1464)  
**Trops (International) AG**, in Hergiswil NW, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1996, S. 7925). Statutenänderung: 2. 12. 1997. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Gesellschaften, Unternehmungen und Organisationen im In- und Ausland sowie Verwaltung und Koordination der in den verschiedenen Ländern domizilierten Tochtergesellschaften; kann Lizenz-, Franchise- und Know-how-Verträge abschliessen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Inhaberaktionäre erfolgen im SHAB oder, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Trops Randow AG, in Hergiswil NW, mit Aktiven von Fr. 51 400.95 und Passiven von Fr. 3607.75, gemäss Fusionsvertrag vom 02. 12. 1997 und Fusionsbilanz per 30. 06. 1997 durch Universalkonkussion nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet im Zusammenhang mit dieser Fusion keine Kapitalerhöhung statt. Dabei erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christensen, Astrid, von Luzern und Meggen, in Monte Carlo (Monaco), Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Aalborg (DK)).  
 15. Dezember 1997 (1465)  
**Zwilling Safaris AG**, in Stansstad, Veranstaltung von Jagdsafaris in Uganda und anderen Ländern; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1996, S. 1155). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüßt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegwart, Hans J., von Horw, in Fügen, Gemeinde Stansstad, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Siegwart, Tanja, von Horw, in Buochs, Direktorin, mit Einzelunterschrift; Sovereign Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.  
 15. Dezember 1997 (1466)  
**Indevo Industrial Development AG in Liquidation**, in Hergiswil NW, Beteiligung an Industriebauprojekten im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1995, S. 6693). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGvV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in der angesehten Frist geltend gemacht wurde.  
 15. Dezember 1997 (1467)  
**Nosedo A.G. in Stans**, durch Konkurs aufgelöst, Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1991, S. 4096). Das am 13. 08. 1991 eröffnete Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 10. 12. 1997 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird gelöscht.

15. Dezember 1997 (1468)  
**Trops Randow AG**, in Hergiswil NW, Marketing, Marktforschung, Handel mit Bekleidungsartikeln und Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1996, S. 7925). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 02.12.1997 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Trops (International) AG, in Hergiswil NW. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.06.1997 durch Universalsukzession auf die Trops (International) AG über.

15. Dezember 1997 (1469)  
**Elproma Stansstad, P. Hermann**, in Stansstad, Ingenieurbüro für Elektro- und Sicherheitsanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4304). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 06.11.1997 der Konkurs eröffnet worden.

15. Dezember 1997 (1470)  
**Funny Sun GmbH**, in Hergiswil NW, Landweg 1, 6052 Hergiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 12. 1997. Zweck: Führung von Bräunungsstudios; kann Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, jegliche Art von Geschäften finanzieren sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20.000. Lieberung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vogler, Karl, von Lungern, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Meier, Marianne E., von Zürich, in Buch am Irchel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

15. Dezember 1997 (1471)  
**Billetta GmbH**, in Hergiswil NW, Landweg 1, 6052 Hergiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 12. 1997. Zweck: Führung von Bräunungsstudios; kann Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, jegliche Art von Geschäften finanzieren sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20.000. Lieberung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vogler, Karl, von Lungern, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Meier, Marianne E., von Zürich, in Buch am Irchel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

**Zug - Zoug - Zugo**

15.12.1997 (10317)  
**Naxport AG in Liq.**, Sitz: Z u g, Handel mit sowie Import und Export von Obst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1994, S. 4'846). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

15.12.1997 (10318)  
**MT Avalon AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Herausgabe und Vertrieb von Zeitschriften und andern Druckerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28.10.1996, S. 6'561). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

15.12.1997 (10319)  
**Carnimex AG in Liquidation (Carnimex SA en liquidation) (Carnimex Ltd in liquidation)**, Sitz: Z u g, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03.09.1996, S. 5'302). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

15.12.1997 (10320)  
**Sommerhalder Consulting**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Sumpfstrasse 26, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Marketing und Verkaufsberatung. Eingetragene Personen: Sommerhalder, Ernst, Heimat: Gontenschwil, in Lenzburg, Inhaber mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (10321)  
**Unior AG**, Sitz: Z u g, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 12.05.1992, S. 2'170). Statutenänderung: 21.10.1997. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Lieberung: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Reviag AG, in Zürich, Revisionsstelle.

15.12.1997 (10322)  
**H.R. Walther**, Sitz: R i s e h, Domizil: Roscnweg 5, 6343 Buonas, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlegen von keramischen Wand- und Bodenbelägen. Eingetragene Personen: Walther, Hans Rudolf, Heimat: Oberburg, in Buonas, Inhaber mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (10323)  
**Nevi Gastro AG**, Sitz: W a l c h w i l, Betrieb eines Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.1997, S. 4'257). Eingetragene Personen: Gelösch: [Jtcn, Rolf, Heimat: Unterägeri, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift].

15.12.1997 (10324)  
**Andrich & Sanna**, Sitz: Z u g, Domizil: Baarerstrasse 65, 6300 Zug, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.01.1998. Zweck: Betrieb des Restaurants Baarerhof. Eingetragene Personen: Andrich, Aldo, Heimat: Urensbad, in Hünenberg, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sanna, Salvatore, Heimat: Italien, in Hünenberg, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (10325)  
**Interhold AG Filiale Zug**, Sitz: Z u g, Organisation und Betreuung von Gesellschaften und juristischen Personen jeder Art, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 199 vom 16.10.1997, S. 7'553). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Gelösch: [Pagnamenta, Daniel, Heimat: Frasco, in Zumikon, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

15.12.1997 (10326)  
**TBS Organisations- und Beratungs AG**, Sitz: H ü n e n b e r g, Erbringung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.1994, S. 2'557). Statutenänderung: 03.12.1997. Zweck Neu: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmens- und Managementberatung, Durchführung von Treuhändergeschäften und Vermögensverwaltungen, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmungen, Entwicklung und Unterstützung von Applikationen im Banken- und Dienstleistungssektor mit Hilfe der elektronischen Datenverarbeitung, Verkauf und Vermittlung von Know-how, Fachpersonal und Sachmitteln im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit sowie Handel mit Hard- und Software; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital Geändert: CHF 500'000. Lieberung: CHF 500'000, 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Brunner, Thomas, Heimat: Zürich, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Neu: PRV Provides Treuhändergesellschaft, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Brunner, Karin, Heimat: Zürich, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Rensch Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

15.12.1997 (10327)  
**EMI Records (Switzerland) AG, Filiale vorm. Intertron AG Baar**, Sitz: B a a r, Herstellung und Vertrieb von Ton- und Videoträgern aller Art, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 226 vom 24.11.1997, S. 8'491). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Löschung: infolge Aufhebung der Zweigniederlassung.

15.12.1997 (10328)  
**C & G AG (C & G SA) (C & G Ltd)**, Sitz: Z u g, Erwerb und Bewirtung von Grundstücken im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11.04.1996, S. 2'039). Eingetragene Personen: Gelösch: [Bischof, Hans Peter, Heimat: Meilen, in Oberhasli, Mitglied mit Einzelunterschrift].

15.12.1997 (10329)  
**Colt International (Schweiz) AG (Colt International (Suisse) SA) (Colt International (Switzerland) Limited)**, Sitz: B a a r, Handel mit sowie Planung, Herstellung und Installation von Erzeugnissen für Lüftung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13.10.1997, S. 7'451). Eingetragene Personen: Gelösch: [Gempeler, Daniel, Heimat: Diemtigen, in Neuheim, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

15.12.1997 (10330)  
**Ecco Holding AG**, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17.10.1997, S. 7'586). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 576'823.55 und der Passiven von CHF 525'481.00 der "Ecco Management AG", in Zürich, gemäss Bilanz per 30.09.1997 und Fusionsvertrag vom 01.12.1997 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

15.12.1997 (10331)  
**CMC, Currency Management & Consulting AG**, Sitz: O b e r ä g e r i, Domizil: Terrassenweg 15, 6315 Oberägeri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.12.1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich der Vermögensverwaltung für Dritte; kann Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten sowie gleiche oder ähnliche Unternehmen erwerben. Aktienkapital: CHF 150'000. Lieberung: CHF 150'000, 150 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tritschler, Marco, Heimat: Basel, in Dällikon, Präsident mit Einzelunterschrift; Kamer, Stephan, Heimat: Küssnacht am Rigi, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle.

15.12.1997 (10332)  
**upe IMEXPO GmbH**, Sitz: B a a r, Domizil: Langgasse 40, 6340 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 12.12.1997. Zweck: Internationaler Handel mit sowie Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere von Rohleder; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Egli, Ursula P., Heimat: Bronschhofen, in Stallikon, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammeanteil: CHF 19'000; Galus, Walter, Heimat: Zuzwil SG, in Chur, Gesellschafter, Stammeanteil: CHF 1'000.

15.12.1997 (10333)  
**Windrose Techno AG**, Sitz: Z u g, Handel mit technischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 16.02.1993, S. 777). Statutenänderung: 04.12.1997. Bemerkungen Neu: Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

15.12.1997 (10334)  
**Erzan AG**, Sitz: R i s c h, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.1990, S. 365). Statutenänderung: 12.12.1997. Domizil Neu: Lettenstrasse 7, 6343 Rotkreuz. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Lieberung: CHF 50'000 [bisher: CHF 20'000]. 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Beeler + Beeler Revisions AG, in Risch, Revisionsstelle.

15.12.1997 (10335)  
**Paisa, société anonyme pour la participation industrielle et commerciale** Sitz: [bisher: Z ü r i c h ], Finanzielle Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 29.01.1993, Seite 466). Statutenänderung: 12.12.1997. Firma Neu: PAISA, société anonyme pour la participation industrielle et commerciale. Sitz Neu: Z u g, Domizil Neu: c/o Dr. Erwin Lustenberger, Chammerstrasse 79, 6303 Zug. Zweck: Finanzielle Beteiligungen aller Art, insbesondere an Industrie- und Handelsunternehmen in der Schweiz und im Ausland; kann Grundstücke und Immobilien erwerben und veräußern. Aktienkapital Bisher: CHF 300'000. Lieberung: CHF 300'000, 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Dr. Suter Treuhand AG, in Grenchen, Revisionsstelle. Neu: Lustenberger, Dr. Erwin, Heimat: Sursee, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Mächler, Ursula, Heimat: Wangen SZ, in Grenchen, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Sieber, Hans Peter, Heimat: Aetingen, in Madrid (ES), Direktor mit Einzelunterschrift].

15.12.1997 (10336)  
**Rinter Handels AG**, Sitz: Z u g, Handel mit chemischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10.03.1995, S. 1'360). Eingetragene Personen Geändert: Renggli, Dr. Guido M., Heimat: Entlebuch, in Risch, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Boesch, Bruno, Heimat: Ruswil, in Genève, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Prutscher, Christoph, Heimat: Österreich, in Wien (AT), Mitglied mit Einzelunterschrift].

15.12.1997 (10337)  
**Caspian Global Services GmbH**, Sitz: B a a r, Refakturierung für Gruppengesellschaften von Caspian Securities, GmbH (SHAB Nr. 129 vom 05.07.1996, S. 4'031). Firma Neu: Caspian Global Services GmbH in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 15.12.1997. Eingetragene Personen Geändert: Blum, Walter C., Heimat: Wald ZH, in Wädenswil, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Humm, Markus, Heimat: Sevelen, in Unterägeri, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [de Mussenden Leathes, Simon William, Heimat: Vereinigtes Königreich, in London (GB), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

15.12.1997 (10338)  
**Piton AG**, Sitz: Z u g, Durchführung von Makretting- und Managementberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05.05.1997, S. 3'019). Eingetragene Personen: Gelösch: [Kremer, George, Heimat: Niederlande, in Zug, Direktor mit Einzelunterschrift].

15.12.1997 (10339)  
**Caspian Technology GmbH**, Sitz: B a a r, Einkauf von Beratungsdienstleistungen sowie Leasing und Mieten von technischen Einrichtungen für die Caspian Gruppengesellschaften, GmbH (SHAB Nr. 129 vom 05.07.1996, S. 4'031). Eingetragene Personen Neu: Kaufmann, Andrea, Heimat: Arth, Sinz, in Hünenberg, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (10340)  
**Plantronics AG (Plantronics SA) (Plantronics Inc)**, Sitz: C h a m, Herstellung und Fertigstellung sowie Vertrieb von Fernmeldeprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22.09.1997, S. 6'947). Statuten-

änderung: 09.12.1997. Zweck Neu: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Produktion und des Handels; kann Tochtergesellschaften errichten sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern.

15.12.1997 (10341)  
**Robacom Software AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von industriellen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12.08.1994, S. 4'530). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

15.12.1997 (10342)  
**Akatherm AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Verwaltung und Beteiligungen an kommerziellen, industriellen und Finanzgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15.03.1996, S. 1'499). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

15.12.1997 (10343)  
**AG Intermedia für Sport-Sponsoring in Liquidation**, Sitz: Z u g, Herstellung und Vertrieb von Werbeträgern jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03.09.1997, S. 6'482). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10344)  
**Alexander Field Cigarette Company AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Handel mit und Produktion von Tabak und Tabakerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03.09.1997, S. 6'482). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10345)  
**Amstelstad AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Vertrieb von Laborinstrumenten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03.09.1997, S. 6'482). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10346)  
**Archiglobo AG in Liquidation**, Sitz: O b e r ä g e r i, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03.09.1997, S. 6'482). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10347)  
**Elektro Voni GmbH in Liquidation**, Sitz: Z u g, Handel mit Elektroartikeln aller Art, GmbH (SHAB Nr. 168 vom 03.09.1997, S. 6'482). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10348)  
**Karomat Holding AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03.09.1997, S. 6'482). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10349)  
**MES Consulting AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03.09.1997, S. 6'482). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10350)  
**Midic Verwaltungen AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Verwaltung von beweglichem und unbeweglichem Vermögen auf eigene oder fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'602). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10351)  
**Omelan Isolationen AG in Liquidation**, Sitz: B a a r, Handel mit sowie Import und Export von Isolationsmaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'602). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10352)  
**Omnia AG in Liquidation**, Sitz: R i s c h, Import und Export von Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10353)  
**Prokuranz Holding AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Firmenbeteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10354)  
**Responsa Inter Trading AG in Liquidation**, Sitz: B a a r, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10355)  
**Rooftop AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10356)  
**Salfin AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Verwaltung von Versicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10357)  
**Sweet Art Distribution AG in Liquidation**, Sitz: N e u h e i m, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Geschenkartikelbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10358)  
**Trend Concept SA in Liquidation**, Sitz: Z u g, Organisation und Durchführung von Modeschauen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10359)  
**Unifors AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Für eigene Rechnung und für Dritte den Ankauf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10360)  
**SWI Immobilien AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Handel mit sowie Kauf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10361)  
**Thaco AG in Liquidation**, Sitz: B a a r, Vornahme von Treuhändergeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10362)  
**Verag Holding AG in Liquidation**, Sitz: C h a m, Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10363)  
**Vicky Tiel SA in Liquidation**, Sitz: Z u g, Schaffung und Herstellung von sowie Handel mit allen Artikeln im Bekleidungssektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

15.12.1997 (10364)  
**Melcher Holding AG**, Sitz: Ch a m, Erwerb, Errichtung, Halten, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7'050). Eingetragene Personen Neu: Venzin, Erich, Heimat: Medels im Rheinwald, in Schleinikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch[t]: [Scherer, Robert, Heimat: Unter-siggenthal, in Turgi, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

15.12.1997 (10365)  
**Artralog AG**, Sitz: Z u g, Logistische Beratung im Kunsthandel und Kunsttransport, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.1994, S. 2'260). Statutenänderung: 28.11.1997. Firma Neu: **ARTRALOG AG**. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Libe-rierung: CHF 50'000 [bisher: CHF 20'000]. 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtigen Tatsachen.

15.12.1997 (10366)  
**Jafra Cosmetics AG (Jafra Cosmetics SA) (Jafra Cosmetics Ltd)**, Sitz: Ch a m, Herstellung, Einkauf, Einfuhr und Vertrieb von Kosmetika und ähnlichen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6'181). Statutenänderung: 01.12.1997. Bemerkungen Neu: Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

15.12.1997 (10367)  
**Sasib Support Service (SSS)**, Sitz: Ba a r, Kauf, Verkauf, Tausch, Aenderung und Vermietung jeder Art von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.1995, S. 3'609). Eingetragene Personen Neu: Ferrero, Pierluigi, Heimat: Italien, in Ivrea (IT), Präsident mit Kollektiv-unterschrift zu zweien. Gelösch[t]: [Vaccari, Gian-Carlo, Heimat: Italien, in Mailand (IT), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

15.12.1997 (10368)  
**GS Gastrohare Holding AG**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o A. Emmenegger AG, Baarerstrasse 43, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 11.12.1997. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, insbesondere in den Bereichen der Gastronomie und Gastronomieeinrichtungen; kann sich an Unternehmen der gleichen und verwandten Branchen beteiligen sowie Grundstücksgeschäfte tätigen. Aktienkapital: CHF 100'000, Libe-rierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsor-gan: SHAB. Eingetragene Personen: Dörig, Dr. Markus, Heimat: Appenzell, Lindau, in Forch, Mitglied mit Einzelunterschrift; Nyffenezer, Paul, Heimat: Huttwil, in Dietlikon, Revisionsstelle.

15.12.1997 (10369)  
**Star IBC Ltd**, Sitz: Z u g, Handel mit sowie Vermittlung von Waren ver-schiedener Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30.09.1997, S. 7'159). Firma Neu: **Star IBC Ltd in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auf-lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.

15.12.1997 (10370)  
**VLSI Technology AG**, Sitz: Z u g, Entwicklung, Herstellung und Vertrie-b von Produkten im Bereich der Mikroelektronik, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6'072). Statutenänderung: 12.12.1997. Aktienkapital Geändert: CHF 20'000'000 [bisher: CHF 20'000'000]. Libe-rierung: CHF 20'000'000 [bisher: CHF 20'000'000]. 20'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 200 vinkulierte Namen-aktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Sacheinlage: Bei-teilungen gemäss näherer Umschreibung im Sacheinlagevertrag vom 12.12.1997 zum Preis von CHF 100'000'000,00, wofür 19'800 Namen-aktien zu CHF 1'000,00 ausgegeben und der Sacheinlegerin ausgehän-digt werden. Eingetragene Personen Neu: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch[t]: [ATAG Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle].

15.12.1997 (10371)  
**Janpac AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwertung von Li-zenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1996, S. 3'075). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

15.12.1997 (10372)  
**HWK Handels AG in Liquidation**, Sitz: Ch a m, Entwicklung und Her-stellung von sowie Handel mit Produkten aus Glas und Kunststoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03.09.1997, S. 6'482). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRRegV.

15.12.1997 (10373)  
**SF Chiméinie AG in Liquidation**, Sitz: St e i n h a u s e n, Herstellung, Import und Export sowie Vertrieb von Chiméinie-Einsätzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRRegV.

15.12.1997 (10374)  
**Descanto AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Produktion, Import und Expor-t, Gross- und Kleinhandel, Vermittlung und Generalvertretung von Möbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6'603). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRRegV.

15.12.1997 (10375)  
**Intrerdæ Aegeri AG in Liq.**, Sitz: O b e r ä g e r i, Handel mit pharma-zeutischen und chemischen Rohstoffen und Produkten, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 238 vom 06.12.1996, S. 7'566). Löschung: Die Liquida-tion ist durchgeführt, die Firma erloschen.

15.12.1997 (10376)  
**Verdis Ristorante AG**, Sitz: Z u g, Betrieb von Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05.05.1997, S. 3'018). Statutenän-derung: 13.12.1997. Zweck Neu: Erwerb und Veräusserung von Beteil-gungen an anderen Gesellschaften sowie Betrieb von Restaurationsbe-trieben und Hotels; kann Liegenschaften auf eigene oder fremde Rech-nung erwerben, verwalten, überbauen und verkaufen, Finanzierungs-, Anlage- und Darlehensgeschäfte tätigen sowie Bürgschaften eingehen und Sicherheiten zugunsten Dritter leisten. Aktienkapital Geändert: CHF 4'200'000 [bisher: CHF 1'000'000]. Libe-rierung: CHF 4'200'000 [bisher: CHF 1'000'000]. 4'200 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestän-de Neu: Fusion mit AK-Erhöhung: Übernahme der Aktiven von CHF 33'384'225,50 und der Passiven von CHF 33'184'225,50 der "Bindella Terra Vite Vita SA", in Zürich, gemäss Bilanz per 01.07.1997 und Fusionsvertrag vom 13.12.1997 nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von CHF 200'000,00 erhalten die Aktionäre der "Bindella Terra Vite Vita SA" 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000,00.

15.12.1997 (10377)  
**Zugerland Tourismus ZT**, Sitz: Z u g, Die Förderung eines des Kantons und der Region angepassten Tourismus, Verein (SHAB Nr. 190 vom 01.10.1996, S. 5'933). Statutenänderung: 16.04.1997. Firma Neu: **Zug Tourismus**. Domizil Neu: Alpenstrasse 16, 6304 Zug. Eingetragene Per-sonen Neu: Ladouci, Ursula, Heimat: Mennau, in Zug. Geschäftsfüh-lerin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lüthi, Marianne, Heimat: Lu-zern, Linden, in Walchwil, Kassierin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch[t]: [Weiser, Franz, Heimat: Einsiedeln, in Baar, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Hauseher, Karl, Heimat: Zürich, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

15.12.1997 (10378)  
**Procomesign GmbH**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Roman Giger, Garten-strasse 2, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendum: 03.12.1997, 12.12.1997. Zweck: Beratung und Erbringung von Dienstleis-tungen im Bereich Marketing und Kommunikation sowie Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Geräten und Produkten, die damit zu-sammenhängen; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen

Unternehmungen beteiligen sowie Patente, Lizenzen und Liegenschaf-ten erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Qua-lifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Ein Golf-Info-Terminal gemäss Um-schreibung im Anhang zu Sacheinlagevertrag vom 03.12.1997, zum Preis von CHF 20'000,00, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwalenberg, Frank, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Gross Ippener (DE), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammantei-l: CHF 10'000; Schwalenberg, Sabine, Heimat: Bundesrepub-lik Deutschland, in Gross Ippener (DE), Gesellschafterin, Stammantei-l: CHF 10'000; Giger, Roman, Heimat: Werthenstein, in Zug, Ge-schäftsführer mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (10379)  
**Fixit-Gipsunion AG**, Sitz: Ba a r, Industrielle Veredelung von Baustof-fen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17.11.1997, S. 8'331). Statu-tenänderung: 10.12.1997. Firma Neu: **Fixit AG**. Eingetragene Personen Neu: Jossi, Johannes, Heimat: Grindelwald, in Thun, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zentner, Herbert, Heimat: Interlaken, in Lenzburg, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfeffer-korn, Jürg, Heimat: Zürich, Brunnadern, in Dietlikon, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederer, Rüdiger, Christ, Heimat: Wolfhalden, in Pfungen, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (10380)  
**Seidenweberei Wila AG (Tissage de Soieries Wila SA) (Wila Silk Mills Ltd)** Sitz: [bisher: Z ü r i c h ], Erwerb und Betrieb von Seidenwebere-berereien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13.10.1997, Seite 7446). Statutenänderung: 12.12.1997. Firma Neu: **Antares Technologie Gruppe AG**. Übersetzungen der Firma Gelösch[t]: [Tissage de Soieries Wila SA], (Wila Silk Mills Ltd). Sitz Neu: Z u g. Domizil Neu: Innere Güterstrasse 4, 6300 Zug. Zweck Neu: Erwerb, Verwaltung und Veräussern von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, im besonderen auf dem Gebiet der Fertigungstechnologie; kann Finanzierungen und Man-agement-Dienstleistungen für Unternehmen erbringen, Immaterial-güterrechte erwerben, halten und verwalten sowie Grundstücke erwer-ben, verwalten und veräussern. Aktienkapital Bisher: CHF 800'000, Li-be-rierung: CHF 800'000, 200 Inhaberaktien zu CHF 4'000. Publika-tionsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Bodmer, Martin L., Heimat: Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident mit Einzelunter-schrift, Delegierter mit Einzelunterschrift; Bodmer, Felix, Heimat: Zü-ric h, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; GBU Gesellschaft für Bücherrevision und Unternehmensberatung, in Zürich, Revisionsst-el-le.

15.12.1997 (10381)  
**Gero Faserstrassen AG**, Sitz: [bisher: Z u g ], Planung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1996, S. 5'332). Statutenänderung: 12.12.1997. Sitz Neu: H ü n e n b e r g. Domizil Neu: Bösch 63 Ost, 6331 Hünenberg. Eingetragene Personen Geändert: Alij, Dr. Kurt, Heimat: Obersaxen, in Chur, Prä-sident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Zinsli, Luzius, Heimat: Safien, Urme-in, in Zell LU, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aschmann, Margrit, Heimat: Hünenberg, Thalwil, in Hünenberg, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch[t]: [Feissner, Gerold, Heimat: Sarn, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift].

15.12.1997 (10382)  
**Elektro Plüss AG** Sitz: [bisher: A r t h ], Betrieb einer elektrotechnischen Unternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 26.05.1981, Seite 1695). Statutenänderung: 11.12.1997. Firma Neu: **BrainWare Consulting & Development AG**. Sitz Neu: Z u g. Domizil Neu: Baarerstrasse 110a, 6300 Zug. Zweck Neu: Erbringung von Infor-matikdienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000, Libe-rierung: CHF 50'000, 50 vinkulierte Na-menaktien zu CHF 1'000, [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000]. Qua-lifizierte Tatbestände Gelösch[t]: [Sachübernahme: Büroinventar, Werk-zeuge, Messinstrumente, Magazininventar und Elektromaterial zum Preise von CHF 21'000,00, welcher voll auf das Aktienkapital angerech-net wurde]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Schallberger, Reynald, Heimat: Lungern, in Zürich, Mit-glied mit Einzelunterschrift; RS-Treuhand René Stadelmann, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch[t]: [Plüss-Luenberger, Beat, Heimat: Vorder-mald, in Goldau, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Plüss-Luenberger, Eveline, Heimat: Vorderwald, in Goldau, Prokuristin mit Einzelprokura-r].

15.12.1997 (10383)  
**EFTV, Erdölförderung, Transport und Verarbeitung AG (EFTV, Erdölförderung, Transport und Verarbeitung SA) (EFTV, Erdölförderung, Transport und Verarbeitung Ltd)**, Sitz: Z u g, Förderung, Transport und Verarbeitung von Erdöl- und Energieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6'273). Statutenänderung: 12.12.1997. Bemerkungen Neu: Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Ta-sache.

15.12.1997 (10384)  
**DTS Holding AG (DTS Holding SA) (DTS Holding Ltd)**, Sitz: Z u g, Halten, Verwalten und Kontrolle von Beteiligungen und Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15.09.1997, S. 6'781). Eingetragene Personen Neu: Möller, Peter Carl, Heimat: Schweden, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuter, Ursula, Heimat: Obfelden, in Bonstetten, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (10385)  
**Optiframe Design AG (Optiframe Design SA) (Optiframe Design Ltd)**, Sitz: [bisher: Z u g ], Design, Herstellung und Fabrikation von sowie Handel mit Brillenfassungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27.10.1997, S. 7'803). Statutenänderung: 12.12.1997. Sitz Neu: Ba a r. Domizil Neu: Bahnhofstrasse 16, 6340 Baar.

15.12.1997 (10386)  
**Strestsa AG**, Sitz: Z u g, Beteiligung an andern Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 07.01.1997, S. 35). Eingetragene Personen Geändert: Meier, Hans, Heimat: Uster, in Kilchberg ZH, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Rosenblatt, Robert, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunter-schrift.

15.12.1997 (10387)  
**Aktiengesellschaft für Wirtschaftsunternehmen (SA pour les Entrepri-ses Economiques) (Economic Enterprises Corp)**, Sitz: Z u g, Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05.12.1997, S. 8'792). Eingetragene Personen Neu: Veillard, Frédéric, Heimat: Enges, in Minusio, Mitglied mit Kollektiv-unterschrift zu zweien.

15.12.1997 (10388)  
**International Association of Practising Lawyers (IAPL)**, Sitz: Z u g, Austausch juristischen Wissens, Verein (SHAB Nr. 122 vom 30.06.1997, S. 4'525). Domizil Neu: c/o lic. iur. Markus Zwicky, Neugasse 4, 6304 Zug.

**Anfragen**  
 betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

**Solothurn – Soleure – Soletta**

*Büro Thierstein in Breitenbach*

8. Dezember 1997  
**Alfons Hänggi**, Sitz: N u n n i n g e n, Ofenbau und Plattenbeläge, Ein-zelfirma (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 1990, S. 242). Firma infolge Über-gangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma Rolf Hänggi, in Nunningen, erloschen.

8. Dezember 1997  
**Rolf Hänggi**, Sitz: N u n n i n g e n, Domizil: Bretzwilerstrasse 31, 4208 Nunningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ofenbau und Plat-tenbeläge. Angaben betreffend Übernahme: der erloschenen Einzelfir-ma Alfons Hänggi, in Nunningen. Eingetragene Personen: Hänggi, Rolf, Heimat: Nunningen, in Nunningen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

8. Dezember 1997  
**Laboratorium für Oekotoxikologie Dr. Silvio Leonardi**, Sitz: H i m m e l r i e d, Wissenschaftliche und angewandte Untersuchungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 11. 03. 1993, S. 1200). Domizil Neu: Grellingerstrasse 23, 4208 Nunningen.

8. Dezember 1997  
**CBA Hamm Versicherungsmakler AG**, Sitz: H i m m e l r i e d, Ver-mittlung von Versicherungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26. 01. 1993, S. 397). Eingetragene Personen Geändert: Muchen-berger, Markus, Heimat: Therwil, in Himmelried, Mitglied mit Einzelun-terschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelösch[t]: [Gretzer, Christoph, Heimat: Oberuzwil, in Arlesheim, Mitglied mit Einzelunter-schrift]; [Ruesch, Willi, Heimat: Rothrist, in Arlesheim, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Hamm, Reiner, Heimat: Bundesrepublik Deutsch-land, in Wiesbaden (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Müller, Rudolf, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Taunusstein (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

8. Dezember 1997  
**Woba Kore E.G.**, Sitz: B r e i t e n b a c h, Preiswerte Wohnungen zu er-stellen, zu kaufen und zu verkaufen oder zu vermieten, usw., Genossen-schaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1993, S. 4302). Statutenänderung: 25. 11. 1997. Zweck Neu: Die Genossenschaft bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne von Art. 828 OR die Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und dem Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnun-gen. Sie verfolgt im besonderen den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbaus im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförde-rungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse zu fördern, usw. Eingetragene Personen Neu: Trösch, Fredi, Heimat: Thunstätten, in Graben, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederhäuser, Wolfgang, Heimat: Wattenwil, in Graben, Vize-Prä-sident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Helffenfinger, Urs, Heimat: Zullwil, in Zullwil, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch[t]: [Blösch, Willi, Heimat: Mörigen, in Gretzenbach, Präsident mit Einzelun-terschrift]; [Marti-Fasler, Heidi, Heimat, Breitenbach, in Breitenbach, Vize-Präsidentin ohne Zeichnungsberechtigung]; [Marti, Arno, Heimat: Breitenbach, in Breitenbach, Aktuar ohne Zeichnungsberechtigung].

*Büro Wasseramt in Solothurn*

8. Dezember 1997  
**Laupag AG (Laupag SA) (Laupag Ltd)**, Sitz: D e r e n d i n g e n, Auf-berereitung von Kunstoffstoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 1994, S. 4035). Eingetragene Personen Neu: Hans Müller Treuhand, in Reinach BL, Revisionsstelle. Gelösch[t]: [Zbinden Treu-hand, in Allschwil, Revisionsstelle].

8. Dezember 1997  
**Bau- und Wohnbaugenossenschaft (Alterssiedlung) Gerlafingen**, Sitz: G e r l a f i n g e n, Preiswerte Wohngehöhenheiten für weniger bemittel-te Rentner zu schaffen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 1994, S. 3182). Eingetragene Personen Neu: Gerlach, Esther, Hei-mat: Herisau, in Gerlafingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Thomi, Richard, Heimat: Oberburg, in Gerlafingen, Mitglied ohne Zeich-nungsberechtigung; Jordi, Markus, Heimat: Huttwil, in Gerlafingen, Mit-glied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelösch[t]: [Bürki, Rudolf, Heimat: Solothurn, Langnau im Emmental, in Gerlafingen, Mitglied ohne Zeich-nungsberechtigung]; [Steiner, Ursula, Heimat: Messen, Hersiwil, Hei-nrichswil, Wimistorf, in Gerlafingen, Mitglied ohne Zeichnungsberech-tigung]; [Hauser, Hans Jörg, Heimat: Murtzen, in Gerlafingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Kaiser, Ewald, Heimat: Biberist, in Ger-lafingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Rätz, Fritz, Heimat: Leuzigen, in Gerlafingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

8. Dezember 1997  
**Elektro Zürcher AG Derendingen**, Sitz: D e r e n d i n g e n, Beratung, Projektierung und Installation von Schwachstrom-, Starkstrom-, Sicher-heits- und Kommunikationsanlagen, Gebäudeleitsysteme und EDV-Netzwerke, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 1997, S. 4853). Statutenänderung: 26. 11. 1997. Zweck Neu: Beratung, Projek-tierung und Installation von Schwachstrom-, Starkstrom-, Sicherheits- und Kommunikationsanlagen, Gebäudeleitsysteme und EDV-Netzwer-ke sowie die Herstellung und der Handel von und mit elektronischen Apparaten und Anlagen jeder Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Libe-rierung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000].

8. Dezember 1997  
**Montano + Palermo**, Sitz: L o h n - A m m a n n s e g g, Domizil: Ros-ackerstrasse 9, 4573 Lohn-Ammannsegg, Kollektivgesellschaft (Neuein-tragung). Beginn: 01. 01. 1998. Zweck: Handel mit Möbeln und andern Einrichtungsgegenständen. Eingetragene Personen: Montano, Vincen-zo, Heimat: Italien, in Lohn-Ammannsegg, Gesellschafter mit Einzelun-terschrift; Palermo, Rinaldo, Heimat: Italien, in Lohn-Ammannsegg, Gesellschafter mit Einzelunterschrift.

8. Dezember 1997  
**Samhaber Engineering AG (SEAG) [Samhaber Engineering SA (SEAG)] [Samhaber Engineering Ltd (SEAG)]**, Sitz: [bisher: R i e h e n ], Planung und Bau verfahrenstechnischer Anlagen usw., Aktien-gesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1995, S. 6284). Statutenän-derung: 04. 12. 1997. Übersetzungen der Firma Neu: [Samhaber Enginee-ring S.A. (SEAG)], [Samhaber Engineering Ltd. (SEAG)]. Gelösch[t]: [Samhaber Engineering SA (SEAG)], [Samhaber Engineering Ltd (SEAG)]. Sitz Neu: Z u c h w i l. Domizil Neu: Gewerbestrasse 2, 4528 Zuchwil. Zweck: Planung und Bau verfahrenstechnischer Anlagen vom Konzept bis zu deren Erstellung und Inbetriebnahme, Beratungen so-wie Entwicklungen von Verfahrenskonzepten im Labor- und Techni-kumsstab sowie Handel mit technischen und chemischen Produk-ten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienka-pital Geändert: CHF 100'000, Libe-rierung: CHF 100'000 [Bisher: CHF 60'000], 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100, [bisher: 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Mitteilung an Aktionäre Bisher: eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen Bisher: Amacher, Peter F., Heimat: Brienzwil, in Beinwil am See, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; von Planta, Dr. Jean-Louis, Heimat: Basel, in Basel, Mitglied mit Einzelunterschrift. Ge-ändert: Samhaber, Prof. Dr. Wolfgang, Heimat: Österreich, in Leonding bei Linz (AT), Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift [bisher: Samhaber, Dr. Wolfgang, in Riehen], Neu: Dudle Treuhand, in Solothurn, Revisionsstelle. Gelösch[t]: [Santschi & Partner Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle].

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

- 12.12.1997** (6870)  
**Biomed Management Partners AG (Biomed Management Partners Inc.)**, in Basel, Aeschenplatz 7, 4052 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 21. 10. 1997, 11. 12. 1997. Zweck: Beratung und sonstige Dienstleistung bei Aufbau, Überwachung, Platzierung und Verwaltung von Beteiligungs- und Investmentfondgesellschaften in der pharmazeutischen Forschung und Entwicklung in medizinisch und wirtschaftlich relevanten therapeutischen Bereichen bzw. an Firmen, die Vorrichtungen, Diagnostik- und/oder Informationssysteme oder Formulierungstechnologien im pharmazeutischen Bereich erforschen und herstellen. Auswahl, Finanzierung und Management von wissenschaftlichen Projekten an Hochschulen und Instituten. Beratung und sonstige Dienstleistungen bei Übernahme und Platzierung von Aktien und anderen Wertpapieren, bei Restrukturierungen, Sanierungen, Zusammenschlüssen, Fusionen sowie Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Finanzierung von Unternehmen und Beteiligungen im biomedizinischen Bereich sowie deren Durchführung und Vermittlung. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art übernehmen, geschäftsführend vertreten und sich an solchen Unternehmen beteiligen. Sie kann Liegenschaften kaufen, belehnen, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Drews, Prof. Dr. Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Franklin Lakes (New Jersey/USA), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Prof. Dr. Fritz R., von Basel und Sigriswil, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rysler, Dr. Stefan, von Dürrenroth, in Giebenach, Delegierter des Verwaltungsrates und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathier, Pierre-Alain, von Salgesch, in Feldmeilen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle.
- 12.12.1997** (6871)  
**Humanpower Success AG**, in Basel, Güterstr. 219, 4053 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 20. 11. 1997. Zweck: Vertrieb der HUMANPOWER-Lehrungs-Software in der ganzen Schweiz, Betreuung der HUMANPOWER-Verleger, Durchführung von Seminaren und Clubtreffen, E-FOLIO-Service, Verkauf von Lehrbüchern im Bereich Persönlichkeitsentwicklung sowie diversen Zusatzprodukten wie Bücher, Kassetten, Compact Discs und ähnlichem. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder Zustellung gegen Empfangsbestätigung, soweit Adressen bekannt, sonst SHAB. Eingetragene Personen: Ammann, Peter, von Basel und Madiswil, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Ammann, Gertrud, von Basel und Madiswil, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Lang, Gert, deutscher Staatsangehöriger, in Gals, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Basel, Revisionsstelle.
- 12.12.1997** (6872)  
**AC Assist Consulting AG**, in Basel, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 1995, S. 4799). Statutenänderung: 8. 12. 1997. Zweck neu: Unternehmensberatung, insbesondere in den Bereichen Treuhand- und Versicherungswesen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, errichten, verwalten und verkaufen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: TMA Treuhandbüro M. Auer, in Reinaach BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grieder + Partner, Regio Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.
- 12.12.1997** (6873)  
**AEI Ltd**, in Basel, Transporte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14. 08. 1997, S. 5836). Zweigniederlassung neu: Chiasso (HR Mendrisio).
- 12.12.1997** (6874)  
**AG für Immobilienwerte in Ltg.**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7660). Domizil neu: c/o Novartis AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel.
- 12.12.1997** (6875)  
**Air Frigo AG, Basel**, in Basel, Forschung auf dem Gebiet der wirtschaftlichen Anwendungsmöglichkeiten der flüssigen Gase usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 1997, S. 5494). Statutenänderung: 3. 12. 1997. Zweck neu: Entwicklung und Vertrieb von Fahrzeugkälteanlagen, Dienstleistungen im Transportkältebereich, Entwicklungen auf dem Gebiet der wirtschaftlichen Anwendungsmöglichkeiten der flüssigen Gase im Bereich der Lebensmitteltechnologie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Tobler, Emil, von Zürich, in Biel-Benken, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Bruno, von Rohrbach, in Oberdorf BL, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
- 12.12.1997** (6876)  
**BGL Büro- und Gewerbeliegenschaften AG**, in Basel, Erwerb eines Terrain-Grundstücks in Lausen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 1997, S. 1834). Statutenänderung: 11. 12. 1997. Firma neu: Dreispitz Gewerbeliegenschaften AG. Zweck neu: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen gründen oder sich an solchen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 300'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 600 Namenaktien zu CHF 500.--]. Beabsichtigte Sachübernahme: Grundstück Grundbuch Basel, Sektion IV unterbaurechtsparzelle 3671.2 mit Gebäude Leimgrubenweg 9, in Basel, von der Liegenschaft-Betriebs AG, in Zürich, zum Preis von CHF 6'000'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haubensak, Markus, von Basel, in Oberwil BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Haubensak, Doris, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin des Verwaltungsrates].
- 12.12.1997** (6877)  
**Ciba Vision Holding AG**, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1996, S. 7279). Domizil neu: c/o Novartis International AG, Lichtstr. 35, 4056 Basel. Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Rudolf, Dr. Peter, von Riedheim und Basel, in Basel, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manser, John, von Appenzel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bidder, Luzi Andreas, von Zollikon und Genf, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Madler, Christoph, von Zürich, in Bottingen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brechbühl, Kurt, von Trachselwald, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gut, Dr. Herbert, von Obfelden, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lindenberger, Guido, von Fehren, in Emmetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Warlies, Hans, von Schaffhausen, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 12.12.1997** (6878)  
**CIBA-Wohngebäude AG in Ltg.**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7660). Domizil neu: c/o Novartis AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel.
- 12.12.1997** (6879)  
**Clavel & Lindenmeyer AG**, in Basel, Vermögenswerte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6910). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Sarasin, Dr. Claude R., von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Renz, Karl, von Churwalden, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 12.12.1997** (6880)  
**Grosspeter AG**, in Basel, Betrieb von Garagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 1997, S. 5279). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Zimmermann, Stefan, von Buchberg, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 12.12.1997** (6881)  
**Herder AG**, in Basel, Verlags- und Buchhandels-Geschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 1996, S. 4903). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Herder-Dornreich, Dr. Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Buchenbach (Breisgau, D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herder, Manuel Gregor, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
- 12.12.1997** (6882)  
**Immobilien-Gesellschaft Gaia AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8362). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brechbühl, Kurt, von Trachselwald, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heitz, Peter, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Speiser, Dominic, in Muttenz und Basel, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 12.12.1997** (6883)  
**Immobilien-Gesellschaft Wollmatt AG in Ltg.**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7660). Domizil neu: c/o Novartis AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel.
- 12.12.1997** (6884)  
**IVB Holding AG**, in Riehen, Beteiligung an Unternehmen und Firmen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17. 10. 1997, S. 7587). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Valiba Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
- 12.12.1997** (6885)  
**Klybeckhoff AG in Ltg.**, in Basel, Vermögenswerte der Stiftung Arbeiter-Pensionskasse der CIBA in Basel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7660). Domizil neu: c/o Novartis AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel.
- 12.12.1997** (6886)  
**Lindeba AG**, in Basel, Vermögenswerte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1996, S. 6947). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Sarasin, Dr. Claude R., von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Renz, Karl, von Churwalden, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 12.12.1997** (6887)  
**Meier-Löliger AG**, in Basel, mechanische Schreinerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1996, S. 7206). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: RK Consult AG in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inter Regio Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
- 12.12.1997** (6888)  
**NSA AG**, in Basel, Filter usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1996, S. 5627). Domizil neu: Holestr. 15, 4054 Basel.
- 12.12.1997** (6889)  
**Parnass AG**, in Basel, Maschinen und Einrichtungen des graphischen Gewerbes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 11. 03. 1997, S. 1648). [Gesellschaft ohne Revisionsstelle.]. Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Refide AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Basel, Revisionsstelle.
- 12.12.1997** (6890)  
**Rolf Kopp AG**, in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1996, S. 6303). Statutenänderung: 10. 12. 1997. Zweck neu: Beratung auf dem Gebiet Vermögens-Anlagen, Immobilien, Bauwesen und Treuhanddienstleistungen aller Art sowie kreative Beratung für Waren aller Art, Handel mit einschliesslich Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben, Immobilien erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.--. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 12.12.1997** (6891)  
**Röschli + Partner AG**, bisher in Basel, CAD/EDV-Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1996, S. 6401). Statutenänderung: 12. 12. 1997. Sitz neu: Riehen. Domizil neu: Am Auserberg 57, 4125 Riehen. Weiteres Geschäftslokal: Villa Maria, Freigutstr. 9, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Intercom Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Interprog Consulting AG, in Basel, Revisionsstelle.
- 12.12.1997** (6892)  
**Theurillat Bau AG**, in Basel, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 11. 03. 1997, S. 1648). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Schaffner, Wilhelm, von Riniken, in Zunzgen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 12.12.1997** (6893)  
**Weckerle AG**, in Basel, Automobil-Zubehör und -Ersatzteile usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26. 06. 1996, S. 3800). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inter Regio Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
- 12.12.1997** (6894)  
**Team Tangram**, bisher in Rheinfelden, Informationsverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6710). Statutenänderung: 5. 12. 1997. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Maulbeerstr. 46, 4058 Basel. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten der Informationsverarbeitung, Erbringung von Dienstleistungen, welche ihren Kunden Nutzen beim Umgang mit Information bringen. Die Gesellschaft kann Hardware, Software, Liegenschaften sowie Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, verwerten und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 500.--. Sachanlage: Computer, Drucker und Zubehör, gemäss Vertrag vom 18. 08. 1995, wofür 40 voll liberierte Namenaktien zu CHF 500.-- ausgegeben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe oder SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dettling, Dr. Walter, von Lauerz, in Oltingue (F), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Buchdunger, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Neuenburg (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Chiarelli Biry, Esther, von Blauen und Rheinfelden, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Knechtli, Hanspeter, von Gais, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Wegmüller, Peter, von Walkringen, in Birsfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher].
- 12.12.1997** (6895)  
**Cleanair Basel AG in Konkurs**, in Basel, Service- und Reparaturarbeiten an Sanitäranlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 1995, S. 5561). Lösungsgrund: Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.
- 12.12.1997** (6896)  
**Particos AG**, in Basel, Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1996, S. 6113). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zug (SHAB Nr. 238 vom 10. 12. 1997, S. 8901) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
- 12.12.1997** (6897)  
**Bender GmbH**, in Riehen, Bettegerstr. 103, 4125 Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 12. 12. 1997. Zweck: Betrieb eines Geschäftes für Neuninstalltionen von Heizungsanlagen, Reparatur von Heizungsanlagen und sanitären Installationen sowie Umbauten und Renovationen. Die Gesellschaft kann Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Sachanlage und -übernahme: Aktiven von CHF 191'911.60 und Passiven von CHF 140'083.21 der erloschenen Einzelfirma "Stefan Bender", in Riehen, gemäss Vertrag vom 12. 12. 1997 und Bilanz per 30. 06. 1997 zum Preis von CHF 51'828.39, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 31'828.39 als Forderung geschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Weiteres Geschäftslokal: Sperrstr. 103, 4057 Basel. Eingetragene Personen: Bender, Stefan, von Basel, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bender, Erhard, von Basel, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Bender, Katharina, von Basel und Thalwil, in Riehen, mit Einzelprokura.
- 12.12.1997** (6898)  
**Inter Pub Basel GmbH**, in Basel, Steinentorstr. 26, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 8. 12. 1997. Zweck: Projektierung, Verwaltung, Management und Betrieb von Gastwirtschafts- und Unterhaltungsbetrieben, insbesondere von Pubs, Erbringung von Dienstleistungen für das Gastwirtschafts- und Unterhaltungsgewerbe sowie Handel mit Nahrungsmitteln, Getränken und Gegenständen des Restaurationsbedarfs. Stammkapital: CHF 20'000.--. Beabsichtigte Sachübernahme: Gross- und Kleininventar des "Nimmis Pub, N Abbas", in Basel, zum Preis von höchstens CHF 200'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Abbas, Naïm, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Dogan, Tahsin, türkischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
- 12.12.1997** (6899)  
**Office Consult GmbH**, in Riehen, Bäumligasse 12, 4125 Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 11. 12. 1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Herstellung und Wartung von EDV-Software sowie Übernahme von administrativen Aufgaben. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, solche übernehmen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schweizer, Silvia, von Schangnau und Riehen, in Riehen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schweizer, Marcel, von Riehen, in Riehen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
- 12.12.1997** (6900)  
**PUS Consult GmbH**, in Basel, c/o Krystyna und Wieslaw Steslowicz, Sierzenstr. 9, 4055 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 11. 12. 1997. Zweck: Vermittlung von Dienstleistungen und Marketingberatung auf dem Gebiet des Hoch- und Tiefbaus im Ausland, namentlich Erstellung von Expertisen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steslowicz, Krystyna, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Steslowicz, Wieslaw, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
- 12.12.1997** (6901)  
**SYMAC GmbH**, in Basel, c/o BCP Business Consulting Partner AG, Gartenstr. 95, 4002 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 11. 12. 1997. Zweck: Erbringen von Beratungs-, Coaching-, Ausbildungs- und Unterstützungsleistungen in den Bereichen Unternehmenskonzeption, Unternehmensgründung, Unternehmensentwicklung, Unternehmensführung, Unternehmensbetrieb (Produktion) und Unternehmensadministration. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verkaufen sowie andere Unternehmen erwerben und sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Martin, Yvonne, von Riehen, in Pfeffingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Martin, Sarah, von Riehen, in Pfeffingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Martin, Hans, von Riehen, in Pfeffingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 12.12.1997** (6902)  
**Team 3 Architekten GmbH**, in Basel, Grenzacherstr. 95, 4058 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 11. 12. 1997. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, nutzen, verwalten und veräussern sowie den Handel mit Waren aller Art betreiben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hettich, Christian, von Basel, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Kretzschmar, Thea, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.

12.12.1997 (6903)  
**Herisana GmbH**, in Basel, Import-, Handels- und Agenturgeschäft usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 14.07.1995, S. 3979). Domizil neu: c/o Robert Frank, Klingelbergstr. 37, 4056 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frank, Alfred, von Basel, in Emmenmatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: in Nussdorf].

12.12.1997 (6904)  
**Polywell GmbH**, in Basel, Wellnessprodukte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 210 vom 29.10.1996, S. 6598). Domizil neu: Rüttlistr. 51, 4010 Basel.

12.12.1997 (6905)  
**Lignum Beteiligungs GmbH**, in Basel, Holzhandel usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 01.02.1995, S. 606). Firma neu: **Lignum Beteiligungs GmbH in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 04.12.1997. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnyder, Wilhelm, von Altendorf und Basel, in Bottmingen, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

12.12.1997 (6906)  
**Hafeba Immobilien-Genossenschaft Basel**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 216 vom 06.11.1990, S. 4415). Firma neu: **Hafeba Immobilien-Genossenschaft Basel in Liq.**. Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 17.11.1997. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlienger, Ernst, von Heltikon, in Wengenstetten, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bader, Hermann, von Holderbank SO und Muttenz, in Muttenz, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häusler, Johann genannt Hans, von Basel, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Theodor, von Binningen, in Binningen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eiche, Karl, von Basel, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Imhof, Willy, von Laufen, in Röschen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Nageli, Ernst, von Meiringen, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Schulthess, Hans, von Basel, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Pfändler, Willy, von Degersheim, in Magden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Metzger, Renato, von Möhlin, in Zeiningen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hägler, Willi, von Frenkendorf, in Frenkendorf, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

12.12.1997 (6907)  
**Fun Race Gilberto Euillil**, in Basel, Breisacherstr. 33, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermietung von Go-Karts. Eingetragene Personen: Euillil, Gilberto, von Isenthal, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12.12.1997 (6908)  
**Himo's Natel-Shop, Ch. Hüttenmoser**, in Basel, Oberwilerstr. 153, 4054 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Natel-Occasionen. Eingetragene Personen: Hüttenmoser, Christian, von Rorschacherberg, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12.12.1997 (6909)  
**Spunitz Records Ingrid Terman**, in Basel, Güterstr. 223, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Tonträgern und Textilien. Eingetragene Personen: Terman, Ingrid Else Grete, deutsche Staatsangehörige, in Münchenstein, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Terman, Gökürk, türkischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Roth, Christian, von Eriz, in Basel, mit Einzelunterschrift.

12.12.1997 (6910)  
**B. Blösch**, in Basel, Marketing- und Management-Consulting, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 13.12.1994, S. 6787). Firma neu: **B.O.B. MARKETING UND WERBUNG, Beatrice Ott-Blösch**. Zweck neu: Marketing und Werbung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ott, Beatrice, von Wila und Mörigen, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Blösch, Beatrice, von Mörigen].

12.12.1997 (6911)  
**Foto Dilek, Colak Hüseyin**, in Basel, Fotogeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 04.03.1997, S. 1457). Domizil neu: Klybeckstr. 79, 4057 Basel.

12.12.1997 (6912)  
**Galvanische Anstalt, Hans Ziltener, Inh. Robert Pfister**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 86 vom 15.04.1983, S. 1227). Firma neu: **Tech-Dec Galvanik Metallveredelung Robert Pfister**. Zweck neu: Technische dekorative Metallveredelung (Galvanik).

12.12.1997 (6913)  
**Generalagentur Beat Bangarter**, in Basel, Generalagentur der "Zürich Lebensversicherungs-Gesellschaft", in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 21.02.1996, S. 1022). Firma neu: **Beat Bangarter Generalagentur der "Zürich" Versicherungs-Gesellschaft Beratungszentrum Finanz-Service**. Domizil neu: Gellerstr. 1, 4006 Basel. Zweck neu: Generalagentur der "Zürich" Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich, Beratungszentrum Finanz-Service.

12.12.1997 (6914)  
**Wein-Agentur Max Grossenbacher**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1993, S. 1201). Firma neu: **Wein-Agentur Grossenbacher**. Domizil neu: Weidengasse 27, 4052 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossenbacher, Mark, von Hasle bei Burgdorf, in Basel, mit Einzelunterschrift.

12.12.1997 (6915)  
**Ibrahim Suna Transporte**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 06.06.1988, S. 2316). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12.12.1997 (6916)  
**S. Reber Software Consulting**, in Riehen, EDV-Beratung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 05.05.1994, S. 2488). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12.12.1997 (6917)  
**Stefan Bender**, in Riehen, Neustallationen von Heizungsanlagen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 25.02.1997, S. 1261). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die "Bender GmbH", in Riehen, übergegangen. Firma erloschen.

12.12.1997 (6918)  
**Sirius PC-Help Märi & Fitzi**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22.09.1994, S. 5269). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Märi, André, von Kappel, in Magden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel]; Fitzi, Lorenz, von Gais, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rheinfelden].

### Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

15.12.1997 (4952)  
**Grether + Schäfer AG**, in Gelterkinden, Schützenhausweg 4, 4460 Gelterkinden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.1997. Zweck: Planung von Heizungsanlagen und -installationen jeglicher Art sowie Energieberatungen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und

Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Kurt Grether, Planungsbüro", in Gelterkinden, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens CHF 350'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Grether, Kurt, von Frenkendorf, in Gelterkinden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schäfer, Beat, von Seltisberg, in Ormalingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Duttweiler Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.

15.12.1997 (4953)  
**Zirngibl + partner ag**, in Bottmingen, c/o Gregory Zirngibl, Therwilerstrasse 77, 4103 Bottmingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.12.1997. Zweck: Konzeption und Realisation von Gesamtkommunikationslösungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Gebäude und Finanzierungen aller Art tätigen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zirngibl, Gregory, von Oberwil BL, in Bottmingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Andras Treuhand A. Studer, in Basel, Revisionsstelle.

15.12.1997 (4954)  
**Ebi & Co. AG**, in Füllinsdorf, Weiterführung der gelöschten Kollektivgesellschaft Ebi & Co, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.1994, S. 4825). Statutenänderung: 11.12.1997. Zweck neu: Führung einer mechanischen Werkstätte mit Kunststoffapparaturbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwerten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktiven von CHF 127'286.70 und Passiven von CHF 79'198.20 der Kollektivgesellschaft "Ebi & Co.", in Füllinsdorf, Aktienüberschuss CHF 48'088.50, wovon CHF 47'000.- auf das Aktienkapital angerechnet werden.]. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

15.12.1997 (4955)  
**Elmeh AG**, in Oberwil BL, Herstellung und Verkauf mechanischer und elektromechanischer Geräte und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1996, S. 7424). Statutenänderung: 11.12.1997. Zweck neu: Herstellung und Verkauf feinmechanischer Präzisionsteile sowie Bau von Prototypen und Entwicklungen auf dem Gebiet der Feinmechanik. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 60'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 60 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

15.12.1997 (4956)  
**Esge Büromöbel AG**, in Allschwil, Planung und Einrichtung von Büros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.1995, S. 3071). Statutenänderung: 10.12.1997. Zweck neu: Dienstleistungen und Service im Büro, Planung und Einrichtung von Büros, Handel mit Büromöbeln und -maschinen sowie mit Sicherheitsmöbeln und -einrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen, ähnlichen oder anderen Handels- oder Dienstleistungsunternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vögltin-Breitgraf, Heinz, von Thunstein, in Grellingen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stürchler-Soland, Beat, von Büren SO, in Bottmingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Allschwil].

15.12.1997 (4957)  
**HTP Hitech Photopolymere AG**, bisher in Muttenz, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit photo-strukturierbaren Materialien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 13.05.1997, S. 3205). Statutenänderung: 11.12.1997. Sitz neu: **Birsfelden**. Domizil neu: Rühbergstrasse 21, 4127 Birsfelden.

15.12.1997 (4958)  
**Lang + Co. Flachdach AG**, in Frenkendorf, Bauisolationen, insbesondere Flachdachisolationen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23.09.1994, S. 5293). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Salathin Treuhand AG, in Riehen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sarevag, in Riehen, Revisionsstelle.

15.12.1997 (4959)  
**Liegenschaftsverwaltung zur Hülfen AG**, in Liestal, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6189). Statutenänderung: 10.12.1997. Firma neu: **SSH + Partner AG**. Domizil neu: Fischmarkt 12, 4410 Liestal. Zweck neu: Betrieb eines Büros für Architektur, Planung, Renovationen und Baumanagement, Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften sowie Erbringung von Serviceleistungen auf den Gebieten des Liegenschaftsunterhalts. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stengle, Otmar, von Basel und Kaiserstuhl, in Liestal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild, Judith, von Rüslikon, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (4960)  
**Saphir Möbel AG**, bisher in Reinach BL, Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen, Haushaltsartikeln und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.1994, S. 5517). Statutenänderung: 24.11.1997. Sitz neu: **Muttenz**. Domizil neu: Prattlerstrasse 25, 4132 Muttenz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Palmieri Consulting, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Conway Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

15.12.1997 (4961)  
**Schaufelberger Holding AG**, in Oberwil BL, Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29.08.1997, S. 6355). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inter Regio Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

15.12.1997 (4962)  
**Tennis an der Birs AG**, in Aesch BL, Erstellung und Betrieb einer Tennis- und Squash-Anlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.1997, S. 5496). Statutenänderung: 18.11.1997. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Beabsichtigte Sachübernahme: Parzelle Nr. 3533 des GB Aesch zum Preise von CHF 3'649'590.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Denzler, Hans, von Zürich, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dürr, Ernst, von Zürich, in Breitenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (4963)  
**WBA Wärmeversorgung Binningen AG**, in Binningen, Errichtung und Betrieb einer oder mehrerer zentraler Energieversorgungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 03.03.1995, S. 1221). Statutenänderung: 9.12.1997. Zweck neu: Errichtung und Betrieb einer oder mehrerer zentraler Energieversorgungsanlagen für öffentliche und private Gebäude. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, pachten, verpachten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.01.1984: von der Einwohnergemeinde Binningen das allgemeine Bauprojekt und den Kostenvoranschlag für die Ausbaustufe I; das Vorprojekt und die Kostenschätzung für die Ausbaustufe II; die messtechnische Überprüfung der Vor- und Rücklauf-temperaturen von 5 Heizgruppen; die Schätzung des Mietwertes des Heizungsraumes und der Tankräume sowie die Betriebswert-Schätzung der Wärmearbeitsanlage betreffend die Liegenschaft Hauptstrasse 34 in Binningen zum Preise von insgesamt CHF 72'914.65, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird.]. Publikationsorgan neu: SHAB und Amliches Publikationsorgan der Gemeinde Binningen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fürst, Bruno, von Binningen und Basel, in Binningen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürch, Bruno, von Rohrbach, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Allschwil]; Nüesch, Werner, von Basel, in Binningen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

15.12.1997 (4964)  
**Luminox SA**, bisher in Bellinzona, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.1993, S. 5230). Statutenänderung: 19.11.1997. Firma neu: **Luminox AG**. Sitz neu: **Sissach**. Domizil neu: Im Berg 60, 4450 Sissach. Zweck neu: Beratung, Berechnung und Entwicklung auf dem Gebiet der Beleuchtungstechnik sowie Handel mit Beleuchtungskörpern und Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zanol, Daniel, von Pratteln, in Pratteln, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinger, Max Ernst, von Eriswil, in Sissach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; DATO-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: DATO Revisions AG, in Basel].

15.12.1997 (4965)  
**Gazian AG**, in Binningen, Beratung, Verwaltung, Planung und Leitung gastronomischer und ähnlicher Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 05.08.1994, S. 4389). Firma neu: **Gazian AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 25.11.1997 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

15.12.1997 (4966)  
**Griesser AG (Griesser SA) (Griesser Ltd) (Griesser Inc.)**, in Therwil, Erlenstrasse 31, 4106 Therwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Griesser AG (Griesser SA) (Griesser Ltd) (Griesser Inc.). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Aadorf. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 06.06.1997 [letzte Publikation: SHAB Nr. 116 vom 20.06.1997, S. 4294]. Zweck Hauptsitz: Herstellung und Vermarktung von Sonnen- und Wetterschutzanlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen verwandten Branchen engagieren, sich an gleichartigen, verwandten oder anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern. Eingetragene Personen: Strässle, Walter, von Lütisberg, in Frauenfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Ulrich, von Wolfhalden, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Heinz, von Untersigenthal, in Wetzikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Martin, von Winterthur, in Heggart, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schüpbach, Peter, von Landiswil, in Dänikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büttiker, Max, von Wollwil, in Elgg, mit Kollektivprokura zu zweien; Hinder, Urs, von Wilen bei Wil, in Bronschhofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kern, Willi, von Rehetobel, in Münchwilen TG, mit Kollektivprokura zu zweien; Manz, Martin, von Wildberg, in Ettenhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Rolf, von Schneisingen, in Henau, mit Kollektivprokura zu zweien; Späni, Martin, von Einsiedeln, in Münchwilen TG, mit Kollektivprokura zu zweien.

15.12.1997 (4967)  
**Hofmann + Boschung AG, Filiale Aesch**, in Aesch BL, Planung, Ausführung, Betrieb und Unterhalt von elektrischen Installationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 199 vom 16.10.1997, S. 7556). mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helm, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Buggingen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geissmann, Markus, von Hägglingen, in Duggingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (4968)  
**Hofmann + Boschung AG, Filiale Birsfelden**, in Birsfelden, Planung, Ausführung, Betrieb und Unterhalt von elektrischen Installationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 199 vom 16.10.1997, S. 7556), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helm, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Buggingen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geissmann, Markus, von Hägglingen, in Duggingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (4969)  
**Hofmann + Boschung AG, Filiale Reinach**, in Reinach BL, Planung, Ausführung, Betrieb und Unterhalt von elektrischen Installationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 199 vom 16.10.1997, S. 7556), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helm, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Buggingen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geissmann, Markus, von Hägglingen, in Duggingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (4970)
Griesser AG, in Therrwil, Herstellung und Vermarktung von Sonnen- und Weterschutzanlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 40 vom 28.02.1997, S. 1367), mit Hauptsitz in Aadorf. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung, da durch Umwandlung der Gesellschaft zu einer Beteiligungsgesellschaft die Eintragungsvoraussetzungen weggefallen sind.

15.12.1997 (4971)
C.S. Natursteine Laufen, Charles Strauss, in Laufen, Neumatt 12, 4242 Laufen, Einzelfirma (Neueintragung), Zweck: Handel mit sowie Reparaturen, Unterhalt und Verkauf von Natursteinen aller Art sowie Beratung und Service in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Strauss, Charles Daniel, von Schwyz, in Brislach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (4972)
Meier Technologie & Service Labors, in Therrwil, Erbringung von Dienstleistungen für die chemische Industrie, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1995, S. 133). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15.12.1997 (4973)
Saladin Software, in Liestal, Entwicklung und Vertrieb von Computer-Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 179 vom 15.09.1994, S. 5128). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15.12.1997 (4974)
Gubser & Cie. Expertenbüro für berufliche Vorsorge, in Bubendorf, Beratung auf dem Gebiet der beruflichen Vorsorge, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26.03.1996, S. 1724). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15.12.1997 (4975)
Lehner & Co, in Binningen, Herstellung von Microfilmabnahmen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24.02.1994, S. 1071). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

8. Dezember 1997
BB Biotech AG, in Schaffhausen, Gemeinschaftliche Kapitalanlage an Unternehmen der bio- und gentechnologischen und der pharmazeutischen Industrie sowie verwandter Branchen zur Erzielung einer grösstmöglichen Anlagerendite, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 03.12.1997, S. 8723). Statutenänderung: 08.12.1997. Aktienkapital neu: CHF 23 500 000 [bisher: CHF 19 500 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 23 500 000. Aktien neu: 2 350 000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 1 950 000 Inhaberaktien zu CHF 10]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 8.12.1997 gemäss Sacheinlagevertrag vom 8.12.1997 500 Inhaberaktien der Biotech Growth S.A., Panama, im Wert und zum Preis von CHF 172 633 800, wofür 400 000 Inhaberaktien zu CHF 10 ausgegeben werden.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

8. Dezember 1997
Green Leaf GmbH, in Herisau, Gossauerstrasse 48, 9100 Herisau. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 07.11.1997. Zweck: Handel, Verkauf und Produktion von ökologischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Stammkapital Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bildstein Fritz, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (A), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000; Ilmer Roland, österreichischer Staatsangehöriger, in Bregenz (A), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000; Reusser François, von Aeschlen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000; Berni Mauro, von Valcolla, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

8. Dezember 1997
Bedoma AG Kunststoffverarbeitung, in Waldstatt, Verarbeitung von Kunststoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15.03.1996, S. 1501). Statutenänderung: 01.12.1997. Zweck neu: Verarbeitung von Kunststoffen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sie übernehmen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

15.12.1997 (9203)
Müller AG Liegenschaftsbetreuung, in Wil SG, St. Gallerstrasse 74, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.12.1997. Zweck: Liegenschaftsbetreuung mit sämtlichem damit in Zusammenhang stehenden Serviceleistungen, insbesondere die Übernahme von Hauswartungen, Reinigungen, Gartenbau und neutrale Beratungen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Maschinen, Werkzeuge und einen Goodwill zum Preise von CHF 220'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte bekannte Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Siegenthaler, Peter, von Trubschachen, in Wuppenau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Siegenthaler, Beatrice, von Trubschachen, in Wuppenau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gebert Treuhänder, in Wil SG, Revisionsstelle.

15.12.1997 (9204)
P. Vils Bau AG, in Vilters-Wangs, Ringstrasse 55, 7324 Vilters, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.12.1997. Zweck: Führung eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, Ausführung von Säge-, Umbau-, Renovations- und Sanierungsarbeiten auf eigene Rechnung oder für Dritte, sie kann als Generalunternehmerin auftreten; die Gesellschaft kann allgemeine Beteiligungen und Finanzierungen eingehen, Darlehen gewähren sowie Sicherheiten geben und nehmen sowie Immobilien bebauen, kaufen und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.12.1997 Fahrzeuge, Baumaschinen, Geräte sowie Schmalrealtät zum Preise von CHF 60'000.-, wofür 60 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgültige Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten

beschränkt. Eingetragene Personen: Vils-Marxer, Peter, von Vilters-Wangs, in Vilters (Vilters-Wangs), Präsident, mit Einzelunterschrift; Vils-Marxer, Berta, von Vilters-Wangs, in Vilters (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Prefera Treuhändergesellschaft, in Sargans, Revisionsstelle.

15.12.1997 (9205)
A. Fröhlich & Co. AG happy-Bettenfabriken, in Gossau SG, Herstellung von und Handel mit Bettwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 14.11.1997, S. 8290). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mohr, Armin, von Winterthur und Buch am Irchel, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger, Stephan, von Eggersriet, in Speicher, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (9206)
Anlage- und Immobiliengesellschaft Acker AG, in Ebnat-Kappel. Kauf und Verkauf von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1995, S. 6696). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Dr. Hans, von Tamins, in Ebnat-Kappel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Bruno, von Nesslau, in Ebnat-Kappel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (9207)
Architektur-Atelier 3A AG, in Buchs SG, Übernahme sämtlicher Architekturarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1992, S. 5618). Statutenänderung: 26.11.1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls mittels Brief.

15.12.1997 (9208)
Armella AG, in Vilters-Wangs, Durchführung von Finanzgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 26.05.1995, S. 2945). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünfelder, Josef, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9209)
Arova Mettler AG, in Rorschach, Herstellung und Vertrieb von Nähgeräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09.05.1996, S. 2676). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiger, Niklaus, von Alstätten, in Kronbühl (Wittenbach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helmer, Patrik, britischer Staatsangehöriger, in Bönnigheim (D), Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmuki, Klaus, von Eschenbald SG und Lichtenstein, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bözle, Bodo Th., deutscher Staatsangehöriger, in Weinhelm (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (9210)
Berghotel Gaffia AG, in Vilters-Wangs, Betrieb und Verwaltung des Berggasthauses Gaffia am Pizol, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 09.12.1994, S. 6944). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kalberer-Rupp, Albert, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangs (Vilters)]; Kalberer, Remo, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9211)
Biervertrieb Cerea AG, in St. Gallen, Betrieb, Erwerb und Pacht von Bierbrauereien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 05.09.1997, S. 6553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meiseneder, Verena, von Winterthur, in Aesch bei Neftenbach (Neftenbach), mit Kollektivprokura zu zweien; Stähli, Max, von Maschwanden und Schlieren, in Weiningen ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

15.12.1997 (9212)
CKU AG, in Jona, Führung von Immobilien-, Industrie-, Handels- und Finanzierungsunternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 13.08.1997, S. 5799). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Ueli, von Neftenbach, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9213)
Elektro Pizol AG, in Vilters-Wangs, Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes und Erstellung von Telefonanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04.11.1994, S. 6056). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubser, Erich, von Walenstätt, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangs (Vilters)]; Gubser-Beck, Carmen, von Walenstätt, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)]; Marquart-Anrig, Frieda, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9214)
Emil Marquart AG, in Vilters-Wangs, Ausführung von elektrischen Installationen sowie Handel mit elektronischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 02.12.1994, S. 6597). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marquart-Anrig, Frieda, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9215)
Entec AG, in St. Gallen, Ingenieur- und Beratungsstätigkeit im Energiebereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13.09.1996, S. 5551). Statutenänderung: 11.12.1997. Aktienkapital neu: CHF 900'000.- [bisher: CHF 800'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 900'000.-. Aktien neu: 900 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Ulrich, von Wilchingen, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug, Präsident und Delegierter]; Arter, Alex, von Zürich und Zollikon, in St. Gallen, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Widmer, Rolf, von Gränichen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Trin, ohne Zeichnungsberechtigung].

15.12.1997 (9216)
Frisco-Findus AG, in Rorschach, Herstellung und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 20.03.1997, S. 1902). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dörig, Josef, von Appenzell, in Goldach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (9217)
Gebr. Eisenring A.-G. Gossau SG, in Gossau SG, Betrieb eines Säge- und Hobelwerkes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28.08.1997, S. 6316). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Rosenthaler & Dr. Strässle AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barill Management & Consulting, in Gossau SG, Revisionsstelle.

15.12.1997 (9218)
Gebr. Grünfelder AG, Bauunternehmung, Wangs, in Vilters-Wangs, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 12.10.1992, S. 4751). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünfelder-John, Wendelin, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangs (Vilters)]; Grünfelder-Meier, Ignaz, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9219)
Hans Walser AG, Untertzeren, in Quarten, Betrieb von Tankstellen sowie Führen eines Cafés usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21.10.1997, S. 7662). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walser, Kurt, von Quarten, in Wangs (Vilters-Wangs), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9220)
Ingenieurbüro Lippuner & Partner AG, in Grabs, Projektierung und Planung von haustechnischen Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11.07.1997, S. 4899). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Veisch, Burkhard, von Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Koch, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Sulz-Röthis (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sulser, Martin, von Wartau, in Buchs SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoffmann, Peter, von Eschlikon, in Sax (Sennwald), mit Einzelprokura.

15.12.1997 (9221)
J. Schumacher AG, in Vilters-Wangs, Ausführung von Bau- und Möbelschreinerarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.1996, S. 2429). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schumacher-Broder, Johann, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangs (Vilters)]; Schumacher-Broder, Agnes, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9222)
Kronen AG, in Rorschacherberg, Betrieb, Umbau und Renovation von Restaurations- und anderen Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1995, S. 4992). Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 HRGv. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zillig, Paul, von Muolen, in Rorschacherberg, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Calpe/Alicante (E)].

15.12.1997 (9223)
Kurath & Pfiffner Immobilien- und Verwaltungs-AG, in Mels, Verwaltung von Miet- und Stockwerkeigentumsobjekten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.1995, S. 6285). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfiffner, Balz, von Quarten, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangs (Vilters)]; Oppiger, Markus, von Signau, in Wangs (Vilters-Wangs), Revisionsstelle [bisher: in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9224)
L. Kellenberger & Co. AG, Maschinenfabrik, St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation und Verkauf von Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.1995, S. 6808). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ilek, Anton, von Eggersriet, in Eggersriet, mit Kollektivprokura zu zweien.

15.12.1997 (9225)
Lippuner Holding AG, in Grabs, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen sowie Vornahme von Finanzierungsunternehmen im Rahmen der verwalteten Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.1996, S. 7929). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoffmann, Peter, von Eschlikon, in Sax (Sennwald), mit Einzelprokura.

15.12.1997 (9226)
Lippuner Immobilien AG, in Grabs, Durchführung von Immobilienangelegenheiten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4572). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoffmann, Peter, von Eschlikon, in Sax (Sennwald), mit Einzelprokura.

15.12.1997 (9227)
Lippuner Klimatechnik AG, in Grabs, Fabrikation, Vertrieb, Installation und Wartung von luft- und wärmetechnischen Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4572). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Sulz-Röthis (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sulser, Martin, von Wartau, in Buchs SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoffmann, Peter, von Eschlikon, in Sax (Sennwald), mit Einzelprokura.

15.12.1997 (9228)
Lippuner Sanitär-Heizung AG, in Grabs, Betrieb eines Sanitär- und Heizungsunternehmens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4572). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohner, Burkhard, von Reute AR und Grabs, in Grabs, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoffmann, Peter, von Eschlikon, in Sax (Sennwald), mit Einzelprokura.

15.12.1997 (9229)
Lippuner Spenglereibedarf AG, in Grabs, Herstellung, Kauf und Verkauf von Spenglerei- und Metallwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4572). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoffmann, Peter, von Eschlikon TG, in Sax (Sennwald), mit Einzelprokura.

15.12.1997 (9230)
Litmast AG, in Alstätten, Betrieb einer Schweinemästerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11.06.1996, S. 3440). Statutenänderung: 11.12.1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

15.12.1997 (9231)
Luftseilbahn Wangs-Pizol AG, in Vilters-Wangs, Bau und Betrieb einer Luftseilbahn von Wangs nach Furt usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17.11.1992, S. 5362). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünfelder, Georges, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)]; Grünfelder, Wendelin, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangs Gdc. Vilters]; Schumacher, Albin, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)]; Schumacher, Eugen, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9232)
Mido AG, in Zuzwil SG, Planung und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 02.06.1994, S. 3075). Statutenänderung: 12.12.1997. Firma neu: Wohn-Systembau AG. Domizil neu: Herbergrasse 11, 9524 Zuzwil. Zweck neu: Wohn-Systembau, Planung und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Erstellung von Bauten als Generalunternehmerin, An- und Verkauf, Vermietung, Verpachtung und Verpachtung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 22.09.1983 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung das Grundstück Nr.131, Mitteldorf, Zuzwil, zum Preise von CHF 450 000.- zu erwerben.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Euw, Alois, von Schwyz, in Zuzwil SG, Mitglied, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buschor, Robert, von Altstätten, in Zuzwil SG, Präsident; mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Heeb, Martin, von Altstätten, in Zuzwil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (9233)  
**Neckerplast AG**, in Mogelsberg, Herstellung und Verkauf von Thermo- und Duroplastartikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 1997, S. 4688). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winteler, Werner, von Filzbach, in Oberhelfenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

15.12.1997 (9234)  
**OWI Hanspeter Wildhaber AG**, in Sargans, Handel mit und Vertrieb von Eiswägen und Baubedarfsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 1994, S. 1284) [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hermann, Karl, von Flums, in Wangs (Vilters-Wangs), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9235)  
**Peter Wildhaber AG**, in Flums, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche Versicherungsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 1994, S. 3809). Statutenänderung: 10. 10. 1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche Versicherungsberatung; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

15.12.1997 (9236)  
**Riek AG**, in Eschenbach SG, Handel mit Zweirädern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 06. 1993, S. 3155). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Roland Gisiger AG, in Frick, Revisionsstelle.

15.12.1997 (9237)  
**Se Kies AG**, in Walenstadt, Gewinnung und Aufbereitung von Kies usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23. 07. 1997, S. 5243). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Ulrich, von Nefenbach, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9238)  
**Seilfabrik Ullmann AG**, in St. Gallen, Produktion, Handel und Vertrieb von Seilwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1996, S. 1106). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ullmann, Roy, von Esch, in Engelburg (Gaiserwald), mit Einzelprokura.

15.12.1997 (9239)  
**Swap Technology AG**, in Gossau SG, Entwicklung von Patenten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 1997, S. 5033). Statutenänderung: 9. 12. 1997. Aktienkapital neu: CHF 1'408'850.- [bisher: CHF 1'384'700.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'408'850.-. Aktien neu: 140'885 Namenaktien zu CHF 10.- [bisher: 138'470 Namenaktien zu CHF 10.-].

15.12.1997 (9240)  
**Säntis Ferien AG**, in Uzwil, Organisation und Durchführen von Reisen und Ferien-Arrangements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 29. 07. 1994, S. 4279). Statutenänderung: 1. 12. 1997. Firma neu: **Nonstop Reisen AG**.

15.12.1997 (9241)  
**Tebtag Elektronik AG**, in Bad Ragaz, Herstellung und Vertrieb elektrischer Apparate und Einzelteile, insbesondere elektronischer Steuerapparate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1996, S. 7343). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hält, Beat, von Niederhelfenschwil, in Wangs (Vilters-Wangs), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9242)  
**Zweirad Pizol AG**, in Vilters-Wangs, Handel mit und Reparatur von Zweiradfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994, S. 7034). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Betschart, Karl, von Muotathal, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangs (Vilters)].

15.12.1997 (9243)  
**Aeratom-Immobilien AG**, bisher in Zürich, An- und Verkauf von Liegenschaften sowie deren Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 01. 11. 1994, S. 5973). Gründungsstatuten: 12. 04. 1976. Statutenänderung: 10. 10. 1997. Firma neu: **Kivi-Bau AG**. Sitz neu: Grabenstrasse 1, 9470 Werdenberg. Zweck neu: Architektur, Planung und Bauführung, insbesondere im Bereich von Kinobetrieben, Unterhalt und Verwaltung, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: CHF 50'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Telegramm, allenfalls durch einmalige Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigg, Dr. Hanspeter M., von Dörfingen und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; RKT-Trust AG, in Glarus, Revisionsstelle [wie bisher]; Loretan, Andreas, von Leukerbad, in Grabs, mit Einzelprokura.

15.12.1997 (9244)  
**Netto-Vertriebs AG**, bisher in Oberägeri, Handel mit Spielwaren aller Art sowie mit anderen Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 1997, S. 8389). Gründungsstatuten: 11. 10. 1993. Statutenänderung: 11. 12. 1997. Firma neu: **Meier Lüftungsmontagen AG**. Sitz neu: Marbach SG. Domizil neu: Obcgrase 16, 9437 Marbach. Zweck neu: Ausführung von Montage im Bereich Lüftungstechnik. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 250.-]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bitterli, René, von Wisen SO, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Trepo-Treuhand Roland Schwendener, in Gams, Revisionsstelle [wie bisher].

15.12.1997 (9245)  
**Erfurt Papier AG**, in Rapperswil SG, Produktion von und Handel mit Erzeugnissen auf dem Gebiet von Papier usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 31. 07. 1996, S. 4600). Firma neu: **Erfurt Papier AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 11. 1997 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hirt, Ulrich, von Tüschzer-Alfermée, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Erfurt, Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal-Beyenburg (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Erfurt, Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal-Beyenburg (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Erfurt, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal-Beyenburg (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Kunz-Pucher, Silvia, von Zürich und Bern, in

Wolfhausen (Bubikon), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: National Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

15.12.1997 (9246)  
**Lütrig AG**, in Rorschach, Architekturarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 1995, S. 3639). Firma neu: **Lütrig AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 12. 1997 aufgelöst. Liquidationsadresse: Oberstrasse 23, 9000 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüchinger, Roland, von Oberriet SG, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Schlappfer Treuhand AG, in Rorschach, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

15.12.1997 (9247)  
**Tizia AG**, in Jona, Durchführung von Beratungen im Moderebereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 1997, S. 6522). Firma neu: **Tizia AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 12. 1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Billeter, Jürg, von Zürich und Männedorf, in Jona, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

15.12.1997 (9248)  
**Architekturbüro Kästli und Partner GmbH**, in St. Gallen, St. Leonhardstrasse 35, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 10. 12. 1997. Zweck: Erbringung gesamtlicher Architekturleistungen im planerischen und ausführenden Bereich sowie sämtlichen damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 50'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kästli, Rolf, von St. Margrethen, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Kästli-Bossard, Elisabeth, von St. Margrethen, in St. Gallen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-.

15.12.1997 (9249)  
**IG Import GmbH**, in St. Gallen, c/o Haake, Schröder Consulting AG, Spilgenstrasse 9, 9008 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 5. 12. 1997. Zweck: Import von und Handel mit Waren jeglicher Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 40'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Braueri Baar AG, in Baar, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Braueri Falken AG, in Schaffhausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Braueri H. Müller AG, in Baden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Braueri Karbacher AG, in Schönenwerd, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Braueri Löwengarten AG, in Rorschach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Karl Locher AG, Braueri Appenzler, in Appenzel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Rugenbräu AG, in Matten bei Interlaken, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Sonnenbräu AG, in Rebselen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Moersen, Philipp, von St. Gallen, in Laufen-Uhwiesen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schröder, Ralf, von Büttikon, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uster, Kurt, von Baar, in Baar, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (9250)  
**Joepa GmbH**, in Thal, Betrieb, Führung und Beratung von Restaurationsbetrieben aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1995, S. 4992). Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zillig, Paul, von Muolen, in Rorschacherberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: in Calpe/Alicante (E)].

15.12.1997 (9251)  
**Jowi GmbH**, in Thal, Betrieb, Führung und Beratung von Restaurationsbetrieben aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 1995, S. 6132). Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zillig, Paul, von Muolen, in Rorschacherberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: in Calpe/Alicante (E)].

15.12.1997 (9252)  
**Linde Betriebs GmbH**, in Golda ch, Betrieb, Führung und Beratung von Restaurationsbetrieben aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1995, S. 4992). Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zillig, Paul, von Muolen, in Rorschacherberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Calpe/Alicante (E)].

15.12.1997 (9253)  
**Nettonetto GmbH in Liquidation**, in Thal, Engros- und Detailhandel mit modischen Freizeit- und Sportartikeln usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1995, S. 4992). Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zillig, Paul, von Muolen, in Rorschacherberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Calpe/Alicante (E)].

15.12.1997 (9254)  
**R & K Sonderposten Rüeegg GmbH**, in St. Margrethen, An- und Verkauf von Textilien, Sportartikeln usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 02. 09. 1996, S. 5269). Firma neu: **R & K Sonderposten Rüeegg GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06. 11. 1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kconner, Theodor, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (A), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Rüeegg, Roger, von St. Gallenkappel, in St. Margrethen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

15.12.1997 (9255)  
**Almo-Gastro GmbH**, in Eichberg, Führung von Restaurationsbetrieben usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 214 vom 04. 11. 1996, S. 6738). Firma neu: **Almo-Gastro GmbH in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Oberthenthal vom 22. 10. 1997 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 19. 11. 1997.

15.12.1997 (9256)  
**HLM GmbH - Marketing elektronische Medien, Schifferstadt (D)**, Zweigniederlassung Thal SG, in Thal, Steigstrasse 7B, 9422 Thal, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: HLM GmbH - Marketing elektronische Medien. Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft

mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Schifferstadt (D). Statuten Hauptsitz: Ursprünglich vom 04. 03. 1997, letztmalig geändert am 18. 04. 1997. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 26. 05. 1997. Zweck Hauptsitz: Aufbau und Betrieb von Vertriebs- und Vermarktungsorganisationen für Werbung mittels elektronischer Medien, Beratungsleistungen innerhalb der Geschäftsfelder des Unternehmens. Gross- und Einzelhandel für Hard- und Software elektronischer Medien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen und auch die persönliche Haftung einer GmbH & Co. KG zu übernehmen. Kapital Hauptsitz: Stammkapital: DEM 80'000.-. Bekanntmachungen Hauptsitz: Bundesanzeiger. Eingetragene Personen: Hötzel, Hugo, deutscher Staatsangehöriger, in Schifferstadt (D), Stammeinlage: DEM 40'000. Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Lämpke-Böttiger, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Schifferstadt (D), Stammeinlage: DEM 40'000. Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gisin, Roland, von Lauwil, in Staad SG (Thal), Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (9257)  
**A.G. Ingenieurbüro Maggia, Zweigniederlassung Gossau**, in Gossau S.G., Führung eines Ingenieurbüros usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1996, S. 7245). mit Hauptsitz in: Locarno. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wullmann, Ernst, von Grenchen, in Locarno, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maino, Gian-Luigi, von Mendrisio, in Murato, Mitglied und Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Telleschi, Pierluigi, italienischer Staatsangehöriger, in Sorengo, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Vize-Direktor]; Pohl, Luca, von Orselina, in Orselina, Vizepräsident und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Vize-Direktor]; Müller, Urs, von Langenbruck, in Losone, Mitglied und Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burri, Josef, von Malters und Root, in Losone, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haldermann, Kurt, von Eggwil, in Minusio, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Vize-Direktor]; Boschetti, Franco, von Vezio, in Gordola, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (9258)  
**Coop Bank**, in St. Gallen, Betrieb einer Universalbank. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 1997, S. 6486). mit Hauptsitz in: Basel. Angaben zur Zweigniederlassung: [Die Prokura wird generell aufgehoben]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bicker, Peter, von Grabs, in Schwendbrunn, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Pöhler, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Toth, Peter, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Rohner, Reto, von Rebselen, in Urmäsch, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

15.12.1997 (9259)  
**Architekturbüro T. Ambühl**, in Jona, Curtbergstrasse 19, 8646 Wagen. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung und Ausführung von Neu- und Umbauten. Eingetragene Personen: Ambühl, Thomas, von Masein, in Wagen (Jona), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (9260)  
**La Jota-Weinhandlung, Silvano Tabirri**, in Rorschacherberg, Bachwiesstrasse 14, 9404 Rorschacherberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von und Handel mit Weinen und Champagner. Eingetragene Personen: Tabirri, Silvano, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschacherberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (9261)  
**Lüchinger Roland**, in St. Gallen, Oberstrasse 23, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Architekturarbeiten, Transporte. Eingetragene Personen: Lüchinger, Roland, von Oberriet SG, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (9262)  
**IBS design Anneliese Dotzauer**, bisher in Andwil S.G., Herstellung und Verkauf von Entwürfen für die Textil- und Raumgestaltungsindustrie usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1983, S. 3521). Sitz neu: Gossau S.G. Domizil neu: Friedbergstrasse 3, 9200 Gossau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dotzauer-Fenner, Anneliese, von Küsnacht ZH, in Gossau SG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Andwil SG].

## Graubünden - Grisons - Grigioni

15.12.1997 (4564)  
Nachtrag des im SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 1997, S. 6811, publizierten TB-Eintrags Nr. 3173 vom 10. 09. 1997. **"Publicitas" Schweizerische Werbegesellschaft**, in Chur, Betrieb von Werbe-, Inserate- und Reklamegeschäften in jeglicher Form sowie Zeitungen oder Zeitschriften, sei es direkt oder durch Beteiligung an anderen Gesellschaften. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 1997, S. 6811), mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Guggler, Roland, von Ins, in Mont-sur-Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nicoulin, Jean-Paul, von Chevenex, in Echallens, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (4565)  
**Architekturbüro H.P. Stüssy & G. Bavier AG**, in Chur, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros sowie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 1994, S. 3777). Statutenänderung: 16. 10. 1997. Firma neu: **Stüssy & Bavier Architekten AG**. Zweck neu: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros sowie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. [Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen].

15.12.1997 (4566)  
**Diener Immobilien AG, Chur**, in Chur, Erwerb, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18. 09. 1997, S. 6881). Statutenänderung: 11. 12. 1997. Firma neu: **Diener Hoch- und Tiefbau AG**. Zweck neu: Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung; die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen oder Bauten auf eigene Rechnung erstellen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 23. 03. 1973 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 23. 03. 1973 und Bilanz per 1. 1. 1973 von der gelöschten Kollektivgesellschaft "Hch. Diener & Sohn", Bauunternehmung, in Chur, Aktiven (enthaltend Wohnhaus, Höhenbühweh Nr. 14, Grundbuchblatt 2108, Parzelle Nr. 2553/Plan 111, mit 819.5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundflächen, Hofraum und Garten, in Chur und Lager- und Magazingebäude in der Bündi, Parzelle Nr. 3862/Plan 87, mit 635.4 m<sup>2</sup> Gebäudegrundflächen, Hofraum und Lagerplatz, in Chur) von CHF 712 833.25 und Passiven von 369'665.90, wofür 150 Namenaktien zu CHF 1 000 ausgegeben und CHF 193 167.35 gutgeschrieben werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung

neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Diener, Martin, von Chur, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diener, Patricia, von Fehraltorf, in Bonaduz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diener, Reto, von Chur, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

15.12.1997 (4567)  
**Galmarini und Waidacher dipl. Ing. ETH/SIA Ingenieure AG, in Arosa**, Ausführung von Ingenieurarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28. 01. 1994, S. 557). Statutenänderung: 10. 11. 1997. Zweck neu: Ausführung von Ingenieurarbeiten aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben, veräussern, verwalten, vermieten und überbauen. Aktienkapital neu: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. [Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]

15.12.1997 (4568)  
**Jakob Berger AG, Sägerei und Holzhandlung, Seewis-Station, in Seewis im Prättigau**, Betrieb einer Sägerei und Holzhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1994, S. 73). Statutenänderung: 8. 12. 1997. Firma neu: Jakob Berger AG, Sägerei und Holzhandlung, Seewis-Paradies. Domizil neu: Seewis Paradies, 7214 Grüşch. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage: Aktiven von CHF 689 832.27 und Passiven von CHF 489 832.27 der von den "Erben des Jakob Berger Heim selb." betriebenen Sägerei und Holzhandlung in Seewis-Station, gemäss Vertrag vom 5.12.1964 und Bilanz per 31.12.1963. Übernahmepreis: CHF 200'000 welcher Betrag vor an das Aktienkapital angerechnet wird.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. [Die weiteren Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger-De Carlo, Stefan, von Wattenwil, in Seewis im Prättigau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (4569)  
**TBAAG, in Maiefeld**, Planung und Erstellung von Industrieanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1995, S. 1006). Statutenänderung: 11. 12. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu CHF 500 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.].

15.12.1997 (4570)  
**Wuffli Foto Video AG, in Chur**, Betrieb eines Foto- und Videofachgeschäftes mit Verkaufsstellen sowie Ausführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 08. 01. 1996, S. 356). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Montana Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

15.12.1997 (4571)  
**Treuhandbüro W. Haeny AG, bisher in Herrliberg**, Führen von Buchhaltungen, Steuerberatung, Revisionen sowie Ausführung allgemeiner Treuhanddienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 0). Statutenänderung: 26. 11. 1997. Sitz neu: Celerina/Schlarigna. Domizil neu: Chesu Suot Kast, 7505 Celerina/Schlarigna. Zweck: Führen von Buchhaltungen, Steuerberatung, Revisionen sowie Ausführung allgemeiner Treuhanddienstleistungen; kann sich an Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie Hypothek- und andere Darlehen gewähren. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 200. Qualifizierte Tatbestände: Übernahme Aktiven und Passiven der Einzelfirma "Treuhandbüro W. Haeny" in Herrliberg, gemäss Bilanz per 21.08.1989 zum Preis von CHF 152'622.55, von dem CHF 50'000 auf das Grundkapital angerechnet wurden [bisher: ], Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hacy, Werner, von Kolliken, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ]; Treuhandbüro L. Schiess, eidg. dipl. Buchhalter, in Winterthur, Revisionsstelle [w/ bisher: ].

15.12.1997 (4572)  
**Diamed Dialysebedarf AG in Liquidation, in Chur**, Handel mit Artikeln für den medizinischen Bedarf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 1997, S. 4450). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 05.11.1997 vor Ablauf des Sperrjahres gelöst.

15.12.1997 (4573)  
**Maku Maschinenhandel AG in Liquidation, in Chur**, Handel mit Maschinen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 08. 1996, S. 5152). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöst.

15.12.1997 (4574)  
**Pro Fadail AG in Liquidation, in Chur**, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7293). Nachdem die Zustimmung der eidg. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft gelöst.

15.12.1997 (4575)  
**Coskun Gastro GmbH, in Chur**, Betrieb, Führung und Verpachtung von Gaststätten jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 103 vom 03. 06. 1997, S. 3754). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Coskun, Küçük Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Chur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

15.12.1997 (4576)  
**Oscar Föh AG, in Madulain**, Betrieb eines Ingenieurbüros, Übernahme von Generalverträgen sowie Fertigung und Vertrieb von technischen Erzeugnissen, insbesondere von Maschinen- und Fahrzeugzubehör, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1995, S. 5981). mit Hauptsitz in Oberbüren SG. Zweck Hauptsitz neu: Handel mit technischen Erzeugnissen und Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Verkehrstechnik, Informationstechnik sowie für die Fahrzeug- und Maschinenindustrie. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Liegenschaften erwerben, halten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen.

15.12.1997 (4577)  
**Ida Wenzinger, in Klosters-Serneus**, Pensionsbetrieb, Einzel-firma (SHAB Nr. 24 vom 30. 01. 1970, S. 229). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15.12.1997 (4578)  
**Louis Winkelmann, Treuhandbüro Surpunt, in La Punt-Chammues - ch**, Betrieb eines Treuhandbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 25. 06. 1971, S. 1573). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15.12.1997 (4579)  
**Metzgerei Martin Monti, in Chur**, Betrieb einer Metzgerei, Einzel-firma (SHAB Nr. 106 vom 03. 06. 1994, S. 3107). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15.12.1997 (4580)  
**Reto Lys, in Scuol**, Eisenwarenhandel usw. Einzel-firma (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1962, S. 3449). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15.12.1997 (4581)  
**Outlander Holding SA, in St. Moritz**, Via Mezdi 6, 7500 St. Moritz, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 12. 1997. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società, nonché attività commerciali di qualsiasi genere in Svizzera e all'estero, l'acquisto e la vendita di immobili all'estero; la società può costituire filiali in Svizzera e all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC o, qualora il nome e l'indirizzo di tutti gli azionisti siano noti, mediante sola lettera raccomandata. Persone iscritte: Giovanni, Orlando, da Monteggio, in Monteggio, membro, con firma individuale; Cosmofid SA, in Lugano, ufficio di revisione.

15.12.1997 (4582)  
**Egerton SA, in Coira**, partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, società anonima (FUSC no. 234 del 04. 12. 1997, pagina 8760). Statuti modificati: 12. 12. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100'000 [finora: CHF 50'000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1'000]. Nuove comunicazioni: le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC o qualora tutti gli azionisti fossero conosciuti mediante avviso personale. [Ulteriori modifiche statutarie non concernono fatti soggetti a pubblicazione.].

15.12.1997 (4583)  
**Ranval AG, in Coira**, L'acquisto, la vendita, la gestione e la costruzione di beni immobili all'estero, società anonima (FUSC no. 234 del 04. 12. 1997, pagina 8760). Statuti modificati: 12. 12. 1997. Nuovo scopo: l'acquisto, la gestione e la costruzione di beni immobili all'estero, l'assunzione di mandati ed incarichi per lo svolgimento di operazioni commerciali e finanziarie; la società potrà partecipare ad altre imprese aventi scopo analogo o simile. Nuovo capitale azionario: CHF 100'000 [finora: CHF 60'000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000 [finora: 60 azioni al portatore da CHF 1'000]. Nuove comunicazioni: le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC o qualora tutti gli azionisti fossero conosciuti mediante avviso personale. [Ulteriori modifiche statutarie non concernono fatti soggetti a pubblicazione.].

#### Aargau – Argovie – Argovien

15.12.1997 (8234)  
**ACE Engineering, in Neuenhof, c/ Dr. Zsolt Révész**, Webermühle 23/263, 5432 Neuenhof, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1997. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros, Zurverfügungstellung von Dienstleistungen auf Spezialgebieten der Ingenieur-berechnungen, sowie Durchführung aller anderen Tätigkeiten, welche in den Bereich einer Ingenieurernehmung fallen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief/Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Révész, Dr. Zsolt, von Neuenhof, in Neuenhof, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Keresztes, Benó, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, Revisionsstelle.

15.12.1997 (8235)  
**Novartec AG, in Zofingen**, Riedtalstrasse 22, 4800 Zofingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 12. 1997. Zweck: Herstellung von und Handel mit Produkten im Bereich Haustechnik sowie Erbringung von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen wie Montage, Service, Reparaturen usw.; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Geschäftsbereich im In- und Ausland beteiligen, solche Unternehmungen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen, Patente, Lizenzen etc. erwerben, verwerten, verwalten und veräussern sowie Darlehen gewähren. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Teilkativen (Waren, Vorräte und Betriebsanlagen) der "Raab Karer Energie Service AG" in Zofingen, zum Höchstpreis von CHF 170'000.– zu erwerben. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Günter, Peter, von Mumpf, in Wikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egger, Beat, von Lengnau BE, in Rohr AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marfurt, André, von Langnau bei Reiden, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

15.12.1997 (8236)  
**Benkler AG, in Villmergen**, Erstellung elektrischer Frei- und Fahrleitungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22. 08. 1997, S. 6126). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Humann, Thomas, von Malters, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

15.12.1997 (8237)  
**Catsystem AG, in Ennetbaden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 1997, S. 839). Statutenänderung: 26. 11. 1997. Zweck neu: Förderung umweltfreundlicher Transportsysteme, insbesondere Entwicklung und Herstellung von Geräten für die Sammlung von Abfall und den rationellen Umlad von Fahrzeugen auf die Bahn, ferner Entwicklung von andern Entsorgungssystemen oder irgendwelchen Techniken zum Schutze der Umwelt. Aktienkapital neu: CHF 1'300'000.–. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'300'000.–. Aktien neu: 7'260 Namenaktien zu CHF 100.– (Stimmrechtsaktien) und 574 Namenaktien zu CHF 1'000.–.

15.12.1997 (8239)  
**E. Schenk & Söhne AG, in Urkerheim**, Fabrikation von und Handel mit Berufskleidern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1995, S. 3772). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schenk, Ernst, von Urkerheim, in Urkerheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, Erich, von Urkerheim, in Schöftland, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Schenk-Knoblach, Roland, von Urkerheim, in Urkerheim, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter].

15.12.1997 (8240)  
**Engler Partner AG, in Brugg**, Handel mit Waren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5750). Statutenänderung: 5. 12. 1997. Zweck neu: Handel mit Waren, insbesondere Gebrauchsartikel usw.; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, die dem Gesellschaftszweck dienen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief/Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engler, Manfred, von Brugg, in Brugg, mit Einzelunterschrift [bisher: deutscher Staatsangehöriger]; Acklin, Markus, von Herznach, in Wülflinswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Kirchofer, Heinz, von Auenstein, in Mörken-Wildegg, mit Kollektivprokura zu zweien; UTA & Schmid Revisions AG, in Böttstein, Revisionsstelle [bisher: Schmid Revisions AG, in Böttstein].

15.12.1997 (8241)  
**Ernst Lämmli Architektur AG, in Aarau**, Betrieb eines Architekturbüros, Erstellung von Schätzungsgutachten und bautechnischen Expertisen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 1997, S. 5533). Statutenänderung: 8. 12. 1997. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 25.03.1983 ist aus den Statuten gestrichen worden.] Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Flury & Partner GmbH, in Aarau. Aktiven von CHF 253'919.25 und Passiven von CHF 7'528.00 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 08.12.1997 und Fusionsbilanz per 01.01.1997 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die den einzigen Stammanteil im Umfange des gesamten Stammkapitals der übernommenen Gesellschaft bereits besitzt. Dabei erlöscht dieser Stammanteil und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief/Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

15.12.1997 (8242)  
**Geha AG, in Kirchleerau**, Unterhalt, Reparatur und Verkauf von gewerblichen Abwaschanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1993, S. 2282). Statutenänderung: 27. 11. 1997. Zweck neu: Unterhalt, Reparatur und Verkauf von gewerblichen Abwaschanlagen, Kühlaggregaten und -anlagen sowie Service und Verkauf von Haushaltsmaschinen; die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften, Patente, Lizenzen etc. erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.–. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.– [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief/Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.

15.12.1997 (8243)  
**H. Hächler Generalunternehmung AG, in Baden**, Betrieb einer Generalunternehmung, nämlich Erstellung schlüsselfertiger Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25. 06. 1997, S. 4415). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögele, Lukas, von Leibstadt, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Linsi, Claude, von Pfäffikon, in Obersiggenthal, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

15.12.1997 (8244)  
**Hans Hächler Holding AG, in Baden**, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 1997, S. 5569). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögele, Lukas, von Leibstadt, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (8245)  
**Hächler AG Bauunternehmung, in Baden**, Baugeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 22. 10. 1997, S. 7692). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögele, Lukas, von Leibstadt, in Baden; mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

15.12.1997 (8246)  
**Jehle Werkzeug- & Formenbau AG, in Eltzen**, Werkzeug- und Formenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994, S. 7168). Statutenänderung: 18. 07. 1997. [Die publizierten Tatsachen haben keine Änderungen erfahren.]

15.12.1997 (8248)  
**Mäder AG Bauunternehmung, in Baden**, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07. 11. 1996, S. 6840). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögele, Lukas, von Leibstadt, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vögele, Lukas, mit Kollektivprokura zu zweien].

15.12.1997 (8249)  
**Ortho Walker AG, in Zufikon**, zahntechnische und zahnmmedizinische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 1997, S. 796). Statutenänderung: 24. 10. 1997. Firma neu: **Ortho-Walker AG**. Aktienkapital neu: CHF 200'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.–. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 500.– [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.–]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 24.10.1997 Aktiven von CHF 589'665.25 und Passiven von CHF 195'917.45 der erloschenen Einzel-firma "Ortho-Walker", in Zufikon, gemäss Bilanz per 31.12.1996, wofür 300 voll liberrerte Namenaktien zu CHF 500.– ausgegeben und CHF 243'747.80 als Forderung gutgeschrieben werden. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Spörr, Adolf, von Zürich und Untersiggenthal, in Wettwil am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walcer, Josef, von Gurtellen, in Berikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zufikon, Mitglied]; Walker, Yvonne, von Gurtellen, in Berikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (8250)  
**Pfister Baumschulen AG, in Muri A G**, Betrieb von Baumschulen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1996, S. 7677). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rey, Regula, von Hämkon, in Muri AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rey, Gallus, von Hämkon, in Muri AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

15.12.1997 (8251)  
**Robarth Holding AG, in Rothrist**, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6192). Statutenänderung: 9. 12. 1997. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen sowie Durchführung aller damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen gleichartigen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen erwerben oder errichten, sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.– (Stimmrechtsaktien) und 400 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 2000 Stimmrechtsnamenaktien zu CHF 100.– 400 Stimmrechtsnamenaktien zu CHF 500.– 100 Stimmrechtsnamenaktien zu CHF 1000.– 140 Namenaktien zu CHF 2000.–]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Statutenänderung vom 2.5.1984 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch schriftliche Mitteilung an die im Aktienbuch eingetragenen Namensaktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

15.12.1997 (8252)  
**Sopp AG**, in Brugg, Fabrikation von und Handel mit Non-Food-Artikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5751).  
 Statutenänderung: 5. 12. 1997. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Non-Food-Artikeln; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, die dem Gesellschaftszweck dienen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kempfer, Max, von Balterswil, in Chyres, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Brugg]; Engler, Manfred, von Brugg, in Brugg, mit Einzelunterschrift [bisher: Deutscher Staatsangehöriger, in Baden]; UTA & Schmid Revisions AG, in Bötstein, Revisionsstelle [bisher: Schmid Revisions AG, in Bötstein].

15.12.1997 (8253)  
**Stadcasino Baden Betriebs AG**, in Baden, Betrieb des Stadcasinos Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 27. 06. 1996, S. 3830).  
 Statutenänderung: 27. 11. 1997. Zweck neu: Betrieb des Stadcasinos Baden; die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, gleichartige und verwandte Unternehmen errichten, erwerben und betreiben sowie Grundeigentum erwerben. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'500'000.-. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kecht, Alwin, von Baden, in Baden, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neuenhof].

15.12.1997 (8254)  
**SW Produktions AG in Konkursliquidation**, in Oberentfelden, Herstellung von Werbeprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 01. 04. 1997, S. 2145).  
 Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiget Treuhand AG, in Oberentfelden, Revisionsstelle.

15.12.1997 (8255)  
**Plasmaint AG**, bisher in Baar, Verwertung von Patenten und Know-how auf dem Gebiete des allgemeinen Maschinenbaus, insbesondere aber von solchen auf dem Gebiete der Plasmatechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 06. 1996, S. 3830).  
 Statutenänderung: 19. 11. 1997. Sitz neu: Wohlen AG. Domizil neu: c/o Sulzer Metco Holding AG, Rigackerstrasse 21, 5610 Wohlen AG. Zweck neu: Erbringung und Verwertung von Know-how auf dem Gebiete der Oberflächentechnik, insbesondere Technologietransfer zwischen den im Produktbereich Sulzer Metco des Sulzer Konzerns tätigen Unternehmen und Dritten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen oder solche finanzieren, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder erwerben sowie Grundeigentum im In- und Ausland erwerben. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500.-]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälder, Dr. Bruno, von Quartan, in Rätterschen, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Habegger, Christian, von Trub, in Seon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Ruch, Stephan, von Appenzell, in Wängi, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].

15.12.1997 (8256)  
**Rivella Holding AG**, bisher in Zug, Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 29. 05. 1997, S. 3621).  
 Statutenänderung: 2. 12. 1997. Übersetzungen der Firma: [Die fremdsprachigen Fassungen der Firma sind aufgehoben]. Sitz neu: Rothrist. Domizil neu: Industrieweg 14, 4852 Rothrist. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, vor allem an solchen, die auf dem Gebiet der Herstellung, der Abfüllung und des Vertriebs von alkoholfreien Getränken, insbesondere von Milchserumgetränken sowie von den damit verwandten Produkten tätig sind; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch schriftliche Mitteilung an die im Aktienbuch eingetragenen Namensaktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barth, Dr. Robert, von Zürich, in Rothrist, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Meier, Robert, von Zürich, in Hergiswil NW, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Minder, Kurt, von Auswil, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schöni, Felix, von Rothrist, in Rothrist, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Rieder, Franz, von Oensingen, in Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Barth, Alexander, von Zürich, in Chêne-Bougeries, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Genève]; Barth-Horlacher, Gerty, von Zürich, in Rothrist, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

15.12.1997 (8257)  
**Sulzer Metco Holding AG**, bisher in Baar, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere solchen der Oberflächen-Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 06. 1996, S. 3830).  
 Statutenänderung: 19. 11. 1997. Sitz neu: Wohlen AG. Domizil neu: Rigackerstrasse 21, 5610 Wohlen AG. Zweck neu: Erbringung von Führungs- und Dienstleistungsfunktionen für die im Produktbereich Sulzer Metco des Sulzer Konzerns tätigen Unternehmen sowie Halten von Beteiligungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen oder solche finanzieren, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder erwerben sowie Grundeigentum im In- und Ausland erwerben. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habegger, Christian, von Trub, in Seon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Widmer, Peter, von Basel und Zürich, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Wälder, Dr. Bruno, von Quartan, in Rätterschen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Brenner, Erich, von Rorschach, in Zufikon, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Emma, Lorenzo, von Olivone, in Zollikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gerig, Bruno, von Büttschwil, in Aadorf, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Nicoll, Andrew Roy, britischer Staatsangehöriger, in Sarmentorf, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Ruch, Stephan, von Appenzell, in Wängi, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Scherrer, Urs, von Mosnang, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ossingen].

15.12.1997 (8258)  
**"Nicole" Collection AG in Liq**, in Wettingen, Import und Export von Ober- und Unterbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1990, S. 4798).  
 Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

15.12.1997 (8259)  
**Assist Applied Software Solutions in Science and Technology AG**, in Merenschwand, Entwicklung, Anpassung sowie Vertrieb von Softwarelösungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 1996, S. 2849).  
 Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Witterswil (SHAB Nr. 237 vom 9. 12. 1997, S. 8868) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

15.12.1997 (8260)  
**Brain Consult AG in Liq**, in Würenlos, Erteilung von Unternehmensberatungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 1990, S. 2902).  
 Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

15.12.1997 (8261)  
**Computer-Service OAK AG in Konkursliquidation**, in Kaisten, Handel mit EDV-Produkten und Erbringung von Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 1997, S. 6740).  
 Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Laufenburg vom 04. 08. 1997 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

15.12.1997 (8262)  
**Creo Bau AG in Liq**, in Niederlenz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 1997, S. 8335).  
 Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

15.12.1997 (8263)  
**Inno-Fashion AG in Liq**, in Zurzach, Herstellung von und Handel mit Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 1997, S. 568).  
 Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].

15.12.1997 (8264)  
**Pertlex AG in Liq**, in Leibstadt, Entwicklung usw. von Komponenten für Sicherungseinrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993, S. 6167).  
 Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

15.12.1997 (8265)  
**Saft Nife AG in Liquidation**, in Neuenhof, Handel mit Stromversorgungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 17. 09. 1997, S. 6849).  
 Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

15.12.1997 (8266)  
**Sergia AG in Liq**, in Oltrifingen, Ausführung von Gipsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 08. 09. 1989, S. 3727).  
 Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

15.12.1997 (8267)  
**Treffzer AG in Konkursliquidation**, in Stein A G, Heizungs- und Sanitärgrösshandel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 1997, S. 6740).  
 Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Rheinfelden vom 07. 08. 1997 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

15.12.1997 (8269)  
**CPD Zeitungs-Transport GmbH**, in Moosleerau, Sonnenweg 272, 5054 Moosleerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 11. 1997. Zweck: Transport von Zeitungen, Zeitschriften, Werbematerial sowie anderen Presseerzeugnissen, Personen sowie Gütern aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an andere Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern oder verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. 11. 1997 von den Gründern Hans-Ueli und Peter Holliger ein Fahrzeug zum Preise von CHF 20'000.-, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Holliger, Peter, von Aarau, in Moosleerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Holliger, Hans-Ueli, von Aarau, in Aarau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

15.12.1997 (8270)  
**Idea Organize Event Factory GmbH**, in Teufenthal A G, Kirchweg 3, 5723 Teufenthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 12. 1997. Zweck: Organisationsbüro für Event-Veranstaltungen aller Art; Vermietung und Verkauf von Fest- und Partyzelten, Festinventar, Beschallungen und Beleuchtungen; Catering Service; Installation und Verkauf elektronischer Apparate; Planung, Vermietung und Errichtung von Messeständen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bürge-Kaspar, Daniel, von Mosnang, in Letwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Bürge-Kaspar, Karin, von Mosnang, in Letwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

15.12.1997 (8271)  
**Merkwürdig GmbH**, in Baden, Bruggenstrasse 37, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1997. Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben; kann sich an andere Unternehmen beteiligen, Patente, Lizenzen und Vertretungen übernehmen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gassmann, Daniela, von Kriens, in Baden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Bürgisser, Christine, von Villmergen, in Baden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

15.12.1997 (8272)  
**Restaurant-Bar Chamäleon GmbH**, in Baden, Mellingerstrasse 1, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1997. Zweck: Betrieb eines Restaurants und einer Bar; kann sich an ähnlichen und anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/über-

nahme: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Bilanz per 01. 10. 1997 von der im Handelsregister eingetragenen Einzel-Firma "Restaurant-Bar Chamäleon Bruno Sprenger", in Baden, Aktien von CHF 142'936.85 und Passiven von CHF 122'566.85 zum Preise von CHF 20'370.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital an gerechnet und CHF 370.- dem Einleger als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sprenger, Bruno, von Fischingen, in Neuenhof, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Bischof, Walter, von Eggersriet, in Remetschwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

15.12.1997 (8273)  
**Dyna-Therm GmbH**, in Koblenz n., Fassadenbau und -isolierungen, Gipser- und Malerarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 1997, S. 1990).  
 Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmerli, Otto, von Oltrifingen, in Obersigenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zihlmann, Theo, von Marbach LU, in Tegerfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

15.12.1997 (8274)  
**Glam GmbH**, in Wettingen, Dancingbetrieb usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 04. 11. 1997, S. 8017).  
 Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-Firma "Glam Delaloye", in Wettingen.

15.12.1997 (8275)  
**Ordec GmbH Möbel + Decor en gros**, in Schöffland, Engros-handel mit Möbeln, Möbel-Accessoires und Dekorationsgegenständen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 17. 09. 1997, S. 6849).  
 Statutenänderung: 11. 12. 1997. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leutywyler, Brigitte, von Unterkulm, in Schöffland, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orler, Heinz, von Schwändi, in Schöffland, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-].

15.12.1997 (8276)  
**Flury + Partner GmbH**, in Aarau, Führung eines Architektur- und Planungsbüros sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 07. 11. 1996, S. 6840).  
 Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 08. 12. 1997 infolge Fusion mit der Ernst Lämmler Architektur AG in Aarau. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Ernst Lämmler Architektur AG über.

15.12.1997 (8277)  
**Info-Phone GmbH**, in Aarburg, Direct-Marketing und -Beratung, Tele-Dienstleistungen und -Vermittlungen jeder Art sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Verbrauchs- und Konsumgütern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 1995, S. 695).  
 Firma neu: Info-Phone GmbH in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 11. 12. 1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stamm, Hedwig, von Schleithelm, in Olten, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].

15.12.1997 (8278)  
**Quarteco GmbH**, in Aarau, Vermittlung und Verattung im Drucksachenbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 1996, S. 171).  
 Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8751) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

15.12.1997 (8279)  
**Baugenossenschaft Nerzul**, in Wohlen A G, Erwerb von Bauland, Mehrfamilienhäuser usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 1994, S. 623).  
 Statutenänderung: 6. 11. 1997. Zweck neu: Erwerb von Bauland, Erstellung von Häusern unter gemeinsamer Mitwirkung der Genossenschafter, Vermietung und Verwaltung solcher Häuser. Anteilsscheine neu: CHF 50.-. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barth, Paul, von Radelfingen, in Arth, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung; Heimsch, Karl, von Walkringen und Luzern, in Emmen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Philipp, von Vitznau, in Embrach, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmid, Verena, von Dulliken und Flims, in Monte Carlo (Monaco), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

15.12.1997 (8280)  
**Baugenossenschaft Salinen-Park Rheinfelden**, in Rheinfelden, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 09. 06. 1994, S. 3239).  
 Statutenänderung: 11. 11. 1996. Zweck neu: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen sowie Bau und Erwerb von Wohnhäusern und Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, insbesondere Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonal oder kommunaler Erlässe; die Genossenschaft kann Grundstücke oder Immobiliengesellschaften erwerben oder veräußern, Häuser im Eigentum oder im Stockwerkeigentum bauen, erwerben, verwalten oder vermieten sowie Grundstücke oder Teile davon verkaufen. Anteilsscheine neu: CHF 1'000.- und CHF 5'000.- sowie höchstens CHF 100'000.-. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegenthaler, Gertrud, von Trub, in Liestal, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Paul, von Hänggelingen, in Rheinfelden, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Karin, von Röttenbach im Emmental und Möhlin, in Rheinfelden, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brodmann, Josef, von Ettingen, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hirsiger, René, von Pfafnau, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Isenring, Thomas, von Degerheim, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Steck, Hans Jörg, von Signau, in Möhlin, mit Kollektivprokura zu zweien.

15.12.1997 (8281)  
**Milchgenossenschaft Bellikon**, in Bellikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 1993, S. 1259).  
 Domizil neu: c/o Hans Zimmermann, Zilacher, 5454 Bellikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steger, Hans, von Bellikon, in Bellikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Hans, von Bellikon, in Bellikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Steffen, Roman, von Bellikon, in Bellikon, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (8282)  
**Milchgenossenschaft Hellikon**, in Hellikon, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 1991, S. 2546).  
 Statutenänderung: 24. 06. 1997. Haftung/Nachschusspflicht neu: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen.

15.12.1997 (8283)  
**Verein für die Betreuung der Bewohner im Alterswohnzentrum Gäsliacker**, in O b e r s i g g e n t h a l, Verein (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 1995, S. 637). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rutz, Peter, von Winterthur und Nesslau, in Obersiggenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Evelyn, von Hämikon LU, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wendel, Verena Maria, von Kün-ten, in Obersiggenthal, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Füglistner, Therese, von Obersiggenthal und Doppel-schwand, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild, Verena, von Richterswil, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Anna, von Schmiedrue-d, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vimalas-ery, George, von Obersiggenthal, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (8284)  
**Derungs Kaminbau AG**, in O f t r i n g e n, Herstellung, Sanierung und Montage von Kaminanlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 1997, S. 5570), mit Hauptsitz in: Böcken. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub, Suzanne, von Trimbach und Winznau und Lostorf, in Pratteln, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Derungs, Hans Pe-ter, von Surcasti, in Möhlin, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

15.12.1997 (8285)  
**Hächer AG Bauunternehmung**, in W e t t i n g e n, Baugeschäft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 203 vom 22. 10. 1997, S. 7693), mit Hauptsitz in: Baden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vöge-ler, Lukas, von Leibstadt, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

15.12.1997 (8286)  
**Döbeli natura**, in O b e r s i g g e n t h a l, Schulstrasse 9, 5415 Nuss-baumen, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Planung und Projektierung im Naturschutz, Landschaftsschutz und der Landwirt-schaft und Kompostberatung. Eingetragene Personen: Döbeli, Rudolf, von Seon, in Obersiggenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (8287)  
**W. Kiser Garten-Chemiebau**, in B e n z e n s c h w i l, Büntweg 8, 5636 Benzenschwil, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Garten-Chemie- und Kleinbauten sowie Renovationsarbeiten, Betrieb eines Mauerer-Geschäftes. Eingetragene Personen: Kiser, Werner, von Sarnen, in Benzenschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (8288)  
**Werner Frauchiger Automobile**, in W e t t i n g e n, Lerchenstrasse 30, 5430 Wettlingen, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für Fahrzeugfinanzierungen. Eingetragene Personen: Frauchiger, Werner, von Eriswil, in Wettlingen, Inhaber, mit Einzelunter-schrift; Pedrillo, Pierre, von Schwändi, in Spreitenbach, mit Einzelunter-schrift.

15.12.1997 (8289)  
**Asag Crystal Wares, Alfred Seeholzer**, bisher in S u h r, Handel mit Glaswaren usw. Einzel-Firma (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1995, S. 4965). Firma neu: Asag Ton, Keramik, Glas Alfred Seeholzer. Sitz neu: V i l -l e r g e n. Domizil neu: Allmendstrasse 14, 5612 Villmergen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seeholzer, Alfred, von Feusis-berg, in Villmergen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Suh-].

15.12.1997 (8290)  
**Büro für Informatik, R. Schön**, in B i r r, Beratung von Informatik-Projekten usw. Einzel-Firma (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 1995, S. 1255). Domizil neu: Hinterdorfstrasse 5, 5242 Birr, [behördliche Adressänderung].

15.12.1997 (8291)  
**Cetus Supplier**, bisher in U n t e r s i g g e n t h a l, Betrieb eines In-ge-nieurbüros usw. Einzel-Firma (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 1995, S. 2597). Sitz neu: S c h i n z n a c h B a d. Domizil neu: Strassackerstrasse 28 b, 5116 Schinznach Bad. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Supplier, Josef, tschechischer Staatsangehöriger, in Schinznach Bad, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Untersiggenthal].

15.12.1997 (8292)  
**Glam Delaloye**, in W e t t i n g e n, Restaurantbetrieb mit Bar usw. Einzel-Firma (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1997, S. 6318). Die Aktiven und Passiven sind an die Glam GmbH, in Wettlingen übergegangen. Die Firma ist erloschen.

15.12.1997 (8293)  
**Jules Frei**, in O b e r s i g g e n t h a l, Restaurant Paradis, Einzel-Firma (SHAB Nr. 27 vom 02. 02. 1979, S. 349). Die Firma ist infolge Geschäfts-aufgabe erloschen.

15.12.1997 (8294)  
**Mirocop Copy-Press-Druck Repic Mirosljub**, in L u p f i g, Ausführung von Foto- und Farbkopien, Druck von Zeitschriften, Broschüren, Visi-tenkarten, Reklameblätter, Colorprospekte, Briefumschläge, Briefbögen und Vereinszeitungen sowie Textildruck, Einzel-Firma (SHAB Nr. 210 vom 31. 10. 1997, S. 7938). Das Konkursverfahren wurde mit Verfü-gung des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 16. 10. 1997 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

15.12.1997 (8295)  
**Restaurant-Bar "Chamäleon" Bruno Sprenger**, in B a d e n, Café, Ein-zel-Firma (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1995, S. 5102). Die Aktiven und Pass-iven sind an die Restaurant-Bar Chamäleon GmbH, in Baden, über-gegangen. Die Firma ist erloschen.

15.12.1997 (8296)  
**Schoggi-Lädli Susanna Martin-John**, in S t e i n A G, Handel mit Schokolade usw. Einzel-Firma (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 1996, S. 3264). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

15.12.1997 (3590)  
**Buck Optik AG**, in K r e u z l i n g e n, Handel mit optischen Brillen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 02. 06. 1994, S. 3077). Aus-geschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider Treu-hand AG in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider Treuhand GmbH, in Oberhofen bei Kreuz-lingen, Revisionsstelle.

15.12.1997 (3591)  
**Eberle Nafag AG**, in R i c k e n b a c h b e i W i l, Betrieb von Mül-hen sowie Handel mit Getreide, Mülleiereprodukten usw. Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1060). Statutenänderung: 12. 12. 1997. Firma neu: **Eberle Nafag Holding AG**. Zweck neu: Erwerb, dau-erliche Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürge, Martin, von Mosnang, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Schläpfer, Konrad, von Schwellbrunn, in Rickenbach bei Wil, mit Kollektivprokura zu zweien; Kunz, Hans, von Schlatt, in St. Margrethen, Direktor, mit Kollektiv-unterschrift zu zweien; Scherrer, Ulrich, von Nesslau, in Wil SG, Direk-tor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derungs, Alfred, von Camuns, in Niederuzwil (Uzwil), mit Kollektivprokura zu zweien; Hofstetter-

Rondanelli, Laura, von Schänis, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Hostettler, Kurt, von Wahlern, in Niederwil SG, mit Kollektiv-prokura zu zweien; Wetter, Alfred, von Gais, in Herisau, mit Kollektiv-prokura zu zweien; Schildknecht, Thomas, von Waldkirch, in Niederbü-ren, mit Kollektivprokura zu zweien.

15.12.1997 (3592)  
**Etter + Lutz AG**, in S u l g e n, Betrieb eines Elektrofachgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 1989, S. 8). Statutenänderung: 27. 06. 1997. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Über-tragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

15.12.1997 (3593)  
**Multiplac AG**, in B o t t i n g h o f e n, Fabrikation und Handel mit Furnieren und anderen Holzwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03. 04. 1996, S. 1918). Eingetragene Personen neu oder mutie-rend: Iseli, Daniel, von Künsnacht ZH, in Freienbach, Präsident, mit Ein-zelunterschrift [bisher: Mitglied]; Iseli, Thais, von Künsnacht ZH, in Küns-nacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (3594)  
**Pronagum AG**, in B o t t i n g h o f e n, Internationaler Handel mit na-türlichen Rohstoffen, Verarbeitung derselben und Verkauf von daraus hergestellten wasserlöslichen Polymeren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 30. 04. 1985, S. 1651). Statutenänderung: 11. 12. 1997. Uebersetzungen der Firma: [Die Fremdfassungen sind aufgelöst]. Zweck neu: Internationaler Handel mit natürlichen und chemisch-technischen Er-zeugnissen sowie Erbringung von kommerziellen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mösl-Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

15.12.1997 (3595)  
**Schreiber Keramik AG**, in M a t z i n g e n, Fabrikation von und Handel mit Keramikartikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 1996, S. 332). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschrif-ten: Schneider Treuhand AG in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetra-gene Personen neu oder mutierend: Schneider Treuhand GmbH, in Oberhofen bei Kreuzlingen, Revisionsstelle.

15.12.1997 (3596)  
**Staub Heizungen AG**, in S t e c k b o r n, Führung eines Heizungsgeschäftes sowie Ausführung von Sanitäranlagen und Malerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 1990, S. 1294). Statutenänderung: 1. 12. 1997. Zweck neu: Führung eines Heizungsgeschäftes sowie Ausführung von Sanitäranlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Aktienkapital neu: CHF 150'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.-. Aktien neu: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Sta-tuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treu-handbüro René Steimer, in Herrliberg, Revisionsstelle.

15.12.1997 (3597)  
**Antonio Latella AG**, in B e r g T G, Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 07. 01. 1992, S. 27). Firma neu: **Antonio Latella AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 10. 1997 aufgelöst. Eingetragene Perso-nen neu oder mutierend: Latella, Antonio, italienischer Staatsangehö-ri-ger, in Berg TG, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Latella, Jutta, von Isisberg, in Berg TG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meier, Peter, von Oberhofen bei Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

15.12.1997 (3598)  
**Blume AG**, in B i s c h o f s z e l l, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 07. 1973, S. 2082). Firma neu: **Blume AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Be-schluss der Generalversammlung vom 18. 11. 1997 aufgelöst. Eingetra-gene Personen neu oder mutierend: Niklaus-Graf Ernst, von Heldswil, in Sitterdorf (Zihlschlacht-Sitterdorf), Mitglied und Liquidator, mit Ein-zelunterschrift [bisher: Mitglied].

15.12.1997 (3599)  
**Natura Med AG**, in K r e u z l i n g e n, Versand von Naturheilpro-dukten und Schriften, das Verlegen von Büchern und Broschüren sowie die Organisation und -Veranstaltung von Vorträgen und Kursen, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 1997, S. 5321). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dündingen (SHAB Nr. 232 vom 02. 12. 1997, S. 8687) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

15.12.1997 (3600)  
**stöckerleg GmbH**, in A m r i s w i l, St. Gallerstrasse 24, 8580 Amris-wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten-änderung: 11. 12. 1997. Zweck: Künstlerische, gestalterische und transdiszi-plinäre Tätigkeit. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapi-tal: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernah-me: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der einfachen Gesellschaft stöckerleg, in Amriswil, bestehend aus Annette Stöcker Selig und Christian Selig, beide in Amriswil, gemäss Übernahmebilanz per 30.09.1997 Aktiven von CHF 44'259.70 und Passiven von CHF 12'572.- zum Übernahmepreis von CHF 31'687.70, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 11'687.70 als For-derung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetra-gene Personen: Stöcker Selig, Annette, von Willisau Stadt und St. Gallen, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunter-schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Selig, Christian, von St. Gallen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunter-schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

15.12.1997 (3601)  
**Zihl GmbH**, in S a l e n s t e i n, Lochstrasse 17, 8268 Salenstein. Ge-sellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenandum: 10. 12. 1997. Zweck: Führen von Restaurants-/Gastronomiebetrieben und Partiservice, der An- und Verkauf von Liegenschaften sowie die Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 60'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zihlmann, Manfred, von Marbach LU, in Steckborn, Geschäftsführer, mit Einzel-unterschrift; Zihlmann, Bernhard, von Marbach LU, in St. Gallen, Ge-sellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-; Zihlmann, Anton, von Marbach LU, in Andwil SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-.

15.12.1997 (3602)  
**Heizgenossenschaft Affeltrangen**, in A f f e l t r a n g e n, Abnahme und Verteilung von Wärmeenergie ab der Holzschneitzel-Feuerung der Firma Linder + Heinrich AG, in Affeltrangen, als Nahwärmeverbund, Genossenschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 1994, S. 3331). Domizil neu: c/o Hans Matthey, Märwilerstrasse 16, 9556 Affeltrangen. Ausgeschie-

dene Personen und erloschene Unterschriften: Häfeli, Josef, von Täger-wilen, in Affeltrangen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ein-getragene Personen neu oder mutierend: Oerlig, Paul, von Uznach, in Affeltrangen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (3603)  
**Antonio Latella**, in B e r g T G, Ottenbergstrasse 20, 8572 Berg TG, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäfts. Übernimmt Aktiven und Passiven der Antonio Latella AG in Liquidation, Berg TG. Eingetragene Personen: Latella, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Berg TG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Latella-Stutz, Jutta, von Isisberg, in Berg TG, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (3604)  
**E. Moser**, in K e m m e n t a l, Hauptstrasse 41, 8566 Neuwilen, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Kiosk- und Imbisswagens. Eingetragene Personen: Moser, Eugen, von Mels, in Neuwilen (Kemm-ental), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (3605)  
**Häberli Unternehmensberatung, Informatik und Internetlösungen**, in E g n a c h, Unterbuhreute 10, 9322 Egnach, Einzel-Firma (Neueintra-gung). Zweck: Unternehmensberatung, Informatik-, Internet-, Kommu-nikationslösungen, Büroorganisation, Handel mit Gütern aller Art. Ein-getragene Personen: Häberli, Andreas, von Amriswil, in Egnach, Inha-ber, mit Einzelunterschrift; Häberli, Fritz, von Amriswil, in Amriswil, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (3606)  
**Karl Strässle Fahrzeugelektronik**, in F r a u e n f e l d, Juchstrasse 45, 8501 Frauenfeld, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistung im Bereich Fahrzeugelektronik. Eingetragene Personen: Strässle, Karl, von Büttschwil, in Lichtensteig, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (3607)  
**Markus Sonderegger Zimmerei Schreineri**, in H e f e n h o f e n, Mooshaldstrasse, 8580 Hefenhofen, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Zimmerei- und Schreinerarbeiten. Eingetragene Personen: Sonderegger, Markus, von Altstätten, in Hefenhofen, Inha-ber, mit Einzelunterschrift.

15.12.1997 (3608)  
**Thomas Hablützel Sanitär-Anlagen Heizungen**, in H a u p t w i l - G o t t s h a u s, Eberswil, 9220 Bischofzell, Einzel-Firma (Neueintra-gung). Zweck: Ausführung sowie Planung von Sanitär- und Heizungsan-lagen sowie Spenglerarbeiten. Eingetragene Personen: Hablützel, Tho-mas, von Wilchingen, in Hauptwil-Gottshaus, Inhaber, mit Einzelunter-schrift.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Lugano

5 dicembre 1997  
**G. Monforte & Figlio SA**, in B e d i g l i o r a, 6981 Beride, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 11. 1997. Scopo: L'e-sercizio di una falegnameria, la lavorazione del legno, l'importazione, l'esportazione e la commercializzazione di prodotti del legno ed accessori; potrà partecipare a società a venti socio analogo. Capitale aziona-rio: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Con-vocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Persone iscrit-te: Lavelli, Dott. Giovanni, da Somoio, in Caslano, presidente, con firma collettiva a due; Monforte, Giuseppe, cittadino italiano, in Bedigliora, membro, con firma collettiva a due con il presidente; Monforte, Claudio, da Breno, in Origlio, membro, con firma collettiva a due con il presiden-te; Pentafiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.

5 dicembre 1997  
**Gift SA**, in L u g a n o, via Loretto 6, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 12. 1997. Scopo: la gestione, l'amministrazione, la manutenzione di negozi e centri commerciali. Può collaborare con società del ramo ed assumere rappresentanze. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Guggiari, Sandro, da Savosa, in Magliaso, ammi-nistratore unico, con firma individuale; De Felice, Matteo, cittadino ita-liano, in Lugano, ufficio di revisione.

5 dicembre 1997  
**LC & R SA**, in S a v o s a, via San Gottardo 172, 6942 Savosa, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 12. 1997. Scopo: ges-tione di un laboratorio per la lavorazione, il restauro e la mercanzia-izzazione di cornici, quadri, grafica, oggetti d'arte e mobili antichi. Può assumere interessenze e partecipazioni in altre società, effettuare finan-ziamenti. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Martinelli, Luciano, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Wares SA, in Lugano, ufficio di revisione.

5 dicembre 1997  
**Maela Finanziaria Holding SA**, in L u g a n o, via Pioda 8, 6900 Luga-no, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 12. 1997. Scopo: la partecipazione e l'acquisto di società; operazioni di carattere finanziario, fidejussioni, cauzioni, crediti di firma, consulenze assicura-tive e finanziarie; attività di import-export. Può assumere l'ammini-strazione di beni per conto di terzi, nonché acquistare immobili. Capita-le azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Pantani Tettamanti, Roberta, da Chiasso, in Chiasso, amministratrice unica, con firma individuale; Ginetti, Roberto, cittadino italiano, in Roma (I), con procura individuale; Studio fiduciario Renz De Dea, in Locarno, ufficio di revisione.

5 dicembre 1997  
**MAG Steel SA (MAG Steel AG) (MAG Steel Ltd)**, in L u g a n o, via Monte Ceneri 13, c/o Tramel Engineering SA, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 12. 1997. Scopo: il commercio dell'acciaio. Può partecipare ad altre imprese. Capitale aziona-rio: CHF 250'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 250'000.-. Azioni: 5000 azioni nominative da CHF 50. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni e convocazioni per lettera raccomandata. Limitazione della trasferibilità: la trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto. Persone iscritte: Gronzonia, Stefano, cittadino italiano, in Sa-vignone (I), presidente e delegato, con firma individuale; Bonfio Maria Cristina, da Maroggia, in Maroggia, membro, con firma collettiva a due; Brusa, Damiano, da Bellinzona, in Zurigo, membro, con firma collettiva a due; KPMG Fides Peat, in Gincvra, ufficio di revisione.

5 dicembre 1997  
**Beme Handels AG**, in L u g a n o, commercio di tessuti, società anoni-ma (FUSC del 12. 6. 1996, n. 112, p. 3473). Nuovo recapito: via Zurigo 5, 6900 Lugano.

5 diccmbr 1997  
**Coan AG**, in L u g a n o, prodotti tessili, società anonima (FUSC del 21. 8. 1997, n. 159, p. 6085). Nuovo recapito: via Monte Ceneri 9, c/o Acofin SA, 6900 Lugano.

5 dicembre 1997  
**Efedit SA**, in *Lugano*, telecomunicazione, società anonima (FUSC del 2. 12. 1997, n. 232, p. 8692). Statuti modificati: 4. 12. 1997. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000 [capitale azionario liberato finora CHF 50 000].

5 dicembre 1997  
**Enne SA**, in *Lugano*, immobili, società anonima (FUSC del 6. 3. 1997, n. 44, p. 1536). Nuovo recapito: via Castauro 4, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Regazzoni nata Orsatti, Nisia, da Pregassona, in Paradiso, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Regazzoni, Gianpaolo, da Pregassona, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro].

5 dicembre 1997  
**G. Rossi Falegnameria SA**, in *Veziola*, falegnameria, società anonima (FUSC del 3. 1. 1996, n. 1, p. 14). Statuti modificati: 26. 11. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

5 dicembre 1997  
**Hertek SA**, in *Lugano*, amministrazioni, società anonima (FUSC del 1. 3. 1995, n. 42, p. 1170). Nuove persone iscritte o modificate: Campanella, Vincenzo, cittadino italiano, in Miglieglia, direttore, con firma individuale [finora: in Mendrisio].

5 dicembre 1997  
**Isade Holding SA**, in *Lugano*, commercio di merce di ogni genere, società anonima (FUSC del 2. 12. 1997, n. 232, p. 8692). Nuove persone iscritte o modificate: Reicher Jr., Roman, cittadino croato, in Zagabria, presidente, senza diritto di firma [finora: con firma individuale].

5 dicembre 1997  
**Logical Trading SA in liquidazione**, in *Lugano*, commercializzazione di prodotti in genere, società anonima (FUSC del 31. 7. 1996, n. 147, p. 4603). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

5 dicembre 1997  
**MPA SA in liquidazione**, in *Agno*, marketing e consulenze, società anonima (FUSC del 10. 12. 1987, p. 4798). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

5 dicembre 1997  
**Officine Franz SA**, in *Lugano*, costruzioni metalliche, società anonima (FUSC del 26. 9. 1997, n. 185, p. 7085). Persone dimissionarie e firme cancellate: Barchiesi, Renzo, cittadino italiano, in Pregassona, con procura collettiva a due con il presidente.

5 dicembre 1997  
**Rera SA**, in *Lugano*, immobili, società anonima (FUSC del 6. 3. 1997, n. 44, p. 1536). Nuovo recapito: via Castauro 4, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Regazzoni nata Orsatti, Nisia, da Pregassona, in Paradiso, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Regazzoni, Gianpaolo, da Pregassona, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro].

5 dicembre 1997  
**Risa Immobiliari SA**, in *Savosa*, partecipazione, società anonima (FUSC del 29. 4. 1996, n. 82, p. 2431). Nuove persone iscritte o modificate: Gozzoli, Giovanni, da Colderio, in Balerna, ufficio di revisione.

5 dicembre 1997  
**Sefis Securities Financial Systems Development SA**, in *Lugano*, società anonima (FUSC del 22. 2. 1996, n. 37, p. 1049). Nuove persone iscritte o modificate: Petralli, Ezio, da Valcolla, in Gentilino, ufficio di revisione.

5 dicembre 1997  
**Torcat Santos Holding SA**, in *Lugano*, partecipazione, società anonima (FUSC del 13. 5. 1993, n. 92, p. 2431). Nuove persone iscritte o modificate: Caffi, Walter, da Colderio, in Colderio, ufficio di revisione.

5 dicembre 1997  
**Pentaconsult SA**, finora in *Locarno*, consulenza economica, società anonima (FUSC del 19. 9. 1997, p. 6906). Statuti originari: 22. 12. 1981. Statuti modificati: 1. 12. 1997. Nuova sede: *Lugano*. Nuovo recapito: via Pioda 12, c/o Studio legale e notarile Guglielmo Pedrazzini e Associati, 6900 Lugano. Scopo: la consulenza economica, finanziaria e di gestione nonché l'attività fiduciaria. La società può inoltre commerciare beni e servizi. Può partecipare ad altre imprese del ramo. Capitale azionario: CHF 300 000. Capitale azionario liberato: CHF 300 000. Azioni: 300 azioni al portatore da CHF 1000. Nuovo organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Vanoli Fernando, in Gordola, ufficio di revisione [come finora]; Hutter, Vittorio, da Lalden, in Minusio, amministratore unico, conferma individuale [finora: in Muratol].

5 dicembre 1997  
**Dros & Di SA**, in *Lugano*, immobili, società anonima (FUSC del 7. 10. 1991, n. 193, p. 4312). Nuova ragione sociale: **Dros & Di SA in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di Castagnola, Casa San Michele è estinto.] La società è attualmente priva di recapito. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Gobbi, Rinaldo, da Lugano, in Lugano, presidente e liquidatore, con firma collettiva a due [finora: presidente]; Nesi, Aldo, da Valcolla, in Manno, membro e liquidatore, con firma collettiva a due [finora: membro].

5 dicembre 1997  
**Odovoro SA**, in *Lugano*, operazioni di transito, società anonima (FUSC del 31. 12. 1992, p. 6095). Nuova ragione sociale: **Odovoro SA in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di via Ciseri 6, c/o Avv. Giuseppe Monti è estinto.] La società è attualmente priva di recapito. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Looser, Ursula, da Thun, in Horgen, amministratrice unica e liquidatrice, con firma individuale [finora: amministratrice unica].

5 dicembre 1997  
**Sissi SA**, in *Lugano*, partecipazione finanziaria, società anonima (FUSC del 27. 11. 1991, n. 230, p. 5085). Nuova ragione sociale: **Sissi SA in liquidazione**. In scioglimento: 04. 12. 1997. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianola, Giorgio, da Bissonne, in Bissonne, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Orsatti, Dott. Gianni, da Bissonne, in Bissonne, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: presidente, con firma collettiva a due]; Safin revisioni e fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.

5 dicembre 1997  
**G.N. Gears Sagl**, in *Agno*, via Cantonale, World Trade Center, 6982 Agno, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 11. 1997, 24. 11. 1997. Scopo: la commercializzazione e la promozione di ingranaggi e prodotti meccanici in genere; l'import-export, la compravendita di beni, la rappresentanza in tutti i settori. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Rambaldi, Andrea Luigi, cittadino italiano, in Milano (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 14 000; Rambaldi in Pazzaglia, Nicoletta, cittadina italiana, in Milano (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 6000; Schwarz, Peter, da Zurigo, in Begliora, gerente, con firma individuale.

5 dicembre 1997  
**Plurinvest Sagl**, in *Lugano*, attività industriali, società a garanzia limitata (FUSC del 9. 5. 1996, n. 90, p. 2680). Statuti modificati: 4. 11. 1997. Nuove persone iscritte o modificate: Carando Broggiato, Piero, cittadino italiano, in Barcellona (E), socio, con procura individuale, con una quota da CHF 2000 [finora: con una quota da CHF 9000]; Pellene, Fabrizio, cittadino italiano, in Biella (I), socio, con procura individuale, con una quota da CHF 16 000 [finora: con una quota da CHF 9000].

5 dicembre 1997  
**Redlingbury Import/Export Limited, Dublino, Succursale di Lugano**, in *Lugano*, *Vicolo Nassetta 2, 6900 Lugano*, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Redlingbury Import/Export Limited. Natura giuridica: società per azioni. Sede principale: Dublino. Data degli statuti/della costituzione: 16. 10. 1997. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Dublino il 24. 10. 1997 al n. 274 402. Scopo: commercializzare e intermediare la compravendita di prodotti di ogni genere. Capitale sociale/responsabilità: capitale autorizzato: IEP 10 000, diviso in 10 000 azioni da IEP 1. Capitale liberato: IEP 1000. Pubblicazioni: in forma legale. Organizzazione: consiglio di amministrazione composto da 2 a 7 membri. Disposizioni per la succursale: sottile consultazione dei direttori del 12. 11. 1997. Persone iscritte: Stokes, Philip Murray, cittadino britannico, in Sark (Channel Islands), amministratore; Stokes, Veronica Joan, cittadina britannica, in Sark (Channel Islands), amministratrice; Lewin, Clifford, cittadino britannico, in Douglas (Isle of Man), amministratore; Biaggi, Riccardo, da Viganello, in Manno, direttore della succursale, con firma individuale.

5 dicembre 1997  
**Zurigo Compagnia di Assicurazioni, Direzione regionale Ticino**, in *Lugano*, ogni tipo di assicurazione, succursale (FUSC del 6. 9. 1995, n. 172, p. 4966), con sede principale a Zurigo. Statuti modificati: 11. 6. 1997. Nuovo scopo: L'esercizio di ogni tipo d'affare assicurativo e rassicurativo esclusa l'assicurazione diretta sulla vita. La società può esercitare tutti gli affari e prendere le misure che ritiene adeguate al promovimento dello scopo della società o che sono connessi con il medesimo. La società può anche assumere una partecipazione ad altre imprese di ogni tipo, finanziarie, fondarle o acquistarle. Tramite queste imprese, la società può in particolare modo esercitare anche l'assicurazione diretta sulla vita e tutti gli affari ad essa connessi. Persone dimissionarie e firme cancellate: Wirth, Heinrich, da Zurigo e Niederweningen, in Regensdorf, direttore generale, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Hüppi, Rudolf, da St. Gallenkappel, in Freienbach, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Herrliberg].

5 dicembre 1997  
**Studio di architettura Tito Lucchini, arch. dipl. ETH**, in *Lamone*, studio di architettura, ditta individuale (FUSC del 21. 7. 1992, n. 138, p. 3418). La ditta è cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Studio di architettura Tito Lucchini e Roberto Marcon, in Lamone».

5 dicembre 1997  
**Studio di architettura Tito Lucchini e Roberto Marcon**, in *Lamone*, via Sirana, 6814 Lamone, società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 1. 1. 1998. Scopo: gestione di uno studio di architettura. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Studio di architettura Tito Lucchini, arch. dipl. ETH». In Lamone, Persone iscritte: Arch. dipl. ETH Lucchini, Tito, da Onsernone, in Origgio, socio, con firma individuale; Arch. STS Marcon, Roberto, da Vico Morcote, in Morcote, socio con firma individuale.

5 dicembre 1997  
**Service car di S. Bertini, L. Selvatico-Bertini, figlie di fu Eros Bertini**, in *Davosco*, *Soragno*, manutenzione forni e impianti per carrozzerie, società in nome collettivo (FUSC del 21. 8. 1992, n. 161, p. 3955). La società è sciolta dal 12. 07. 1996. Essendo la liquidazione terminata questa ragione sociale è cancellata.

**Vaud - Waadt - Val d'Aoste**

**Bureau d'Aigle**

8 dicembre 1997  
**Hawick Cashmere Sarl**, a *Ollon*, nuova società a responsabilità limitata. Statuti: 1er décembre 1997. But: la vente de textiles. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: James Thomson, a Near Hawick (GB) pour une part de fr. 11 000, et Elisabeth Young, a Hawick (GB) pour une part de fr. 9000, tous deux de Grande-Bretagne. Gérante avec signature individuelle: Gracielia Testa, de Wallisellen, a St-Moritz. Publications: FOSC. Adresse: Villars-sur-Ollon, rue Centrale.

8 dicembre 1997  
**Le Brin d'Herbe SA**, a *Aigle*, tous investissements dans le domaine de l'immobilier (FOSC du 21. 01. 1997, p. 416). Statuts modifiés le 27 novembre 1997. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'augmentation de la valeur nominale des 50 actions de fr. 1000 à fr. 2000. Capital: fr. 100 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 2000, libérées à concurrence de fr. 50 000. Statuts modifiés en outre sur d'autres points non soumis à publication.

8 dicembre 1997  
**Luciano Cassiano Plâtrerie et Peinture S.A.**, a *Roche*, tous travaux de plâtrerie (FOSC du 02. 09. 1992, p. 4132). Raison sociale radiée d'office du registre d'Aigle par suite de transfert du siège à *Vevey* ou la raison sociale **Allegra Esther S.A.** (FOSC du 01. 12. 1997, p. 8666).

8 dicembre 1997  
**Société Anonyme du Domaine des Besses**, a *Bex*, opérations immobilières (FOSC du 18. 04. 1991, p. 1603). Raison sociale radiée d'office du registre d'Aigle par suite de transfert du siège à *Lausanne* (FOSC du 02. 12. 1997, p. 8693).

**Bureau de Cossonay**

5 dicembre 1997  
**Studio Mil S.A.**, precedentemente a *Crissier*, étude, création, réalisation de toutes campagnes publicitaires sous quelque forme que ce soit, par tous procédés connus ou à créer (FOSC du 23. 11. 1972, p. 3026). Statuts primitifs: 15. 01. 1995, modifiés le 3 décembre 1997. Siège social transféré à *Vufflens-la-Ville*, chez Samy Benjamin. Capital: fr. 75 000, entièrement libéré, divisé en 75 actions nominatives de fr. 1000, avec restriction de transmissibilité. Publications: FOSC. Administrateur unique avec signature individuelle: Samy Benjamin, de Lausanne, à Vufflens-la-Ville. Réviseur: Figeas, à Prilly.

5 dicembre 1997  
**Genoud & Granjier**, a *Grancy*, Nicole Genoud, de Cossonay, a Grancy, et Myriam Granjier, de Betten VS, a Grancy, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er décembre 1997. Exploitation du café-restaurant «Maison de Ville».

5 dicembre 1997  
**Compagnie industrielle d'applications thermiques, C.I.A.T. SA a Culoz/F, succursale de Penthaz**, a *Penthaz*, route de la Gare 5. Sous cette raison sociale, la société anonyme Compagnie industrielle d'applications thermiques - C.I.A.T. a Culoz/France, 30, avenue Jean Falconnier, inscrite le 2 juillet 1941 sur le registre du commerce de Bèley (Tribunal de Grande instance), sous le no B 545 620 114, no de gestion 56 B 11, a, dans sa séance du conseil d'administration du 23 octobre

1997, décidée la création d'une succursale à Penthaz. Statuts originaires du 1er septembre 1934. La durée de la société est fixée à 80 ans à compter de la date de la décision de prorogation prise par l'assemblée générale extraordinaire du 27 avril 1968. But: étude, fabrication et commercialisation de tous matériels et équipements se rapportant aux échanges thermiques, à l'aéraulique, à la réfrigération, à la récupération et aux économies d'énergie. Capital FF 130 000 000, entièrement libéré, divisé en 1 300 000 actions de FF 100, toutes de même catégorie, entièrement souscrites et libérées en numéraire. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au moins et douze au plus. Il est actuellement composé de: Jean-Louis Falconnier, de France, à Courbevoie (F), président directeur général; Jacques Falconnier, de France, à Rueil Malmaison (F), vice-président; Bernard Bouyguès, de France, à Neuilly-sur-Seine (F), administrateur; André Demaison, de France, à Culoz (F), administrateur; Denis Henry, de France, à Chazey-Bons (F), administrateur; Gérard Mourlan, de France, à St-Girons, administrateur; André Pichot, de France, à Brison-St-Innocent (F), administrateur, Jean-Pierre Ribiere, de France, à Sceaux (F), administrateur; la société civile La Familiale, représentée par Jean-Pierre Falconnier, de France, à Neuilly-sur-Seine; la société civile Henri Falconnier, représentée par Christine Jajily, de France, à Neuilly-sur-Seine. Jean-Louis Falconnier, de France, à Courbevoie (F) en ses qualités, engage par sa signature individuelle tant l'établissement principal que la succursale. Celle-ci est en outre gérée par Alexandre Kiehl, de Neuchâtel, à Penthaz, fondé de procuration, avec signature individuelle.

**Bureau de Lausanne**

8 décembre 1997  
**MJB consultant, M. Burnier, à Crissier**, conseils dans le domaine juridique et des remises de commerce, en failite (FOSC du 18. 8. 1997, p. 5940). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 18 août 1997. Le titulaire continue son activité. L'inscription subsiste.

8 décembre 1997  
**René Jordan**, à Prilly, activités dans le domaine de l'électricité (FOSC du 24. 12. 1974, p. 3441). Par décision du 6 novembre 1997, le Président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite de la succession réputée du titulaire.

8 décembre 1997  
**BTS, E. Saurer, à Renens**, exploitation d'un bureau technique (FOSC du 2. 10. 1996, p. 5977). Par décision du 26 juin 1997, le Président du Tribunal du district de Morges a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 5 novembre 1997. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.

8 décembre 1997  
**Xan, partronneres, Juan Antonio Alvarez**, a *Lausanne*, en faillite (FOSC du 11. 4. 1996, p. 2045). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.

8 décembre 1997  
**Comptora S.A. en faillite**, a *Lausanne*, exploitation d'un atelier de mécanique de précision (FOSC du 25. 7. 1996, p. 4476). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

8 décembre 1997  
**Fatio S.A. en faillite**, a *Lausanne*, travaux dans le domaine des aménagements extérieurs (FOSC du 25. 1. 1996, p. 505). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

8 décembre 1997  
**Le Pré d'Yverdon C.S.A. en faillite en liquidation**, a *Lausanne*, opérations immobilières, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 18. 8. 1997, p. 5940). L'opposition à la radiation ayant été levée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

8 décembre 1997  
**Affimob S.A. en faillite**, a *Lausanne*, opérations immobilières, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 26. 8. 1997, p. 6243). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

8 décembre 1997  
**Auto-mandat S.a.r.l. en liquidation en faillite**, a *Crissier*, commerce et distribution de voitures neuves et d'occasion, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 26. 8. 1997, p. 6243). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

8 décembre 1997  
**F. Triantafillou**, a *Lausanne*, exploitation d'un bar à café et d'un crêperie (FOSC du 9. 12. 1987, p. 4788). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 décembre 1997  
**CIA computers informatique assistance S.A.**, a *Lausanne* (FOSC du 1. 6. 1992, p. 2506). Statuts modifiés le 21 août 1997. Le capital de fr. 50 000, actuellement entièrement libéré, est porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 100 actions nominatives étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Réviseur: BFB Sofimor société fiduciaire, à Lausanne.

8 décembre 1997  
**Régié Chamot & Cie S.A.**, a *Lausanne* (FOSC du 17. 2. 1995, p. 940). Statuts modifiés le 27 juin 1997. Les 50 actions nominatives de fr. 1000 sont converties en 100 actions nominatives de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 100 actions nominatives étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Réviseur: Fidexaudit S.A., à Lausanne.

8 décembre 1997  
**Agritrade S.A.**, a *Lausanne*, commerce international de céréales et autres produits agricoles (FOSC du 28. 2. 1997, p. 1372). Statuts modifiés le 25 juin 1997. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 100 actions nominatives de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 100 actions nominatives étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Réviseur: STG-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

8 décembre 1997  
**Interbrokerage services S.A.**, a *Lausanne*, assistance commerciale, financière, industrielle et administrative nécessaire à l'organisation et l'exploitation d'entreprises situées à l'étranger (FOSC du 7. 2. 1985, p. 487). Statuts modifiés le 25 juin 1997. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 100 actions nominatives de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 100 actions nominatives étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Réviseur: STG-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

8 décembre 1997  
**Daniel Sennwald S.A.**, à Pully, exploitation d'un bureau d'architecte (FOSC du 10. 2. 1995, p. 803). Statuts modifiés le 25 juin 1997. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité.

8 décembre 1997  
**Compex-habileté S.A.**, à Lausanne (FOSC du 23. 11. 1994, p. 6412). Statuts modifiés le 23 juin 1997. Le capital est actuellement entièrement libéré. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 50 actions au porteur étant portée de fr. 1000 à fr. 2000. Capital: fr. 100 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 2000, libérées à concurrence de fr. 50 000.

8 décembre 1997  
**A. Polli S.A.**, au Mont-sur-Lausanne, fabrication et commerce d'articles de boulangerie, pâtisserie et confiserie (FOSC du 2. 7. 1997, p. 4617). Luc Polli n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Alfred Polli est actuellement à Château-d'Oex. Daniel Roch est nommé également administrateur et signe désormais individuellement.

8 décembre 1997  
**S.I. Rue du Midi 2**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 2. 12. 1996, p. 7429). Dissolution: 27 novembre 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S.I. Rue du Midi 2 en liquidation** par l'administrateur Christophe Burrus, liquidateur avec signature individuelle.

8 décembre 1997  
**Financière Mermoud S.A.**, à Lausanne, consultations en matière d'investissement (FOSC du 17. 6. 1996, p. 3574). L'administrateur Pierre Mermoud est nommé président et le directeur Philippe Mermoud, actuellement à Lonay, administrateur-délégué; tous deux continuent à signer individuellement.

8 décembre 1997  
**Oh no, oh yes, D. Stefanovic**, à Lausanne, rue du Valentin 34. Titulaire: Dragan Stefanovic, de Yougoslavie, à Lausanne. Graphisme.

8 décembre 1997  
**Geolina Lausanne S.A.**, à Lausanne, conseils et services relatifs à la géologie, la géophysique, l'hydrogéologie, la géotechnique, etc. (FOSC du 30. 11. 1990, p. 4778). Jean-Jacques Egger et Gilles Decrey ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Pierre-Adrien Avoilat, actuellement à Marly, signe désormais individuellement. Statuts modifiés le 27 août 1997. Les 50 actions nominatives de fr. 1000 sont converties en 100 actions nominatives de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 100 actions nominatives étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000 et avec restrictions quant à la transmissibilité. Réviseur: ECA Experts Comptables Associés S.A., à Fribourg.

8 décembre 1997  
**Poesis S. r. l.**, à Lausanne, chemin du Boisy 49, chez Setelco, Régina Akermann. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 30 octobre 1997. But: conception, élaboration, services et conseils en matière d'informatique, de multimédias, de développement de logiciels et d'édition; formation dans ce domaine; commerce de tout bien et produit; achat, vente et exploitation de brevets et licences touchant directement ou indirectement ses domaines. Apport selon convention du 30 octobre 1997: matériel informatique pour fr. 10 560, somme imputée sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 22 000. Associés: Eytan Zysman, de France, à Chavannes-près-Renens, gérant avec signature collective à deux, pour une part de fr. 10 000, Alain Fischer, de Zofingen, à Aigle, gérant avec signature collective à deux, pour une part de fr. 10 000, Alain Wypart, de Mathod, à Saint-Légier-La Chésaz, pour une part de fr. 1000, et Mathias Bornet, de Château-d'Oex, à Assens, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSS.

8 décembre 1997  
**GAO gestion d'architecture par ordinateur S.A. en liquidation**, à Lausanne n° (FOSC du 8. 7. 1994, p. 3830). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

8 décembre 1997  
**Robert Tailleurs**, à Lausanne, manufacture de tuyaux (FOSC du 26. 7. 1984, p. 2686). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 décembre 1997  
**S.I. Laurelle A S.A.**, à Pully (FOSC du 17. 10. 1996, p. 6338). Jean-Claude Gaudin et Frédéric Bigens ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le président Claude Marmillo resté seul administrateur et signe désormais individuellement. Fiduciaire Bettex Frères n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Intermandat S.A., Société Fiduciaire, à Lausanne.

8 décembre 1997  
**S.I. Laurelle B S.A.**, à Pully (FOSC du 17. 10. 1996, p. 6338). Jean-Claude Gaudin et Frédéric Bigens ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le président Claude Marmillo resté seul administrateur et signe désormais individuellement. Fiduciaire Bettex Frères n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: ABC gestion S.A., à Renens.

8 décembre 1997  
**Blue Planet Homexchange, Peter Greuter**, à Epalinges, chemin du Chaugand 29b. Titulaire: Peter Greuter, de Stadel, à Epalinges. Echange de maisons de vacances.

8 décembre 1997  
**Vio Malherbe succ. M. Panareda**, à Lausanne, école d'esthéticienne (FOSC du 4. 12. 1995, p. 6596). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 décembre 1997  
**F & O Finance AG**, à Pully, avenue Général-Guisan 46 A. Succursale de F & O Finance AG, à Zurich, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Zurich le 19 septembre 1994 (dernière publication: FOSS du 22. 5. 1997, p. 3415). But: opérations financières. La succursale est engagée par la signature individuelle de Filippo Arneri, d'Italie, à Zurich, président, et Philipp Beck, de Sumiswald, à Lausanne, gérant.

#### Bureau de Morges

8 décembre 1997  
**Rénofaçades Hugo Monaco**, à Echandens, peinture, rénovation de façades, en faillite (FOSC du 19. 09. 1994, p. 5191). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 1 ORC.

8 décembre 1997  
**G2 Béton, Eric Giriens**, à Etoy, entreprise générale de maçonnerie, rénovation de bâtiment (FOSC du 11. 11. 1993, p. 5930). Le président de la cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, à Lausanne, a prononcé le 13 novembre 1997 la faillite du titulaire.

8 décembre 1997  
**M. Berthet**, à Tolochenaz, achat et vente de fruits et légumes (FOSC du 10. 03. 1983, p. 807). Par décision du 20 novembre 1997, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la faillite du titulaire.

8 décembre 1997  
**Michel Grivel**, à Morges, Riend-Bosson 13. Titulaire: Michel Grivel, de Saint-Livres, à Morges. Conseiller en assurances.

8 décembre 1997  
**Pascal Bolle**, à Romanel-sur-Morges, vente automobiles (FOSC du 25. 02. 1994, p. 1097). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'activités.

8 décembre 1997  
**Radec, François Radice**, à Ecublens, route Neuve 14. Titulaire: François Radice, de et à Ecublens. Ecole de conduite.

8 décembre 1997  
**Maxidomus Agence Immobilière S. r. l.**, à Prévèrenge, route de Genève 56 B, chez Marc Bassin. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 28 novembre 1997. But: opérations immobilières. Capital: fr. 20 000. Associés: Marc Bassin, pour une part de fr. 10 000, Carine Bassin, pour une part de fr. 1000, Julien Bassin, pour une part de fr. 1000, les trois de Saules BE, à Prévèrenge; Carole Bassin, de Saules BE, à Prévèrenge, gérante avec signature individuelle, pour une part de fr. 8000. Publications: FOSS.

8 décembre 1997  
**Micromegas et partenaires S.A.**, à Saint-Sulpice, exécution de tous travaux comptables, de gestion financière et commerciale et de géranie (FOSC du 30. 04. 1996, p. 2460). Statuts modifiés le 28 novembre 1997. Le capital est maintenant entièrement libéré. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'augmentation de la valeur nominale de chaque action de fr. 1000 à fr. 2000. Nouveau capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 2000, avec restrictions de transmissibilité.

8 décembre 1997  
**Garage FMK S. r. l.**, à Lonay, route de Denges 28 F. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 5 décembre 1997. But: réparation, entretien, commerce, importation et exportation de tous véhicules à moteur. Apports en nature: Francisco Macía Dieguez a fait apport à la société des actifs et passifs de la raison individuelle Garage FMK, Francisco Macía, à Lonay, selon bilan au 30 juin 1997, des actifs net de fr. 42 514.95 et des passifs pour fr. 18 278.12, soit un actif net de fr. 24 236.83, accepté pour ce prix, dont fr. 20 000 sont imputés sur le capital. Capital: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Francisco Macía Dieguez, d'Espagne, à Montricher, pour une part de fr. 11 000, et Guéorgui Balakchiev, de Bulgarie, à Belmont-sur-Lausanne, pour une part de fr. 9000. Publications: FOSS.

8 décembre 1997  
**Garage FMK, Macia Francisco**, à Lonay, exploitation d'un garage (FOSC du 11. 07. 1994, p. 3868). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs et continuation des affaires sous la nouvelle raison sociale Garage FMK S. r. l., à Lonay.

8 décembre 1997  
**S.A.I. Thierrin**, à Morges, avenue de la Gare 21. Titulaire: Nicole Thierrin, de Prarato, à Morges. Service, assistance, informatique. Procuration individuelle est conférée à Michelangelo Borghetti, d'Italie, à Corsier-sur-Vevey.

8 décembre 1997  
**Laboratoire Golaz S.A.**, à Ecublens, fabrication et vente de produits pharmaceutiques, parapharmaceutiques et diététiques (FOSC du 29. 09. 1997, p. 7133). La signature collective à deux est conférée à: Sergio Mantelli, de Ponto Valentino, à Marly, et Pierre Gueux, de Moudon, à Villeneuve.

8 décembre 1997  
**D. Burkhard S.A.**, à Saint-Sulpice, tous travaux de création, d'entretien de jardins et parcs, de cultures diverses, exploitation de pépinières, ainsi que tous autres travaux analogues (FOSC du 07. 09. 1994, p. 4985). Statuts modifiés le 25 novembre 1997. Restrictions de transmissibilité des actions. Suppression de la clause statutaire relative aux apports.

8 décembre 1997  
**Audemars Pignet (Suisse) S.A.**, à Morges, distribution sur tout le territoire suisse de produits portant principalement la marque Audemars Pignet ou s'y rapportant (FOSC du 10. 12. 1996, p. 7646). Stephen Urquhart n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pierre Dubois, de Môtiers, à L'Orient. Georges-Henri Meylan et Pierre Dubois ne signent pas entre eux. Le réviseur s'intitule maintenant Deloitte & Touche Expertise S.A., succursale de Lausanne.

8 décembre 1997  
**Chemotherm S.A.**, à Prévèrenge, développement, fabrication, commercialisation de produits et d'installations chimiques et thermiques (FOSC du 23. 11. 1993, p. 6169). Statuts modifiés le 28 novembre 1997. Le capital est porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'augmentation de la valeur nominale de chacune des actions de fr. 100 à fr. 200. Nouveau capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 200, avec restrictions de transmissibilité. La Fiduciaire et Gérance Bellevue, Michel Jacquemet, à Prévèrenge, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Jaquemet S.A., à Prévèrenge.

#### Bureau de Vevey

Rectification  
**Mavilia S.A.**, à Montreux (FOSC du 09. 12. 1997, p. 8875). Capital: fr. 100 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 2000, libéré à concurrence de fr. 50 000, avec restrictions de transmissibilité et non 100 actions nominatives de fr. 2000.

#### Bureau d'Yverdon-les-Bains

5 décembre 1997  
**Le Tropical, Placa et Dhahri**, à Yverdon-les-Bains, Pré-Neuf. Sous cette raison sociale, Pietro Placa, d'Italie, à Bonvillars, et Moncef Dhahri, de Tunisie, à Yverdon-les-Bains, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 5 décembre 1997. Exploitation d'un cabaret-dancing. La société est engagée par la signature collective à deux des associés.

#### Valais - Wallis - Vallee

#### Bureau de Sion

4 décembre 1997  
**Atra S.A., succursale d'Ardon**, à Ardion. Exploitation d'une entreprise de travaux publics et génie civil (FOSC du 04. 07. 1996, no 128, p. 4002). Siège principal à Aigle. Siège transféré à Chamoson. Nouvelle raison sociale: **Atra S.A., succursale de Chamoson**. Adresse: 1956 St-Pierre-de-Clages, commune de Chamoson.

6 décembre 1997  
**Rhône-Color S.A.**, à Sion. Fabrication et vente de peintures et vernis et d'autres produits chimiques (FOSC du 25. 10. 1994, no 207, p. 5852). Nouvel énoncé de la raison sociale: **Rhône-Color AG, Sitten (Rhône-Color S.A., Sion)**. La disposition statutaire concernant la possibilité d'acquiescer et d'aliéner des immeubles est abrogée. Restriction de transmissibilité des actions nominatives. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 27. 11. 1997.

6 décembre 1997  
**Sadas, Société anonyme de développement des activités sportives**, à Chippis. Construction, gérance, exploitation et organisation d'installations et de centres sportifs en tous genres, etc. (FOSC du 29. 7. 1992, no 144, p. 3573). Organe de révision: Société Fiduciaire Fidaval S.A., à Sierre. Domicile de la société: c/o Michel Zufferey, route de Chalais 14, 3965 Chippis.

6 décembre 1997  
**Ehemo S.A.**, à Crans, commune de Chermignon. Immeubles (FOSC du 13. 9. 1989, no 178, p. 3785). Statuts modifiés le 1. 12. 1997, sur des points non soumis à publication. Organe de révision: Fiduciaire fiduciaire conseils gérances Payerne SA, à Payerne. L'adresse du bureau à Minusio TI est supprimée.

6 décembre 1997  
**L'Alcyon SA, succursale de Sion**. Conseil et formation en ressources et comportements humains, etc. (FOSC du 24. 2. 1995, no 39, p. 1083). Siège principal à Lancy. Raison sociale radiée d'office par suite de radiation de l'inscription au siège principal.

Rectification  
**Cave St-Laurent S.A.**, à Chamoson. Exploitation d'une cave et d'un commerce de vins, etc. (FOSC du 16. 10. 1997, no 199, p. 7566). Tenue exacte de l'inscription: Restriction de transmissibilité des actions nominatives. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 25. 8. 1997. Jean-Bernard Crittin n'est plus membre du conseil d'administration, sa signature est radiée.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

5 décembre 1997  
**Camborata Ornelio**, à Boudry, exploitation d'une entreprise de maçonnerie et de carrelage (FOSC du 19. 09. 1995, p. 5201). L'inscription est radiée par suite du décès du chef de la maison et cessation de l'exploitation.

5 décembre 1997  
**Marc Favre Charpente - Menuiserie - Escaliers**, à Chézarid-Saint-Martin, rue du Seu 10. Chef de la maison: Favre-Bulle Marc, des Ponts-de-Martel, à Chézarid-Saint-Martin. Charpente - menuiserie - escaliers.

5 décembre 1997  
**Restaurant-Pizzeria «Alpha», Valente & Cie**, à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 73. Société en nom collectif qui a commencé le 15. 12. 1997. Exploitation du restaurant-pizzeria «Alpha». Associés: Oktay Imam, de Turquie, à La Sagne, et Valente De Sousa Gomes José, du Portugal, à La Chaux-de-Fonds.

5 décembre 1997  
**Axon Research S.A.**, à Neuchâtel, recherche, développement, commercialisation et distribution de produits divers, etc. (FOSC du 26. 05. 1993, p. 2690). La société dissoute de fait, n'a plus d'actif ni d'activité; par conséquent, elle est radiée d'office, conformément à l'article 89 ORC.

5 décembre 1997  
**Electroless Technology STI SA**, à Neuchâtel, achat, vente, importation, exportation de produits chimiques spéciaux, etc. (FOSC du 09. 05. 1994, p. 2564). La capital-actions de CHF 60 000 est maintenant libéré à concurrence de CHF 50 000. Réunion des 60 actions de CHF 1000, nominatives en 2 actions de CHF 30 000. Capital-actions porté de CHF 60 000 à CHF 100 000 par élévation de la valeur nominale de 2 actions de CHF 30 000, à CHF 50 000. Division de 2 actions de CHF 50 000, en 50 actions de CHF 2000. Capital-actions: CHF 100 000, libéré à concurrence de CHF 50 000, divisé en 50 actions de CHF 2000, nominatives, liées selon statut et munies d'un droit de préemption statutaire. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 29. 11. 1997.

5 décembre 1997  
**Ravine SA**, à Corcelles-Cormondrèche, exploitation d'un atelier de décolletages (FOSC du 10. 09. 1993, p. 4775). Hubler Peter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Monnier Francis, jusqu'ici président, est administrateur unique, et continue à signer individuellement.

5 décembre 1997  
**Louis Sévigné S.A.**, à Neuchâtel, production et commercialisation de produits horlogers, etc. (FOSC du 27. 04. 1994, p. 2294). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Louis Sévigné S.A., en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Santschi Fred, lequel signe désormais individuellement. Dennis Dale Anthony, et Warczyk Richard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. «Fiduciaire J.-P. Erard» n'est plus réviseur. Réviseur: «Fiduciaire Erard & Lanoir», à Neuchâtel. Nouvelle adresse: rue Saint-Honoré 3, c/Fiduciaire Erard & Lanoir.

5 décembre 1997  
**TSM-Compagnie d'Assurances Transports**, à La-Chaux-de-Fonds, société coopérative (FOSC du 26. 02. 1997, p. 1305). But modifié: fournir à ses sociétaires toute couverture d'assurance dans le cadre des concessions accordées par l'autorité de surveillance. La société n'a ni capital-social, ni parts sociales. Statuts modifiés le 24. 04. 1997. L'administrateur Stampfli Othmar, jusqu'ici délégué et directeur, continue à signer collectivement avec deux. Fragnière Edouard, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux. Stampfli Gerhard, nommé sous-directeur, signe désormais collectivement à deux; sa procurateur de même que celle de Mazza Liliane est radiée.

5 décembre 1997  
**Bieri et Grisoni S.A., succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel, entreprise ayant son siège à La-Chaux-de-Fonds, construction de routes, etc. (FOSC du 19. 03. 1996, p. 1572). Procurateur collective à deux a été conférée à Rossetti Terenzio, de Colombier NE, à Fontainemelon.

5 décembre 1997  
**Anrofa SA**, à Neuchâtel, exploitation de cafés, restaurants, etc. (FOSC du 15. 05. 1997, p. 3271). Signature individuelle a été conférée à Facchinetti Jean-Claude, de et à Neuchâtel, directeur.

5 décembre 1997  
**Kefere S. r. l.**, à Neuchâtel, rue des Moulins 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01. 12. 1997. But: achat, vente, export de biens de consommation et mobiliers, objets de design, création et gestion d'établissements publics. Capital: CHF 20 000. Associés: Sali Qamil, de Yougoslavie/Kosovo, à Corcelles-Cormondrèche, avec une part sociale de CHF 19 000, et Salihu Fatmir, de Yougoslavie, à Neuchâtel, avec une part sociale de CHF 1000. Gérant: l'associé Sali Qamil avec signature individuelle: Organe de publication: FOSS.

5 décembre 1997  
**Unicible**, à Colombier NE, avenue de la Gare 12. Succursale de «Unicible», société anonyme inscrite le 11. 06. 1991, à Prilly (registre du commerce de Lausanne). But: création, développement, maintenance, commercialisation, conseils et exploitation de systèmes d'informations bancaires et financiers, installation et maintenance de matériel nécessaire à cette exploitation, gestion d'un réseau de télécommunications commun aux actionnaires, création d'un centre de secours commun (back-up) aux actionnaires et subsidiairement à des tiers; formation de personnes. Signature collective à deux de Kollier Albert, de Fislisbach, à Saint-Sulpice VD, président, Duchoud Gilbert, de Saint-Gingolph, à Toilet-



8 décembre 1997
Parfums d'Auteur SA, à S a t i g n y, route de Peney 133. Nouvelle société anonyme. Statuts du 04. 12. 1997. But: commerce de parfums, cosmétiques et produits parfumés et objets susceptibles d'être parfumés. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Garessus Jean, de Genève, à Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «STG Structures et Gestion SA», à Genève.

8 décembre 1997
QI Quotient Informatique SA, à T h o n e x, services ayant un rapport avec l'informatique (FOSC du 01. 07. 1991, p. 2839). Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions de fr. 500, au porteur. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Nouveaux statuts du 28. 11. 1997. Réviseur: «Edmond Golaz», à Genève.

8 décembre 1997
Redi Renewable Energy Development Institut SA, à G e n è v e, promotion et développement de sources d'énergies renouvelable (FOSC du 30. 03. 1988, p. 1270). Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par élévation de la valeur nominale des 500 actions, nominatives, liées selon statuts, de fr. 100 à fr. 200. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 200, nominatives, liées selon statuts. Communications aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 25. 11. 1997. Réviseur: Favre Daniel, de Morges, à Genève.

8 décembre 1997
Rolling Webs SA, à G e n è v e, rue des Moulins 1, c/Valmet SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03. 12. 1997. But: commerce, importation et exportation de matériel et produits dans les domaines de l'informatique, de la communication et du traitement des données; production, commercialisation et location de hardware et software; conseil, assistance, installation et maintenance dans les domaines de l'informatique et de la communication; édition en matière électronique et des multimédias; commerce de droits de propriété intellectuelle en matière d'informatique, notamment des droits d'auteur; conseil dans le choix et la mise en place de systèmes informatiques, étude de projets ainsi qu'activités de programmation, formation et assistance technique en la matière; prise de participations dans d'autres entreprises. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Python Yvon, de Rueyres-Treyfayes, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Nouvelle SA», à Genève.

8 décembre 1997
SMS Somatel Marketing Services SA, à V e r n i e r, conseiller et représenter les sociétés industrielles dans les domaines des télécommunications, etc. (FOSC du 14. 02. 1996, p. 886). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 18. 11. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: SMS Somatel Marketing Services SA, en liquidation. Grigioni Antonio et Crivelli Alda ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateurs: Manconi Francesca et Manconi John-William, jusqu'ici administrateurs; lesquels signent individuellement. Les pouvoirs de Manconi Francesca sont modifiés en ce sens. Domicile de liquidation: Genève, rue Agasse 45, c/Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA.

8 décembre 1997
Activa Diffusion Sàrl, à G e n è v e, rue de Lyon 85. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01. 12. 1997. But: commercialisation, diffusion, production et conception de produits ainsi que les équipements et les concepts clé en main, en rapport avec la santé et la beauté. Capital: fr. 20 000. Associés: Large Franck, de France, à Saint-Genis, FR, pour une part de fr. 15 000, et Nawrocki Martine, de Rafz, à Genève, pour une part de fr. 5000. Gérants: les associés Large Franck et Nawrocki Martine; lesquels signent individuellement. Organe de publicité: FOSC.

8 décembre 1997
AGG Distribution Sàrl, à G e n è v e, rue des Bains 26. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 03. 12. 1997. But: commerce, location, prêt, importation, exportation de biens et de services dans les domaines de l'informatique, notamment exploitation d'une commerce à l'enseigne «Games 2001», ainsi que d'un bureau à Plainpalais. Capital: fr. 24 000. Associés: Alvarez Cabo José, d'Espagne, à Genève, pour une part de fr. 8000, Graça Vitor, du Portugal, à Vernier, pour une part de fr. 8000, et Guillermin Jean-Pierre, de et à Genève, pour une part de fr. 8000. Gérants: les associés Alvarez Cabo José, Graça Vitor et Guillermin Jean-Pierre avec signature collective à trois. Organe de publicité: FOSC.

8 décembre 1997
BSR Sàrl, à G e n è v e, rue des Marbriers 4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 03. 12. 1997. But: travaux dans le domaine du bâtiment, gypserie, peinture. Capital: fr. 20 000. Associés: Bugnon Renée, de Torny-le-Grand, à Gaillard (F), pour une part de fr. 8000, Retz François de France, à Viry (F), pour une part de fr. 4000, et Schneider Michel, de Büren zum Hof, à Genève, pour une part de fr. 8000. Gérants: les associés Bugnon Renée, Retz François et Schneider Michel avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

8 décembre 1997
Viajes Benitez, à G e n è v e, place de Montbrillant 2. Succursale de «Viajes Benitez», entreprise individuelle, à Bâle, inscrite au registre du commerce de Bâle (FOSC du 09. 11. 1976, p. 3207). But: exploitation d'une agence de voyage. Signature individuelle de Benitez José, d'Espagne, à Bâle, Chef de maison. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, d'Alvarez Manuel, d'Espagne, à Thonex.

Complément
Découverte SA, à C o l l o n g e - B e l l e r i v e (FOSC du 1. 12. 1997, p. 8668). Nouvelle adresse: route de Thonon 148.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

3 décembre 1997
Auberge du Canon d'Or S.A., à V e r m e s (FOSC du 13. 5. 1997, no 89, p. 3211). Cette raison sociale est radiée d'office par suite de transfert du siège à C r é m i n e s (FOSC du 28. 11. 1997, no 230, p. 8616).

4 décembre 1997
Sanitex S.A., à B a s s e c o u r t, instruments de médecine (FOSC du 18. 3. 1994, no 55, p. 1490). Statuts adaptés au nouveau droit, avec introduction de restrictions de transmissibilité des actions, le 3 décembre 1997.

4 décembre 1997
Antica S.A., à D e l é m o n t, antiquités (FOSC du 9. 2. 1990, no 28, p. 526). Suivant procès-verbaux authentiques du 2 décembre 1997, la société a converti les 100 actions au porteur de fr. 500 en 200 actions au porteur de fr. 250 et porté le capital-actions de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 200 actions étant portée de fr. 250 à fr. 500. Le capital-actions est actuellement de fr. 100 000, en 200 actions au porteur de fr. 500 chacune, libérées à concurrence de 50%. Les statuts sont adaptés au nouveau droit. Jean-Eric Mermier, vice-président, et Carmen Porchet, secrétaire, ont démissionné: leurs pouvoirs sont éteints. Alexis Ga-

rin, de Bulle, aux Verrières, a été nommé vice-président. Wulf Leuz, de Thoune, à Eublens, a été nommé secrétaire. A l'avenir, la société sera engagée par la signature individuelle de la présidente et la signature collective à deux du vice-président et du secrétaire. Les pouvoirs de Viviane Vilain, présidente et déléguée (inscrite), sont modifiés en ce sens. Organe de révision: Fiduciaire Transjurane S.A., Delémont.

4 décembre 1997
Comabat S.A., à D e l é m o n t, matériel de construction (FOSC du 29. 7. 1997, no 143, p. 5419). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 novembre 1997, la société a décidé de fusionner avec «Multiétanchéité S.A.», à Bassecourt (FOSC du 15. 4. 1997, no 70, p. 2511) sur la base d'un contrat de fusion du 13 novembre 1997, aux termes duquel «Multiétanchéité S.A.» reprend, à titre universel, l'actif et le passif de «Comabat S.A.», conformément à l'article 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1996. «Comabat S.A.» est dissoute.

4 décembre 1997
Multiétanchéité S.A., à B a s s e c o u r t, travaux d'étanchéité, etc. (FOSC du 15. 4. 1997, no 70, p. 2511). Suivant procès-verbal authentique du 13 novembre 1997, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 13. 11. 1997 entre ladite société et «Comabat S.A.» aux termes duquel «Multiétanchéité S.A.» reprend l'actif et le passif, à titre universel, de «Comabat S.A.», conformément à l'article 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1997, accusant un actif de fr. 91 843.55 et un passif de fr. 40 456.15, soit un actif net de fr. 51 387.40. La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions, le capital-actions des deux sociétés étant détenu par le même actionnaire.

4 décembre 1997
Land & Bau AG, à D e l é m o n t, agriculture (FOSC du 17. 2. 1997, no 31, p. 1064). Suivant acte authentique du 2 décembre 1997, la société a transféré ses actions au porteur en actions nominatives. Le capital-actions, de fr. 50 000, est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune; entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Restrictions au transfert des actions.

Bureau de Porrentruy

5 décembre 1997
Juroil S.A., à P o r r e n t r u y, achat et distribution de tous produits pétroliers (FOSC du 9. 7. 1996, no 131, p. 4113). Fiduciaire Probatis S.A., à Porrentruy, n'est plus réviseur. Nouvel organe de révision: KPMG Fides Peat, succursale de Porrentruy.

5 décembre 1997
Mamie Fils & Cie SA, à A l l e, achat et distribution de tous produits pétroliers (FOSC du 1. 8. 1990, no 147, p. 3089). Organe de révision: KPMG Fides Peat, succursale de Porrentruy.

5 décembre 1997
Ajoipolis S.A., à P o r r e n t r u y, les Grandes-Vies 19. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 12. 1997. But: polissage de boîtes de montres. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restriction de transmissibilité. Apport en nature: machines pour un montant de fr. 75 500 par Jacques Hennin, 1939, à Porrentruy. Convocations à l'assemblée générale: par lettre recommandée. Publications: FOSC. Administrateur unique: Jacques Hennin, 1939, de Vendincourt, à Porrentruy, avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Didier Cuenin, à Porrentruy.

Rectification
S. G. Les Deux-Clefs Sàrl, à S t. U r s a n n e, exploitation de l'Hôtel-restaurant des Deux-Clefs à St. Ursanne (FOSC du 4. 12. 1997, no 234, p. 8764). La Société est engagée par la signature collective à deux (et non individuelle) des deux associés Georges et Stéphane Comte.

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

15.12.1997 (28560)
FRS Rückversicherung, à Z ü r i c h, c/o Sanitas Krankenversicherung, Lagerstrasse 107, 8004 Zürich. Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 9. 12. 1997. Zweck: Durchführung der Rückversicherung im Bereich der obligatorischen Krankenpflegeversicherung nach KVG; kann andere Aufgaben im Bereich der Krankenversicherung nach dem Bundesgesetz über die Krankenversicherung KVG und dem Bundesgesetz über den Versicherungsvertrag VVG übernehmen, Liegenschaften und Beteiligungen erwerben und veräussern. Aufsichtsbehörde: Bundesamt für Sozialversicherung. Organisation: Stiftungsrat von 5 oder mehr Mitgliedern, Stiftungsratsausschuss, Geschäftsführung und Revisionsstelle. Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Genossenschaft "Freier Rückversicherungsverband der Schweiz", in Zürich, gemäß Übernahmehilanz per 01.01.1997, wonach die Aktiven CHF 14'002'085.15 und die Passiven CHF 9'889'764.20 betragen. Eingetragene Personen: Studer, Georg, von Zug und Wangen bei Olten, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treichler, Peter, von Zürich, in Volketswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vella, Markus, von Langenbruck, in Zürich, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönki-Fahrni, Maria, von Spreitenbach und Steffsburg, in Scherzbenbach, Mitglied und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (28561)
KW-Personalstiftung, à Z ü r i c h, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Knight Wendling AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 1997, S. 3982). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knopp, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Veau, Beatrix, von Mühledorf SO, in Rafz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15.12.1997 (28562)
Tierschutzstiftung Kirchofer, à Z ü r i c h, Stiftung (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6712). Der Stiftungsrat hat am 12. 11. 1997 ein Reglement erlassen, das unter anderem die Organisation und die Vertretung ordnet.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

12.12.1997 (6919)
Freizügigkeitsstiftung der Bank Sarasin & Cie. (SARAFILIP) (Fondazione di libre passage de la Banque Sarasin & Cie. (SARAFILIP)) (Fondazione di libero passaggio della Banca Sarasin & Cie. (SARAFILIP)), à B a s e l, c/o Bank Sarasin & Cie., Elisabethenstr. 62, 4002 Bascl, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 11. 12. 1997. Zweck: Erhaltung des obligatorischen und ausserobligatorischen Vorsorgeschatzes im Bereiche der beruflichen Vorsorge, vorwiegend in der Region Basle. Die Stiftung nimmt zu diesem Zweck Austrittsleistungen bzw. Freizügigkeitsleistungen entgegen und bietet zusätzliche Deckung der Risiken Tod und Invalidität an. Für jeden Anspruchsberechtigten wird ein individuelles Freizügigkeitskonto, das der Erhaltung des Vorsorgeschatzes dient, geführt. Diesem wird die übernommene Austrittsleistung bzw.

Freizügigkeitsleistung gutgeschrieben. Das obligatorische Guthaben gemäss BVG wird hierbei speziell ausgeschieden. Zur Erreichung ihres Zweckes kann die Stiftung Versicherungsverträge abschliessen, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss. Organisation: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Eingetragene Personen: Baumann, Dr. Philip, von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüf Schmid, Hans-Rudolf, von Basel und Diegten, in Therwil, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kämpf, Hans-Peter, von Sursee, in Therwil, Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Preiswerk, Matthias, von Basel, in Aesch BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kern, Ingoborg, von Thalwil, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Serena, Corinne, von Basel, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadelmann, Peter, von Flühli, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

15.12.1997 (4976)
Personalvorsorgestiftung der Firma Condair AG, à M ü n c h e n s t e i n, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stiftterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1988, S. 4604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sieber, Kurt, von Wald ZH, in Ettingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chicherio, Antonio, von Sohlthurn, in Pfeffikon LU, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grieder, Heiner, von Wintersingen, in Füllinsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wittwer, Jürg, von Krattigen, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diener, Hans-Peter, von Zürich, in Wilen bei Wolterau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

15.12.1997 (9263)
Vorsorgestiftung Callus Ferd. Ruesch AG, à S t. G a l l e n, Vorsorge für die ständigen Arbeitnehmer der Stiftterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 1996, S. 2118). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunschweiler, Rudolf genannt Ruedi, von Erlen, in Sirmach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

15.12.1997 (8297)
Arbeitszentrum für Behinderte Kleindöttingen, à B ö t t s t e i n, Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 08. 04. 1991, S. 1422). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Esslinger, Hans, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strebel, Gerhard, von Aristau und Untersiggental, in Untersiggental, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

15.12.1997 (3609)
Stiftung für die Personalvorsorge der Firma Unisto AG, à H o r n, Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die nachstehend bezeichneten Destinatäre usw. Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1996, S. 5129). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Favero, Judith, von Arbon, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geher, Alfred, von Pfäfers, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Grandson
5 décembre 1997
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Cornu S.A., à C h a m p a g n e (FOSC du 03. 06. 1996, p. 3230). Christine Burri n'est plus membre; sa signature est radiée. Nouveau membre avec signature collective à deux: Philippe Stefani, de Prato, à Neuchâtel. Nouveau membre sans signature: Claude Tisserand, de France, 9 Doubs (F).

Bureau de Morges

8 décembre 1997
Fondation du Casino de Morges, à M o r g e s, préserver et redonner vie au Casino de Morges, promouvoir le projet de restauration et de réhabilitation (FOSC du 14. 03. 1994, p. 1401). Jean-Arnaud de Mestral n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

5 décembre 1997
Fondation de Rutté-Wodey, à N e u c h â t e l, récompenser les meilleurs élèves des deux classes supérieures, sixième et septième, dépendant du comité scolaire de Serrières/Neuchâtel, etc. (FOSC du 08. 03. 1993, p. 1135). Miaz Albert et Verrier Emile, ne sont plus membres du conseil de fondation; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Bachmann Françoise, de Brenzikofen, à Neuchâtel, et Perrin François, de Noiraigue, à Neuchâtel, membres du conseil de fondation.

Genève - Genf - Ginevra

8 décembre 1997
Fondation Docteur Jacques Daupleix, à G e n è v e (FOSC du 30. 07. 1997, p. 5463). Les pouvoirs de Scholl Geneviève Gladys, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Huber Edouard, de et à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux. Cailaud Jean-Philippe, de France, à Vétraz-Monthoux, F; Dunant Pascal, de et à Genève, et Le Coultre Michel, du Chénit, à Arzier, membres du conseil, lesquels n'exercent pas la signature sociale.
8 décembre 1997
Fondation Genevoise pour l'Innovation Technologique FONGIT, à P l a n - l e s - O u a t e s (FOSC du 14. 07. 1997, p. 4961). Signature collective à deux a été conférée à Hinden Jean, de Genève, à Pregny-Chambésy, directeur.

**Konkurse - Faillites - Fallimenti**

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Letzte Konkurspublikationen im Jahre 1997:  
Annahmeschluss für Konkurspublikationen von  
Mittwoch, 31. Dez. 1997:  
Mittwoch, 24. Dez. 1997, 8 Uhr  
Erste Konkurspublikationen im Jahre 1998:  
Annahmeschluss für Konkurspublikationen von  
Mittwoch, 7. Jan. 1998:  
Mittwoch, 31. Dez. 1997, 8 Uhr.

Dernières publications de faillites en 1997:  
Dernier délai  
pour les ordres: de publication de faillites pour  
mercredi 31 déc. 1997:  
mercredi 24 déc. 1997, 8 h.

Premières publications de faillites en 1998:  
Dernier délai  
pour les ordres: de publication de faillites pour  
mercredi 7 jan. 1998:  
mercredi 31 déc. 1997, 8 h.

**Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite  
Dichiarazione di fallimento**

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)  
(LP 231, 232; ORFI del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)  
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandlösungs Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allerfalliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Strafbfolge bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beizuhören.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustelloort, solange sie nicht einen anderen Zustelloort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaitances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concernées. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

**Zürich (23987)**  
Schuldnerin: *Crimi Silvia*, geboren 16. Dezember 1966, von Zürich, kaufm. Angestellte, Bahnhofplatz 14, 8001 Zürich.  
Datum der Konkursöffnung: 19. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Januar 1998.  
8022 Zürich, 12. Dezember 1997 Konkursamt Zürich (Altstadt)  
Talstrasse 11, Postfach, Zürich

**Zürich (24076)**  
Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldnerin: *Sima Handel AG*, Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich.  
Datum der Konkursöffnung: 20. November 1997.

Der Gemeinschuldner innert wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gemeinschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.

Weitere Angaben über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später publiziert.

8022 Zürich, 15. Dezember 1997 Konkursamt Zürich (Altstadt)  
Talstrasse 11, Postfach, Zürich 1

**Zürich (23849)**  
Gemeinschuldner: *Bachmann José*, geb. 12. Dezember 1964, Bürgerort: Menzingen ZG, Werderstrasse 62, 8004 Zürich.  
Datum der Konkursöffnung: 26. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.

8026 Zürich, 9. Dezember 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach, Zürich

**Zürich (23850)**  
Erbchaft von *Caviezel Johann*, geb. 17. Juli 1952, von Almens GR, Turnegg/Tomisil GR und Rothenbrunnen GR, wohnhaft gewesen Kanzleistrasse 96, 8004 Zürich, gestorben am 6. August 1997.  
Datum der Konkursöffnung: 6. Oktober 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.

8026 Zürich, 9. Dezember 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach, Zürich

**Zürich (23916)**  
Gemeinschuldner: *Marrone Luigi*, geb. 18. Juli 1954, Isolleur, Staatsangehörigkeit: Italien, Gasometerstrasse 34, 8005 Zürich.  
Datum der Konkursöffnung: 20. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.

8026 Zürich, 10. Dezember 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach, Zürich

**Zürich (23988)**  
Gemeinschuldnerin: *Widmer & Partner AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich, Zypressenstrasse 60, 8004 Zürich.  
Datum der Konkursöffnung: 25. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.

Verwertung: Die Konkursverwaltung beabsichtigt, die nicht verpfändeten beweglichen Sachen (Zeichnungstische, EDV-Anlage usw.) sofort nach Ablauf der Eingabefrist nach eigenem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Ausverkauf durch einen Liquidator zu dessen üblichem Honorar zu verwerthen. Jedem einzelnen Gläubiger wird gestützt auf Art. 256 Abs. 3 SchKG Gelegenheit geboten, innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich (höhere) Angebote zu machen. Eigentumsansprüche sind sofort geltend zu machen.

8026 Zürich, 15. Dezember 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach, Zürich

**Zürich (23054')**  
Schuldnerin: *Translite Commerce Telecommunications AG in Liquidation*, c/o Tenisca AG, Ottikerstrasse 61, 8006 Zürich.  
Datum der Konkursöffnung: 17. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 5. Januar 1998.

8028 Zürich, 1. Dezember 1997 Konkursamt Fluntern-Zürich  
Freiestrasse 15, Postfach 233, Zürich;  
U. Neunenschwander, Notar-Stv.

**Zürich (23989)**  
Schuldner: *Mader George-Alexander*, geboren 7. Oktober 1969, von Illnau-Effretikon, kaufm. Angestellter, Witikonstrasse 247, 8053 Zürich.  
Datum der Konkursöffnung: 14. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 20. Januar 1998.

8030 Zürich, 19. Dezember 1997 Konkursamt Hottingen-Zürich  
Witikonstrasse 15 (Klusplatz), Postfach, Zürich

**Zürich (24176)**  
Schuldnerin: *Kyburz & Mosberger AG*, mit Sitz in Zürich, Wehntalerstrasse 312, 8046 Zürich.  
Datum der Konkursöffnung: 25. September 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.

8050 Zürich, 16. Dezember 1997 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Postfach 8833, Zürich

**Zürich (24077)**  
Vorläufige Konkursanzeige

Über die *Mega Yacht AG*, Siewerdstrasse 73, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 3. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet worden.

8050 Zürich, 16. Dezember 1997 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Postfach 8833, Zürich

**Zürich (23990)**  
Erbchaft von *Bieri Harry*, geboren 23. Februar 1938, von Zürich und Rheinau ZH, wohnhaft gewesen Seefeldstrasse 255b, 8008 Zürich, gestorben am 10. September 1997.  
Datum der Konkursöffnung: 3. Dezember 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.

8034 Zürich 8, 15. Dezember 1997 Konkursamt Riesbach-Zürich  
Feldeggstrasse 49, Postfach 821, Zürich

**Zürich (23917)**  
Schuldnerin: *Finucom Investment AG*, mit Sitz in Zollikon, Gustav Maurer-Strasse 25, 8702 Zollikon; Zweck: Erbringen von wirtschaftlichen und finanziellen Dienstleistungen im Zusammenhang mit Beteiligungen und Finanzanlagen.  
Datum der Konkursöffnung: 20. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.

8034 Zürich 8, 10. Dezember 1997 Konkursamt Riesbach-Zürich  
Feldeggstrasse 49, Postfach 821, Zürich

**Zürich (24084)**  
Schuldner: *Klaus Bruno Kurt*, geboren 28. September 1957, von Uerkeim AG, Bertastrasse 15, 8003 Zürich.  
Datum der Konkursöffnung: 26. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.

8036 Zürich, 15. Dezember 1997 Konkursamt Wiedikon-Zürich  
Weststrasse 70, Postfach, Zürich

**Zürich (24078)**  
Schuldner: *Jeannot René*, geboren 21. März 1951, von Zürich und Montonol JU, Lagerstr. Rebenstrasse 14, 8309 Birchwil-Nürensdorf.  
Datum der Konkursöffnung: 14. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.

8303 Bassersdorf, 15. Dezember 1997 Konkursamt Bassersdorf  
Plätzliweg 4, Postfach, Bassersdorf

**Zürich (23991')**  
Schuldner: *Schaufelberger Max AG*, Jagd- und Sportwaffen usw., mit Sitz in Bäretswil, Eggen, 8345 Adetswil (Ladengeschäft: Bäckerstrasse 35, 8004 Zürich).  
Datum der Konkursöffnung: 22. September 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.

8494 Bauma, 19. Dezember 1997 Konkursamt Bauma  
Dorfstrasse 42, Postfach, Bauma

**Zürich (24079)**  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über die *Nabo AG*, mit Sitz in *Bachenbülach*, Bramenstrasse 15, 8184 Bachenbülach, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkesgrieches Bülach vom 8. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet worden.

Nach der Konkursöffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensgegenstände sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

8180 Bülach, 15. Dezember 1997 Konkursamt Bülach  
Marktgasse 1, Postfach, Bülach

**Zürich (23851)**  
Schuldnerin: *Steiner Aysel*, geb. 1. November 1962, von Cudrefin VD und Walterswil BE, Zürcherstrasse 235, 8953 Dietikon.  
Datum der Konkursöffnung: 24. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.

8953 Dietikon, 9. Dezember 1997 Konkursamt Dietikon  
Kirchplatz/Zentralstrasse 19, Dietikon

**Zürich (23992)**  
Schuldnerin: *Dino Plast AG*, Tödisstrasse 48, 8812 Horgen.  
Datum der Konkursöffnung: 2. Dezember 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.

8810 Horgen, 11. Dezember 1997 Konkursamt Horgen  
Dorfplatz 1, Postfach 178, Horgen;  
A. Zumstein, Notar-Stv.

**Zürich** (24080)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über **Müller Ernst**, geboren 13. Juli 1942, von Obermumpf AG, Schlossermeister, Zürichstrasse 44, 8700 **Küsnacht** ZH, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma E. Müller Metallbau, mit Sitz in 8153 Rümlang, Hofwisenstrasse 20, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 27. November 1997 der Konkurs eröffnet worden.  
 Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen des Schuldners über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an den Schuldner getilgt werden.  
 Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8700 Küsnacht, 15. Dezember 1997 Konkursamt Küsnacht  
 Kohlrainstrasse 10, Postfach 1390, Küsnacht:  
 Th. Hersche, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (24046)  
 Schuldner: **Ebnöther Remo**, geboren 12. Juli 1962, von Vorderthal SZ, Im Sandacker 15, 8154 **Oberglatt**; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Ebnöther Transporte, Sandackerstrasse 15, 8154 Oberglatt.  
 Datum der Konkurseröffnung: 7. Oktober 1997.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 22. Januar 1998.  
 8172 Niederglatt, 15. Dezember 1997 Konkursamt Niederglatt  
 Kaiserstuhlstrasse 26, Niederglatt

**Zürich** (24081)  
 Schuldner: **Pallotta Pietro**, geboren 23. Oktober 1937, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8154 **Oberglatt**, Bahnhofstrasse 3, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Pietro Pallotta, Schweiß- und Konstruktionswerkstätte, 81153 Rümlang, Wibachstrasse 8.  
 Eigentümer des folgenden Grundstückes in der Gemeinde Oberglatt: - Grundregisterblatt 1302, Kat.-Nr. 883, Plan 17: Wohnhaus, Bahnhofstrasse 3, Versicherungsnummer 289, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt aus dem Jahre 1990: Fr. 652.400.- mit 410 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände.  
 Im Übrigen laut Grundregister.  
 Datum der Konkurseröffnung: 28. Oktober 1997.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten bis 21. Januar 1998. Zur Vermeidung weiterer Kosten beabsichtigt die Konkursverwaltung, sofort nach Ablauf der Eingabefrist das gesamte Betriebsinventar der Schweiß- und Konstruktionswerkstätte (Maschinen, Einrichtungen, Werkzeug usw.) nach eigenem Ermessen durch Freihandverkauf oder durch einen Liquidator (zu üblichen Honoraransätzen) zu veräußern. Die Gläubiger oder andere Interessenten werden eingeladen, innert der Eingabefrist dem Konkursamt Kaufangebote schriftlich einzureichen. Eigentumsansprüche Dritter sind sofort anzumelden.  
 8172 Niederglatt, 15. Dezember 1997 Konkursamt Niederglatt  
 Kaiserstuhlstrasse 26, Niederglatt

**Zürich** (24082)  
 Schuldnerin: **Cadissa AG**, Schützenstrasse 27, 8902 **Urdorf**.  
 Datum der Konkurseröffnung: 1. Juli 1997.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 19. Januar 1998.  
 8952 Schlieren, 12. Dezember 1997 Konkursamt Schlieren  
 Lilie-Zentrum, Utikonstrasse 9, Schlieren:  
 A. Füllemann, Notar-Stv.

**Zürich** (24083)  
 Schuldner: **Guggisberg Daniel**, geboren 4. August 1956, von Zimmerwald BE, Geschäftsführer, Neuhof, **Schalchen**, Post: 8492 Wila.  
 Datum der Konkurseröffnung: 14. November 1997.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 19. Januar 1998.  
 8488 Turbenthal, 19. Dezember 1997 Konkursamt Turbenthal  
 Bahnhofstrasse 6, Turbenthal

**Zürich** (23918)  
 Schuldner: **Barat Leonardo**, geb. 8. Februar 1970, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Walderstrasse 111b, 8340 **Hinwil-Hadikon** ZH.  
 Datum der Konkurseröffnung: 20. November 1997.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 19. Januar 1998.  
 8622 Wetzikon, 12. Dezember 1997 Konkursamt Wetzikon  
 Turnhallenstrasse 2, Postfach, Wetzikon

**Zürich** (24177)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über **Ablasser Waltraud**, Aufenthaltsort nicht bekannt, Inhaberin der Einzelfirma Frau W. Ablasser, Trainings-Center Winterthur, Technikumstrasse 90, 8400 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 11. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet worden.  
 Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.  
 Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 8401 Winterthur, 19. Dezember 1997 Konkursamt Winterthur-Altstadt  
 Stadthausstrasse 12, Postfach 648, Winterthur

**Bern** (23993)  
 Schuldnerin: **Gawo AG**, Gemeinnützige AG für Wohnungsbau, c/o Reinhard + Partner Planer + Architekten AG, Elfenauweg 73, 3000 **Bern** 15.  
 Eigentümerin folgender Liegenschaften: GBB-Köniz Nr. 4146 Bauland-Parzelle mit 25 196 m<sup>2</sup>.  
 GBB-Köniz Nr. 7262 Bauland-Parzelle mit 2160 m<sup>2</sup> an der Sonnhalde, 3174 Thorishaus.  
 Konkurseröffnung: 22. Oktober 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 20. Januar 1998.  
 3011 Bern, 12. Dezember 1997 Konkursamt Bern-Mittelland  
 Dienststelle Bern

**Bern** (24206)  
**Verlassenschaftsliquidation**  
 Ausgeschlagene Verlassenschaft des: **Kohler Friedrich Ernst**, geboren 11. Juni 1906, von Lützelfluh BE, gew. Rentner, wohnhaft gewesen Sandrainstrasse 109, 3084 **Wabern**, mit Aufenthalt im Krankenhaus Bern-Wittigkofen, Jupitierstrasse 65, 3000 **Bern** 15.  
 Datum der Eröffnung: 10. Dezember 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG  
 Eingabefrist: 20. Januar 1998.  
 3011 Bern, 15. Dezember 1997 Konkursamt Bern-Mittelland  
 Dienststelle Bern

**Berne** (24185)  
**Avis provisoire de faillite**  
 Le 29 septembre 1997, une faillite a été ouverte contre **Monnier-Szabo Christiane**, née le 13 mai 1958, originaire d'Eclépens VD, rue Industrielle, 2746 **Crémines**, anciennement domiciliée à 1874 Champéry, Hôtel-restaurant de la Paix et auparavant inscrite au RC sous la raison individuelle suivante: Christiane Monnier-Szabo, à Champéry, Hôtel-restaurant de la Paix.  
 L'avis indiquant le type de liquidation, le délai pour les productions, etc. paraîtra ultérieurement.  
 2501 Biene, 16 décembre 1997 Office des faillites  
 du Jura bernois-Seeland

**Bern** (24126)  
 Schuldnerin: **Bolag AG**, Neue Bahnhofstrasse 24, 3297 **Leuzigen** (Achtung: betrifft nicht die Einzelfirma Bolag, K. Flück, mit gleichem Geschäftsdomicil).  
 Konkurseröffnung: 9. Juli 1997.  
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 20. Januar 1998.  
 Verwertung der Aktiven:  
 Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen aktiven Sachen der Schuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.  
 Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, 3294 Büren an der Aare, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.  
 3294 Büren an der Aare, 16. Dezember 1997 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
 Dienststelle Büren

**Bern** (24127)  
 Schuldnerin: **Pilloud Anita Irène Hélène**, 16. August 1940, Hängässli 11, 3296 **Arch**.  
 Eigentümerin der Liegenschaften:  
 Arch GbbL Nr. 1244  
 Land, Wohnhaus Nr. 11, im Halte von 8,05 Aren am Hängässli (Einfache Gesellschaft mit: Pilloud Kurt, gleiche Adresse)  
 Grenchen GbbL Nr. 4230  
 Wohn- und Geschäftshaus Nr. 12, im Halte von 4,21 Aren an der Solothurnstrasse (1/2 Miteigentum)  
 Konkurseröffnung: 22. August 1997.  
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 20. Januar 1998.  
 Verwertung der Aktiven:  
 Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen aktiven Sachen der Schuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.  
 Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, 3294 Büren an der Aare, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.  
 3294 Büren an der Aare, 16. Dezember 1997 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
 Dienststelle Büren

**Bern** (24128)  
 Schuldner: **Pilloud Kurt Ernst**, 21. Juli 1941, Hängässli 11, 3296 **Arch**.  
 Eigentümer der Liegenschaften:  
 Arch GbbL Nr. 1244  
 Land, Wohnhaus Nr. 11, im Halte von 8,05 Aren am Hängässli (Einfache Gesellschaft mit: Pilloud Anita, gleiche Adresse)  
 Grenchen GbbL Nr. 4230  
 Wohn- und Geschäftshaus Nr. 12, im Halte von 4,21 Aren an der Solothurnstrasse (1/2 Miteigentum)  
 Konkurseröffnung: 22. August 1997.  
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 20. Januar 1998.  
 Verwertung der Aktiven:  
 Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen aktiven Sachen des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.  
 Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, 3294 Büren an der Aare, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.  
 3294 Büren an der Aare, 16. Dezember 1997 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
 Dienststelle Büren

**Bern** (24129)  
 Schuldnerin: **Sutter Holzbau GmbH**, Bielstrasse 3, 3294 **Büren an der Aare**.  
 Konkurseröffnung: 20. Oktober 1997.  
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 20. Januar 1998.  
 Verwertung der Aktiven:  
 Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen aktiven Sachen der Schuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.  
 Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, 3294 Büren an der Aare, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.  
 3294 Büren an der Aare, 16. Dezember 1997 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
 Dienststelle Büren

**Bern** (23919)  
 Gemeinschuldner: **Haldimann Heinz**, geb. 30. Oktober 1959, von Unterlangenegg, Dorfstrasse 11, 3422 **Rüdtigen**.  
 Datum der Eröffnung: 1. Dezember 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 19. Januar 1998.  
 3400 Burgdorf, 12. Dezember 1997 Konkursamt Emmental-Oberaarau  
 Dienststelle Burgdorf

**Bern** (23994)  
 Schuldner: **Fahrni Heinz**, geboren 16. Oktober 1971, von Eriz, Kellner, Brüggbach, 3512 **Walkringen**.  
 Konkurseröffnung: 11. Dezember 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 19. Januar 1998.  
 3082 Schlosswil, 12. Dezember 1997 Konkursamt Bern-Mittelland  
 Dienststelle Konolfingen

**Bern** (24085)  
 Schuldnerin: **Pfister Heidi**, geboren 17. April 1957, von Trachselwald BE, Innendienst-Mitarbeiterin; Wäseli, 3638 **Blumenstein**.  
 Konkurseröffnung: 12. Dezember 1997.  
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 20. Januar 1998.  
 3601 Thun, 15. Dezember 1997 Konkursamt Berner Oberland  
 Dienststelle Thun

**Bern** (23920)  
 Schuldner: **Müller Hans-Ulrich**, geb. 20. Juli 1954, von Boltigen, Hinterdorf 79, 3647 **Reutigen**, vorher Mannried 127, 3770 **Zwetsimmen**.  
 Konkurseröffnung: 9. Dezember 1997.  
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 20. Januar 1998.  
 3752 Wimmis, 19. Dezember 1997 Konkursamt Berner Oberland  
 Dienststelle Niedersimmental

**Luzern** (24086)  
 Schuldner: **Elmiger Samuel**, geboren am 30. September 1975, von Brislach und Littau, Audio-Video-Elektroniker, früher Luzernerstrasse 49, Littau, jetzt Florastrasse 43, **Littau**.  
 Inhaber der Einzelfirmen:  
 - Art of Groove Production Elmiger Samuel, früher Luzernerstrasse 49, Littau, jetzt Florastrasse 43, Littau.  
 - Art of Groove Records Elmiger Samuel, DJ-Equipment, Platten, CD usw., Verkauf, St. Karli-Strasse 2, Luzern.  
 Konkurseröffnung: 15. Oktober 1997 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung gemäss Entscheid der Schuldbeitreibungs- und Konkurskommission.  
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 19. Januar 1998 (Wert: 15. Oktober 1997).  
 6048 Horw, 19. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (24087)  
**Vorläufige Konkurspublikation**  
 Die Schuldbeitreibungs- und Konkurskommission hat mit Entscheid vom 5. Dezember 1997 über **Hofstetter Josef**, geboren am 10. Februar 1940, von Horw und Schüpflheim, Kaufmann, Schiltmatthalde 6, **Horw**, den Konkurs zufolge ordentlicher Konkursbetreibung eröffnet.  
 Der Schuldner ist Inhaber der Einzelfirma, Huf Hofstetter Josef, Maschinen, Werkzeuge, Werkteile besonders Hufeisen, Handel, Schiltmatthalde 6, **Horw**.  
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 6048 Horw, 19. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (24088)  
**Vorläufige Konkurspublikation**  
 Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land hat mit Entscheid vom 26. November 1997 über **Rebmann Anton**, geboren am 30. September 1943, von Kriens und Spiez, Kaufmann, Obnauerstrasse 7, **Kriens**, den Konkurs zufolge ordentlicher Konkursbetreibung eröffnet.  
 Der Schuldner ist Inhaber der Einzelfirma, Rebmann Toni, Berufs- und Regenkleider, Arbeitsschuhe, Verkauf, Luzernerstrasse 8, **Kriens**.  
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 6048 Horw, 19. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (24207)  
**Vorläufige Konkurspublikation**  
 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 26. November 1997 über **Mazziotta Giuseppe**, geboren 15. Mai 1958, italienischer Staatsangehöriger, Maihofstrasse 29, **Luzern**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Led line art & wear G. Mazziotta, Maihofstrasse 29, **Luzern**, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröffnet.  
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 6000 Luzern 5, 15. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (24208)  
 Schuldnerin: **S + M Crealon AG**, Herstellung von und Handel mit Schmuck aller Art, Hertensteinstrasse 8, Luzern.  
 Eigentümerin folgenden Grundstückes:  
 - Grundstück Nr. 625, GB Luzern, r.U., Hertensteinstrasse 8, Luzern, Plan 51, 95 m<sup>2</sup>, Hofbauten, Hofraum.  
 Konkursöffnung: 20. Oktober 1997 gemäss ordentlicher Konkursbetreibung.  
 Eingabefrist: bis 20. Januar 1998.  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6000 Luzern 5, 15. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (24209)  
 Der Nachlass der am 14. Juli 1997 verstorbenen **Traxler-Wellinger Rosa**, geboren 12. März 1906, von Ruswil LU, wohnhaft gewesen in 6003 Luzern, Oberhochbühl 23, wird auf dem Konkurswege liquidiert.  
 Datum der Liquidationseröffnung: 31. Oktober 1997.  
 Eingabefrist: 21. Januar 1998.  
 Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6000 Luzern 5, 15. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (24089)  
 Gemeinschuldner: **Schleiss Josef**, geboren am 12. Mai 1957, von Engelberg, lcidg, kaufm. Angestellter/Mitziereher, z.Zt. arbeitslos, vormals wohnhaft in 8722 Kaltbrunn, Sigristenacker 11, nun Birkenweg 7, 6252 Dagmersellen.  
 Konkursöffnung: 9. Dezember 1997.  
 Eingabefrist: 31. Januar 1998 (Wert: 9. Dezember 1997).  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6130 Willisau, 11. Dezember 1997 Konkursamt Willisau

**Obwalden** (24210)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Der Kantonsgerichtspräsident II des Kantons Obwalden hat mit Entscheidung vom 15. Dezember 1997 über die **Enz Karl AG**, Hirsennriedstrasse, 6074 Giswil, zufolge Insolvenzerklärung Art. 725 ff. OR den Konkurs eröffnet. Eigentümerin der folgenden Liegenschaften Grundbuch Giswil, Parzelle 1569 Hirsennried und Parzellen 1629, 1631 Nassenboden. Die Firma hat folgende Zweigniederlassungen in 3011 Bern, Brunnengasse 26; 5200 Brugg, Rathausplatz 1; 6390 Engelberg, Am Dürbach 421; 6362 Stansstad, Dorfplatz 6; 6300 Zug, Fadenstrasse 20.  
 Der Gemeinschuldnerin als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gemeinschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.  
 Die Publikation über die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später publiziert.  
 6060 Sarnen, 16. Dezember 1997 Konkursamt Obwalden: Leo Müller

**Nidwalden** (23995)  
**Vorläufige Konkurspublikation**  
 Über die Firma **Go Kart Erlebnisswelt AG**, Bahnhofstrasse 8, 6370 Stans, hat der Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden, 6370 Stans, am 25. September 1997 infolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröffnet.  
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 6370 Stans, 10. Dezember 1997 Konkursamt Nidwalden: Engelbergstrasse 34, Stans

**Glarus** (23921)  
 Gemeinschuldnerin: **Feldmann David & Söhne AG**, Nordstrasse 5, 8750 Glarus.  
 Datum der Konkursöffnung: 12. November 1997.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 19. Januar 1998.  
 Der Konkurs ist in Eigentümerin folgender Grundstücke:  

GB-Nr.	Ort	Fläche m <sup>2</sup> /Anteil	Bezeichnung
1796	Sonnenhügelstrasse		Reparaturwerkstätte
	Glarus	967	
10104	Haus am See, Weesen	279/1000 ME	2 1/2-Zimmer-Haus Nr. 12
	Weesen	146 ME	Autoabstellplatz

 Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt Glarus als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.  
 8750 Glarus, 19. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons Glarus: Christof Störi

**Zug** (24266)  
 Schuldnerin: **Clinimed AG**, Bundesstrasse 7, 6300 Zug.  
 Datum der Konkursöffnung: 21. November 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 19. Januar 1998.  
 6301 Zug, 15. Dezember 1997 Konkursamt Zug

**Zug** (23852)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über die **Dental Medical Research AG**, Alpenstrasse 9, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 14. Oktober 1997 der Konkurs eröffnet worden.  
 Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.  
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 6301 Zug, 10. Dezember 1997 Konkursamt Zug

**Zug** (24267)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über die **Esthetic SA**, Lettenstrasse 6, 6343 Rotkreuz, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 2. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet worden.  
 Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.  
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 6301 Zug, 15. Dezember 1997 Konkursamt Zug

**Zug** (24268)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
 Der Nachlass des am 9. Dezember 1996 verstorbenen **Fischbacher Ernst Rudolf** sel., geboren am 29. Mai 1910, von Hemberg SG und Zürich, wohnhaft gewesen in 6332 Hagendorn, Gemeinde Cham, Dorfstrasse 17, wird konkursamtlich liquidiert.  
 Datum der Liquidationseröffnung: 2. Oktober 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 19. Januar 1998.  
 6301 Zug, 15. Dezember 1997 Konkursamt Zug

**Zug** (24269)  
 Schuldner: **Gloor Manfred**, geb. 27. August 1936, von Zetzwil AG, via B. Luini 3, 6600 Locarno, Inhaber der früheren Einzelfirma «BIV-Beratung in Verpackungstechnik, M. Gloor», Schneitstrasse 68, 6315 Oberägeri.  
 Datum der Konkursöffnung: 11. November 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 19. Januar 1998.  
 6301 Zug, 15. Dezember 1997 Konkursamt Zug

**Zug** (24270)  
 Schuldner: **Kohler Rudolf**, geb. 27. Januar 1945 von Landiswil BE, Spiegelbergstrasse 11, 6318 Walchwil.  
 Datum der Konkursöffnung: 9. Dezember 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 19. Januar 1998.  
 6301 Zug, 15. Dezember 1997 Konkursamt Zug

**Zug** (23996)  
 Schuldner: **Weber August**, geboren am 15. April 1947, von Alt St. Johann SG, Hinterbergstrasse 6, 6318 Walchwil.  
 Liegenschaften des Schuldners:  
 - Grundbuch Amden, GS Nr. 10 127, Stockwerkeigentum; Miteigentum zu 1/2 Anteil an 20/1000 Miteigentum an Nr. 455, mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmerwohnung am 1. Obergeschoss Parkhotel Haus C Ost, Heiggenstrasse 8, Amden.  
 - Grundbuch Amden, GS Nr. 10 131, Stockwerkeigentum; Miteigentum zu 1/2 Anteil an 21/1000 Miteigentum an Nr. 455, mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmerwohnung im 2. Obergeschoss Parkhotel Haus B West, Heiggenstrasse 6, Amden.  
 - Grundbuch Amden, GS Nr. 10 138, Stockwerkeigentum; Miteigentum zu 1/2 Anteil an 36/1000 Miteigentum an Nr. 455, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung mit Estrich im Dachgeschoss Parkhotel Haus C, Heiggenstrasse 8, Amden.  
 Datum der Konkursöffnung: 6. Oktober 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 19. Januar 1998.  
 6301 Zug, 12. Dezember 1997 Konkursamt Zug

**Zug** (23997)  
 Schuldnerin: **Weber-Ramensperger Monika**, geboren am 11. Juli 1946, von Alt St. Johann SG, Hinterbergstrasse 6, 6318 Walchwil.  
 Liegenschaften der Schuldnerin:  
 - Grundbuch Amden, GS Nr. 10 127, Stockwerkeigentum; Miteigentum zu 1/2 Anteil an 20/1000 Miteigentum an Nr. 455, mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmerwohnung am 1. Obergeschoss Parkhotel Haus C Ost, Heiggenstrasse 8, Amden.  
 - Grundbuch Amden, GS Nr. 10 131, Stockwerkeigentum; Miteigentum zu 1/2 Anteil an 21/1000 Miteigentum an Nr. 455, mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmerwohnung im 2. Obergeschoss Parkhotel Haus B West, Heiggenstrasse 6, Amden.  
 - Grundbuch Amden, GS Nr. 10 138, Stockwerkeigentum; Miteigentum zu 1/2 Anteil an 36/1000 Miteigentum an Nr. 455, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung mit Estrich im Dachgeschoss Parkhotel Haus C, Heiggenstrasse 8, Amden.  
 Datum der Konkursöffnung: 6. Oktober 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 19. Januar 1998.  
 6301 Zug, 12. Dezember 1997 Konkursamt Zug

**Zug** (23997)  
 Schuldnerin: **Weber-Ramensperger Monika**, geboren am 11. Juli 1946, von Alt St. Johann SG, Hinterbergstrasse 6, 6318 Walchwil.  
 Liegenschaften der Schuldnerin:  
 - Grundbuch Amden, GS Nr. 10 127, Stockwerkeigentum; Miteigentum zu 1/2 Anteil an 20/1000 Miteigentum an Nr. 455, mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmerwohnung am 1. Obergeschoss Parkhotel Haus C Ost, Heiggenstrasse 8, Amden.  
 - Grundbuch Amden, GS Nr. 10 131, Stockwerkeigentum; Miteigentum zu 1/2 Anteil an 21/1000 Miteigentum an Nr. 455, mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmerwohnung im 2. Obergeschoss Parkhotel Haus B West, Heiggenstrasse 6, Amden.  
 - Grundbuch Amden, GS Nr. 10 138, Stockwerkeigentum; Miteigentum zu 1/2 Anteil an 36/1000 Miteigentum an Nr. 455, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung mit Estrich im Dachgeschoss Parkhotel Haus C, Heiggenstrasse 8, Amden.  
 Datum der Konkursöffnung: 6. Oktober 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 19. Januar 1998.  
 6301 Zug, 12. Dezember 1997 Konkursamt Zug

**Fribourg** (24211)  
 Failli: **Aranda Benito**, né le 18 octobre 1958, monteur en chauffage, ressortissant espagnol, titulaire de la raison individuelle Benito Aranda, installation de chauffage, les deux à Derrrières les Clos 177, 1721 Misery.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 5 novembre 1997.  
 Liquidation sommaire: art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
 Pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose par écrit dans les 20 jours à date de cette publication, l'administration de la faillite procédera à la réalisation des biens mobiliers par voie de liquidation ou de gré à gré.  
 1701 Fribourg, 15 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (24212)  
 Failli: **Birbaum Georges**, né le 8 juillet 1958, orig. d'Alterswil, magasinier, avenue Jean-Marie Musy 8, 1700 Fribourg.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 novembre 1997.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
 1701 Fribourg, 16 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (24213)  
 Schuldnerin: **Boma AG**, Planung, Montage und Installationen von Heizungs- und Lüftungs- sowie Sanitär- und Kälteanlagen, Dorfstrasse 14, 3215 Büschlen.  
 Datum der Konkursöffnung: 19. November 1997.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 19. Januar 1998.  
 Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen beweglichen Aktiven freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger in 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung schriftlich beim Konkursamt dagegen Einsprache erhebt.  
 1701 Fribourg, 15. Dezember 1997 Kantonalen Konkursamt, Fribourg Der Vorsteher: B. Meuwly

**Fribourg** (24214)  
 Succession répudiée: **Buchs Anna Alexandrine**, née le 28 juin 1917, originaire de Cerniat et Jaun, de son vivant domiciliée à 1635 La Tour-de-Trême.  
 Date de l'ouverture de la liquidation: 25 novembre 1997.  
 Liquidation sommaire: art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
 1701 Fribourg, 16 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (24215)  
 Failli: **Christen Maurice**, né le 27 octobre 1959, originaire de Rüegsau, peintre en bâtiment, domicilié à la route de Bussy, 1482 Cugy.  
 Date de l'ouverture de la liquidation: 14 novembre 1997.  
 Liquidation sommaire: art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
 1701 Fribourg, 15 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: C. Ruttimann

**Fribourg** (24216)  
 Failli: **Fasel Romain**, né le 27 février 1956, originaire de Düdingen et St. Ursen, employé de commerce, Fribourg, et son épouse **Van Damme-Fasel Colette**, née le 20 mai 1939, originaire de France, aide infirmière, tous deux domiciliés route de Villars 38, à 1700 Fribourg.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 novembre 1997.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
 1701 Fribourg, 15 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (24217)  
 Faillite: **ML Prologis SA**, route de Formangueires, à 1782 Belfaux.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 23 juin 1997.  
 Liquidation sommaire: art. 231 LP.  
 Délai pour productions: 19 janvier 1998.  
 1701 Fribourg, 15 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (24218)  
 Faillite: **Quintyaz SA en liquidation**, rue Hans-Fries 1, 1700 Fribourg.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 4 août 1997.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
 1701 Fribourg, 16 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (24219)  
 Failli: **Scacchi Auguste**, né le 2 septembre 1932, originaire de Mümliswil SO, tailleur, domicilié à 1668 Neirivue, Titulaire de la raison individuelle Atelier de couture Neirivue, A. Scacchi, fabrication et vente de vêtements, 1668 Neirivue.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 24 novembre 1997.  
 Liquidation sommaire: art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
 Pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose par écrit dans les vingt jours à date de cette publication, l'administration de la faillite pourra procéder à la réalisation des biens mobiliers et marchandises par voie de liquidation ou de gré à gré.  
 Les créanciers et autres intéressés peuvent soumettre leurs offres à l'office dans le délai fixé pour les productions.  
 1701 Fribourg, 16 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly

**Solothurn** (23998)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Die Gemeinschuldnerin: **Mediasatz und Verlag AG**, Solothurnstrasse 84, Grenchen.  
 Konkursöffnung: 28. Oktober 1997.  
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.  
 2540 Grenchen, 12. Dezember 1997 Konkursamt Grenchen-Bettlach: Beat Vogt

**Solothurn** (23853)  
 Gemeinschuldner: Ausgeschl. Verlassenschaft des **Steiner Hanspeter**, geb. 29. Dezember 1942, gest. 1. Mai 1997, wohnhaft gew. 4629 Fulenbach, Boningerstrasse 1.  
 Eigentümer folgender Grundstücke: Fulenbach GB Nr. 698.  
 Datum der Konkursöffnung: 27. November 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis und mit 19. Januar 1998 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 27. November 1997 [Datum der Konkursöffnung] aufzurechnen).  
 4603 Olten, 9. Dezember 1997 Konkursamt Olten-Gösgen: Amthausquai 23, Olten

**Solothurn** (24220)  
 Konkursverfahren gegen: **Alleman Hugo**, 1943, Wirt, Hauptstrasse 76, 4522 Rüttenen, Inhaber der Einzelfirma «Hugo Alleman», Gasthof «Post», Hauptstrasse 76, 4522 Rüttenen.  
 Datum der Konkursöffnung: 28. Oktober 1997.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis: 19. Januar 1998 (Die Forderungen sind Wert Konkursöffnung [28. Oktober 1997] einzugeben).  
 Sofern die Mehrheit der Gläubiger bis zum 19. Januar 1998 nicht Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf bestmöglichst zu verwerten, wobei auch jedem einzelnen Gläubiger das Recht zusteht, innerhalb der genannten Frist schriftliche Kaufangebote zu machen.  
 Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.  
 4501 Solothurn, 16. Dezember 1997 Konkursamt Lebern

**Solothurn** (24090)  
Gemeinschuldnerin: **Benz Sandra**, 1969, von Wengi TG, Verkäuferin, Käsestrasse 6, **Biberist**.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. November 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis und mit 23. Januar 1998 [Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 5. November 1997 (Datum der Konkurseröffnung) aufzurechnen].  
4501 Solothurn, 10. Dezember 1997 Konkursamt Wasseramt  
Rötistrasse 4, Solothurn

**Solothurn** (24221)  
Konkursverfahren gegen: **Bögli Heinrich**, 1943, Fabrikant, Wildbachstrasse 12, 4513 **Langendorf**.  
Datum der Konkurseröffnung: 14. November 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis: 19. Januar 1998 (Die Forderungen sind Wert Konkursverfahren [14. November 1997] einzugeben).  
Sofern die Mehrheit der Gläubiger bis zum 19. Januar 1998 nicht Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf bestmöglichst zu verwerten, wobei auch jedem einzelnen Gläubiger das Recht zusteht, innerhalb der genannten Frist schriftliche Kaufangebote zu machen.  
Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.  
4501 Solothurn, 16. Dezember 1997 Konkursamt Lebern

**Solothurn** (24091)  
Gemeinschuldnerin: **Libérale Wohnbaugenossenschaft LIWOG**, Rossmarktplatz 12, c/o Conti AG, 4500 **Solothurn**.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. Oktober 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 19. Januar 1998 (Die Forderungen sind Wert 17. Oktober 1997 aufzurechnen).  
4501 Solothurn, 12. Dezember 1997 Konkursamt Stadt Solothurn  
i. A.: René Schöni, Abteilungsleiter

**Solothurn** (24092)  
Konkursverfahren gegen: Die Einzelfirma **Rodolfo Gastro, Emch Rodolfo**, Grenchenstrasse 43, 4500 **Solothurn**.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Oktober 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis: 19. Januar 1998. [Die Forderungen sind Wert Konkursverfahren (22. Oktober 1997) einzugeben].  
Sofern die Mehrheit der Gläubiger bis zum 19. Januar 1998 nicht Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf bestmöglichst zu verwerten, wobei auch jedem einzelnen Gläubiger das Recht zusteht, innerhalb der genannten Frist schriftliche Kaufangebote zu machen.  
Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.  
Bemerkung: Die Rodolfo GmbH Solothurn, Grenchenstrasse 43, 4500 Solothurn, ist vom Konkursverfahren nicht betroffen.  
4501 Solothurn, 19. Dezember 1997 Konkursamt Solothurn

**Solothurn** (24222)  
Konkursverfahren gegen: **Stephani Supratech AG**, Bündtenweg 8, 2545 **Selzach**.  
Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis: 19. Januar 1998 (Die Forderungen sind Wert Konkursverfahren [18. November 1997] einzugeben).  
Sofern die Mehrheit der Gläubiger bis zum 19. Januar 1998 nicht Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf bestmöglichst zu verwerten, wobei auch jedem einzelnen Gläubiger das Recht zusteht, innerhalb der genannten Frist schriftliche Kaufangebote zu machen.  
Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.  
4501 Solothurn, 16. Dezember 1997 Konkursamt Lebern

**Schaffhausen** (24000)  
Gemeinschuldnerin: **Grimm Hoch- und Tiefbau AG**, Kleinbuchbergweg 10, 8200 **Schaffhausen**.  
Eigentümerin folgender Grundstücke:  
1. Grundbuch Schaffhausen Nr. 8362, 3132 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände «Merisshausertal» mit Wohn- und Geschäftshaus Nr. 5462, Kleinbuchbergweg 10.  
2. Grundbuch Feuerthalen ZH Blatt Nr. 1150, Stockwerkeigentum, 371/1000 Miteigentum an Grundstück Blatt Nr. 1050, mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmerwohnung Nr. 15 im 1. Obergeschoss rechts im Haus B, Hauptstrasse, 8246 Langwiesen.  
Datum der Konkurseröffnung: 3. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998, für Dienstbarkeiten bis 8. Januar 1998.  
8201 Schaffhausen, 8. Dezember 1997 Konkursamt Schaffhausen

**Schaffhausen** (23999)  
Gemeinschuldnerin: **Innova Holzbau AG**, Klettgaustrasse 67, 8212 **Neuhausen am Rheinfall**.  
Eigentümerin folgender Grundstücke: Grundbuch Schaffhausen Nr. 9998, 142 m<sup>2</sup> «im Loch» Gebäudegrundfläche und Umgelände mit Wohngebäude Nr. 4233, Felsenstrasse 65; 1/43 Miteigentum an GB Nr. 9721.  
Datum der Konkurseröffnung: 30. September 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998, für Dienstbarkeiten bis 8. Januar 1998.  
8201 Schaffhausen, 8. Dezember 1997 Konkursamt Schaffhausen

**Schaffhausen** (24001)  
Konkursamtliche Nachlassliquidation  
Gemeinschuldner: Nachlass des **Le Cabec Raymond**, geboren 1946, französischer Staatsangehöriger, gestorben 29. März 1997, wohnhaft gewesen Nordstrasse 115 b, 8200 **Schaffhausen**.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. August 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.  
8201 Schaffhausen, 8. Dezember 1997 Konkursamt Schaffhausen

**Schaffhausen** (24002)  
Gemeinschuldner: **Schür Peter**, geboren 1942, von Zürich, Gastwirt, Läufergässchen 3, 8200 **Schaffhausen**.  
Datum der Konkurseröffnung: 27. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.  
8201 Schaffhausen, 9. Dezember 1997 Konkursamt Schaffhausen

**Schaffhausen** (24003)  
Gemeinschuldnerin: **Treimpex AG**, Treuhandgeschäfte, Handel mit Immobilien und Waren, Majorensacker 10, 8207 **Schaffhausen**.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. November 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 1998.  
8201 Schaffhausen, 8. November 1997 Konkursamt Schaffhausen

**St. Gallen** (24093)  
Gemeinschuldner: Verlassenschaft des am 23. Juni 1997 gestorbenen **Gattringer Franz**, geboren 5. Oktober 1919, wohnhaft gewesen: Töbellweg 11, 8880 **Walenstadt**.  
Eröffnung des Konkursverfahrens: 24. Oktober 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 10. Dezember 1997).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 24. Oktober 1997): bis 19. Januar 1998.  
9471 Buchs, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

**St. Gallen** (23922)  
Gemeinschuldner: **Tremp Beat**, geb. 13. August 1953, von Schänis SG, Chauffeur, wohnhaft Bergli, 8856 **Ziegelbrücke**.  
Konkurseröffnung: 18. November 1997.  
Verfahren: summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 19. Januar 1998.  
8722 Kaltbrunn, 11. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn  
Uznacherstrasse 2: H. Scheuble

**St. Gallen** (24094)  
Gemeinschuldnerin: **Breu-Eggel Carmen**, geboren 20. Februar 1952, von Obereg AR, Serviceangestellte, Lörenstrasse 25, 9230 **Flawil**.  
Konkurseröffnung: 1. Dezember 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 1. Dezember 1997).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 1. Dezember 1997): bis 19. Januar 1998.  
9242 Oberuzwil, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

**St. Gallen** (24095)  
Gemeinschuldnerin: **Colic Gordana**, geboren 27. April 1967, kroatische Staatsangehörige, Krankenschwester, Birkenstrasse 4, 9230 **Flawil**.  
Konkurseröffnung: 1. Dezember 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 1. Dezember 1997).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 1. Dezember 1997): bis 19. Januar 1998.  
9242 Oberuzwil, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

**St. Gallen** (24130)  
Gemeinschuldnerin: **Fischer Helene**, geb. 5. November 1957, von Zürich und Gossau ZH, Direktionsassistentin, Sandackerstrasse 9, 9245 **Oberbüren**.  
Konkurseröffnung: 29. Oktober 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 29. Oktober 1997).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 29. Oktober 1997): bis 19. Januar 1998.  
9242 Oberuzwil, 16. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

**St. Gallen** (24096)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldnerin: **Sest-Immobilien AG**, Postfach, 9500 **Wil**.  
Konkurseröffnung: 3. Dezember 1997.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
9242 Oberuzwil, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

**St. Gallen** (24004)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldnerin: **G & G Kaminbau AG**, Industriestrasse 36, 9400 **Rorschach**.  
Konkurseröffnung: 9. Dezember 1997.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
9001 St. Gallen, 12. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

**Graubünden** (24047)  
Gemeinschuldner: **Staudacher Beat**, geboren 8. Mai 1969, Pargherstrasse 33, 7000 **Chur**.  
Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1997.  
Eingabefrist: bis 19. Januar 1998.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
7001 Chur, 19. Dezember 1997 Konkursamt Chur

**Graubünden** (24223)  
Gemeinschuldner: **Stefan Michael**, Internationale Transporte, 7433 **Patzen**.  
Datum der Konkurseröffnung: 10. November 1997.  
Eingabefrist: 20. Januar 1998.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
7433 Donath, 16. Dezember 1997 Konkursamt Schams: G. C. Michael

**Graubünden** (23923)  
Vorsorgliche Konkursanzeige  
Gemeinschuldner: **Gianera Ernesto**, ehemaliger Pächter Restaurant Waldheim, 7413 Fürstenaubruck, wohnhaft in 7413 **Fürstenaubruck**, Hauptstrasse.  
Konkurseröffnung: 10. Dezember 1997, gemäss Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Heizenberg.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
7415 Rodels, 12. Dezember 1997 Konkursamt Domleschg:  
R. Bühler

**Aargau** (24224)  
Schuldner: **Amsler Max**, geboren 22. Mai 1946, von Densbüren AG, Landstrasse 18, 5073 **Gipf-Oberrick**.  
Der Schuldner ist Eigentümer der folgenden Liegenschaften:  
- IR Gipf-Oberrick Nr. 1104, Plan 20.  
- IR Gipf-Oberrick Nr. 271.6 (Stockwerkeigentum).  
Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 28. November 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 23. Januar 1998 (Wert per 28. November 1997).  
5201 Brugg, 19. Dezember 1997 Konkursamt Laufenburg in Brugg

**Aargau** (24225)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Das Gerichtspräsidium Rheinfelden eröffnete mit Erkenntnis vom 15. Dezember 1997 den Konkurs über die **Mattek Handels GmbH**, Warenhandel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in 4313 **Möhlin**, Soleweg 11.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5201 Brugg, 19. Dezember 1997 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

**Aargau** (24226)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Das Gerichtspräsidium Rheinfelden eröffnete mit Erkenntnis vom 15. Dezember 1997 den Konkurs über die **Minos Umweltechnik AG**, Umwelt- und Entsorgungstechnik, Forschung, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4310 **Rheinfelden**, Olsbergerstrasse 2.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5201 Brugg, 19. Dezember 1997 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

**Aargau** (23924)  
Schuldner: **Binder Jürg**, geb. 31. Oktober 1968, von Baldingen, Bäckerei Binder, Zoliplatz 3, 5322 **Koblentz**.  
Der Schuldner ist Eigentümer der folgenden Liegenschaft:  
- GB Koblentz Nr. 957, Kat. Plan 14, Parzelle 946.  
Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 4. Dezember 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 23. Januar 1998 (Wert per 4. Dezember 1997).  
5201 Brugg, 19. Dezember 1997 Konkursamt Zurzach  
in Brugg

**Aargau** (23925)  
Schuldnerin: **Kramer AG, Leibstadt**, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Vorrichtungen verschiedener Art, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5325 **Leibstadt**, Oberdorf 107.  
Datum der Konkurseröffnung: 19. Juni 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 23. Januar 1998 (Wert per 19. Juni 1997).  
5201 Brugg, 19. Dezember 1997 Konkursamt Zurzach  
in Brugg

**Aargau** (24097)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Das Gerichtspräsidium Zurzach eröffnete mit Beschluss vom 11. Dezember 1997 den Konkurs über die **W. Flückiger Immobilien AG**, Immobilien-Geschäfte, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5316 **Leuggern**, Steacherweg 319.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5201 Brugg, 19. Dezember 1997 Konkursamt Zurzach in Brugg

**Aargau** (24227)  
Liquidat: **Boss Rudolf**, geboren 18. Juni 1948, von Sigriswil BE, wohnhaft gewesen in 5400 **Baden**, Zürcherstrasse 9a; gestorben am 14. März 1996.  
Datum der Liquidationseröffnung: 2. Juni 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 22. Januar 1998.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 a.o. Konkursamt Aarau  
Postfach, in Oberentfelden

**Aargau** (23854)  
Das Gerichtspräsidium Baden verfügte am 17. November 1997 die konkursamtliche Nachlassliquidation über **Syla Xhafer**, geboren am 3. Juni 1953, jugoslawischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in 8957 **Spreitenbach**, Langackerstrasse 32, gestorben am 15. Dezember 1996.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 5. Januar 1998 (Wert 17. November 1997) gemäss Art. 234 SchKG.  
Gläubiger, welche ihre Forderung bereits im öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind von einer nochmaligen Eingabe entbunden.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 a.o. Konkursamt Aarau  
in Oberentfelden

**Aargau** (23926)  
Schuldnerin: **Hadrian Bau- und Immobilien-AG in Liquidation**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5600 **Lenzburg**, Liquidationsdomizil: c/o OBT Treuhand AG, Paradiesstrasse 15, 5200 **Brugg**.  
Die Schuldnerin ist Eigentümerin der nachfolgenden Liegenschaft:  
- Gemeinde Lenzburg, Grundstück Nr. 1868, Plan 10  
- Wohn- und Geschäftshaus  
Datum der Konkurseröffnung: 13. August 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis: 23. Januar 1998.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 Konkursamt Lenzburg  
Postfach, in Oberentfelden

**Aargau** (24228)  
Liquidat: **Hess-Lässer Walter**, geboren 12. August 1954, Bauhführer, wohnhaft gweschn 4665 **Ofringen**, Tiltisstrasse 4; gestorben am 20. April 1997.  
Datum der Liquidationsöffnung: 18. November 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 22. Januar 1998.  
Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

**Aargau** (24005)  
Gemeinschuldnerin: **Hürzeler Marcel AG**, 4800 **Zofingen**, Pfistergasse 62, Liegenschaftsverwaltung, Treuhandmandate, Handel mit Immobilien.  
Datum der Konkursöffnung: 1. Dezember 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 22. Januar 1998.  
Die konkursierte Aktiengesellschaft ist Eigentümerin der nachfolgend bezeichneten Liegenschaft:  
GB Zofingen Nr. 2947, Stockwerk Eigentum 221/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB 739 mit Sonderrecht an der 2½ Zimmerwohnung W1 im 1. Obergeschoss.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

**Thurgau** (24098)  
Gemeinschuldner: **Fontanive Beat** (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Beat Fontanive Goldschmied, Bahnhofstrasse 4, 9220 **Bischofszell**), geboren 26. Mai 1948, von Bischofszell TG, wohnhaft in 9220 **Bischofszell**, Bergstrasse 16.  
Datum der Konkursöffnung: 7. Oktober 1997.  
Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.  
Eingabefrist für Forderungen: Bis 19. Januar 1998 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.  
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sämtliche beweglichen Gegenstände der Konkursmasse gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu veräußern. Kaufsforten müssen bis spätestens 19. Januar 1998 beim Kant. Konkursamt eingegangen sein. Innert gleicher Frist haben sich ferner alle Beteiligten, welche allenfalls vom Recht des höheren Angebotes nach SchKG Art. 256 Abs. 3 Gebrauch machen wollen, beim Kant. Konkursamt zu melden.  
8510 Frauenfeld, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

**Thurgau** (24099)  
Gemeinschuldner: **Reisch Josef**, geboren 25. Juni 1960, von Siegershausen, Landwirt, wohnhaft in 8573 **Siegershausen**, Landstrasse.  
Datum der Konkursöffnung: 18. November 1997.  
Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.  
Eingabefrist: Bis 19. Januar 1998 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.  
8510 Frauenfeld, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Ticino** (24229)  
Eredität giacente: **Montagnoli Lina**, 1941, qdm. Giovanni, cittadino italiano, già domiciliato a Pregassona, deceduto a **Viganello** il 1° novembre 1997.  
Data di apertura dell'eredità giacente 14 novembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.  
Procedura sommaria: con decreto 11 dicembre 1997 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione dell'eredità giacente mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEP, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.  
Termine per la notifica dei crediti: 19 gennaio 1998.  
Avvertenza:  
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STP 64 III 167).  
6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (23927)  
Faillite: **Areja, Arbres et Jardins SA**, exploitation d'une entreprise de jardinier-paysagiste, Léman 79, à **Lausanne**.  
Date de l'ouverture de la faillite: 28 août 1997.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
1014 Lausanne, 19 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (24100)  
Failli: Succession répudiée **Hainard Robert**, né le 16 février 1918, originaire de Les Bayards NE, q.v. domicilié place du Tunnel 3, 1005 **Lausanne**.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 novembre 1997.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
1014 Lausanne, 19 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (24101)  
Faillie: **Mattuzo A. SA**, chemin de Bois-de-Menton 26, à **Epalinges**.  
Propriétaire d'immeubles:  
Commune de Lausanne: parcelle no 13 346 PPE.  
Commune de Prilly: parcelle no 1284 PPE.  
Commune de Combremont Le Petit: parcelle no 11.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 octobre 1997.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
1014 Lausanne, 19 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (24102)  
Failli: **Berthel Maurice**, fils d'Eugène et de Ida née Raschle, né le 29 janvier 1941, originaire de Villars-sous-Yens, marié à Marie-Anne, née Mericella, domicilié à 1131 **Tolochenaz**, chemin des Chambres.  
Inscrit au registre du commerce en raison individuelle; but: achat et vente de fruits et légumes.  
Propriétaire d'immeubles: Parcelle 397 fol. 6, bât. a 369 sur la commune de Tolochenaz et Parcelle 586 fol. 4 «Aux Cournaux», sur la commune de Pampigny (PPE).  
Date du prononcé: 20 novembre 1997.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
1110 Morges, 19 décembre 1997 Office des faillites de Morges

**Vaud** (23855)  
Faillie: **Moreira Diamantino**, fils de Joao et de Deolinda née Mendes, né le 31 janvier 1971, originaire du Portugal, domicilié à l'Ancienne Poste 9, 1030 **Bussigny**.  
Date du prononcé: 18 novembre 1997.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
1110 Morges, 19 décembre 1997 Office des faillites de Morges

**Vaud** (24006)  
Failli: Succession répudiée **Tarsa Beat**, fils de Jozef Czeslaw Tarsa et de Maria Monika, née Gähwiler, né le 20 mars 1954, originaire de Kirchberg SG, quand vivait domicilié chemin Neuf 12 à 1163 **Etoy**, décédé le 8 août 1997.  
Date du prononcé: 12 novembre 1997.  
Est propriétaire d'immeubles sur la commune de:  
Commune de Colombier:  
- Parcelle RF 307, folio 1, bâtiment A1 51.  
- Part de copropriété pour une demie sur parcelle RF 315 à 320 (PPE) de parcelle de base RF 28, folio 1, bâtiment A1 65.  
Commune d'Etoy:  
- Parcelle RF 96, folio 2, bâtiment A1 639.  
Commune de Morges:  
- Parcelle RF 670, folio 30, au lieu dit «Sablét 8», bâtiment A1 1545.  
Au bénéfice de part de communauté:  
Commune de Colombier:  
- Parcelle RF 23, folio 1, bâtiment A1 43.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
1110 Morges, 19 décembre 1997 Office des faillites de Morges

**Vaud** (23856)  
Faillie: **Wendelin Chantal Francine**, née Martignier, fille de René et de Denise née Martin, née le 28 novembre 1964, originaire de Vuillierens, mariée à Jean-Pierre Wendelin, domiciliée rue des Plananes 7, 1026 **Echandens**.  
Date du prononcé: 17 novembre 1997.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 19 janvier 1998.  
1110 Morges, 19 décembre 1997 Office des faillites de Morges

**Valais** (24230)  
Cette publication fait suite à l'avis de suspension de liquidation du 17 novembre 1997 et à l'avance de frais consentie par un créancier.  
Failli: **Simone Antonio**, boucherie à Chippis, domicilié à **Salquenen**.  
Date d'ouverture de la faillite: le 25 septembre 1997.  
Liquidation sommaire.  
Délai pour les productions: trente jours dès la présente publication.  
3960 Sierre, 15 décembre 1997 Office des faillites de Sierre: P.-A. Albasini, préposé

**Valais** (24103)  
Failli: **Çaloz Henri**, 1929, de Benoît, Cartarex, route de Préjeux, 1950 **Sion**.  
Ouverture de la faillite: 20 novembre 1997.  
Liquidation sommaire ordonnée le 15 décembre 1997 (art. 231 LP).  
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.  
1950 Sion, 15 décembre 1997 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

**Valais** (24104)  
Failli: **Membrez Gérald**, 1962, de Georges, rue Oscar-Bider 98, 1950 **Sion**.  
Ouverture de la faillite: 26 novembre 1997.  
Liquidation sommaire ordonnée le 11 décembre 1997 (art. 231 LP).  
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.  
1950 Sion, 15 décembre 1997 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

**Valais** (24105)  
Faillie: **Modus B Sàrl**, 1971 **Grimisuat**.  
Ouverture de la faillite: 3 décembre 1997.  
Liquidation sommaire ordonnée le 10 décembre 1997 (art. 231 LP).  
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.  
1950 Sion, 15 décembre 1997 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

**Valais** (24106)  
Failli: **Mariéthos Gabriel**, de Charles, 1945, associé dans la snc Sopitec à Sion, commerçant, Imm. l'Aiglon, 1997 **Haute-Nendaz**.  
Date d'ouverture de la faillite: 27 novembre 1997.  
Liquidation sommaire (LP 231) selon décision judiciaire du 12 décembre 1997.  
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.  
1963 Vétroz, 19 décembre 1997 Office des faillites du district de Conthey: R. Vergère, préposé

**Neuchâtel** (24231)  
Failli: **Bellassi Giuseppe**, 1954, d'Italie; garagiste, domicilié à **Môtiers**, rue du Collège 15.  
Propriétaire de l'immeuble suivant: Parcelle 854 du cadastre de Môtiers L'lieta (rue du Collège 15).  
Date de l'ouverture de la faillite: 10 novembre 1997.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 décembre 1997.  
Délai pour les productions: 19 janvier 1998, pour l'indication des servitudes: 19 janvier 1998.  
2112 Môtiers, 19 décembre 1997 Office des faillites du Val-de-Travers Le préposé: C. Matthey

**Neuchâtel** (23209)  
Faillie: **Schmutz U. SA**, route de Neuchâtel 45, 2088 **Cressier**, société anonyme ayant pour but le commerce d'aciers, métaux, plastiques, quincaillerie, articles de sports et carburants.  
Propriétaire des immeubles suivants:  
Cadastre de Cressier Parcelles 3970, 3971, 5229, 4346, 4347, 4348, 330, 4956  
Cadastre de Dombresson Parcelles 2312/A, 2314/C  
Cadastre de Fleurier Parcelle 2615 et 2327  
Cadastre de Boudry Parcelle 5711 J  
Date d'ouverture de faillite: 30 octobre 1997.  
Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 5 janvier 1998.  
Liquidation ordinaire selon art. 232 LP.  
Prémière assemblée des créanciers: le jeudi 18 décembre 1997 à 14 h., à l'office des faillites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13, 2000 Neuchâtel, salle des ventes, 2e étage.  
2001 Neuchâtel, 5 décembre 1997 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: M. Valléian

**Genève** (23857)  
**Deuxième sommation aux titulaires de servitudes**  
Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'office des faillites dans les 30 jours, en joignant les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie authentique. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le CCS, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.  
Faillie: 1997 000793 E/RHA1

Succession répudiée **Gamonet Hortense Joséphine** née Martin, née le 8 février 1900, décédée le 10 mai 1997, origine: France, profession: qv. s.p., domiciliée chemin des Petits-Bois 28, 1228 **Plan-les-Ouates**.  
Immobilier: chemin des Petits-Bois 28  
1 propriété sur la commune de Plan-les-Ouates, parcelle no 10 472, folio 6, d'une surface de 946 m<sup>2</sup> (habitation no 1551 de 82 m<sup>2</sup>, place-jardin 864 m<sup>2</sup>). Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/4 de la parcelle 10 475 folio 6 (partie chemin des Petits-Bois d'une surface de 194 m<sup>2</sup>). Remarque: la parcelle dispose d'une importante réserve de droits de bâtir.  
Date du jugement de faillite: 8 août 1997.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 25 novembre 1997.  
Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 9 janvier 1998.  
1227 Carouge, 19 décembre 1997 Office des faillites Rhône-Arve Le préposé: J.J. Notzli

### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230, 230a)

**Zürich** (24008)  
Über **Mongelli Alessandro**, geb. 6. Dezember 1957, Staatsangehöriger von Italien, geschieden, wohnhaft Allmendstrasse 5, 8102 **Oberengstringen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. November 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 11. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4400.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8049 Zürich, 12. Dezember 1997 Konkursamt Hönegg-Zürich Wieslergasse 10, Postfach, Zürich

**Zürich** (24111)  
Über **Schlenk Pierre**, geb. 30. Juli 1945, von Genf GE, Eichwatt 15, 8105 **Walt-Regensdorf**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dietsdorf vom 11. November 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 8. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8049 Zürich, 15. Dezember 1997 Konkursamt Hönegg-Zürich Wieslergasse 10, Postfach, Zürich

**Zürich** (23858)  
Über die **RAB Leben GmbH in Liquidation**, mit Sitz in Zürich, c/o Frey Steuerberatung, Forchstrasse 2, 8008 Zürich (die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst) ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. November 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 9. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8034 Zürich 8, 10. Dezember 1997 Konkursamt Riesbach-Zürich Feldeggstrasse 49, Postfach 821, Zürich

**Zürich** (24007)  
Über die Erbschaft von **Bollinger Anton**, geb. 29. Juli 1939, von Beringen SH, wohnhaft gewesen Trottenstrasse 53, 8037 Zürich, Inhaber der Modeagentur Bollinger, Buchholzstrasse 58, 8053 Zürich, mit Lager an der Leutschenbachstrasse 95, 8050 Zürich, gestorben am 22. September 1997, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Oktober 1997 die konkursantliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 10. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8042 Zürich, 11. Dezember 1997 Konkursamt Unterstrass-Zürich Schaffhauserstrasse 2, Postfach, Zürich; H. Hugentobler, Notar

**Zürich** (24113)  
Über **Bertoni-Liussi Mario**, geb. 18. April 1945, Zentralstrasse 123, 8003 Zürich, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Mario Bertoni Gipsgeschäft, mit Sitz in 8953 Dietikon, Getrudstrasse 5, und Alulen-Import, Mario Bertoni, mit Sitz in 8003 Zürich, Zentralstrasse 123, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Oktober 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 11. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8036 Zürich, 15. Dezember 1997 Konkursamt Wiedikon-Zürich Weststrasse 70, Postfach, Zürich

**Zürich** (24107)  
Über *Srdjan Paunovic*, geb. 31. Januar 1973, jugoslawischer Staatsangehöriger, Auenring 57, 8303 Bassersdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 20. November 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 10. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8303 Bassersdorf, 16. Dezember 1997 Konkursamt Bassersdorf  
Plätzliweg 4, Postfach, Bassersdorf

**Zürich** (24108)  
Über die *SB-Consulting AG* (früherer Name: Systime Holding AG), mit Sitz in Bülach, Wettweg 2, c/o Uwe Salzmann, 8180 Bülach (früherer Sitz: Zürich und Schwerzenbach), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 2. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 12. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8180 Bülach, 19. Dezember 1997 Konkursamt Bülach  
Marktgasse 1, Bülach

**Zürich** (24109)  
Über die *Astrolabium 2000 GmbH*, mit Sitz in Dietikon, Silberstrasse 4, 8953 Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 11. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8953 Dietikon, 14. Dezember 1997 Konkursamt Dietikon  
Kirchplatz/Zentralstrasse 19, Dietikon

**Zürich** (24110)  
Über die Erbschaft von *Amann Josef*, geb. 18. Oktober 1915, ledig, Staatsangehöriger der Bundesrepublik Deutschland, zuletzt wohnhaft gewesen in 8245 Feuerthalen, mit letztem Aufenthalt im Krankenhaus und Altersheim Kohlfürst, 8245 Feuerthalen, gestorben am 17. September 1996, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Andelfingen vom 29. Oktober 1997 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 2. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8245 Feuerthalen, 15. Dezember 1997 Konkursamt Feuerthalen  
Trüllergasse 6, Postfach, Feuerthalen

**Zürich** (24112)  
Über die *Baer und Partner AG Werbeagentur*, mit Sitz in Horgen, Seestrasse 2, 8810 Horgen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 24. Oktober 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 9. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8810 Horgen, 15. Dezember 1997 Konkursamt Horgen  
Dorfplatz 1, Postfach 373, Horgen

**Zürich** (23928)  
Über *Weidmann Markus*, geb. 27. November 1967, von Dielsdorf ZH, Rütimatt 4, 8136 Gattikon-Thalwil ZH, EDV-Spezialist, Inhaber der Einzelfirma PC- und SAT-Shop Weidmann, mit Sitz in Thalwil ZH, Zürcherstrasse 73, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 13. November 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 8. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8800 Thalwil, 10. Dezember 1997 Konkursamt Thalwil  
Gottthardstrasse 11, Postfach 1274, Thalwil

**Zürich** (23859)  
Über die *4C AG Information Technology*, mit Sitz in Wallisellen, Güterstrasse, 8304 Wallisellen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 4. November 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 4. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8304 Wallisellen, 19. Dezember 1997 Konkursamt Wallisellen  
Zentralstrasse 9, Postfach, Wallisellen

**Zürich** (23860)  
Über die Erbschaft von *Egloff Hans Walter*, geboren 8. Oktober 1930, von Zürich und Tägerwil, wohnhaft gewesen in 8152 Glattbrugg, Rietstrasse 17/33, gestorben am 19. Oktober 1997, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 25. November 1997 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 4. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8304 Wallisellen, 19. Dezember 1997 Konkursamt Wallisellen  
Zentralstrasse 9, Postfach, Wallisellen

**Zürich** (23929)  
Über *Vukovic Goran*, geb. 9. Juni 1974, Restaurant Weinberg, Wülflingerstrasse 396, 8408 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 6. November 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8401 Winterthur, 19. Dezember 1997 Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
Postfach 677, Winterthur

**Zürich** (23930)  
Über *Vukovic + Vukovic Kollektiv-Gesellschaft*, Restaurant Weinberg, Wülflingerstrasse 396, 8408 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 6. November 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8401 Winterthur, 19. Dezember 1997 Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
Postfach 677, Winterthur

**Bern** (23861)  
Schuldner: *Ogi Ernst* (-Ryter), geboren 1. April 1950, von Kandergrund, Zimmermann, Rütenstrasse, 3716 Kandergrund.  
Eigentümer folgender Liegenschaften: Kandergrund-Gbb. Nr. 93 Gebäudeplatz, Wiesenland, Scheune, 75 a 65 m<sup>2</sup>; Kandergrund-Gbb. Nr. 675, Gebäudeplätze, Umschweg, Land, Wald, Scheune, Wohnhaus, 72 a 40 m<sup>2</sup>; Kandergrund-Gbb. Nr. 954 Land, Wald, 1 ha 65 a 25 m<sup>2</sup>.  
Datum der Eröffnung: 5. November 1997.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. Dezember 1997.  
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1997 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von Fr. 7000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
3714 Frutigen, 10. Dezember 1997 Konkursamt Berner Oberland  
Dienststelle Frutigen

**Luzern** (24114)  
Schuldner: *Egli Werner*, geb. 27. Juni 1947, Bodenleg, Bühlstrasse 11, 6102 Malters, Inhaber der Einzelfirma Egli Werner, Teppichhandel, Luzernerstrasse 84, 6102 Malters.  
Konkurseröffnung: 29. Januar 1997 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
Einstellung mangels Aktiven: 2. Dezember 1997 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 6000.- für das summarische Verfahren leistet, Nachforderungsrecht vorbehalten, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.  
6048 Horw, 19. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Land  
Kantonstrasse 19, Horw

**Luzern** (24246)  
Schuldnerin: *Chani AG*, Obergrundstrasse 117a, 6005 Luzern.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1997 gemäss Art. 192 SchKG.  
Einstellung mangels Aktiven: 11. Dezember 1997 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6000 Luzern 5, 15. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (24247)  
Schuldnerin: *Glanzmann Revision AG*, Rankhofstrasse 3, 6000 Luzern.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. November 1996 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
Einstellung mangels Aktiven: 5. Dezember 1997 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6000 Luzern 5, 15. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (24248)  
Schuldner: *Petropoulos Illas*, geboren 24. Januar 1969, von Littau, Techniker, Tödistrasse 11, 6003 Luzern, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Illis Office Petropoulos, Tödistrasse 11, 6003 Luzern.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. September 1997 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
Einstellung mangels Aktiven: 11. Dezember 1997 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6000 Luzern 5, 15. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (24249)  
Schuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft der *Müller Horstia*, geboren 1. Mai 1907, von Luzern, wohnhaft gewesen Steinhofstrasse 13, 6005 Luzern, gestorben 27. März 1997.  
Datum der Konkurseröffnung: 1. Oktober 1997.  
Einstellung mangels Aktiven: 11. Dezember 1997 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6000 Luzern 5, 15. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (24250)  
Schuldnerin: *Tu's China Pfanne GmbH*, Weinmarkt 9, 6004 Luzern.  
Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1997 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
Einstellung mangels Aktiven: 5. Dezember 1997 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6000 Luzern 5, 15. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (24251)  
Schuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft der *Zimmermann-Huber Alice*, geboren 11. September 1920, von Buchberg SH und Bleichenbach BE, wohnhaft gewesen Obergrundstrasse 1, Luzern, i. A. in Horw, gestorben 23. Januar 1997.  
Datum der Konkurseröffnung: 25. April 1997. Einstellung mangels Aktiven: 11. Dezember 1997 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6000 Luzern 5, 15. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

**Schwyz** (24009)  
Über *Harsch Manfred Stefan*, geb. 19. November 1965, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft Riedweg 13, 6418 Rothenthurm, Inhaber der Einzelfirmen «Aztek Harsch» und der am 16. Juli 1997 gelöschten «Westcon Harsch» sowie am 21. August 1997 gelöschten «Palmares Travel Harsch», alle Riedweg 13, 6418 Rothenthurm, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Schwyz vom 28. November 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6410 Goldau, 13. Dezember 1997 Konkursamt Goldau

**Schwyz** (24115)  
Über die *Chalebau Trachslau AG*, mit Sitz in 8840 Trachslau, Trachslauerstrasse 53, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Einsiedeln vom 13. November 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 12. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 schriftlich beim Konkursamt Einsiedeln, per Adresse Hans Paul Zangerl, Sachbearbeiter, Poststrasse 4, 8808 Pfäffikon, die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 25 000.- leistet, gilt das Verfahren als definitiv geschlossen.  
8808 Pfäffikon, 15. Dezember 1997 Konkursamt Einsiedeln  
Sachbearbeiter und Postadresse:  
H. P. Zangerl, Poststrasse 4, Postfach, Pfäffikon  
Telefon 055 415 50 40 / Telefax 055 415 50 48

**Schwyz** (24186)  
Die Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat am 31. Oktober 1997 die *Wagner Transport-Logistik Systeme AG*, Etzelstrasse 51, 8808 Pfäffikon, als aufgelöst erklärt und die konkursamtliche Liquidation durch das Konkursamt Höfe angeordnet, mit Verfügung vom 16. Dezember 1997 aber mangels Aktiven wieder eingestellt.  
Das Verfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet.  
8832 Wollerau, 16. Dezember 1997 Konkursamt Höfe  
Roosstrasse 3, Wollerau

**Fribourg** (24252)  
Succession répudiée: *Pasquier Pierre Léon*, né le 24 mai 1908, originaire de Le Pâquier, de son vivant domicilié à 1661 Le Pâquier.  
Par ordonnance du 27 novembre 1997, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu par défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 18 août 1997.  
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.  
1701 Fribourg, 16 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly

**Solothurn** (23862)  
Über *Lopez-Pazos Maximino*, 1959, spanischer Staatsangehöriger, Buchsweg 6, Zuchwil, Inhaber der Einzelfirma «Lopez Keramik», Bahnhofstrasse 4, in Bettlach, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern am 19. November 1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 8. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 8000.- leistet (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.  
2540 Grenchen, 10. Dezember 1997 Konkursamt Grenchen-Bettlach

**Solothurn** (23863)  
Über die *Bike Palast GmbH*, C. F. Bally-Strasse 36, 5012 Schönenwerd, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 25. November 1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 5. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.  
4603 Olten, 8. Dezember 1997 Konkursamt Olten-Gösgen

**Solothurn** (23864)  
Über die **Goldtex AG**, c/o Data-plus Treuhand, Zugerstrasse 8a in **Baar**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 22. August 1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 8. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.  
4603 Olten, 9. Dezember 1997 Konkursamt Olten-Gösgen

**Solothurn** (24253)  
Über den ausgeschlagenen Nachlass des **Greco Vincenzo**, geboren 1948, italienischer Staatsangehöriger, gestorben am 16. Oktober 1997, wohnhaft gewesen in 4512 **Bellach**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 20. November 1997 die konkursamtliche Nachlassliquidation eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters vom 15. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.- Vorschuss leistet (Nachforderung vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4501 Solothurn, 16. Dezember 1997 Konkursamt Lebern

**Schaffhausen** (24010)  
Über die **Domalg Treuhand AG**, Zollstrasse 264, 8219 **Trasadingen**, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Unterklettgau vom 9. September 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 5. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 8000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. (Nachschusspflicht vorbehalten).  
8201 Schaffhausen, 12. Dezember 1997 Konkursamt Schaffhausen

**St. Gallen** (24187)  
Gemeinschuldnerin: **Marzo Bau AG**, Bahnhofplatz, 9470 **Buchs**.  
Konkursöffnung: 3. Juli 1997.  
Einstellungsverfügung: 12. Dezember 1997.  
Einsprachefrist: bis 2. Januar 1998.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert der Einsprachefrist die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4500.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
9471 Buchs, 16. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

**St. Gallen** (24116)  
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des am 27. September 1997 gestorbenen **Müller-Hartmann Hans**, geb. 5. Oktober 1923, wohnhaft gewesen in 9470 **Buchs**, Schönfeldstrasse 7.  
Konkursöffnung: 3. November 1997.  
Einstellungsverfügung: 8. Dezember 1997.  
Einsprachefrist bis 2. Januar 1998.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert der Einsprachefrist die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4500.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
9471 Buchs, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

**St. Gallen** (24117)  
Gemeinschuldnerin: **Fireball Computer AG**, Bahnhofstrasse 95, 9240 **Uzwil**.  
Konkursöffnung: 28. November 1997.  
Einstellungsverfügung: 9. Dezember 1997.  
Einsprachefrist bis 5. Januar 1998.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 8000.- geleistet wird. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.  
9242 Oberuzwil, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

**St. Gallen** (24118)  
Gemeinschuldner: **Specchia-Cerrone Antonio**, geb. 29. Juli 1954, italienischer Staatsangehöriger, Gipser, Reutistrasse 12, 9500 **Wil**, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Specchia + Weber, Gipsergeschäft», Kienbergerstrasse 20, 9500 **Wil**.  
Konkursöffnung: 5. Dezember 1997.  
Einstellungsverfügung: 11. Dezember 1997.  
Einsprachefrist bis 5. Januar 1998.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- geleistet wird. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.  
9242 Oberuzwil, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

**St. Gallen** (23931)  
Gemeinschuldnerin: **Potamicus GmbH**, Zwinglistrasse 41, 9000 **St. Gallen**.  
Konkursöffnung: 19. November 1997.  
Einstellungsverfügung: 9. Dezember 1997.  
Einsprachefrist bis 2. Januar 1998.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
9001 St. Gallen, 11. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

**St. Gallen** (23865)  
Gemeinschuldner: **Schnellmann Horst Josef**, von Altendorf SZ, geboren 14. März 1962, Kaufmann, Kugelgasse 3, 9000 **St. Gallen**.  
Konkursöffnung: 7. August 1997.  
Einstellungsverfügung: 9. Dezember 1997.  
Einsprachefrist: bis 2. Januar 1998.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
9001 St. Gallen, 10. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

**St. Gallen** (23866)  
Gemeinschuldner: **Von der Cron Hans**, geboren 27. Juni 1923, deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann, Schloss Watt, 9402 Mörshwil; z. Zt. Ferienhaus Deufel, Schachenstrasse 213, D-88131 **Lindau**.  
Konkursöffnung: 1. Dezember 1997.  
Einstellungsverfügung: 9. Dezember 1997.  
Einsprachefrist: bis 2. Januar 1998.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 6000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
9001 St. Gallen, 10. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

**Aargau** (23932)  
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 27. Oktober 1997 den Konkurs über die **Demis Service AG**, Freiburgstrasse 70, c/o C. Schwab, 3008 **Bern**, Früher Bahnhofstrasse 35, 5000 **Aarau**, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 8. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Januar 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 6000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 Konkursamt des Bezirks Aarau  
Postfach, in Oberentfelden

**Aargau** (24119)  
Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete am 20. November 1997 den Konkurs über die **GK Informatik GmbH**, 5405 **Baden-Dättwil**, Täfertstrasse 2, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 12. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Januar 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 a. o. Konkursamt Aarau  
in Oberentfelden

**Aargau** (24120)  
Das Gerichtspräsidium Baden ordnete am 2. Dezember 1997 die konkursamtliche Nachlassliquidation über **Keller-Buck Hulda**, 6. Oktober 1919, von Endingen AG, wohnhaft gewesen 5400 **Baden**, Stockmarktstrasse 66, mit Aufenthalt in Niederwil (Krankenheim Gnadenhalden), gestorben am 21. August 1997 an, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 12. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Januar 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 a. o. Konkursamt Aarau  
in Oberentfelden

**Aargau** (24121)  
Das Gerichtspräsidium Kullm eröffnete am 24. Oktober 1997 die Nachlassliquidation **Breitenstein Rolf Harald**, geboren am 16. September 1968, von Winikon LU, in 5727 **Oberkulm**, Hauptstrasse 5A, wohnhaft gewesen; gestorben am 16. April 1997, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 12. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Januar 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 Konkursamt des Bezirks Kullm  
Postfach, in Oberentfelden

**Aargau** (24122)  
Das Gerichtspräsidium Kullm eröffnete am 24. Oktober 1997 die Nachlassliquidation **Hunsiker Willy**, geboren am 23. Januar 1973, von Schmiedrued AG, in 5726 **Unterkulm**, Kreuzstrasse 2, wohnhaft gewesen; gestorben am 3. Januar 1997, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 12. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Januar 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 Konkursamt des Bezirks Kullm  
Postfach, in Oberentfelden

**Aargau** (24123)  
Das Gerichtspräsidium Kullm eröffnete am 5. November 1997 den Konkurs über die **Pal-Games AG**, Badstrasse 2, 5737 **Menziken**, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 12. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Januar 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 Konkursamt des Bezirks Kullm  
Postfach, in Oberentfelden

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

**Thurgau** (23867)  
Über die **Pro Direct GmbH**, Wilerstrasse 104, Gloten, 8370 **Sirmach**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Mönchwil am 30. Oktober 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters vom 3. Dezember 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.- (für das summarische Verfahren) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
8510 Frauenfeld, 9. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (24011)  
Über die Firma **Eusico GmbH**, Hauptstrasse 132, 8280 **Kreuzlingen**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Kreuzlingen am 1. September 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren am 28. November 1997 mangels Aktiven aber wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert der gleichen Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
8280 Kreuzlingen, 12. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau  
Betreibungsamt Kreuzlingen

**Ticino** (24012)  
Fallita: **Bignasca Contractor S.A., Lugano**.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 22 ottobre 1997 dalla Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'Appello e 9 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).  
6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (24013)  
Eredità giacente: **Dozio Giampietro Alberto**, 1932, qdm. Francesco Enrico, attinente di Lugano, già domiciliato a Savosa, deceduto a Zurigo il 3 novembre 1997.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 18 novembre 1997 e 5 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.  
Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).  
6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (24014)  
Fallita: **Electronic-Alarm AG in liq., Lugano**.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 12 novembre 1997 e 9 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).  
6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (24254)  
Fallita: **Mactex Confezioni SA, Ponte Tresa**.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 29 ottobre 1997 e 12 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).  
6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimento del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (23868)  
Par décision du 13 novembre 1997, le président du Tribunal du district d'Aigle a ordonné la liquidation par voie de faillite de la succession répu-diée de **Jaccoud Susanne Henriette**, née Chappuis, née le 19 février 1902, originaire de Puidoux VD, quand vivait domiciliée place du Marché, 1880 **Bex**, décédée à St-Maurice le 29 juin 1997.  
Suite de constatation de défaut d'actif, le juge a prononcé la suspension de la liquidation.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la procédure d'ici au 29 décembre 1997 en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, la faillite sera clôturée.  
1860 Aigle, 19 décembre 1997 Office des faillites d'Aigle

**Vaud** (23933)  
La faillite ouverte le 13 août 1997 contre **Jurieni Emilien**, né le 20 août 1945, originaire de Villars-le-Terroir VD, maçon, domicilié: Grand Rue, 1837 **Château-d'Oex**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite rendue le 5 décembre 1997. Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 décembre 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 8000.-, cette faillite sera clôturée.  
1837 Château-d'Oex, 19 décembre 1997 Office des faillites du Pays-d'Enhaut

**Vaud** (23934)  
La faillite ouverte le 25 septembre 1997 contre: **Allmea Limitée**, à **Londres**, succursale de Lausanne, but: fabrication de pièces mécaniques de précision; conception, fabrication, commercialisation, commerce et réparation de tout composant mécanique, siège: place de la Riponne 5, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 décembre 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.-, cette faillite sera clôturée.  
1014 Lausanne, 19 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (24124)  
La faillite ouverte le 20 novembre 1997 contre *Dereli Ozgur*, né le 8 juin 1957, originaire de Kutigan, Fauvette 4B, à *Lausanne*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 décembre 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.  
1014 Lausanne, 19 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (24125)  
La faillite ouverte le 23 octobre 1997 contre *Purachio Luigi SA*, ayant exploité un café-restaurant à l'enseigne «Le Framboisier», avenue du Léman 36, 1005 *Lausanne*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 décembre 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 7000.-, cette faillite sera clôturée.  
1014 Lausanne, 19 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (23869)  
La faillite ouverte le 27 novembre 1997 contre *Quiblier Michel*, né le 28 avril 1940, originaire de France, Eglantine 24, à 1006 *Lausanne*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 décembre 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.  
1014 Lausanne, 8 décembre 1997 Offices des faillites de Lausanne

**Vaud** (23935)  
La faillite ouverte le 4 décembre 1997 de la succession répudivée *Aguiar de Freitas Emidio Tertuliano*, 12 juin 1953, de son vivant Mayor Vautier 38, 1815 *Clarens*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par le juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande, dans un délai échéant le 29 décembre 1997, la continuation de la liquidation, en effectuant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.  
1820 Montreux, 19 décembre 1997 Office des faillites de Montreux

**Vaud** (24015)  
La faillite ouverte le 26 novembre 1997 contre la succession répudivée *Mayor Pierre André*, originaire d'Echallens, fils de André Eugène et Rose Emilie née Pitton, né le 6 décembre 1919, quand vivait domicilié à 1022 *Chavannes*, avenue de la Gare 4, décédé le 16 août 1997, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 décembre 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.  
1110 Morges, 19 décembre 1997 Office des faillites de Morges

**Vaud** (23870)  
La faillite ouverte le 25 septembre 1997 contre *Nussbaum Denis Marcel*, fils de Marcel et de Marianne née Herzog, né le 23 septembre 1950, originaire de Bolligen, courtier, anciennement domicilié Monnaz puis Les Joyennes, 1136 *Bussy*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 décembre 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.  
1110 Morges, 19 décembre 1997 Office des faillites de Morges

**Vaud** (24016)  
Par décision du 10 décembre 1997, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faite d'actif de la faillite prononcée le 8 octobre 1997 contre *Kovacs Pierre*, né le 22 juin 1958, originaire de Vevey, domicilié Eglise 1, 1806 *St-Légier*, titulaire de la raison individuelle Pierre Kovacs, chemin de la Forge, 1805 Jongny.  
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 29 décembre 1997, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, la faillite sera clôturée.  
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.  
1800 Vevey, 12 décembre 1997 Office des faillites de Vevey; B. Chappuis, proposé

**Wallis** (23936)  
Über die Erbschaft *Schwarz Friedrich Edmund*, geb. 25. Oktober 1926, mit letztem Wohnsitz in 3983 *Mörel*, wurde am 18. November 1997 die konkursamtliche Liquidation verfügt.  
Gemäss Gerichtsscheid vom 9. Dezember 1997 wird dieses Verfahren gemäss SchKG Art. 230 mangels Aktiven wieder eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und hierfür hinreichenden Vorschuss leistet.  
3983 Mörel, 11. Dezember 1997 Konkursamt östlich Raron; B. Ittig

**Neuchâtel** (24255)  
La liquidation par voie de faillite de la succession répudivée de *Hansmann Ninette Jacqueline* née Lanz le 12 août 1927, originaire de Schangnau BE, quand vivait domiciliée place de la Gare 4 à *La Chaux-de-Fonds*, a été ordonnée le 2 décembre 1997 par le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds.  
Ensuite de constatation de défaut d'actif suffisant, cette liquidation a été suspendue par ordonnance du 10 décembre 1997.  
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 29 décembre 1997, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.  
2302 La Chaux-de-Fonds, 16 décembre 1997 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds; Le proposé ad intérim: J.-M. Quinche

## Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (24131)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über die *DAZ Verlags AG*, mit Sitz in *Zürich*, Brauerstrasse 4, 8004 *Zürich*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 *Zürich*, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Zürich* rechtschänig zu machen.  
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschänig.  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.  
8026 *Zürich*, 15. Dezember 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach, *Zürich*

**Zürich** (24132)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über die Erbschaft von *Strickler Monika*, geboren 28. Juni 1949, Bürgerort: Amden SG, Neugasse 140, 8005 *Zürich*, gestorben 19. Mai 1997, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 *Zürich*, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Zürich* rechtschänig zu machen.  
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschänig.  
8026 *Zürich*, 15. Dezember 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach, *Zürich*

**Zürich** (24017)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über *Maggi Maurice Hugo Marie Felix*, geb. 20. Juli 1955, von Castel San Pietro TI, Meinrad Lienert-Strasse 10, 8003 *Zürich*, neue Adresse Lindenbachstrasse 22, 8006 *Zürich*, im Handelsregister eingetragen als Inhaber der Einzelfirma Restaurant Café Boy, Maurice Maggi, mit Sitz in *Zürich*, Kochstrasse 2, 8004 *Zürich*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Zürich* rechtschänig zu machen.  
Noch nicht rechtschänig Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.  
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschänig.  
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:  
a. beim Bezirksgericht *Zürich* als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke;  
b. beim Konkursamt Wiedikon-Zürich:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtschänigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
8036 *Zürich*, 12. Dezember 1997 Konkursamt Wiedikon-Zürich Weststrasse 70, Postfach, *Zürich*

**Zürich** (24133)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über *Krasnig Imer*, geboren 10. Februar 1960, Staatsangehöriger aus dem ehemaligen Jugoslawien, wohnhaft Im Zentrum 11, 8604 *Volkeswil*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Uster* rechtschänig zu machen.  
Noch nicht rechtschänig Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.  
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschänig.  
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:  
a. beim Bezirksgericht *Uster* als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke;  
b. beim Konkursamt Dübendorf:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtschänigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
8600 Dübendorf, 19. Dezember 1997 Konkursamt Dübendorf Bettlistrasse 28, Postfach 2136, Dübendorf; E. Reutimann, Notar-Stv.

**Zürich** (24018)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über *Schlesser Jörg*, geboren 23. Mai 1962, von *Zürich*, wohnhaft an der Arnold-Isler Strasse 4, 8600 *Dübendorf*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Uster* rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtschänig Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschänig.  
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke schriftlich beim Bezirksgericht *Uster* als Aufsichtsbehörde einzureichen.

8600 Dübendorf, 19. Dezember 1997 Konkursamt Dübendorf Bettlistrasse 28, Postfach 2136, Dübendorf; E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (24020)

**Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar**  
Im Konkurs über *Battaglia-Gendrini Bartolomea* (genannt Nelly), geb. 25. Oktober 1930, von Linden BE, wohnhaft Im Riet 14, 8427 *Frelenstein*, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Embrach zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Bülach*, 8180 *Bülach*, rechtschänig zu machen.  
Noch nicht rechtschänig Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschänig.  
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:  
a. beim Bezirksgericht *Bülach*, 8180 *Bülach*, als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke;  
b. beim Konkursamt Embrach, 8424 Embrach:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
- der noch nicht rechtschänigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
8424 Embrach, 12. Dezember 1997 Konkursamt Embrach Dorfstrasse 23, Postfach, Embrach

**Zürich** (24019)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über *Deanesi Siefan Diego*, geb. 12. Januar 1970, italienischer Staatsangehöriger, Matrose, wohnhaft Weacherstrasse 75, 8427 *Rorbas*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Embrach zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Bülach*, 8180 *Bülach*, rechtschänig zu machen.  
Noch nicht rechtschänig Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschänig.  
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:  
a. beim Bezirksgericht *Bülach*, 8180 *Bülach*, als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke;  
b. beim Konkursamt Embrach:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
- der noch nicht rechtschänigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
8424 Embrach, 12. Dezember 1997 Konkursamt Embrach Dorfstrasse 23, Postfach, Embrach; R. Ernst, Notar

**Zürich** (23937)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über die *Egger Robert AG*, Birmensdorferstrasse 44, 8142 *Utikon*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Zürich*, 8026 *Zürich*, rechtschänig zu machen.  
Noch nicht rechtschänig Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschänig.  
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Schlieren schriftlich einzureichen:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
- der noch nicht rechtschänigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
8952 Schlieren, 12. Dezember 1997 Konkursamt Schlieren Lilie-Zentrum, Utikonstrasse 9, Schlieren; A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (24134)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über die *Horlacher Maschinenbau AG*, mit Sitz in 8134 *Adliswil* ZH, Webereistrasse 55, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Horgen*, Burgaldenstrasse 3, 8810 *Horgen*, rechtschänig zu machen.  
Noch nicht rechtschänig Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschänig.  
8800 Thalwil, 15. Dezember 1997 Konkursamt Thalwil Gotthardstrasse 11, Postfach 1274, Thalwil

**Zürich** (24135)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses von *Grüner Milan*, geboren 6. November 1941, von Rütli ZH, wohnhaft gewesen 8630 Rütli, gestorben 22. Januar 1997, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes rechtskräftig zu machen.  
 Konkursamt Wald  
 8636 Wald, 15. Dezember 1997  
 Gartenstrasse 1c, Postfach 246, Wald

**Zürich** (24136)  
**Änderung des Kollokationsplanes**  
 Im Konkurs über *Montandon Held Leny*, geb. Wipf, 25. Oktober 1945, von La Brévine NE und Le Locle NE, Lindenplatz 11, 8408 Winterthur, Inhaber der Einzelfirma «42 plus – die grosse Mode», liegt der infolge nachträglicher Forderungseingaben geänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung der nachträglich durch die Konkursverwaltung anerkannten Forderungen sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtskräftig zu machen.  
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 8401 Winterthur, 15. Dezember 1997  
 Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
 Stadthausstrasse 12, Postfach 677, Winterthur

**Zürich** (24021)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Wimot Wülflingen AG*, Riedhofstrasse 53, 8408 Winterthur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtskräftig zu machen.  
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.  
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;  
 b. beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, 8401 Winterthur:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
 – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8401 Winterthur, 19. Dezember 1997  
 Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
 Stadthausstrasse 12, Postfach, 677, Winterthur

**Bern** (24137)  
**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis sowie Inventar**  
 Schuldner: *Gerber Beat*, geboren 25. Juli 1947, von Langnau im Emmental, Schreiber, Seftigenstrasse 47, 3123 Belp.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan inkl. Lastenverzeichnis: vom 22. Dezember 1997 bis 12. Januar 1998.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar: vom 22. Dezember 1997 bis 5. Januar 1998.  
 Lastenverzeichnis: Münsingen GBBi Nr. 3129.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und/oder des Lastenzeichnisses sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtsbezirk IX Schwarzenburg-Seftigen, Schloss, Dorfstrasse 23, 3123 Belp, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern, anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet würden.  
 Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betriebs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3. Stock, 3011 Bern, eingesehen werden.  
 3123 Belp, 15. Dezember 1997  
 Konkursamt Bern-Mittelland  
 Dienststelle Seftigen

**Bern** (24022)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkursverfahren der *Aebi & Cie. AG*, Hofmattstrasse 37, *Huttwil*, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar vom 19. Dezember 1997 bis zum 7. Januar 1998 bei der aa. Konkursverwaltung Transliq AG, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern, sowie beim Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Trachselwald, Schloss, 3456 Trachselwald, zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung sind innert 20 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Gerichtsbezirk VI Signau-Trachselwald, Amtshaus, Dorfstrasse 21, 3550 Langnau, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden. (1096.01).  
 3001 Bern, 18. Dezember 1997  
 Die aa. Konkursverwaltung:  
 Transliq AG  
 Schwanengasse 5/7, Bern

**Bern** (24048)  
**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis sowie Inventar**  
 Schuldnerin: *Schweizer-Bolliger Eva Maria*, geboren 1949, von Ringgenberg, wohnhaft: Fabrikstrasse 11, 3250 Lyss.  
 1/2-Miteigentümerin an der Liegenschaft: Lyss-Grundbuchblatt Nr. 638, Gebäude Nr. 11, Platz, Umschwung 4,53 a, an der Fabrikstrasse 11 in Lyss.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan inkl. Lastenverzeichnis: vom 22. Dezember 1997 bis 10. Januar 1998.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar: vom 22. Dezember 1997 bis 31. Dezember 1997.  
 Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Aarberg eingesehen werden. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und/oder des Lastenzeichnisses sind innert 20 Tagen, seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach, 3270 Aarberg, einzureichen.

Innert 10 Tagen, seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, sind Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern, einzureichen.  
 Sofern keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamtes Berner Jura-Seeland als anerkannt.  
 2501 Biel, 15. Dezember 1997  
 Konkursamt Berner Jura-Seeland

**Bern** (24138)  
**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis sowie Inventar**  
 Schuldner: *D'Ignoli Salvatore*, geboren 8. Januar 1958, italienischer Staatsangehöriger, Emmenstrasse 12, 3415 Hasle bei Bern.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan, inkl. Lastenverzeichnis: vom 19. Dezember 1997 bis 8. Januar 1998.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar: vom 19. bis 29. Dezember 1997.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und/oder des Lastenzeichnisses sind innert der Anfechtungsfrist beim Konkursgericht Kreisgericht V, Schloss, 3400 Burgdorf, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern, anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.  
 3400 Burgdorf, 15. Dezember 1997  
 Konkursamt Emmental-Oberaargau  
 Dienststelle Burgdorf

**Bern** (24139)  
 Schuldner: *Trauffer Alfred*, geboren 21. April 1939, von Grindelwald, gewesener Wirt, wohnhaft gewesen Gasthof «Derby», 3770 *Zweisimmen*, konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: vom 22. Dezember 1997 bis 10. Januar 1998.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar: vom 22. bis 31. Dezember 1997.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Anfechtungsfrist beim Konkursgericht XIII, Amtshaus, 3792 Saanen, einzureichen.  
 Beschwerden gegen das Inventar sind innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen. Während der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KOV) beim Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, 3800 Interlaken, einreichen.  
 Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtungen erfolgen, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.  
 Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Obersimmental, Schloss, 3771 Blankenburg, eingesehen werden.  
 3800 Interlaken, 15. Dezember 1997  
 Konkursamt Berner Oberland  
 Der Vorsteher: F. Hueber

**Luzern** (24256)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die *Burgener Pilatusflor AG*, Schönbühlring 39, Zentrum Schönbühl, 6005 Luzern (neue Adresse: Stadthaus Luzern, bei Amtsvormund Arthur Stocker, 6003 Luzern), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 6000 Luzern 5, 15. Dezember 1997  
 Konkursamt Luzern-Stadt

**Schwyz** (24257)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkursverfahren über *Heiz Ernst*, geboren 23. September 1954, von Oberbözberg AG, wohnhaft in 8852 Altendorf, Tiergartenstrasse 1, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March in 8853 Lachen zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 an gerechnet durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:  
 Beim Konkursamt March; Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Art. 260 SchKG:  
 – zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.  
 8853 Lachen, 15. Dezember 1997  
 Konkursamt March

**Schwyz** (23938)  
**Ergänzung des Kollokationsplanes**  
 Im Konkursverfahren über *Dali-Kälin Verena*, geboren 6. April 1948, von Zürich, Rain LU und Einsiedeln, wohnhaft in 8840 Einsiedeln, Hauptstrasse 76, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern an der untenstehenden Adresse und beim Notariat Einsiedeln, Schwanenstrasse 4, 8840 Einsiedeln, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung der nachträglich in den Kollokationsplan aufgenommenen und anerkannten Forderung sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Einsiedeln, 8840 Einsiedeln, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 8808 Pfäffikon, 11. Dezember 1997  
 Konkursamt Einsiedeln,  
 Poststrasse 4, Postfach, Pfäffikon:  
 H.P. Zangerl, Sachbearbeiter

**Obwalden** (24188)  
**Ergänzter Kollokationsplan**  
 (Art. 251 SchKG)  
 Im Konkursverfahren über die *Teb Promotion AG*, Werbeartikel und Verkaufsförderung, Brünigstrasse 16, 6072 *Sachslen*, liegt ab dem 19. Dezember 1997 der infolge Anerkennung einer nachträglichen Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden, Cherweg, 6060 Sarnen, und beim unterzeichneten a. o. Konkursbeamten zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim zuständigen Gericht durch Klageschrift (im Doppel) anzuheben, ansonsten der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.  
 6002 Luzern, 16. Dezember 1997  
 Bachmann & Co AG, Morgartenstrasse 6  
 Postfach 2368, Luzern:  
 Hans Bachmann, a.o. Konkursbeamter

**Zug** (24140)  
**Teilaufgabe von Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *AIOC Resources AG*, Gotthardstrasse 3, 6300 Zug, liegt ein Teil des Kollokationsplans und ein Teil des Inventars den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Hinweis: Bestandteil des Kollokationsplans ist ein Vergleich mit einer Gläubigerin über die Kollokation deren Forderung.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 6301 Zug, 15. Dezember 1997  
 Konkursamt Zug

**Freiburg** (24258)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Schuldner: *Etter Anton-Paul* (dit Antoine), geboren am 25. September 1943, von Fräschels FR, Inhaber der Einzelfirma Etter, Handel mit Automobilen, Autozubehör und Motorenöl, beide mit Anschrift Bahnhofstrasse, 3285 Galmiz.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Seebzirkles, in Murten, anhängig zu machen, ansonsten der Plan als anerkannt betrachtet wird.  
 Das Inventar liegt ebenfalls auf.  
 Innert gleicher Frist sind schriftlich einzureichen:  
 – allfällige Beschwerden gegen diese Ausscheidung der Kompetenzstücke im Inventar (Art. 32 KOV), beim Kantonsgericht als Aufsichtsbehörde;  
 – allfällige Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche (Art. 47/49 KOV), beim Konkursamt.  
 1701 Freiburg, 15. Dezember 1997  
 Kantonales Konkursamt, Freiburg  
 Der Vorsteher: B. Meuwly

**Fribourg** (24259)  
**Faillie: Gross Charpentiers SA, 1567 Delley.**  
 Délai pour interter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAO). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.  
 1701 Fribourg, 15 décembre 1997  
 Office cantonal des faillites, à Fribourg  
 Le substitut: C. Ruttimann

**St. Gallen** (24189)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die Verlassenschaft des am 1. Juni 1997 verstorbenen *Stucki Edwin*, geboren 19. Dezember 1926, wohnhaft gewesen an der Zubengasse, 9466 *Sennwald*, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Bahnhofstrasse 2, 9471 Buchs, nach telefonischer Vereinbarung zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 12. Januar 1998 beim Vermittleramt Sennwald, 9466 Sennwald oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 2. Januar 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.  
 9471 Buchs, 16. Dezember 1997  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

**St. Gallen** (24260)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über: *Schmid Emil*, geboren 1953, von Nesslau, wohnhaft Gibelweg 5, 9620 *Lichtensteig*, Eigentümer folgender Grundstücke:  
 a. In der Gemeinde Kirchberg: Grundstück Nr. 472, Wohnhaus Vers.-Nr. 1103 mit 258 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umschwung an der Neugasse 15, Bazenheid.  
 b. In der Gemeinde Reichenburg: Kat.-Nr. 1080, 472 m<sup>2</sup> Hofraum, Schürwies, und Kat.-Nr. 1237, 36 m<sup>2</sup> Hofraum, Schürwies.  
 c. In der Gemeinde Schübelbach: GB-BI. 10945, 1/79 Miteigentum an GB-BI. 10 924.  
 Autoabstellplatz Nr. 4 im 1. UG, GB-BI. 10 946, 1/79 Miteigentum an GB-BI. 10 924.  
 Autoabstellplatz Nr. 5 im 1. UG, GB-BI. 10 947, 1/79 Miteigentum an GB-BI. 10 924.  
 Autoabstellplatz Nr. 6 im 1. UG, GB-BI. 10 948, 1/79 Miteigentum an GB-BI. 10 924.  
 Autoabstellplatz Nr. 7 im 1. UG.  
 d. In der Gemeinde Marbach: Grundstück Nr. 520, Wohnhaus Vers.-Nr. 278 mit 153 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umschwung bei der Brücke, Untergasse.  
 e. In der Gemeinde Wildhaus: Grundstück Nr. 520, Wohnhaus Vers.-Nr. 1274 mit 611 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umschwung im Riet, und Grundstück Nr. 701, Wohnhaus Vers.-Nr. 491 mit 554 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umschwung in der Seewies.  
 f. In der Gemeinde Herisau: Grundstück Nr. 10 206, 4/2-Zimmer-Maisonettewohnung Nr. 27 im 2. OG/3. OG mit Kellerabteil Nr. 27, Schmiedgasse 40, und Grundstück Nr. 10 237, 2/110 Miteigentum an der Autoeinstellhalle.  
 g. In der Gemeinde Untenschlatt: Parzelle Nr. 875, Gewerbehau mit unterirdischer Tiefgarage Vers.-Nr. 579 mit ca. 1332 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umschwung im «Neu Paradies», und 1/2 Miteigentum an Parzelle Nr. 511, unterirdische Tiefgarage Vers.-Nr. 579 mit ca. 4861 m<sup>2</sup> Feld und Wald im «Neu Paradies»,  
 liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern bei der Konkursamt-Zweigstelle, Uznacherstrasse 2, 8722 Kaltbrunn, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans (mit Lastenverzeichnissen) sind bis am 12. Januar 1998 beim Vermittleramt der Gemeinde Lichtensteig oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden gegen das Inventar sind bis am 2. Januar 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.  
 8722 Kaltbrunn, 16. Dezember 1997  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
 Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

**St. Gallen (24190)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Hauser Holzbau AG*, Dietrichstrasse 3a, 9424 **Rheinneck** liegen der Kollokationsplan und das Konkursverfahren den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 12. Januar 1998 beim Vermittleramt Rheinneck oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 5. Januar 1998 beim Kantonsgesicht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt, 9001 St. Gallen, 16. Dezember 1997

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Der Konkursbeamte: Ch. Schenk

**St. Gallen (24191)**

**Auflage von Kollokationsplan**  
 (Rekorrektur von Amtes wegen)  
 Im Konkurs über die *Moba AG*, Schönbrunnstrasse 14, 9000 **St. Gallen**, mit Sitz in St. Gallen liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen sowie bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung STG-Coopers & Lybrand AG, St. Leonhard-Strasse 7, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf. Die Neuaufgabe erfolgt durch die ausseramtliche Konkursverwaltung von Amtes wegen (vgl. BGE 111 II 84), da die Forderungen der BVG-Stiftungen (Eing. Verz. 53 und 54) aufgrund eines technischen Versehens in der 5. anstatt der 2. Klasse dargestellt worden sind. Die Rechtsmittelfristen laufen nur noch bezüglich dieser beiden Forderungen.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 12. Januar 1998 beim Vermittleramt St. Gallen oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 5. Januar 1998 beim Kantonsgesicht St. Gallen, Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gilt der Kollokationsplan als anerkannt.  
 9001 St. Gallen, 16. Dezember 1997

Die a.a. Konkursverwaltung:  
 STG-Coopers & Lybrand AG

**St. Gallen (24192)**

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Rechsteiner Dieter*, geboren am 3. Dezember 1962, von Appenzell AI, Monteur, wohnhaft: Wiesenweg 1, 9200 **Gossau**, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 12. Januar 1998 beim Vermittleramt Gossau oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 5. Januar 1998 beim Kantonsgesicht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt, 9001 St. Gallen, 16. Dezember 1997

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

**Thurgau (24261)**

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Patschg Kurt*, geboren 22. Juni 1954, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 9320 **Arbon**, Schützenstrasse 16, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Arbon gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
 Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:  
 a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;  
 b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.  
 8510 Frauenfeld, 15. Dezember 1997

Konkursamt des Kantons  
 Thurgau, Frauenfeld

**Ticino (23939)**

Si rende noto che a datore dal 22 dicembre 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Autovelta SA, Montagnola*.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino (24141)**

Si rende noto che a datore dal 22 dicembre 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento *Brennessel SA, Lugano*.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino (24262)**

Si rende noto che a datore dal 22 dicembre 1997 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria dell'eredità giacente *Panzeri Vittoria Italia*, 1931, nata Meggiolaro, qdm. Francesco, cittadina italiana, già domiciliata a *Pregassona*, deceduta a Lugano in data 11 aprile 1997.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino (24142)**

Si rende noto che a datore dal 22 dicembre 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento *Sciollini Angelo, Gentilino*.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino (24263)**

Si rende noto che a datore dal 22 dicembre 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Volontero Alessandra, Lugano*.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud (23871)**

Failli: *Turian Roger-Aimé*, succession républiée, La Roseraie, 1853 **Yvoire**.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition: 8 janvier 1998 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1860 Aigle, 19 décembre 1997 Office des faillites d'Aigle

**Vaud (24143)**

Failli: succession républiée *Moresi Carlo René*, né le 10 septembre 1932, originaire de Langnau im Emmenthal BE, quand vivait domicilié à 1124 **Gollion**, décédé le 25 février 1997.  
 Délai pour intenter action en opposition au 8 janvier 1998, sinon l'état de collocation comprenant l'état des charges sera considéré comme accepté.  
 1304 Cossonay, 19 décembre 1997 Office des faillites de Cossonay

**Vaud (24144)**

Failli: *Schmidt Cuisines Sàrl*, agencement de cuisines et bains, 1041 **Villars-le-Terrier**.  
 Date du dépôt: 19 décembre 1997.  
 Délai pour intenter action en opposition au 8 janvier 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est aussi déposé. Il peut être attaqué dans un délai de dix jours dès la date du dépôt cf. à l'art. 49 (revendication) de l'OAOFF.  
 La cession des droits de la masse, art. 260 LP, doit être demandée dans le même délai, cela au sujet des revendications de propriété admises par l'administration de la masse en faillite. A défaut, la décision de celle-ci deviendra exécutoire.  
 1040 Echallens, 19 décembre 1997 Office des faillites d'Echallens

**Vaud (23940)**

**Modification de l'état de collocation**  
 Failli: *Ackermann Hansjoerg*, né le 7 février 1942, originaire de Nancy, courtier en immeubles, route du Jorat 114, à **Lausanne** (Vers-chez-les-Blanc).  
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de la modification d'une production admise en 3e classe.  
 Délai pour intenter action en opposition: 8 janvier 1998, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.  
 1014 Lausanne, 9 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

**Vaud (24145)**

Failli: *Barbey Jacques*, Ventech, ventilation et climatisation, né le 26 octobre 1941, originaire de Chexbres VD, domicilié chemin Praz-Forney 10, 1008 **Jouxten-Mézery**.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition au 8 janvier 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est aussi déposé (biens saisissables art. 32 OAOFF).  
 La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OAOFF).  
 1014 Lausanne, 19 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

**Vaud (24146)**

**Modification de l'état de collocation**  
 Failli: *Giorgetti Edouard S.A.*, but: exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture, siège: rue de la Pontaise 44, **Lausanne**.  
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de la modification d'une production en 3e classe.  
 Délai pour intenter action en opposition au 8 janvier 1998, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.  
 1014 Lausanne, 19 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

**Vaud (24147)**

Failli: Liquidation de la succession républiée de *Mellet Rosa*, née le 27 mai 1901, q.v. domiciliée légalement à **Lausanne**, sous curatelle de M. Jean-Yves Ray, chemin du Bois-de-Vaux 11, à Lausanne, décédée le 11 juillet 1997.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition au 8 janvier 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1014 Lausanne, 19 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

**Vaud (24023)**

Failli: *Chauvy Roland*, fils de Maurice et de Claudine née Jacot, né le 2 décembre 1952, originaire de Yens, domicilié rue du Pressoir, 1121 **Bremblans**.  
 Date du dépôt: 19 décembre 1997.  
 L'état de collocation complémentaire relatif à l'admission en gage mobilier d'une créance préalablement suspendue (art. 59 OAOFF), et en 5e classe d'une production tardive, est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté.  
 Délai pour intenter action en opposition au 8 janvier 1998, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.  
 1110 Morges, 19 décembre 1997 Office des faillites de Morges

**Vaud (23872)**

Failli: *Identatronics SA*, fabrication, vente de systèmes d'identification photographique et non photographique et accessoires y relatifs. Locaux: chemin de la Combe 7, 1131 **Tolochenaz**. Siège: chemin Ramière 17, 1028 Préverenges.  
 Date du dépôt: 19 décembre 1997.  
 Délai pour intenter action en opposition au 8 janvier 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1110 Morges, 19 décembre 1997 Office des faillites de Morges

**Vaud (24024)**

Failli: Succession de *Ogay Paul*, né le 9 septembre 1917, originaire de Lovatens, décédé le 23 février 1997, quand vivait domicilié à Grand-Rue 15, 1522 **Lucens**.  
 Suite de l'admission d'une production tardive, un état de collocation complémentaire est déposé à l'office où il peut être consulté.  
 Les actions en contestation doivent être introduites d'ici au 8 janvier 1998, sinon il sera considéré comme accepté.  
 1510 Moudon, 19 décembre 1997 Office des faillites de Moudon-Oron

**Vaud (24148)**

Failli: succession répudiée de *Musy René*, né le 20 octobre 1928, originaire d'Ecublens, quand vivait domicilié à 1143 **Apples**, décédé le 16 juin 1997.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition: 8 janvier 1998, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.  
 1180 Rolle, 19 décembre 1997 Office des faillites de Rolle-Aubonne

**Vaud (24149)**

Failli: *Axson S.A.*, commercialisation, importation et exportation de produits alimentaires et boissons, zone industrielle Rio Gredon 2, 1806 **St-Légier-La Chésaz**.  
 Date du dépôt: 19 décembre 1997.  
 L'état de collocation est déposé et peut être consulté à l'office.  
 Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 8 janvier 1998, sinon il sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOFF).  
 Dans un délai échéant le 29 décembre 1997, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, concernant:  
 - les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OAOFF);  
 - l'action en responsabilité contre les administrateurs et organes de la société (art. 756 CO).  
 A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront exécutoires.  
 1800 Vevey, 15 décembre 1997 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

**Vaud (23873)**

Failli: *Nour Nassir Ahmad*, fils de Ahmad Khan et d'Aziz Bigom, né le 1er janvier 1954, originaire d'Afghanistan, commerçant, domicilié à la rue du Village 24, 1802 **Corseaux**.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition: 8 janvier 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOFF).  
 1800 Vevey, 10 décembre 1997 Office des faillites de Vevey P. Lauber, substitut

**Neuchâtel (24265)**

Failli: Succession répudiée *Bütikofer Gilles-Albert*, 1946, de **Zuzwil BE**, mécanicien, quand vivait à **Couvet**, St-Gervais 11.  
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susmentionnée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de celui-ci doivent être introduites dans les vingt jours à dater de cette publication sinon, il sera considéré comme accepté.  
 2112 Môtiers, 19 décembre 1997 Office des faillites du Val-de-Travers  
 Le préposé: C. Matthay

**Verteilsliste und Schlussrechnung**  
**Tableau de distribution et compte final**  
**Stato di ripartizione e conto finale**

(SchKG-LP-LEF 263)

**Bern (23941)**

Gemeinschuldner: *Nydegger Hans-Ulrich*, Junkerngasse 10, 3150 **Schwarzenburg**.  
 Im obengenannten Konkursverfahren liegt die Verteilungsliste und die Schlussrechnung den Gläubigern vom 22. Dezember bis 31. Dezember 1997 zur Einsicht beim Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Schwarzenburg, Schloss, 3150 Schwarzenburg, auf.  
 3001 Bern, 19. Dezember 1997

ausseramtliche Konkursverwaltung Wernli & Müller

**Schluss des Konkursverfahrens**  
**Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 268)

**Zürich (24150)**

Das Konkursverfahren über *Hofer Stephan Andreas*, geboren 28. September 1968, von Seegraben ZH und Bettenhausen BE, Mechaniker, Zähringerstrasse 33, 8001 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
 8022 Zürich, 15. Dezember 1997 Konkursamt Zürich (Altstadt)

**Zürich (24025)**

Das Konkursverfahren über *Economation AG für Computertechnik und Automation*, Stockerstrasse 46, 8039 **Zürich** 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
 8002 Zürich, 12. Dezember 1997 Konkursamt Enge-Zürich

**Zürich (23942)**

Das Konkursverfahren über *Gubler Elektro AG*, Seestrasse 11, 8002 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
 8002 Zürich, 10. Dezember 1997 Konkursamt Enge-Zürich

**Zürich (23874)**

Das Konkursverfahren über *Kollmuss Klaus J.*, geb. 6. Juni 1939, von Boniswil AG, Werbeartikelverkäufer/Kaufmann, Bergstrasse 76, 8032 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
 8030 Zürich, 10. Dezember 1997 Konkursamt Hottingen-Zürich

**Zürich (23875)**

Das Konkursverfahren über die *Schmid & Partner AG*, Fröbelstrasse 40, 8032 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
 8030 Zürich, 9. Dezember 1997 Konkursamt Hottingen-Zürich

**Zürich (24151)**

Das Konkursverfahren über *De Luca Gianstefano*, geboren 16. Januar 1959, italienischer Staatsangehöriger, Büroangestellter, wohnhaft Schubertstrasse 11, 8037 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
 8042 Zürich, 15. Dezember 1997 Konkursamt Unterstrass-Zürich: A. Kuhn, Notar-Stv.

**Zürich** (24152)  
Das Konkursverfahren über *Mazzocco Mario Peter*, geboren 18. Juni 1944, von Zürich, Wohnberater, wohnhaft Hochfarbstrasse 14, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8042 Zürich, 15. Dezember 1997 Konkursamt Unterstrass-Zürich: A. Kuhn, Notar-Stv.

**Zürich** (24153)  
Das Konkursverfahren über *Poyet Jean Louis*, geboren 24. Dezember 1945, französischer Staatsangehöriger, Bauleiter, Ampèrestrasse 3, 8037 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8042 Zürich, 15. Dezember 1997 Konkursamt Unterstrass-Zürich Postfach, Zürich: H. Hugentobler, Notar

**Zürich** (24154)  
Das Konkursverfahren über *Osumanu Künzler Martin*, geboren 6. August 1967, von Zürich und St. Margrethen, kaufmännischer Angestellter, wohnhaft Kiefernweg 21, 8047 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8042 Zürich, 15. Dezember 1997 Konkursamt Unterstrass-Zürich: A. Kuhn, Notar-Stv.

**Zürich** (24026)  
Das Konkursverfahren über *Zbinden + Herzog AG*, Spenglerlei, Lip-penschwendli, 8494 Bauma, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon vom 11. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8494 Bauma, 12. Dezember 1997 Konkursamt Bauma Postfach, Bauma: H. Mäusli, Notar

**Zürich** (24155)  
Die konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von *Wagner Hans*, geboren 2. November 1942, von Wattwil, wohnhaft gewesen in 8180 Bülach, Marktgasse 3, gestorben am 9. März 1997, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 9. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8180 Bülach, 19. Dezember 1997 Konkursamt Bülach

**Zürich** (24156)  
Das Konkursverfahren über *Sinan Diler*, geboren 3. Januar 1965, türkischer Staatsangehöriger, Badenerstrasse 31, 8953 Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8953 Dietikon, 15. Dezember 1997 Konkursamt Dietikon

**Zürich** (24157)  
Die Konkursverfahren über die Ehegatten *Simeon Marcus Cassian*, geboren 23. Juli 1949, Kaufmann, *D-Wiesbaden*, und *Simeon-Wittlinger Rita Karola*, geboren 10. Mai 1954, Hausfrau, beide von Lantsch/Lenz GR, wohnhaft in 8600 Dübendorf, Zürichstrasse 30, neue Adresse: Kleine Weinbergstrasse 1, D-65193 Wiesbaden, sind durch Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 10. bzw. 11. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8600 Dübendorf, 19. Dezember 1997 Konkursamt Dübendorf: E. Reutimann, Not.-Stv.

**Zürich** (23943)  
Das Konkursverfahren über *Giger Leo*, geb. 15. Dezember 1969, von Trun GR, Bahnhofstrasse 23, 8307 Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 10. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8308 Illnau, 11. Dezember 1997 Konkursamt Illnau: Rusterholz, Notarstellvertreter

**Zürich** (23944)  
Das Konkursverfahren über *Item Jakob*, geb. 30. Januar 1964, von Bonaduz GR, Angestellter Sicherheitsdienst, Hinterdorfstrasse 1a, 8307 Otikon, Stadt Illnau-Effretikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 11. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8308 Illnau, 15. Dezember 1997 Konkursamt Illnau

**Zürich** (23945)  
Das Konkursverfahren über *Lüdi Alfred Pierre*, geb. 23. Januar 1959, von Heimiswil BE, Bauführer, Quellenstrasse 15, 8307 Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 11. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8308 Illnau, 15. Dezember 1997 Konkursamt Illnau

**Zürich** (24027)  
Das Konkursverfahren über *Binder Monika*, geboren 25. Mai 1948, von Lindau ZH, wohnhaft Seestrasse 149, 8700 Küsnacht, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 11. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8700 Küsnacht, 19. Dezember 1997 Konkursamt Küsnacht: H. Stoll, Notar

**Zürich** (24028)  
Das Konkursverfahren über *Storenfabrik Wilhelm AG*, Obere Willisgasse 31, 8700 Küsnacht, ist durch Verfahren des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 11. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8700 Küsnacht, 19. Dezember 1997 Konkursamt Küsnacht: H. Stoll, Notar

**Zürich** (24029)  
Das Konkursverfahren über *Leuthold Klaus*, geboren 13. März 1937, von Nessler SG, Talackerstrasse 3, 8156 Oberhasli, nunmehr in 8192 Oberfelden, Gugelrebenstrasse 11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 8. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8172 Niederglatt, 12. Dezember 1997 Konkursamt Niederglatt

**Zürich** (24030)  
Das Konkursverfahren über die *Trütsch Metallbau AG*, mit Sitz in Rümlang, Klottenstrasse 10, 8153 Rümlang, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 8. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8172 Niederglatt, 15. Dezember 1997 Konkursamt Niederglatt

**Zürich** (24031)  
Das Konkursverfahren über die *Wikasa Metall- und Stahlbau AG*, mit Sitz in *Niederhasli*, Industriegebiet, 8156 Oberhasli, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 8. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8172 Niederglatt, 15. Dezember 1997 Konkursamt Niederglatt

**Zürich** (24032)  
Das Konkursverfahren über *Schönberger Georg Rudolf*, geboren 15. September 1940, von Opfikon ZH, Kaufmann, wohnhaft Haldenstrasse 58, 8904 Aesch, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich nicht eingetragenen Einzelfirma Schönberger Consulting, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 11. Dezember als geschlossen erklärt worden.  
8952 Schlieren, 12. Dezember 1997 Konkursamt Schlieren Zürcherstrasse 6, Schlieren: A. Gossauer, Notar-Stv.

**Zürich** (24033)  
Das Konkursverfahren über *Gökec Zeki*, geboren 14. März 1946, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft Alte Landstrasse 74 B, 8800 Thalwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 9. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8800 Thalwil, 15. Dezember 1997 Konkursamt Thalwil Gotthardstrasse 11, Thalwil

**Zürich** (24034)  
Die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von *Stahel Peter Julius*, geboren 20. Januar 1931, von Turbenthal, wohnhaft gewesen in 8488 Turbenthal, St. Gallerstrasse 21, gestorben am 4. Januar 1995, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 9. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8488 Turbenthal, 19. Dezember 1997 Konkursamt Turbenthal Bahnhofstrasse 6, Turbenthal

**Zürich** (24034)  
Das Konkursverfahren über *Iseli Fritz*, geboren 6. März 1941, von Basel und Grafenried BE, Feldstrasse 19, 8805 Richterswil, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Iseli Produktionstechnik, Einsiedlerstrasse 31a, 8820 Wädenswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen, 8810 Horgen, vom 9. Dezember 1997, als geschlossen erklärt worden.  
8820 Wädenswil, 12. Dezember 1997 Konkursamt Wädenswil: H. Baumann, Notar

**Zürich** (23946)  
Das Konkursverfahren über *Carollo Karin* geb. Moser, 3. August 1968, Schulerin, Bürgerort/Staatsangehörigkeit: Schaffhausen, Steigstrasse 35, 8406 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 8. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8401 Winterthur, 19. Dezember 1997 Konkursamt Wülflingen-Winterthur Postfach 677, Winterthur

**Bern** (24232)  
Gemeinschuldner: *Cina Alfred, Alina-Cina*, Sportbekleidung/Werbearbeitung usw., geb. 21. Dezember 1965, von Salgesch VS, Sägeweg 12, 3250 Lyss (früher in Plasselb FR und Stadt Bern).  
Datum des Schlusses: 19. Dezember 1997.  
3270 Aarberg, 16. Dezember 1997 Konkursamt Berner Jura-Seeland Dienststelle Aarberg

**Bern** (24233)  
Gemeinschuldner: *Schmid Roland*, geb. 10. November 1970, von Wagenhausen TG, Maurer, Höhweg 37, 3054 Schüpfen.  
Datum des Schlusses: 19. Dezember 1997.  
3270 Aarberg, 16. Dezember 1997 Konkursamt Berner Jura-Seeland Dienststelle Aarberg

**Bern** (24234)  
Gemeinschuldnerin: *Schmid-Tanton Claire-Marie*, geb. 24. Juli 1963, von England, Höhweg 37, 3054 Schüpfen; früher in Niederbipp, Zuchwil und Solothurn.  
Datum des Schlusses: 19. Dezember 1997.  
3270 Aarberg, 16. Dezember 1997 Konkursamt Berner Jura-Seeland Dienststelle Aarberg

**Bern** (24235)  
Gemeinschuldner: *Schwab Kurt* selig, geb. 9. April 1950, von Radelfingen BE, wohnhaft gew. Juraweg 1, 3270 Aarberg, verstorben am 14. Juli 1996, ausgeschlagnene Verlassenschaft.  
Datum des Schlusses: 19. Dezember 1997.  
3270 Aarberg, 16. Dezember 1997 Konkursamt Berner Jura-Seeland Dienststelle Aarberg

**Bern** (23947)  
Ausgeschlagene Verlassenschaft des *Engel Peter Markus*, geb. 29. September 1948, von Eggwil BE, gew. Drucker, wohnhaft gew. Schosshaldenstrasse 6, 3006 Bern.  
Datum des Schlusses: 8. Dezember 1997.  
3011 Bern, 11. Dezember 1997 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Bern

**Bern** (24159)  
Schuldner: *Bakija Faredin und Monika*, Chasserweg 12, 2543 Lengnau nun: Schlachthausstrasse 11, 2540 Grenchen.  
Datum des Schlusses: 11. Dezember 1997.  
3294 Büren a.d.A., 11. Dezember 1997 Konkursamt Berner Jura-Seeland Dienststelle Büren

**Bern** (24035)  
Schuldner: *Riesen Hanspeter*, geboren 12. November 1960, von Wahlern, Kranführer, wohnhaft 3159 Riedstädt, Laden.  
Datum des Schlusses: 5. Dezember 1997.  
3150 Schwarzenburg, 12. Dezember 1997 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Schwarzenburg

**Bern** (24036)  
Schuldnerin: *Riesen-Stucki Marianne*, geboren 8. Januar 1960, von Wahlern, Hausfrau, wohnhaft 3159 Riedstädt, Laden.  
Datum des Schlusses: 5. Dezember 1997.  
3150 Schwarzenburg, 12. Dezember 1997 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Schwarzenburg

**Bern** (24037)  
Schuldner: *Gerber Werner*, geboren 15. Februar 1962, von Langnau i. E., angelernter Gärtner, Tannenweg 738, Weier i. E., nun: Dorfstrasse 31, 3423 Ersigen.  
Datum des Schlusses: 10. Dezember 1997.  
3456 Trachselwald, 10. Dezember 1997 Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Trachselwald

**Bern** (24038)  
Schuldner: *Imex Makolli* (Makolli Mehmet), geboren 4. Juli 1958, jugoslawischer Staatsangehöriger, im HR eingetragener Import und Export von Waren aller Art, Schächli, 3432 Lützelflüh.  
Datum des Schlusses: 10. Dezember 1997.  
3456 Trachselwald, 10. Dezember 1997 Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Trachselwald

**Bern** (23948)  
Schuldner: *Hostettler Wilhelm*, geb. 10. Januar 1946, von Guggisberg, Elektromonteur, Platzweg 4, 3752 Wimmis.  
Datum des Schlusses: 12. Dezember 1997.  
3752 Wimmis, 19. Dezember 1997 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Niedersimmental

**Luzern** (24039)  
Das Konkursverfahren über *Stirmann Erich*, geboren am 5. September 1950, von Gränichen, Gerliswilstrasse 42, 6020 Emmenbrücke, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf am 5. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
6020 Emmenbrücke, 12. Dezember 1997 Konkursamt Hochdorf

**Luzern** (24236)  
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land, Kriens, hat durch Verfügung vom 12. Dezember 1997 nachfolgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:  
*Gautschi Charles*, geboren 13. September 1948, von Reinach AG, Leichtmetallbauer Unterhusweg 3, 6010 Kriens  
*Gossweiler André*, geboren 6. August 1955, von Dübendorf ZH, Koch, früher: Lindenweg 9, 6353 Weggis, neu: Chriesbaumhofstrasse 10, 6404 Greppen  
*Lipp Peter*, geboren 24. April 1961, von Doppleschwand und Romoos LU, Magaziner, Bahnhofstrasse 17c, 6037 Roos  
*Rotondo Vincenzo*, geboren 2. April 1964, italienischer Staatsangehöriger, Chauffeur, Rigistrasse 19, 6014 Littau  
*Ruckstuhl Peter*, geboren 14. Dezember 1954, von Aadorf TG, Gärtner (gew. Inhaber der Einzelfirma Blumen Ruckstuhl Luzern, St. Karli-strasse 76, Luzern), Eschenweg 12, 6030 Ebikon  
*Verkap GmbH*, Luzernerstrasse 16, 6010 Kriens  
Die konkursamtliche Nachlassliquidation über die ausgeschlagene Erbschaft des *Pasquale Enrico* sel., geboren 12. März 1970, gestorben 26. Februar 1996, wohnhaft gewesen Grubenstrasse 16, 6014 Littau.  
6048 Horw, 19. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (24237)  
Das Konkursverfahren über die *Netlab AG*, Cysatstrasse 6, Luzern, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 11. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
6000 Luzern 5, 15. Dezember 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (24238)  
Das Konkursverfahren über *Peluso Rosario*, geboren am 3. August 1968, italienischer Staatsangehöriger, Hilfsarbeiter, Friedmattstrasse 11, 6260 Reiden, ist mit Entscheid der Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau vom 12. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
6130 Willisau, 15. Dezember 1997 Konkursamt Willisau

**Schwyz** (24040)  
Mit Verfügung vom 12. Dezember 1997 des Einzelrichters der March wurde das Konkursverfahren über die *Korkwerk Reichenburg AG*, 8864 Reichenburg, Industriestrasse, für geschlossen erklärt.  
8853 Lachen, 12. Dezember 1997 Konkursamt March

**Nidwalden** (24160)  
Das Konkursverfahren über *Buschor Daniela*, geboren 17. August 1962, von Altstätten SG, Service-Angestellte, Sonnhaldenstrasse 6, 6052 Hergiswil, ist durch Verfügung vom 10. Dezember 1997 des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden als geschlossen erklärt worden.  
6370 Stans, 15. Dezember 1997 Konkursamt Nidwalden, Engelbergstrasse 34, Stans

**Nidwalden** (24041)  
Das Konkursverfahren über *Gerber Doris*, geboren 24. November 1969, von Oberlangegg BE, Service-Angestellte, Blattstrasse 16, 6376 Emmetten, ist durch Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden, vom 2. Dezember 1997, als geschlossen erklärt worden.  
6370 Stans, 10. Dezember 1997 Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34, Stans

**Nidwalden** (24161)  
Das Konkursverfahren über die *Nosedo AG*, c/o Suimob AG, Breitenweg 6, 6370 Stans, ist durch Verfügung vom 10. Dezember 1997 des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden als geschlossen erklärt worden.  
6370 Stans, 15. Dezember 1997 Konkursamt Nidwalden, Engelbergstrasse 34, Stans

**Zug** (24271)  
Die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des am 20. November 1995 verstorbenen *Hauri-Rechsteiner Edgar*, geb. 8. November 1930, von Reintau AG, wohnhaft gewesen in 6317 Oberwil bei Zug, Brunnenmattstrasse 8, ist mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten Zug vom 15. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
6301 Zug, 15. Dezember 1997 Konkursamt Zug

**Zug** (24042)  
Das Konkursverfahren über *Hohl-Weber Verena*, geboren 22. September 1949, von Sumiswald BE, Buonasenstrasse 8, 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 1. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
6301 Zug, 12. Dezember 1997 Konkursamt Zug

- Solothurn** (24178)  
Das Konkursverfahren über die *Gempp und Unold AG*, 4208 *Nunningen*, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Dorneck-Thierstein am 3. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
4147 Aesch, 13. Dezember 1997  
Die ausseramtliche Konkursverwaltung:  
Betriebsberatung & Treuhand GmbH  
Parkweg 1, Aesch:  
lic. rer. pol. Peter Lehner.
- Solothurn** (24162)  
Das Konkursverfahren über *Bally Daniel*, 1958, Bürgerweg 384, 4624 *Härkingen*, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Thal-Gäu am 12. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
4710 Balsthal, 15. Dezember 1997 Konkursamt Thal-Gäu
- Solothurn** (24163)  
Das Konkursverfahren über *Bally Marie-Louise*, 1966, Bürgerweg 384, 4624 *Härkingen*, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Thal-Gäu am 12. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
4710 Balsthal, 15. Dezember 1997 Konkursamt Thal-Gäu
- Solothurn** (24239)  
Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Iens Schmid Ernst*, gestorben den 20. Dezember 1995, geboren den 3. Oktober 1946, zuletzt wohnhaft in 4112 *Bättwil*, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Dorneck-Thierstein vom 17. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
4143 Dornach, 17. September 1997 Konkursamt Dorneck
- Solothurn** (23876)  
Das Konkursverfahren über *Gerspacher Pascal*, 13. November 1975, PTT-Beamter, von Oensingen SO und Aeschi SO, Küngoltsstrasse 40, 4500 *Solothurn*, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 8. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
4501 Solothurn, 9. Dezember 1997 Konkursamt Stadt Solothurn:  
i.A.: lic. iur. Thomas Wiggli
- Solothurn** (24164)  
Das Konkursverfahren über *Noreika-Reimann Ingrid*, Deitingen, nun: Au Melly B4, 1142 *Pampigny*, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt am 12. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
4501 Solothurn, 15. Dezember 1997 Konkursamt Wasseramt
- Basel-Landschaft** (24165)  
Das Konkursverfahren ist durch das Konkursgericht als geschlossen erklärt worden.  
Gemeinschuldner: *Gerardi Nicola*, geboren 8. Mai 1954, Flachdachmonteur, italienischer Staatsangehöriger, vormals 4436 Oberdorf, nun Dachmattstrasse 611, 4616 *Kappel*.  
Datum des Konkurschlusses: 1. Dezember 1997.  
4437 Waldenburg, 19. Dezember 1997 Konkursamt Waldenburg
- St. Gallen** (23949)  
Gemeinschuldner: *Djordjevic Sinisa*, geb. 9. Februar 1947, von Jugoslawien/Serbien, Crevni Breg, Elestastrasse 13, 7310 *Bad Ragaz*.  
Schlussverfügung: 10. Dezember 1997.  
9471 Buchs, 12. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger
- St. Gallen** (23950)  
Gemeinschuldner: *Hämmerle Ulrich*, geb. 20. August 1946, von Lütisburg, wohnhaft Walzenhauserstrasse 40, 9434 *Au*; Inhaber der Einzel-firma Restaurant Löwen U. Hämmerle, Hauptstrasse 104, 9434 *Au*.  
Schlussverfügung: 8. Dezember 1997.  
9471 Buchs, 11. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: Roger Bernegger
- St. Gallen** (24043)  
Gemeinschuldner: *Rieser Hans*, geboren 10. Dezember 1944, von Wuppenau TG, wohnhaft 9444 *Diepoldsau*, Plattenstrasse 4.  
Schlussverfügung: 8. Dezember 1997.  
9471 Buchs, 11. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: L. Sprig-Hayoz
- St. Gallen** (23877)  
Gemeinschuldnerin: *Sidac Trading AG*, Bahnhofstrasse 43, 9471 *Buchs* SG.  
Schlussverfügung: 8. Dezember 1997.  
9471 Buchs, 10. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger
- St. Gallen** (24166)  
Gemeinschuldner: *Gruber Peter*, geboren 9. Dezember 1961, von Busswil TG, Betriebsbeamter SBB, Bildfeldstrasse 5, 9552 *Bronschhofen*.  
Schlussverfügung: vom 10. Dezember 1997.  
9242 Oberuzwil, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer
- St. Gallen** (24167)  
Gemeinschuldnerin: *Schaffner Karin*, geboren 3. Dezember 1966, von Hausen b. Brugg AG, med. Masseurin, Badenerstrasse 811, 8048 *Zürich*, vorher Spelterinistrasse 7, 9602 *Bazenheid*.  
Schlussverfügung: vom 9. Dezember 1997.  
9242 Oberuzwil, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda
- St. Gallen** (24168)  
Gemeinschuldner: *Beer Ernst*, Chellenweiherweg 4, 9200 *Gossau* SG.  
Schlussverfügung: 12. Dezember 1997.  
9001 St. Gallen, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: C. Platzer
- St. Gallen** (23951)  
Gemeinschuldnerin: *Behoga AG*, Hauptstrasse 69, 9422 *Staad*.  
Schlussverfügung: 8. Dezember 1997.  
9001 St. Gallen, 11. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger
- St. Gallen** (23878)  
Gemeinschuldnerin: *Blantas Denise*, St. Gallerstrasse 34, 9034 *Eggersriet*; vorher: Hauptstrasse 19, 9434 *Au*; vorher: Dorf 49, 9428 *Walzenhausen*.  
Schlussverfügung: 8. Dezember 1997.  
9001 St. Gallen, 10. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: A. Hildebrand
- St. Gallen** (24169)  
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft *Blum Karolina* sel., wohnhaft gewesen: Splügenstrasse 7, 9400 *Rorschach*.  
Schlussverfügung: 11. Dezember 1997.  
9001 St. Gallen, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: C. Platzer
- St. Gallen** (24170)  
Gemeinschuldner: Verlassenschaft *Holenstein Gotthold* sel., Hauptstrasse 14, 9400 *Rorschach*.  
Schlussverfügung: 11. Dezember 1997.  
9001 St. Gallen, 16. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: A. Hildebrand
- St. Gallen** (23879)  
Gemeinschuldner: *Patzen Jakob*, geb. 5. November 1947, von Scharans GR, Auerstrasse 2, 9435 *Heerbrugg*.  
Schlussverfügung: 8. Dezember 1997.  
9001 St. Gallen, 10. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger
- St. Gallen** (23880)  
Gemeinschuldner: *Pillini GmbH St. Gallen*, Flurhofstrasse 68, 9000 *St. Gallen*.  
Schlussverfügung: 9. Dezember 1997.  
9001 St. Gallen, 10. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger
- St. Gallen** (24171)  
Gemeinschuldner: *Tobler Matthias*, Ahornstrasse 18, 9034 *Eggersriet* SG.  
Schlussverfügung: 11. Dezember 1997.  
9001 St. Gallen, 15. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: C. Platzer
- Graubünden** (24049)  
Das Konkursverfahren über *Roffler Martin*, geboren 3. August 1959, Obere Plessurstrasse 45, 7000 *Chur*, ist durch Verfügung des Konkursrichters Chur vom 5. Dezember 1997, als geschlossen erklärt worden.  
7001 Chur, 15. Dezember 1997 Konkursamt Chur
- Aargau** (24240)  
Das Konkursverfahren der *Hest Informatik AG*, Entwicklung von Software sowie Handel mit Software und EDV-Anlagen, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5242 *Lupfig*, Flugplatz Birrfeld, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Brugg vom 15. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
5201 Brugg, 19. Dezember 1997 Konkursamt Brugg  
in Brugg
- Aargau** (24241)  
Das Konkursverfahren der *APC Computer Systeme AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5426 *Lengnau*, Industrie West, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Zurzach vom 16. Oktober 1997 als geschlossen erklärt worden.  
5201 Brugg, 19. Dezember 1997 Konkursamt Zurzach  
in Brugg
- Aargau** (23952)  
Das Konkursverfahren über *Schuler Robert*, 11. Oktober 1945, von Rothenthurm SZ, Restaurateur, Hauptstrasse 68, Postfach, 5032 *Rohr*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 8. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 Konkursamt des Bezirks Aarau  
Postfach, in Oberentfelden
- Aargau** (23953)  
Das Konkursverfahren über *Dumont Franziska*, 16. Oktober 1963, von La Brévine NE und Le Locle NE, Löwenplatz 1, 5712 Beinwil am See; nun wohnhaft *Bürgstrasse 8 A*, 3700 *Spiez*, Inhaberin der Einzel-firma Hotel Löwen Franziska Dumont, gleiche Adresse, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Kulm vom 9. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 Konkursamt des Bezirks Kulm  
Postfach, in Oberentfelden
- Aargau** (24172)  
Das Konkursverfahren der *Ilafor AG* in Liquidation, Handel mit Körper und Arbeitsschutzprodukten, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4853 *Murgenthal* ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Zofingen vom 10. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 Konkursamt Zofingen  
Postfach, in Oberentfelden
- Aargau** (24242)  
Das Konkursverfahren der *SRS Computer Power AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4800 *Zofingen*, Eschenweg 9, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Zofingen vom 15. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, 19. Dezember 1997 Konkursamt Zofingen  
Postfach, Oberentfelden
- Thurgau** (23881)  
Das Konkursverfahren über *Schreinerer Matthias Spirig AG*, Dufourstrasse 74, 8570 *Weinfelden*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Weinfelden vom 5. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
8510 Frauenfeld, 9. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons  
Thurgau, Frauenfeld
- Ticino** (24044)  
La liquidazione del fallimento *Klaus Willy*, 30 ottobre 1941, fu Augusta, da Niederhelfenschwil SG in *Paradiso* è stata dichiarata chiusa con decreto 9 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano - sezione 5.  
6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di  
Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (24243)  
La liquidazione dell'eredità giacente *Schwaller Herbert Werner*, 1942, qdm. Fritz Hans, attinente di Kammersrohr SO, già domiciliato a *Lugano*, deceduto a Lugano il 3 aprile 1997 è stata dichiarata chiusa con decreto 11 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.  
6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di  
Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
- Vaud** (23954)  
Par décision du 9 décembre 1997, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la clôture de la faillite de *Blanc Francis-Willy*, mécanicien, 1858 *Panax*.  
1860 Aigle, 19 décembre 1997 Office des faillites d'Aigle
- Vaud** (24173)  
Par décision du 11 décembre 1997, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de *Dufour Jean-Pierre*, *Cossonay*, succession répudiée, né le 12 septembre 1933, décédé le 23 mars 1997.  
1304 Cossonay, 19 décembre 1997 Office des faillites de Cossonay
- Vaud** (24045)  
Par décision du 10 décembre 1997, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la clôture de la faillite de *Bois Concept SA*, entreprise générale de constructions, bureaux d'architecture, travaux d'architecture et d'urbanisme, conseils et expertise, affaires immobilières, siège à 1603 *Grandvaux*, route de Forel 34.  
1096 Cully, 19 décembre 1997 Office des faillites de Lavaux
- Vaud** (23955)  
Par décision du 10 décembre 1997, le président du Tribunal du district de Grandson a prononcé la clôture de la faillite de la succession répudiée *Bopp Louis*, né le 22 février 1931, de Dänikon, décédé le 5 juin 1997, domicilié de son vivant Tivoli 25, à Lausanne, puis c/o EMS Bru, 1422 *Grandson*.  
1422 Grandson, 19 décembre 1997 Office des faillites de Grandson
- Vaud** (23956)  
Par décision du 10 décembre 1997, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de *Pereira Luis*, 1949, précédemment avenue des Alpes 23, 1820 Montreux, actuellement s.d.c.u. au Portugal.  
1820 Montreux, 19 décembre 1997 Office des faillites de Montreux
- Vaud** (23882)  
Par décision du 5 décembre 1997, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de: *Monico Hugo*, fils de Carlo et de Pia née Monti, né le 19 juin 1947, originaire de Dongio TI, domicilié à la rue de l'Eglise, 1122 *Roman-sur-Morges*.  
1110 Morges, 19 décembre 1997 Office des faillites de Morges
- Wallis** (24174)  
Der Konkurs *Andenmatten Kurt*, Kapuzinerstrasse 22, 3902 *Brig-Glis*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Brig vom 12. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
3904 Naters, 19. Dezember 1997 Konkursamt Bezirk Brig:  
Paul-Bernhard Bayard
- Wallis** (24244)  
Der Konkurs über *Perrollaz André*, Dorfstrasse 96, 3911 *Ried-Brig*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Brig vom 15. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.  
3904 Naters, 19. Dezember 1997 Konkursamt Bezirk Brig:  
Paul-Bernhard Bayard
- Neuchâtel** (24175)  
Succession répudiée de feu *Chevry Josiane Irène* née Beaud, née le 12 janvier 1955, originaire de Neuchâtel, domiciliée Coteaux 1, à *Colombier*, sous la tutelle de Mme Gisèle Rusca, assistante sociale de l'OCMT à Neuchâtel, décédée à Fenin le 21 avril 1997.  
La liquidation par voie de faillite de la succession répudiée précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Boudry, rendue le 12 décembre 1997.  
2017 Boudry, 19 décembre 1997 Office des faillites de Boudry  
Le préposé: E. Naine

**Konkurssteigerung**

**Vente aux enchères publiques après faillite**  
**Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Zürich (24066)

**Konkursamtliche Grundstückssteigerung**

Im Verfahren gemäss Art. 230a SchKG über die **Zürlwest AG**, Weststrasse 46, 8003 Zürich, wird am Donnerstag, 22. Januar 1998, 14 Uhr, im Restaurant Falken, Saal im 1. Stock, Birmensdorferstrasse 150, 8003 Zürich, das nachbezeichnete Grundstück öffentlich versteigert:

In Zürich 3, Quartier Wiedikon-Zürich  
- Grundbuchblatt 19, Kat.-Nr. 528, Plan 9:  
Ein Wohnhaus, Weststrasse 46, Versicherungsnummer 1098, Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt aus dem Jahre 1994: Fr. 1 200 000.-, mit 367,5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Weststrasse 46, Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 800 000.-

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Mittwoch, 7. Januar 1998, 14 bis 15 Uhr, und Mittwoch, 14. Januar 1998, 14 bis 15 Uhr.  
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab dem 19. Dezember 1997 während 10 Tagen beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 50 000.- in bar oder mit Bankcheck, ausgestellt von einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu bezahlen (keine Privatchecks). Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 1. Oktober 1984, und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreterereignenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8036 Zürich, 15. Dezember 1997 Konkursamt Wiedikon-Zürich  
Weststrasse 70, Postfach, Zürich

Luzern (24067)

**Konkursamtliche Grundpfandverwertung / Freihandverkauf**

Schuldnerin: **Müller Hugo Immobilien AG**, Sitz in Neuenkirch, Sursestrasse 44, 6206 Neuenkirch.

Grundpfand:  
Grundstück Nr. 603, Plan 32, GB Neuenkirch, Dorf, Luzernstrasse 5, 12 a 15 m<sup>2</sup>, Gebäudeplatz, Garten, Acker, Wiese, Wege, Wohnhaus Nr. 5, versichert Fr. 1 026 000.-/1992  
Katasterschätzung: Fr. 981 900.-/1992  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 1 350 000.-  
Die Grundpfandverwertung wird von der Grundpfandgläubigerin auf Grund des Art. 230a Ziff. 2 SchKG verlangt.

Einlagefrist bis zum 8. Januar 1998 haben die Grundpfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten dem Konkursamt Sursee ihre Ansprüche an dem oben angeführten Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, berechnet auf den 31. Januar 1998, einzugeben.  
Anlagefrist: 13. Januar 1998 bis 22. Januar 1998.

Bemerkung: Dem unterzeichneten Konkursamt Sursee liegt folgendes Kaufsangebot vor: Fr. 1 350 000.-

Sämtliche Beteiligten haben innert der Eingabefrist nach Massgabe von Art. 130 Abs. 1 SchKG dem Konkursamt Sursee mitzuteilen, ob sie dem Freihandverkauf zu diesem Preis zustimmen.  
6018 Buttisholz, 15. Dezember 1997 Konkursamt Sursee

Fribourg (24058)

**Vente juridique - vente immobilière d'une PPE**

Failli: **Clerc Jean-Marie, à Villarvolard.**  
Date et lieu de l'enchère: mercredi 21 janvier 1998, à 14 h., dans la salle du Tribunal de la Gruyère à la place du Tilleul 1 à Bulle.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et des servitudes: dès le 19 décembre 1997, auprès de l'administration spéciale à l'adresse indiquée ci-dessous.

Immeuble: 2 prés «Au Zible», commune de La Roche  
Désignation: art. 1628 du RF comprenant:  
un pré de 2007 m<sup>2</sup> en zone à bâtir (env. 1/5 de forêt), zone résidence de faible densité (indice 0.35), partiellement aménagé;

art. 1629 du RF comprenant:  
un pré de 2924 m<sup>2</sup> en zone à bâtir (env. 1/5 de forêt), zone résidence de faible densité (indice 0.35), partiellement aménagé.  
Estimation: fr. 250 000.-  
L'immeuble sera vendu, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

Visite de l'immeuble sur rendez-vous préalable, renseignements auprès de la liquidatrice: Fiduconsult SA, rue Lécheretta 5, 1630 Bulle, téléphone 026 912 09 50.

1630 Bulle, 19 décembre 1997 Jean-Marie Clerc en faillite  
L'administration spéciale:  
Fiduconsult SA

Fribourg (24059)

**Vente juridique - vente immobilière d'une PPE**

Failli: **Clerc Jean-Marie, à Villarvolard.**  
Date et lieu de l'enchère: mercredi 21 janvier 1998, à 14 h. 30, dans la salle du Tribunal de la Gruyère à la place du Tilleul 1 à Bulle.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et des servitudes: dès le 19 décembre 1997, auprès de l'administration spéciale à l'adresse indiquée ci-dessous.

Immeuble: 6 parcelles avec chemin «Au Zible», commune de La Roche  
Désignation: art. no 1710 du RF, pré de 1133 m<sup>2</sup>  
art. no 1711 du RF, pré de 1068 m<sup>2</sup>  
art. no 1712 du RF, pré de 1072 m<sup>2</sup>  
art. no 1714 du RF, pré de 1122 m<sup>2</sup>  
art. no 1715 du RF, pré de 1132 m<sup>2</sup>  
art. no 1716 du RF, pré de 1258 m<sup>2</sup>  
art. no 1717 du RF, chemin de 1191 m<sup>2</sup>  
terrains à bâtir, zone résidentielle de faible densité (indice 0.35).

Estimation: fr. 410 000.-  
L'immeuble sera vendu, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

Visite de l'immeuble sur rendez-vous préalable, renseignements auprès de la liquidatrice: Fiduconsult SA, rue Lécheretta 5, 1630 Bulle, téléphone 026 912 09 50.

1630 Bulle, 19 décembre 1997 Jean-Marie Clerc en faillite  
L'administration spéciale:  
Fiduconsult SA

Fribourg (24060)

**Vente juridique - vente immobilière d'une PPE**

Failli: **Clerc Jean-Marie, à Villarvolard.**

Date et lieu de l'enchère: mercredi 21 janvier 1998, à 15 h., dans la salle du Tribunal de la Gruyère à la place du Tilleul 1 à Bulle.  
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et des servitudes: dès le 19 décembre 1997, auprès de l'administration spéciale à l'adresse indiquée ci-dessous.

Immeuble: terrain non constructible «Au Zible», commune de La Roche  
Désignation: art. no 1305a comprenant:  
un pré de 5381 m<sup>2</sup>  
terrain à bâtir, zone de moyenne densité (indice 0.50)

Estimation: fr. 25 000.-  
L'immeuble sera vendu, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

Visite de l'immeuble sur rendez-vous préalable, renseignements auprès de la liquidatrice: Fiduconsult SA, rue Lécheretta 5, 1630 Bulle, téléphone 026 912 09 50.

1630 Bulle, 19 décembre 1997 Jean-Marie Clerc en faillite  
L'administration spéciale:  
Fiduconsult SA

Fribourg (24061)

**Vente juridique - vente immobilière d'une PPE**

Failli: **Clerc Jean-Marie, à Villarvolard.**

Date et lieu de l'enchère: mercredi 21 janvier 1998, à 15 h. 30, dans la salle du Tribunal de la Gruyère à la place du Tilleul 1 à Bulle.  
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et des servitudes: dès le 19 décembre 1997, auprès de l'administration spéciale à l'adresse indiquée ci-dessous.

Immeuble: propriété par étages «Au Marais du Nez B», commune de Hauteville  
Désignation: Bien-fonds art. 1784 de la PPE «Au Marais du Nez» selon acte constitutif de la PPE P.1. 18273 comprenant:

PPE no 6012 d'un total de 142/1000 à l'art. 1784:  
appartement de 2 1/2 pces, au 1er étage, sud-est, avec balcon

PPE no 6013 d'un total de 171/1000 à l'art. 1784:  
appartement de 3 1/2 pces, dans les combles, nord-ouest, avec cave

PPE no 6014 d'un total de 130/1000 à l'art. 1784:  
appartement de 2 1/2 pces, dans les combles, sud-est, avec cave

PPE no 6015 d'un total de 17/1000 à l'art. 1784:  
local commercial de 1 pce, au sous-sol, nord

PPE no 6016 d'un total de 11/1000 à l'art. 1784:  
local commercial de 1 pce, au sous-sol, sud-ouest

PPE no 6017 d'un total de 5/1000 à l'art. 1784:  
local commercial de 1 pce, au sous-sol, sud

Estimation: fr. 578 200.-  
L'immeuble sera vendu, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

Visite de l'immeuble sur rendez-vous préalable, renseignements auprès de la liquidatrice: Fiduconsult SA, rue Lécheretta 5, 1630 Bulle, téléphone 026 912 09 50.

1630 Bulle, 19 décembre 1997 Jean-Marie Clerc en faillite  
L'administration spéciale:  
Fiduconsult SA

Fribourg (24062)

**Vente juridique - vente immobilière d'une PPE**

Failli: **Clerc Jean-Marie, à Villarvolard.**

Date et lieu de l'enchère: jeudi 22 janvier 1998, à 10 h., dans la salle du Tribunal de la Gruyère à la place du Tilleul 1 à Bulle.  
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et des servitudes: dès le 19 décembre 1997, auprès de l'administration spéciale à l'adresse indiquée ci-dessous.

Immeuble: habitation, grange, écurie, remise, porcherie, rûcher, place, jardin et pré, commune de La Roche «Scherwyl»  
Désignation: art. no 891 du RF comprenant:  
habitation, grange, écurie, remise, porcherie et place de 561 m<sup>2</sup>, no d'ass. 27

rûcher de 6 m<sup>2</sup>, jardin de 277 m<sup>2</sup>, pré de 5211 m<sup>2</sup>, no d'ass. 371  
PAD artisanal, zone à bâtir (indice 0.50)

Estimation: fr. 250 000.-  
L'immeuble sera vendu, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

Visite de l'immeuble sur rendez-vous préalable, renseignements auprès de la liquidatrice: Fiduconsult SA, rue Lécheretta 5, 1630 Bulle, téléphone 026 912 09 50.

1630 Bulle, 19 décembre 1997 Jean-Marie Clerc en faillite  
L'administration spéciale:  
Fiduconsult SA

Fribourg (24063)

**Vente juridique - vente immobilière d'une PPE**

Failli: **Clerc Jean-Marie, à Villarvolard.**

Date et lieu de l'enchère: jeudi 22 janvier 1998, à 10 h. 30, dans la salle du Tribunal de la Gruyère à la place du Tilleul 1 à Bulle.  
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et des servitudes: dès le 19 décembre 1997, auprès de l'administration spéciale à l'adresse indiquée ci-dessous.

Immeuble: pré «au Crau Bovey», commune de Marsens  
Désignation: art. 95 du RF, comprenant:  
un pré de 11 536 m<sup>2</sup>  
Estimation: fr. 810 000.-

L'immeuble sera vendu, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

Visite de l'immeuble sur rendez-vous préalable, renseignements auprès de la liquidatrice: Fiduconsult SA, rue Lécheretta 5, 1630 Bulle, téléphone 026 912 09 50.

1630 Bulle, 19 décembre 1997 Jean-Marie Clerc en faillite  
L'administration spéciale:  
Fiduconsult SA

Fribourg (24064)

**Vente juridique - vente immobilière d'une PPE**

Failli: **Clerc Jean-Marie, à Villarvolard.**

Date et lieu de l'enchère: jeudi 22 janvier 1998, à 11 h., dans la salle du Tribunal de la Gruyère à la place du Tilleul 1 à Bulle.  
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et des servitudes: dès le 19 décembre 1997, auprès de l'administration spéciale à l'adresse indiquée ci-dessous.

Immeuble: propriété par étages «Gruyère-Panorama» La Holena, commune de La Roche  
Désignation: Bien-fonds art. 1823 (pâturage de 283 m<sup>2</sup>) et 1824 (pâturage de 1084 m<sup>2</sup>) de la PPE «Gruyère-Panorama» selon acte constitutif de la PPE P.1. 15938 comprenant:

PPE no 6007 d'un total de 73/1000 à l'art. 1824:  
appartement de 2 1/2 pces, au rez supérieur, centre-sud-ouest

Estimation: fr. 150 000.-  
L'immeuble sera vendu, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

Visite de l'immeuble sur rendez-vous préalable, renseignements auprès de la liquidatrice: Fiduconsult SA, rue Lécheretta 5, 1630 Bulle, téléphone 026 912 09 50.

1630 Bulle, 19 décembre 1997 Jean-Marie Clerc en faillite  
L'administration spéciale:  
Fiduconsult SA

Ticino (24195)

**Avviso d'incanto**

Faillita: **Rimedil SA, Lugano.**

Beni immobiliari siti in territorio del comune di Breganzona Ubicazione: Breganzona

- Foglio PPP no 15 028 di 278/1000 comproprietà del fondo 263 con diritto esclusivo sull'unità n. 1 composta da: 2 camere, soggiorno-pranzo, cucina, bagno, doccia, atrio, corridoio, al piano: primo + vano accessorio 1 A, cantina, al piano terreno, come al piano di ripartizione. Valore di stima ufficiale: fr. 194 600.-  
Valore di stima peritale: fr. 375 200.-

- Foglio PPP no 15 029 di 276/1000 comproprietà del fondo 263 con diritto esclusivo sull'unità n. 2 composta da: 2 camere, soggiorno-pranzo, cucina, bagno, doccia, atrio, corridoio, al piano: secondo + vano accessorio 2 A, cantina, al piano terreno, come al piano di ripartizione. Valore di stima ufficiale: fr. 193 200.-  
Valore di stima peritale: fr. 388 600.-

- Foglio PPP no 15 030 di 446/1000 comproprietà del fondo 263 con diritto esclusivo sull'unità n. 3 composta da: atrio, scala, al piano: secondo, 2 camere, soggiorno-pranzo, cucina, bagno, doccia, atrio, corridoio, scala, 4 terrazze, al piano: terzo, studio, soiaio, doccia, scala, al piano: sottotetto, + vano accessorio 3 A, cantina al piano di ripartizione. Valore di stima ufficiale: fr. 312 200.-  
Valore di stima peritale: fr. 486 400.-

- Le quote PPP verranno vendute in un unico blocco.

2. Morcote - Ubicazione: S. Antonio

- Foglio PPP no 15 614 di 229/1000 comproprietà del fondo 470 con diritto esclusivo sull'unità n. 3 composta da: 2 camere, soggiorno, cucina, bagno, atrio, al piano: primo, come al piano di ripartizione. Valore di stima ufficiale: fr. 190 000.-  
Valore di stima peritale: fr. 230 000.-

3. Ponte Tresa - Ubicazione: Pezza

- Foglio PPP no 15 212 di 504/1000 comproprietà del fondo 238 con diritto esclusivo sull'unità n. 3 composta da: deposito, lift, scale, al piano terreno, vano commerciale, disponibile, mensa, ufficio, 2 spogliatoi, cella frigorifera, wc, atrio, scale, lift, botola, al primo piano, soiaio, botola, al secondo piano, + vano accessorio 3A (cantina, lift, dal PC al PT) al piano cantina, + vano accessorio 3 B (deposito, vano tecnico, fossa lift, motore lift) al piano cantina, come al piano di ripartizione. Valore di stima ufficiale: fr. 551 113.-  
Valore di stima peritale: fr. 595 384.60

- Foglio PPP no 16 751 di 114/1000 comproprietà del fondo 238 con diritto esclusivo sull'unità n. 5 composta da: camera, soggiorno-pranzo, cucina, bagno, atrio, terrazza, al secondo piano, + vano accessorio 5 A (soiaio, botola), al piano soiaio, come al piano di ripartizione. Valore di stima ufficiale: fr. 127 656.-  
Valore di stima peritale: fr. 175 384.60

4. Ponte Tresa - Ubicazione: Pezza

Part. Descrizione Misura m<sup>2</sup>  
239 ronco 417  
Valore di stima ufficiale: fr. 41 700.-  
Valore di stima peritale: fr. 125 100.-  
ronco 283  
Valore di stima ufficiale: fr. 283 000.-  
Valore di stima peritale: fr. 84 900.-  
418 ronco 292  
Valore di stima ufficiale: fr. 292 000.-  
Valore di stima peritale: fr. 87 600.-

Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, credito ipotecario): si fa riferimento ai rispettivi elenchi oneri depositati il 7 aprile 1997 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, 6962 Viganello. Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 26 gennaio 1998 e per 10 giorni consecutivi.

Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello, martedì 10 febbraio 1998 dalle ore 14.30 in avanti.

6962 Viganello, 19 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozzero, uff

**Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori**

**Vaud** (23957)  
**Appartement en PPE**  
Lundi 16 février 1998, à 14 h., à Aigle, salle des ventes de l'office des faillites, avenue Chevrin 2, l'office soussigné procédera - sur commission rogatoire de OFISA Société fiduciaire et de Conseil à Lausanne, administration spéciale de la faillite - à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble suivant, propriété de **Burkhalter F. S.A.**, à **Clarens**, à savoir:  
Commune de Leysin  
Au lieu dit: «A Leysin» en fait: dans la PPE «Cime de l'Est A»  
Parcelle RF no 2733: Propriété par étages: 49/1000 de p. 2417 avec droit exclusif sur:  
Deuxième étage et combles: 1 appartement en duplex de 105 m<sup>2</sup>, balcons et galetas Lot 15 - Pj 312823.  
Mentions:  
Règlement PPE, RF no 312 823 du 23 mars 1987.  
Faillite, RF no 372 835 du 3 novembre 1997  
Estimation fiscale de 1993: fr. 396 000.-  
Estimation de OFISA, selon rapport d'expertise: fr. 300 000.-  
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise avec le descriptif de l'immeuble seront à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 21 janvier 1998.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.  
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.  
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 10 qui renseignera.  
1860 Aigle, 19 décembre 1997 Office des faillites d'Aigle

**Vaud** (24179)  
**Immeuble locatif**  
Failli: **Riesen Marcel**, rue de l'ancienne Poste 16 bis, 1844 Villeneuve.  
But: Exploitation d'une entreprise de transports.  
Le lundi 26 janvier 1998, à 9 h., à Aigle, à la Salle de la Justice de Paix, Place du Marché 1, 1860 Aigle, l'administration spéciale soussignée procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de Marcel Riesen, en faillite, rue de l'ancienne Poste 16 bis, 1844 Villeneuve, à savoir:  
Commune de Villeneuve  
«Rue de l'ancienne Poste 14 bis-16»  
Parcelle RF no 211, folio 3, en nature de:  
- habitation 409 m<sup>2</sup>  
- places-jardins 97 m<sup>2</sup>  
Surface totale 506 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale de 1992: fr. 3 020 000.-  
Estimation ECA (indice no 108) A1 no 285: fr. 4 350 000.-  
Estimation de l'expert: fr. 2 900 000.-  
Situation:  
rue de l'ancienne Poste 14 bis-16, au cœur de la ville, accès depuis l'avenue des Remparts.  
Description:  
Immeuble locatif avec rez-de-chaussée, 1er étage, 2e étage et combles; garage et parking; 3 places de parc intérieures, 8 places de parc extérieures.  
Disposition des locaux:  
L'immeuble comprend 2 entrées avec possibilité d'accès au parking directement par le sous-sol; cages d'escalier avec ascenseurs, 2 appartements par étage; chaque appartement dispose d'une cave; un local de buanderie.  
Les conditions de vente ainsi que l'état des charges seront déposés dans les bureaux de l'administration spéciale, chemin du Grand-Record 7, 1040 Echallens, ainsi qu'au bureau de l'office des poursuites et faillites d'Aigle, Hôtel de Ville, rue de la Gare 6, 1860 Aigle, dès le 7 janvier 1998. Elles pourront être attaquées dans un délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Visite et renseignements: sur demande écrite.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Leur attention est expressément attirée sur la Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.  
1040 Echallens, 19 décembre 1997 Fiduciaire Michel Favre SA Administration spéciale masse en faillite Marcel Riesen

**Vaud** (24180)  
**Immeuble locatif**  
Failli: **Riesen Marcel**, rue de l'ancienne Poste 16 bis, 1844 Villeneuve.  
But: Exploitation d'une entreprise de transports.  
Le lundi 26 janvier 1998, à 10 h., à Aigle, à la Salle de la Justice de Paix, Place du Marché 1, 1860 Aigle, l'administration spéciale soussignée procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de Marcel Riesen, en faillite, rue de l'ancienne Poste 16 bis, 1844 Villeneuve, à savoir:  
Commune de Villeneuve  
«Rue de l'ancienne Poste 16 bis»  
Parcelle RF no 213, folio 3, en nature de:  
- habitation 183 m<sup>2</sup>  
- places-jardins 22 m<sup>2</sup>  
Surface totale 205 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale de 1992: fr. 856 000.-  
Estimation ECA (indice no 108) A1 no 282: fr. 1 850 000.-  
Estimation de l'expert: fr. 950 000.-  
Situation:  
Habitation à la rue de l'ancienne Poste 16 bis, au cœur de la ville.  
Description:  
Construction traditionnelle avec rez-de-chaussée, 1er étage, 2e étage et combles; 3 pièces de parc extérieures et 3 places de parc intérieures; 1 buanderie.  
Les conditions de vente ainsi que l'état des charges seront déposés dans les bureaux de l'administration spéciale, chemin du Grand-Record 7, 1040 Echallens, ainsi qu'au bureau de l'office des poursuites et faillites d'Aigle, Hôtel de Ville, rue de la Gare 6, 1860 Aigle, dès le 7 janvier 1998. Elles pourront être attaquées dans un délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Visite et renseignements: sur demande écrite.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Leur attention est expressément attirée sur la Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.  
1040 Echallens, 19 décembre 1997 Fiduciaire Michel Favre SA Administration spéciale masse en faillite Marcel Riesen

**Vaud** (24181)  
Failli: **Riesen Marcel**, rue de l'ancienne Poste 16 bis, 1844 Villeneuve.  
But: Exploitation d'une entreprise de transports.  
Le lundi 26 janvier 1998, à Aigle, à la Salle de la Justice de Paix, Place du Marché 1, 1860 Aigle, l'administration spéciale soussignée procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de Marcel Riesen, en faillite, rue de l'ancienne Poste 16 bis, 1844 Villeneuve, à savoir:  
Commune de Villeneuve  
Places-jardins  
1. A 11 h.: Situation: au lieu-dit «Tronchenaz»  
Parcelle RF no 2828, folio 19: places-jardins de 807 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale de 1992: fr. 1600.-  
Bois  
2. A 14 h.: Situation: au lieu-dit «En la Bernardaz»  
Parcelle RF no 1833, folio 49: bois de 9676 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale de 1996: fr. 4800.-  
Bois  
3. A 15 h.: Situation: au lieu-dit «La Combette»  
Parcelle RF no 1833, folio 51: bois de 1324 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale de 1996: fr. 600.-  
Bois  
4. A 16 h.: Situation: au lieu-dit «Les Granges»  
Parcelle RF no 2025, folio 53: bois de 1897 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale de 1985: fr. 900.-  
Prés-champs  
5. A 17 h.: Situation: au lieu-dit «Les Granges»  
Parcelle RF no 2034, folio 53: prés-champs de 1732 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale de 1996: fr. 900.-  
Les conditions de vente ainsi que l'état des charges seront déposés dans les bureaux de l'administration spéciale, chemin du Grand-Record 7, 1040 Echallens, ainsi qu'au bureau de l'office des poursuites et faillites d'Aigle, Hôtel de Ville, rue de la Gare 6, 1860 Aigle, dès le 7 janvier 1998. Elles pourront être attaquées dans un délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Visite et renseignements: sur demande écrite.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Leur attention est expressément attirée sur la Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.  
1040 Echallens, 19 décembre 1997 Fiduciaire Michel Favre SA Administration spéciale masse en faillite Marcel Riesen

**Bern** (24052)  
**Auflage Lastenverzeichnis**  
Gemeinschuldnerin: **Landhaus Burgdorf AG**, Säggasse 33, 3400 Burgdorf.  
Auflage des Lastenverzeichnisses im Spezialliquidationsverfahren Art. 230 SchKG: Burgdorf Grundbuchblatt Nrn. 936 und 938.  
Auflage und Anfechtungsfrist: 8. Januar 1998.  
3400 Burgdorf, 10. Dezember 1997  
Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Burgdorf

**Bern** (24182)  
**Eröffnung der Spezialliquidation nach Art. 230a SchKG**  
Schuldnerin: **Dako Pflege GmbH In Liquidation**, Burgstrasse 18, 3600 Thun.  
Das am 18. September 1997 über die genannte Schuldnerin eröffnete Konkursverfahren ist am 10. November 1997 mangels Aktiven eingestellt und am 1. Dezember 1997 geschlossen worden. Auf Begehren der Grundpfandgläubiger wird bezüglich den nachstehend aufgeführten Liegenschaften das Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG durchgeführt.  
1. Interlaken-Grundbuchblatt Nr. 233  
Bernstrasse 7, Plan 13  
Platz, Umschwung, Anlagen  
Anteil Pflegeheim Nr. 7  
Amtlicher Wert Fr. 581 200.-  
2. Interlaken-Grundbuchblatt Nr. 1870  
General-Guisan-Strasse, Plan 13  
1/30 Miteigentum an Nr. 4341  
Amtlicher Wert Fr. 12 070.-  
Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten bis 19. Januar 1998 (Wert per 18. September 1997). Die Forderungen sind aufgeteilt in Kapital, Zinsen und Kosten anzuleihen. Innerhalb der gleichen Frist sind dem Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Scheibenstrasse 3, 3601 Thun, die Pfandtitel einzureichen.  
3601 Thun, 15. Dezember 1997 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Thun

**Bern** (24196)  
**Nichtöffnung des Konkursverfahrens**  
**Schlapbach Paul**, geb. 29. November 1935, von Oberlangeneegg, verh., wohnhaft gew. in 3645 Gwatt, Spiezstrasse 15, verstorben am 30. September 1997, ausgeschlagene Verlassenschaft. Kostenvorschuss: Fr. 5000.-, eventuelle Nachforderung vorbehalten.  
3752 Wimmis, 15. Dezember 1997  
Frutigen-Niedersimmental, Gerichtskreis XII  
Der Gerichtspräsident I: J. Staudenmann

**Schwyz** (24193)  
**Lastenverzeichnisse in der Spezialliquidation gem. Art. 230a SchKG**  
Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a SchKG über die **Collega-Bau AG**, Rietbrunnenstrasse 18, 8808 Pfäffikon, liegen die Lastenverzeichnisse betreffend Grundbuch Kaltbrunn - Grundstück-Nr. 337, Wiese, Strasse, Löhren, Kaltbrunn - Grundstück-Nr. 338, Wiese, Löhren, Kaltbrunn beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 durch Klageschritt (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Höfe, Rooststrasse 3, 8832 Wollerau, anzulegen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.  
8832 Wollerau, 16. Dezember 1997 Konkursamt Höfe Rooststrasse 3, Postfach, Wollerau

**Fribourg** (24197)  
**Liquidation spéciale art. 230 a LP**  
Failli: **Domespace SA**, boulevard Pérolles 16, 1700 Fribourg.  
Cette faillite, prononcée le 9 mai 1997, a été suspendue faute d'actifs le 26 novembre 1997, conformément à l'art. 230 LP.  
Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne l'immeuble suivant constitué en gage en sa faveur dans le sens de l'art. 230a LP:  
immeuble art. 560 du cadastre de la commune d'Epédes  
Délai pour les productions et les servitudes des créanciers gagistes: 19 janvier 1998.  
1701 Fribourg, 12 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: C. Ruttimann

**Fribourg** (24198)  
**Liquidation spéciale art. 230 a LP**  
Dépôt de l'état des charges  
Failli: **Sacri SA**, la mise en valeur d'immeubles de tous genres, 1470 Estavayer-le-Lac.  
Délai pour interposer action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: vingt jours dès la publication, sinon l'état des charges sera considéré comme accepté.  
1701 Fribourg, 12 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: C. Ruttimann

**Solothurn** (23883)  
**Löschung von Grundpfandtiteln gemäss Art. 69 VZG in Verbindung mit Art. 130 VZG**  
Im ordentlichen Konkursverfahren über **Schenker Technik AG**, Bodenackerstrasse 11, 5014 Grenchen, wird per 1. Januar 1998 das Grundstück, Grundbuch Schönenwerd Nr. 1112, freihändig verkauft. Folgender auf diesem Grundstück lastender Pfandtitel wird vermisst und wurde nicht eingereicht:  
Fr. 1 000 000.- Schuldbrief z.G. des Schweizerischen Bankvereins, Olten im 2. Rang, vom 3. September 1979.  
Dieses Pfandrecht wird im Grundbuch, gestützt auf Art. 69 VZG, gelöscht. Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Verässerung oder Verpfändung dieses Pfandtitels als Betrug strafbar wäre.  
5001 Aarau, 10. Dezember 1997  
Die ausscrantliche Konkursverwaltung:  
KPMG Fides  
Mühlematstrasse 58/Stadtbachhof, Aarau

**Bern** (24051)  
**Auflage von Lastenverzeichnissen**  
Schuldnerin: **Mebag AG**, Worbstrasse 206, 3073 Gümliigen, Sitz in **Muri b. Bern**.  
Anfechtungsfrist: 10. Januar 1998.  
In der Verwertung gemäss Art. 230a SchKG werden folgende Lastenverzeichnisse aufgelegt:  
Château-d'Oex-GBBI. Nr. 3829, «Sur les Riaux», StoWE, 2½-Zimmerwohnung  
Château-d'Oex-GBBI. Nr. 3833, «Sur les Riaux», StoWE, 3¼-Zimmerwohnung  
Château-d'Oex-GBBI. Nr. 3834, «Sur les Riaux», StoWE, 3¼-Zimmerwohnung  
Château-d'Oex-GBBI. Nr. 3837, «Sur les Riaux», StoWE, 2½-Zimmerwohnung  
Château-d'Oex-GBBI. Nr. 3839, «Sur les Riaux», StoWE, 3¼-Zimmerwohnung  
3011 Bern, 12. Dezember 1997 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Bern

**Zürich** (24068)  
**Kollokationsplan im Verfahren gemäss Art. 230a SchKG**  
Im Verfahren gemäss Art. 230a Abs. 2 SchKG in Sachen verpfändete Vermögenswerte (Retentionsrecht an beweglichen Sachen sowie Pfandrecht an Mietkautionenkonto) der **Tutobene SA**, mit Sitz in Zürich, Brauerstrasse 4, 8004 Zürich, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.  
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
8026 Zürich, 15. Dezember 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach, Zürich

**Zürich** (24050)  
**Verfahren gemäss Art. 230a SchKG**  
Der am 23. September 1997 über die **Sanelag AG**, mit Sitz in Rümlang, Riedackerstrasse 6, 8153 Rümlang, eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 27. November 1997 als rechtskräftig geschlossen.  
Auf Verlangen eines Pfandgläubigers wird bezüglich der nachbezeichneten beweglichen Sachen das Verfahren gemäss Art. 230a des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (SchKG) durchgeführt:  
- Gegenstände, die sich in den Geschäftsräumlichkeiten an der Riedackerstrasse 6 in 8153 Rümlang befinden.  
Beim Konkursamt Niederglatt haben  
- die Pfandgläubiger ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt und/oder  
- die Personen ihre weiteren Ansprüche, die sie an diesen beweglichen Sachen haben, samt Beweismitteln innert der Eingabefrist schriftlich geltend zu machen.  
Eingabefrist bis 22. Januar 1998.  
8172 Niederglatt, 15. Dezember 1997 Konkursamt Niederglatt Kaiserstuhlstrasse 26, Niederglatt

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

**St. Gallen** (23823)  
**Spezialliquidation gemäss Art. 230a SchKG**  
 Gemeinschuldnerin/Pfandgläubigerin: **GBR Gewerbebau Rebstein AG**, Staatsstrasse 65, 9445 Rebstein.  
 Der am 11. September 1997 über die Konkursin eröffnete Konkurs wurde am 2. Dezember 1997 mangels frei verfügbaren Aktiven eingestellt. Auf Begehren der Grundpfandgläubigerin wird die Spezialliquidation nach Art. 230a SchKG, bezüglich der nachfolgend beschriebenen Grundstücke durchgeführt.  
 Im Grundbuch der Gemeinde 9445 Rebstein SG:  
 Grundstück Nr. 20 113, Rohackerstrasse 5, Rebstein  
 Stockwerkeigentum  
 40/1000 Miteigentum an Nr. 805, Plan 16 mit Sonderrecht am Gewerbe-  
 raum Nr. 1 im Untergeschoss.  
 Grundstück Nr. 20 114, Rohackerstrasse 5, Rebstein  
 Stockwerkeigentum  
 20/1000 Miteigentum an Nr. 805, Plan 16 mit Sonderrecht am Gewerbe-  
 raum Nr. 2 im Untergeschoss  
 Grundstück Nr. 20 141, Rohackerstrasse 5, Rebstein  
 Stockwerkeigentum  
 138/1000 Miteigentum an Nr. 805, Plan 16 mit Sonderrecht an der 4½-  
 Zimmer-Wohnung Nr. 8 im 2. Obergeschoss  
 Grundstück Nr. 20 143, Rohackerstrasse 5, Rebstein  
 Stockwerkeigentum  
 114/1000 Miteigentum an Nr. 805, Plan 16 mit Sonderrecht an der 3-  
 Zimmer-Maisonette-Wohnung Nr. 10 im 1. und 2. Dachgeschoss  
 Grundstück Nr. 159, Moos, Rebstein  
 1118 m<sup>2</sup> Wiese  
 Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichen oder vertraglichen  
 Pfandrechten und für Dienstbarkeiten bis 21. Januar 1998.  
 9001 St. Gallen, 10. Dezember 1997  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Der Konkursbeamte: C. Platzer

**St. Gallen** (24194)  
**Lastenverzeichnis und Inventar**  
 Im Konkurs über **Geldorn AG**, c/o Itel AG, Biserhofstrasse 72, 9011  
 St. Gallen, liegen die Lastenverzeichnisse und das Inventar den betei-  
 ligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer  
 Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Ein-  
 sicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung dieser Lastenverzeichnisse sind bis am 12. Ja-  
 nuar 1998 beim Vermittleramt St. Gallen oder direkt beim zuständigen  
 Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis zum 5. Ja-  
 nuar 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde  
 für Schuldbetreiber und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, ein-  
 zureichen. Andernfalls gelten die Lastenverzeichnisse und das Inventar  
 als anerkannt.  
 - Grundstück Nr. 1911 (StWE 30/1000), GB Wittenbach, zu Nr. 2580  
 (Stammgrundstück), Schlosshaldenstrasse 26, 9303 Wittenbach  
 - Grundstück Nr. 1853 GB Oberbüren, Strasse Agetenacker, 9245  
 Oberbüren  
 - Grundstück Nr. 1920 GB Oberbüren, Strasse Agetenacker, 9245  
 Oberbüren.  
 9001 St. Gallen, 15. Dezember 1997  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Der Konkursbeamte: Ch. Schenk

**Aargau** (24199)  
**Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG**  
 Im nach Art. 230 SchKG mangels Aktiven eingestellten Konkursver-  
 fahren der **Blattmann + Partner Architekten AG**, Aktiengesellschaft  
 mit Sitz in 4310 Rheinfelden, Theophil Roniger-Strasse 25, haben die  
 Grundpfandgläubiger gestützt auf Art. 230a Abs. 2 SchKG die Spezial-  
 liquidation des folgenden Grundstücks verlangt:  
 Grundbuch Zeiningen Nr. 3072  
 Stockwerkeigentum, 19/1000 Miteigentum an Parz. 1307, GB 3024 mit  
 Sonderrecht an dem im Aufteilungsplan und Begründungsbeleg mit  
 Nr. 47 bezeichneten Maisonette-Haus Nr. 47 auf Niveau 3-5.  
 Alle Berechtigten (nur Pfandgläubiger) werden hiermit aufgefordert,  
 ihre Ansprüche, valuta 10. März 1997, schriftlich beim Konkursamt  
 Rheinfelden, 5200 Brugg, bis 23. Januar 1998 anzumelden. Innert glei-  
 cher Frist sind die Pfandtitel im Original beim Konkursamt einzurei-  
 chen.  
 5201 Brugg, 19. Dezember 1997  
 Konkursamt Rheinfelden  
 in Brugg

**Aargau** (24200)  
**Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG**  
 Im nach Art. 230 SchKG mangels Aktiven eingestellten Konkursver-  
 fahren der **Liberalen Baugenossenschaft Wallbach bei Schinznach**  
**Dorf**, Genossenschaft mit Sitz in 5107 Schinznach Dorf, haben die  
 Grundpfandgläubiger gestützt auf Art. 230a Abs. 2 SchKG die Spezial-  
 liquidation des folgenden Grundstücks verlangt:  
 Grundbuch Schinznach Dorf Nr. 1407, Plan 16, Parzelle 1550  
 2,68 a Gebäudeplatz und Garten, Wallbach, Wohnhaus und Pergola  
 Nr. 824  
 Alle Berechtigten (nur Pfandgläubiger) werden hiermit aufgefordert,  
 ihre Ansprüche, valuta 18. August 1997, schriftlich beim Konkursamt  
 Brugg, 5200 Brugg, bis 23. Januar 1998 anzumelden. Innert glei-  
 cher Frist sind die Pfandtitel im Original beim Konkursamt einzurei-  
 chen.  
 5201 Brugg, 19. Dezember 1997  
 Konkursamt Rheinfelden  
 in Brugg

**Aargau** (24201)  
**Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG**  
 Im nach Art. 230 SchKG mangels Aktiven eingestellten Konkursver-  
 fahren der **Liberalen Baugenossenschaft Wallbach bei Schinznach**  
**Dorf**, Genossenschaft mit Sitz in 5107 Schinznach Dorf, haben die  
 Grundpfandgläubiger gestützt auf Art. 230a Abs. 2 SchKG die Spezial-  
 liquidation des folgenden Grundstücks verlangt:  
 Grundbuch Schinznach Dorf Nr. 1407, Plan 16, Parzelle 1550  
 2,68 a Gebäudeplatz und Garten, Wallbach, Wohnhaus und Pergola  
 Nr. 824  
 Alle Berechtigten (nur Pfandgläubiger) werden hiermit aufgefordert,  
 ihre Ansprüche, valuta 18. August 1997, schriftlich beim Konkursamt  
 Brugg, 5200 Brugg, bis 23. Januar 1998 anzumelden. Innert glei-  
 cher Frist sind die Pfandtitel im Original beim Konkursamt einzurei-  
 chen.  
 5201 Brugg, 19. Dezember 1997  
 Konkursamt Brugg  
 in Brugg

**Aargau** (24202)  
**Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG**  
 Im nach Art. 230 SchKG mangels Aktiven eingestellten Konkursver-  
 fahren der **Liberalen Baugenossenschaft Wallbach bei Schinznach**  
**Dorf**, Genossenschaft mit Sitz in 5107 Schinznach Dorf, haben die  
 Grundpfandgläubiger gestützt auf Art. 230a Abs. 2 SchKG die Spezial-  
 liquidation des folgenden Grundstücks verlangt:

Grundbuch Schinznach Dorf Nr. 1408, Plan 16, Parzelle 1551  
 2,79 a Gebäudeplatz und Garten, Wallbach, Wohnhaus und Pergola  
 Nr. 831  
 Alle Berechtigten (nur Pfandgläubiger) werden hiermit aufgefordert,  
 ihre Ansprüche, valuta 18. August 1997, schriftlich beim Konkursamt  
 Brugg, 5200 Brugg, bis 23. Januar 1998 anzumelden. Innert gleicher  
 Frist sind die Pfandtitel im Original beim Konkursamt einzureichen.  
 5201 Brugg, 19. Dezember 1997  
 Konkursamt Brugg  
 in Brugg

**Thurgau** (24069)  
**Spezialliquidation nach SchKG Art. 230a**  
 Das am 20. Oktober 1997 über die **Ellegast-Brennstoffe und Transpor-  
 te AG**, Konstanzerstrasse 12, 8274 Tägerwilen, eröffnete Konkursver-  
 fahren ist am 16. Dezember 1997 mangels Aktiven eingestellt und ge-  
 schlossen worden.  
 Auf Begehren eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich des folgen-  
 den Grundstücks das Spezialliquidationsverfahren nach SchKG  
 Art. 230a durchgeführt:  
 Parzelle Nr./E. Bl. 316 Grundbuch Tägerwilen  
 = 51.18 a Feld, im «Zelgli».  
 Eingabefrist für Grund- und Faustpfandforderungen am genannten  
 Grundstück bis 19. Januar 1998 an das Konkursamt des Kantons Thur-  
 gau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.  
 8510 Frauenfeld, 16. Dezember 1997  
 Konkursamt des Kantons  
 Thurgau, Frauenfeld

**Vaud** (24053)  
**Liquidation art. 230a al. 2 LP.**  
**Appel aux créanciers gagistes et aux tiers revendiquants**  
 Faillite: **Dexel Finance SA**, route de Denges 28 b, 1027 Lonay, et dont le  
 but est la gestion de fortune, ainsi que toutes autres opérations finan-  
 cières et de crédit y relatives ou non; production et commerce de bois-  
 sons.  
 Date de prononcé: 15 octobre 1997.  
 Liquidation spéciale limitée aux créanciers gagistes (droit de rétention du  
 bailleur).  
 Délai pour les productions et les revendications éventuelles: 19 janvier  
 1998.  
 La faillite est clôturée en ce qui concerne les dettes générales de la so-  
 ciété faillite.  
 1110 Morges, 19 décembre 1997  
 Office des faillites de Morges

**Vaud** (24264)  
 Faillite: **GCBA SA**, route de Reculan 2, 1030 Bussigny.  
 But: exploitation d'un bureau d'ingénieurs spécialisés dans le génie civil  
 et le béton armé.  
 Liquidation art. 230a LP limitée à l'immeuble propriété de la société  
 faillite, commune de Bussigny, parcelle RF no 2496, plan folio 4, au lieu  
 dit «Route de Reculan 2».  
 Date du dépôt: 19 décembre 1997.  
 Délai pour intertenir action en opposition au 8 janvier 1998, sinon l'état  
 de collocation (état des charges) sera considéré comme accepté.  
 1110 Morges, 19 décembre 1997  
 Office des faillites de Morges

**Valais** (24065)  
**Liquidation art. 230a LP**  
**Appel aux créanciers hypothécaires et sommation aux titulaires de ser-  
 vitudes**  
 Faillite: **Inducom SA**, entreprise générale de construction, de bâtiments  
 commerciaux, etc., Simplon 100, 1870 Monthey.  
 Date du prononcé: 4 décembre 1997.  
 Liquidation spéciale limitée aux immeubles dont la société est pro-  
 priétaire, à savoir:  
 PPE nos 9106-9108-9109-9110 de la commune de Monthey  
 Parcelle no 5224 de la commune de Monthey  
 Délai pour les productions de créances et autres droits éventuels: 18 jan-  
 vier 1998.  
 La faillite a été clôturée en ce qui concerne les dettes générales de la so-  
 ciété.  
 1870 Monthey, 15 décembre 1997  
 Office des faillites de Monthey:  
 A. Levet, préposé

## Nachlassverträge Concordats - Concordati

**Nachlass-Stundung und  
 Aufruf zur Forderungseingabe**  
**Sursis concordataire et appel aux créanciers**  
**Moratoria del concordataria  
 e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**  
 (SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung  
 bewilligt worden.  
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Ein-  
 gabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie  
 im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassver-  
 trag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.  
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Bern** (24183)  
 Nachlassschuldner: **Hart Gottlieb**, Landstrasse, 3715 Adelboden.  
 Durch Verfügung vom 12. Dezember 1997 hat der Gerichtspräsident 1  
 des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimmental dem Nachlass-  
 schuldnern eine provisorische Nachlassstundung von zwei Monaten ge-  
 währt.  
 Als provisorische Sachwalterin wurde bestimmt die STG-Coopers &  
 Lybrand AG, Spitalgasse 2, 3001 Bern.  
 Der Schuldner beabsichtigt, einen Nachlassvertrag auszuarbeiten, Einzelheiten werden später bekanntgegeben.  
 3001 Bern, 16. Dezember 1997  
 Die Sachwalterin:  
 STG-Coopers & Lybrand AG  
 Fritz Stettler pp. Lukas Gürtler

**Bern** (24184)  
 Nachlassschuldnerin: **Hotel Schöneck Adelboden AG**, Landstrasse,  
 3715 Adelboden.  
 Durch Verfügung vom 12. Dezember 1997 hat der Gerichtspräsident 1  
 des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimmental der Nachlass-  
 schuldnern eine provisorische Nachlassstundung von zwei Monaten ge-  
 währt.  
 Als provisorische Sachwalterin wurde bestimmt die STG-Coopers &  
 Lybrand AG, Spitalgasse 2, 3001 Bern.  
 Die Schuldnerin beabsichtigt, einen Nachlassvertrag auszuarbeiten,  
 Einzelheiten werden später bekanntgegeben.  
 3001 Bern, 16. Dezember 1997  
 Die Sachwalterin:  
 STG-Coopers & Lybrand AG  
 Fritz Stettler pp. Lukas Gürtler

**Ticino** (24070)  
 Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Campagna, Avv. Gianfranco  
 Francini, comunica che, con decreto 12 dicembre 1997 è stata concessa  
 alla **SAIE SA, Contone**, una moratoria a scopo di concordato della  
 durata di quattro mesi.  
 A commissario del concordato è stato designato il signor Maurizio  
 Bellinelli, c/o Fidenord SA, Lumino.  
 6601 Locarno, 12 dicembre 1997  
 Il Pretore: Avv. G. Francini

**Ticino** (24245)  
 Debitrice: **SAIE SA, 6594 Contone**.  
 Decreto di moratoria: 12 dicembre 1997, del Pretore della Giurisdizione  
 di Locarno-Campagna.  
 Durata della moratoria: 4 mesi.  
 Commissario del concordato: Bellinelli Maurizio, contabile-controller  
 dipl. fed., c/o Fidenord SA, via Giovannaccio, casella postale, 6533  
 Lumino.  
 Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla presente  
 pubblicazione presso il commissario del concordato, con la commina-  
 toria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle  
 deliberazioni del concordato.  
 La data dell'adunanza dei creditori verrà comunicata in seguito.  
 6533 Lumino, 17 dicembre 1997  
 Il commissario del concordato: Bellinelli Maurizio

**Wallis** (24071)  
**Gläubigerversammlung**  
 Gemeinschuldner: **Chanton Ambros**, Schreinerei, 3924 St. Niklaus.  
 Zur Erläuterung des Nachlassvertrages werden die Gläubiger wie folgt  
 zur zweiten Gläubigerversammlung eingeladen:  
 Datum: Freitag, 23. Januar 1998.  
 Zeit: 16 Uhr.  
 Ort: Saal Restaurant Müra, Sägematte 6, 3930 Visp.  
 Die Akten können ab dem 29. Dezember 1997 bei der Treuhänder Valesia  
 AG, Bahnhofstrasse 4, 3930 Visp, unter Voranmeldung, eingesehen  
 werden.  
 3930 Visp, 15. Dezember 1997  
 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:  
 Treuhänder Valesia AG  
 Der Mandatsleiter: Georg Anthamatten

**Widerruf der Nachlass-Stundung  
 Révocation du sursis concordataire  
 Rivocazione della moratoria**  
 (SchKG-LP-LEF 298, 307-309)

**Ticino** (24072)  
 Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decre-  
 to 27 novembre 1997, intimato in stessa data, ha revocato il concordato  
 proposto ai propri creditori dalla **Zimmermann Marino SA, Lugano**,  
 con istanza del 27 marzo 1997. (EF97.769)  
 6901 Lugano, 15 dicembre 1997  
 Il Pretore:  
 Avv. Patrizia Zarro

**Bestätigung des  
 Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung**  
**Homologation du concordat par abandon d'actif**  
**Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo**  
 (SchKG-LP-LEF 320)

**Bern** (24203)  
 Schuldner: **Kaufmann, Reitanlage und Pferdepenion, Inhaber Toni  
 Kaufmann**, Wyden 16, 3800 Untereisen.  
 Der den Gläubigern der Einzelfirma Kaufmann, Reitanlage und Pfer-  
 depension, Inhaber Toni Kaufmann, vorgelegte Nachlassvertrag mit  
 Vermögensabtretung wird bestätigt.  
 Gegen den Entscheid kann innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidenten 1  
 des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli als Nachlassrichter die  
 Appellation zuhanden der kantonalen Aufsichtsbehörde als oberinstanzliches  
 Nachlassgericht erklärt werden.  
 3800 Untereisen, 15. Dezember 1997  
 Interlaken-Oberhasli, Gerichtskreis XI  
 Der Gerichtspräsident 1 als Nachlassrichter: Schürch

**Ticino** (24073)  
 Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decre-  
 to 28 novembre 1997, intimato in stessa data, ha omologato il concor-  
 dato con abbandono dell'attivo proposto ai propri creditori dalla  
**Arredorama SA, Barbengo**.  
 La delegazione dei creditori è nominata nelle persone dei signori:  
 - Georges Wenger c/o SBS, Lugano  
 - Silvia Schlittler c/o Publicitas SA, Lugano  
 - Avv. Tiziana Zamperini c/o AVS, Bellinzona  
 ed a liquidatore è designato il commissario del concordato sig. Guido  
 Turati, c/o Fidnam Fid. SA, via Maggio 1, 6901 Lugano. (EF97.1884)  
 6901 Lugano, 15 dicembre 1997  
 Il Pretore: Avv. Patrizia Zarro

### Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

### Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

### Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 250, 321)

**Valais** (24054)  
Liquidation concordataire: *CFI Compagnie Financière et Immobilière SA, Sion.*  
Date du dépôt de l'état de collocation: 19 décembre 1997.

Lieu du dépôt de l'état de collocation: H. Blaser SA, Société fiduciaire, avenue Pratifiori 8, 1950 Sion.  
Délai pour intenter action en contestation: 20 jours.  
1951 Sion, 11 décembre 1997.  
CFI Compagnie Financière et Immobilière SA en liquidation concordataire, Sion  
Les liquidateurs: Pascal Perraudin, Jean-Pierre Raemy, Heinz Blaser

### Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

### Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

### Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 326, 328)

**Ticino** (24204)

**Deposito di stato di riparto provvisorio per i creditori di 2a e 3a classe 1° rata** (art. 316 n LEF)  
Debiteur: *Saillen Georges in liquidazione concordataria, Locarno.*  
Luogo di deposito: a partire dal 19 dicembre 1997, e per un periodo di 20 giorni è depositato presso il liquidatore lo stato di riparto provvisorio relativo alla distribuzione di un primo dividendo a favore dei creditori di 2° e 3° classe.  
I creditori possono prendere visione dello stato di riparto provvisorio durante le ore d'ufficio e previo appuntamento telefonico (826 39 21).  
Entro il periodo di deposito lo stato di riparto provvisorio può essere impugnato, mediante ricorso, all'autorità di vigilanza.  
In caso di mancata impugnazione esso si considererà come riconosciuto e si procederà alla prevista distribuzione.  
6501 Bellinzona, 13 dicembre 1997

Il liquidatore: Lic. oec. Thierry Grata

### Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

**Zürich** (24205)

**Abtretungsofferte nach Art. 325 i.V.m. Art. 260 SchKG**  
Die **Hardweid Immobilien AG in Nachlassliquidation, Zürich**, hat am 10. Dezember 1997 mit fünf ehemaligen Verwaltungsräten der damaligen **Wetti-Furrer AG, Zürich** einen aussergerichtlichen Vergleich abgeschlossen. Danach bezahlen diese an die Nachlassmasse den Betrag von Fr. 2 475 000.- zwecks Erledigung der Verantwortlichkeitsansprüche der Nachlassmasse gegen diese ehemaligen Organe. Der Vergleichabschluss erfolgte unter Vorbehalt der Abtretung der entsprechenden Verantwortlichkeitsansprüche an die Gläubiger der **Hardweid Immobilien AG in Nachlassliquidation zur Geltendmachung nach Art. 260 SchKG**, gegen Bezahlung der Vergleichssumme an die Nachlassmasse.  
Den Gläubigern der **Hardweid Immobilien AG in Nachlassliquidation** wird hiermit Frist bis Montag, 12. Januar 1998 (Datum des Poststempels) angesetzt, um ein Begehren um Abtretung der Verantwortlichkeitsansprüche gegen die am Vergleich beteiligten ehemaligen Organe der **Hardweid Immobilien AG in Nachlassliquidation** mittels schriftlicher Eingabe an den Liquidator (Adresse: Dr. Max C. Roelse, c/o Staiger, Schmid & Roelse, Rechtsanwälte, Genferstrasse 24, Postfach 677, 8027 Zürich) zu stellen und den Betrag von Fr. 2 475 000.- auf das Konto Nr. 112661-31-1 von Staiger, Schmid & Roelse, Rechtsanwälte, bei Credit Suisse, Filiale Werdmühleplatz, 8021 Zürich zu überweisen (Vermerk: **Hardweid AG**). Kommt eine Abtretung so zustande, fällt der vorgenannte Vergleich dahin und die entsprechenden Verantwortlichkeitsansprüche werden im bestehenden Umfang zur gerichtlichen Geltendmachung abgetreten.  
Für die Fristwahrung bezüglich der Zahlung dieser Summe gelten die Grundsätze über die Bezahlung von Kostenaktionen gemäss Zürcher Zivilprozessrecht. Verlangen mehrere Gläubiger die Abtretung der genannten Verantwortlichkeitsansprüche und überweisen diese Gläubiger je den Betrag von Fr. 2 475 000.- auf das erwähnte Bankkonto, so wird der Betrag von Fr. 2 475 000.- übersteigende Betrag durch die Anzahl der Abtretungsgläubiger geteilt und diesen anteilmässig zurückerstattet.  
Wird innert der angesetzten Frist die Abtretung nicht verlangt und/oder der Betrag von Fr. 2 475 000.- nicht fristgerecht bezahlt, so ist das Recht zur Abtretung der Ansprüche gegen die am Vergleich beteiligten Organe verwirkt.  
Der ganze Text des Vergleichs zwischen der **Hardweid Immobilien AG in Nachlassliquidation** und den beteiligten ehemaligen Verwaltungsräten liegt beim Liquidator der **Hardweid Immobilien AG in Nachlassliquidation** (c/o Staiger, Schmid & Roelse, Rechtsanwälte, Genferstrasse 24, Postfach 677, 8027 Zürich) zur Einsicht auf und kann dort von interessierten Gläubigern bis am Donnerstag, 8. Januar 1998 (vorzugsweise gegen Voranmeldung unter Telefon Nr. 01 283 86 86) eingesehen werden.  
8027 Zürich, 19. Dezember 1997

Hardweid Immobilien AG in Nachlassliquidation  
Der Liquidator: Dr. Max C. Roelse

### Schuldbetreibungen

### Poursuites pour dettes

### Esecuzioni

### Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

### Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

### Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo e a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Zürich** (23580\*)

**Grundpfandverwertung**  
Schuldner und Pfandgläubiger: **Staudacher-Beck, Johann**, Möhrlstrasse 108, 8006 Zürich, verbeistandigt durch: **Werner Zembrod, AV-Büro 13, Selnastrasse 11, 8039 Zürich.**  
Steigerungstag: Mittwoch, 11. Februar 1998, 14.30 Uhr.  
Steigerungsort: Restaurant "Drei Lindens", Seefeldstrasse 124, 8008 Zürich.  
Eingabefrist bis 5. Januar 1998.  
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 16. Januar bis 26. Januar 1998 beim Betreibungsamt Zürich 8, Höschgasse 45, 8008 Zürich.  
Grundpfand: Im Stadtquartier Riesbach-Zürich:  
Grundbuch Riesbach Blatt 86, Plan 45, Kat. Nr. 2886:  
1 Wohnhaus, Russenweg 8, 8008 Zürich, unter Asekuranz Nr. 2409 für Fr. 831 600.- brandversichert (Schätzungsjahr 1997), mit 6 a 96 m² (sechs Arsen 96 m²) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.  
Betreibungsamtliche Schätzung des Grundstückes: Fr. 1 250 000.-, Besichtigung: 23. Januar sowie 3. Februar 1998, je 13 bis 14.30 Uhr.  
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. bis 10. Pfändstelle. Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Ersteigerungssumme, Fr. 1 000 000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Zürich 8 ausgestellten Barecheck (kein Privateck) zu bezahlen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.  
Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 5. Januar 1998 beim Betreibungsamt Zürich 8 anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchem Termin. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
8034 Zürich 8, 12. Dezember 1997

Betreibungsamt Zürich 8:  
Th. Leeger, Stadtamman-Stv.

**Uri** (24055)

**Rückzug betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
Die am 31. Oktober 1997 publizierte Liegenschaftsteigerung vom 14. Januar 1998, 14.30 Uhr, Restaurant Schützenstube, 6454 Flüelen, des Grundstückes HB 706 Flüelen, Stockwerkeigentum, des **Gamma Marcel**, Axenstrasse 4, 6454 Flüelen, findet nicht statt.  
6454 Flüelen, 19. Dezember 1997

Betreibungsamt Flüelen

**Thurgau** (24056)

Erneute Publikation in Folge Neuauflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen  
Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung  
Eigentumswohnung  
Schuldnerin: **Kämpf Ruth**, Lohstrasse 6, 8580 Amriswil.  
Steigerungstag: Donnerstag, 22. Januar 1998.  
Steigerungsort: Restaurant Neuhof, Kirchstrasse 18, 8580 Amriswil.  
Ende der Eingabefrist: 9. Januar 1998.  
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betreibungsamt Zihlschlacht in 8580 Amriswil vom 5. Januar 1998 bis 14. Januar 1998.  
Besichtigung nach Vereinbarung: Telefon 071 411 21 40.  
Grundstück:  
Im Grundbuch Amriswil TG:  
StWE-Blatt 451: 59/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parz. Nr. 2167, E-Blatt 2080, Amriswil, mit: Sonderrecht an der 5½ Zimmer-Wohnung Haus A im Erdgeschoss rechts, mit Kellerabteil Nr. 2 als Nebenraum, Autoabstellplatz Nr. 2 in der Einstellgarage und Autoabstellplatz Nr. 2 im Freien an der Lohstrasse 6.  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 375 000.-  
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreuung auf Grundpfand und Pfändung.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder durch Check einer Schweizer Gross-, Kantonal- oder Raiffeisenbank (keine Privatecks), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Zihlschlacht in 8580 Amriswil, zu zahlen. Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem Betreibungsamt Zihlschlacht in 8580 Amriswil, ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgesetzt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.  
8580 Amriswil, 11. Dezember 1997

Betreibungsamt Zihlschlacht

### Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

**Berne** (24074)

**Annulation d'une cédule hypothécaire**  
La cédule hypothécaire, selon désignation ci-après:  
Cédule de fr. 70 000.-, inscrite le 28 juin 1991 PJ 10 1094 au nom du propriétaire et grevant en 4e rang l'immeuble feuillet no 18 commune de Perrefitte, Clos la Bonté, habitation-magasin-dépôt-garage no 27A, assise, aisance, terrain, surface 5 a 10 m², a été radiée du registre foncier par suite de réalisation forcée de l'immeuble pré-décri, exproprié à **Claude Yvan, 1963, Lignières**.  
Le détenteur éventuel du titre ci-dessus est sommé de le remettre sans délai à l'office des poursuites du Jura bernois-Seeland, agence de Moutier.

Toute aliénation ou mise en gage de ce titre radié sera punie comme escroquerie.  
L'annulation de la cédule hypothécaire sus-indiquée est intervenue conformément à l'art. 69 ORFI (Ordonnance sur la réalisation forcée des immeubles).

2740 Moutier, 15 décembre 1997  
Office des poursuites du Jura bernois-Seeland  
Agence de Moutier  
Le chef: Ph. Rérat

**Ticino** (24057)

**Avviso di pignoramento e verbale di pignoramento**  
(art. 90/112/113 LEP)  
Esecuzione n. 556562  
Debiteur: **Savoncelli Willy**, già in Verona, ora d'**ignota dimora.**  
Creditore: Spieß Giangiorgio e Brunoni Brenno, Avviti, via Pioda 14, 6900 Lugano. Importo: fr. 642.70 oltre interessi e spese.  
A richiesta del creditore, si procederà in data 5 gennaio 1998 ore anti-meridiane, al pignoramento dei beni già oggetto del sequestro n. 554824 e cioè:  
- tutti gli averi intestati al Signor W. Savoncelli presso il Credito Svizzero, Lugano, presso il quale il debitore ha un conto.  
Il presente avviso di pignoramento ed il relativo atto viene notificato al debitore nella forma degli assenti, mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.  
6901 Lugano, 15 dicembre 1997

Ufficio esecuzione di Lugano, settore 3: E. Antonini, uff

**Genève** (24075)

Concerner: vente immobilière intervenue le lundi 26 mai 1997, de la PPE Ft 4830 lot no 2, sise rue Calvin 12, sur la commune de Genève, section Cité, appartenant à **Gandillon Jean-Paul**, domicilié rue de Lausanne 56, 1202 Genève.  
Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 1 470 000.- en 3e rang, inscrite au registre foncier de Genève le 19 décembre 1990 selon PJB 7005, est informé que ce titre a été radié par les soins de l'office auprès dudit registre à teneur de l'art. 69 ORI.  
Il est rappelé que toute aliénation ou mise en gage du titre radié sera punie comme escroquerie, conformément à l'art. 69 ORI précité.  
1211 Genève 3, 17 décembre 1997

Office des poursuites Arve-Lac  
Carine Dudli, juriste

### Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

- Dividere nella misura del possibile la lettera d'accompagnamento dal manoscritto.  
- Impostare il manoscritto sul modello del Foglio ufficiale svizzero di commercio  
- Notare a piè del manoscritto NPA, luogo, data e nome dell'ufficio firmatario (se richiesto).  
Grazie per la vostra cooperazione

### Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufwurf - Sommation - Diffida

(OR - CO - CO 983, 984)  
Es werden vermisst:  
- Fr. 12.000.- Namenschuldbrief vom 8. Mai 1935, lautend auf Erbengemeinschaft der 1914 Kaspar-Krummen Rosa, von und in 5725 Leutwil, Birsacker 166 wohnhaft gewesen, als Schuldnerin, und auf Kaspar-Krummen Rosa, Leutwil, als Gläubigerin, haftend im 1. Rang auf IR Leutwil Nr. 803;  
- Fr. 6000.- Inhaberschuldbrief vom 3. November 1936, lautend auf Erbengemeinschaft der 1914 Kaspar-Krummen Rosa, von und in 5725 Leutwil, Birsacker 166 wohnhaft gewesen, als Schuldnerin, und auf den Inhaber (zur Zeit unbekannt) als Gläubiger, haftend im 2. Rang auf IR Leutwil Nr. 803;  
- Fr. 40.000.- Inhaberschuldbrief vom 20. Mai 1980, lautend auf Erbengemeinschaft der 1914 Kaspar-Krummen Rosa, von und in 5725 Leutwil, Birsacker 166 wohnhaft gewesen, als Schuldnerin, und auf den Inhaber (zur Zeit unbekannt, letzter Eintrag im Gläubigerrechtsregister: Neue Aargauer Bank, Aarau) als Gläubiger, haftend im 3. Rang auf IR Leutwil Nr. 803.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Schuldbriefe innert Jahresfrist, d. h. bis zum 22. Dezember 1998 dem Gerichtspräsidentium Kulkm 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonsten diese als kraftlos erklärt werden. (W 2738\*)  
5726 Unterkulm, 15. Dezember 1997 Gerichtspräsidentium Kulkm

Es werden vermisst:  
Schuldbrief von Fr. 14.500.- vom 8. März 1960, Beleg VI/6719 (ursprüngliches Errichtungsdatum des Schuldbriefes 20. August 1948, Beleg III/465), lastend im 1. Rang und von Fr. 22.000.- vom 22. Januar 1971, Beleg VII/8638, lastend im 2. Rang, beide auf Ringgenberg-Grundbuchblatt Nr. 1146.  
Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 2739\*)  
3800 Unterseen, 12. Dezember 1997  
Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli  
Der Gerichtspräsident 1: Schürch

Le président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds comme le ou les détenteurs inconnus du certificat d'action no 6 représentant 1495 actions nominatives nos 6 à 1500 d'une valeur nominale de Fr. 149.500.- établi par la société Léonard SA, à La Chaux-de-Fonds, au nom de LTSN Netherlands NV, à Rotterdam (Pays-Bas), d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds dans un délai de 6 mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2740\*)  
2302 La Chaux-de-Fonds, 12 décembre 1997 Le président du Tribunal civil: Yves Fiorellino

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 5/9 dicembre 1997 (inc. n. CN.97.74), in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore dei certificati azionari al portatore n. 4 di 50 azioni, n. 5 di 50 azioni, n. 6 di 50 azioni e n. 7 di 140 azioni, ognuna di nominali fr. 1000.-, della Chemiplast SA, Mezzovico, titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 2741\*)  
6900 Lugano, 16 dicembre 1997 Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 5/9 dicembre 1997 (inc. n. CN.97.76), in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 6000.- gravante in 3° rango le part. n. 257 e 260 RFD di Bioggio (documento giustificativo n. 379 del 24 marzo 1949), titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 2742\*)  
6000 Lugano, 16 dicembre 1997 Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

Il Pretore della Giurisdizione di Mendrisio-Nord, Avv. Laura Beroggi, diffida io/gli sconosciuto/i detentore/i del libretto di deposito al portatore n. 7, 18700, emesso dalla Banca Raiffeisen di Mendrisio-Salorino, Mendrisio, con un saldo apparente per capitale al 30 dicembre 1996 di Fr. 40.417,70, titolo andato smarrito, di produrlo alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento. (W 2526\*)  
6850 Mendrisio, 17 novembre 1997 Il Pretore: Avv. L. Beroggi

Andere gesetzliche Publikationen  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali

Bundesamt für Privatversicherungswesen:  
**Verzicht auf die Betriebsbewilligung und freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes**  
Die Krankenkasse *Visana, Bern*, hat nach Artikel 40 Absatz 2 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01) auf die Bewilligung zum Betrieb der Krankenzusatzversicherung und der nach dem Versicherungsvertraggesetz betriebenen Taggeldversicherung verzichtet und beabsichtigt, gestützt auf Artikel 39 VAG, ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand dieser Versicherungen auf die Visana Versicherungen AG, Muri BE, mit Wirkung auf den 1. Januar 1998 zu übertragen.  
Nach Artikel 39 Absatz 2 VAG können die Versicherten ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, 3003 Bern, bis zum 20. Februar 1998 geltend machen.  
Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement (EJPD) der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie, wenn das EJPD nichts anderes verfügt, das gebundene Vermögen, von Gesetzes wegen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG). Der Versicherungsnehmer hat das Recht, innerhalb von drei Monaten seit der Veröffentlichung der Zustimmung zur Übertragung den Versicherungsvertrag mittels eines Briefes an die übernehmende Versicherungseinrichtung zu kündigen (Art. 39 Abs. 5 VAG). (A 5620\*)

Office fédéral des assurances privées:  
**Renonciation à l'agrément et transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances**  
La caisse-maladie *Visana, à Bern*, a renoncé, selon l'article 40, al. 2 de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01) à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance-maladie complémentaire et de l'assurance d'indemnités journalières exploitées sur la base de la loi sur le contrat d'assurance et l'intention de transférer selon l'article 39 LSA la totalité du portefeuille suisse de ces assurances à la Visana Versicherungen AG à Muri BE, avec effet au 1er janvier 1998.  
Selon l'article 39, al. 2 LSA, les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs après de l'Office fédéral des assurances privées, 3003 Bern, jusqu'au 20 février 1998.  
Si le Département fédéral de justice et police (DFJP) approuve le transfert, les contrats susmentionnés de la caisse-maladie cédante passent de par la loi à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que les biens affectés à la fortune liée, sauf disposition contraire du DFJP (art. 39, 1er et 4e al. LSA).  
Le preneur d'assurance a le droit de résilier le contrat d'assurance dans un délai de trois mois dès la publication de l'approbation de transfert par lettre adressée à l'institution d'assurance cessionnaire (art. 39, alinéa 5 LSA). (A 5620\*)

Ufficio federale delle assicurazioni private:  
**Rinuncia all'autorizzazione e trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni**  
La cassa malati *Visana a Berna* ha rinunciato, secondo l'articolo 40, cpv. 2 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01), all'autorizzazione d'esercizio dell'assicurazione malattia complementare e dell'assicurazione dell'indennità giornaliera esercitata sulla base della legge sul contratto d'assicurazione, e ha l'intenzione di trasferire conformemente all'articolo 39 LSA l'insieme del suo portafoglio svizzero delle assicurazioni citate alla Visana Versicherungen AG a Muri BE, con effetto per il 1° gennaio 1998.  
Secondo l'articolo 39, cpv. 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, 3003 Berna, entro il 20 febbraio 1998.  
Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP) approva il trasferimento, i contratti sindacati della cassa malati cedente passeranno per legge, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché il patrimonio vincolato, salvo disposizione contraria del DFGP (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA).  
Lo stipulante ha il diritto di recedere dal contratto entro tre mesi dalla pubblicazione dell'approbazione del trasferimento mediante una lettera indirizzata all'istituto d'assicurazione cessionario (art. 39, cpv. 5 LSA). (A 5620\*)

Bundesamt für Privatversicherungswesen:  
**Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes**  
Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 5. Dezember 1997 der Übertragung des Schweizerischen Versicherungsbestandes der Einzel- und Kinder-Unfallversicherung der *Helvetia, Schweizerische Versicherungsgesellschaft in St. Gallen* mit Ausnahme von sechs Policen auf die *Helsana Unfall AG* in Zürich, mit Wirkung auf den 31. Dezember 1997 zugestimmt. Die Einzel- und Kinder-Unfallversicherungen werden mit Ausnahme von sechs Policen auf die *Helsana Unfall AG* in Zürich, mit Wirkung auf den 31. Dezember 1997 zugestimmt. (A 6210\*)

Ufficio federale delle assicurazioni private:  
**Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni**  
Il Dipartimento federale di giustizia ha autorizzato in data del 5 dicembre 1997 il trasferimento del portafoglio svizzero nell'assicurazione individuale e di fanciulli contro gli infortuni della *Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni, S. Gallo*, all'eccezione di sei polizze alla *Helsana Unfall AG*, Zurigo, con effetto al 31 dicembre 1997. (A 6210\*)

**Freigabe der Realkautions eines Inhabers der Bewilligung für das Gewerbe eines Börsenmitglieds**  
Die Bank Rinderknecht AG in Liquidation, in Zürich, verzichtet auf die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für das Gewerbe eines Börsenmitglieds. Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Gesellschaft geleistete Realkautions geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Selnastrasse 32, Postfach, 8039 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kautions zurückgegeben. (A 6194)  
8039 Zürich, 19. Dezember 1997 Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich: Dr. E. Homberger, Regierungsrat

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994  
**Modification du prospectus**  
American Express Bank (Switzerland) SA, en sa qualité de représentante du fonds luxembourgeois *Worldfolio Funds* informe les investisseurs des modifications suivantes intervenues dans le prospectus:  
1. Modification des raisons sociales du fonds et de la société de gestion:  
La nouvelle raison sociale du fonds est devenue: American Express Worldfolio Funds et celle de la société de gestion est devenue: American Express Worldfolio Management Company  
2. Changement d'adresse du représentant en Suisse:  
American Express Bank (Switzerland) SA n'est plus domiciliée à rue Contamines 16, mais à: rue du Rhône 50, 1204 Genève.  
Le nouveau prospectus, de même que les derniers rapports annuels et semestriels sont disponibles gratuitement auprès de American Express Bank (Switzerland) SA, rue du Rhône 50, 1204 Genève agissant comme représentante et service de paiement du fonds en Suisse. (A 6193)  
1204 Genève, 19 décembre 1997 American Express Bank

**Öffentliches Inventar - Rechnungen**  
Über den Nachlass von *Jarosy-Stähelin Marie Louise*, geb. 11. Dezember 1902, österreichische Staatsangehörige, verwitwet, gestorben am 15. August 1997, wohnhaft gewesen Zwischenstrasse 138, 8003 Zürich, hat der Einzelrichter in Erbschaftsachen des Bezirksgerichtes Zürich am 3. November 1997 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.  
Es werden deshalb die Gläubiger (mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger) aufgefordert, ihre Forderungen bis 21. Januar 1998 bei uns schriftlich anzumelden. Die Schuldner sowie Personen, die Vermögenswerte der Verstorbenen besitzen, werden ersucht, ihre Schulden und die Vermögenswerte innert der gleichen Frist schriftlich anzugeben.  
Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben der Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderung deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie die Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 Abs. 3 ZGB).  
Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit einer Ordnungsbuss bestraft.  
Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen. (A 6195\*)  
8036 Zürich, 12. Dezember 1997 Notariat Wiedikon-Zürich Postfach, Zürich

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**  
**Heitz & Partner AG in Liquidation, Aarau**  
**Erste Veröffentlichung**  
Die Generalversammlung der Heitz & Partner AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5000 Aarau, hat am 19. November 1997 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen 2 Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses beim Liquidator, Lukas Heitz, Känelmattweg 56, in 4106 Therwil, anzumelden. (A 6211\*)  
4106 Therwil, 19. Dezember 1997 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**  
**SLI Sport Leisure and Invest AG in Liquidation, Bangerten**  
**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1997 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei Herr P. Wyss, AWT Aeberhard & Wyss Treuhand, Kirchenfeldstrasse 9, 3250 Lyss, anzumelden. (A 6212\*)  
3250 Lyss, 19. Dezember 1997 Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**  
**Design d'ex S.A. en liquidation, Bex**  
**Deuxième publication**  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 décembre 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation sous la raison sociale Design d'ex S.A., en liquidation.  
En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, Mariële Martin, domiciliée à 1882 Gryon, La Baraka. (A 6212\*)  
1882 Gryon, 18 décembre 1997 La liquidatrice

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR**  
**Architekturbüro Erich Müller AG, Bolligen**  
**Dritte Veröffentlichung**  
In Anwendung von Art. 824 OR wird die Architekturbüro Erich Müller AG in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma Architekturbüro Erich Müller GmbH umgewandelt.  
Die Gläubiger der Architekturbüro Erich Müller AG werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit dem Erscheinen der vorliegenden Publikation ihre Ansprüche einzureichen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf hingewiesen, dass sie Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen können, sofern sie Widerspruch erheben, d.h. die neue Architekturbüro Erich Müller GmbH ausdrücklich nicht als Schuldnerin anerkennen. Ohne entsprechenden Widerspruch gehen die Forderungen auf die neue Architekturbüro Erich Müller GmbH über. (A 5878\*)  
3065 Bolligen, 16. Dezember 1997 Der Verwaltungsratspräsident: Erich Müller

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**  
**Comholding SA en liquidation, Carouge**  
**Première publication**  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 décembre 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les trente jours suivant la troisième publication, au siège de la société, c/o Gestoval Société fiduciaire, route des Acacias 48, 1227 Carouge. (A 6213\*)  
1227 Carouge, 19 décembre 1997 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**  
**N.A. Sioris S.A., Fribourg**  
**Première publication**  
Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.  
Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1998 auprès du liquidateur, chez Multifiduciaire Léman S.A., à Montreux. (A 6214\*)  
1820 Montreux, 19 décembre 1997 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Servimark, Services and Marketing S.A. en liquidation, Fribourg**

**Première publication**  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 novembre 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, Hottinger Treuhand AG, Dreikönigstrasse 55, 8027 Zürich. (A 6215\*)  
8027 Zürich, 19 décembre 1997 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****DAL Securities S.A. en liquidation, Genève**

**Deuxième publication**  
Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1997, la société a décidé sa dissolution. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à Monsieur Thierry Giavina, c/o Fitag S.A. Cabinet Fiscal, place des Balances 5, 1040 Echallens. (A 6140\*)  
1040 Echallens, 18 décembre 1997 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Embra Securities S.A. en liquidation, Genève**

**Deuxième publication**  
Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1997, la société a décidé sa dissolution. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à Monsieur Didier Piguet, 1041 Bottens. (A 6141\*)  
1041 Bottens, 18 décembre 1997 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Imodi S.A., Genève**

**Première publication**  
Par décision du 2 décembre 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Imodi S.A., en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains des liquidateurs Messieurs Philippe de Boccard et Peter Schroff, c/o Coras S.A., Fiduciaire de Gestion et de Consultation à Genève, route de Malagnou 53. Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6197\*)  
1200 Genève, 19 décembre 1997 Les liquidateurs

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société immobilière de la Bourse de Genève en liquidation, Genève**

**Deuxième publication**  
Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 décembre 1997. Conformément à l'art. 742, chiffre 2 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Denis René Keller, c/o Bourse de Genève, rue de la Confédération 8, 1204 Genève. (A 6075\*)  
1204 Genève, 16 décembre 1997 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière La Coupole A, Genève**

**Première publication**  
Par décision du 1er décembre 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Société Immobilière La Coupole A, en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains du liquidateur, Monsieur Claude Jacot, c/o Claude Graeppli, Société Fiduciaire S.A., à Genève, boulevard Helvétique 36. Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6198\*)  
1200 Genève, 19 décembre 1997 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière La Dode SA en liquidation, Genève**

**Première publication**  
L'assemblée générale extraordinaire du 5 septembre 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur, Monsieur Michel Ricci, c/o Naef & Cie SA, avenue Eugène-Pittard 14-16, 1206 Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 6216\*)  
1206 Genève, 19 décembre 1997 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Les Phlox, Genève**

**Première publication**  
Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 décembre 1997, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1205 Genève, chez Fiduciaire Jean-Pierre Sfaellos, rue de Carouge 36, à l'attention de Monsieur Christian Bonardelli, liquidateur.

La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif en application de l'art. 745 al. 3 CO. (A 6217\*)  
1205 Genève, 19 décembre 1997 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Roveray Lac en liquidation, Genève**

**Première publication**  
L'assemblée générale extraordinaire du 5 novembre 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur, Monsieur Jean-Bernard Ducret, c/o Nicola Surssock, rue Munier-Romilly 4, à Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 6218\*)  
1200 Genève, 19 décembre 1997 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Salève Mont-Blanc, Genève**

**Première publication**  
Par décision du 1er décembre 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Société Immobilière Salève Mont-Blanc, en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains du liquidateur, Monsieur Claude Jacot, c/o Claude Graeppli, Société Fiduciaire S.A., à Genève, boulevard Helvétique 36. Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6199\*)  
1200 Genève, 19 décembre 1997 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Tilleuls Cèdres, Genève**

**Première publication**  
Par décision du 1er décembre 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Société Immobilière Tilleuls Cèdres, en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains du liquidateur, Monsieur Claude Jacot, c/o Claude Graeppli, Société Fiduciaire S.A., à Genève, boulevard Helvétique 36. Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6200\*)  
1200 Genève, 19 décembre 1997 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Tilleuls-Midi, Genève**

**Première publication**  
Par décision du 1er décembre 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Société Immobilière Tilleuls-Midi, en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains du liquidateur, Monsieur Claude Jacot, c/o Claude Graeppli, Société Fiduciaire S.A., à Genève, boulevard Helvétique 36. Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6201\*)  
1200 Genève, 19 décembre 1997 Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****JD Romantic Tours AG in Liquidation, Hinwil ZH**

**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet, spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, beim Liquidator, Herr John Dornbier, Bachtelstrasse 66, 8340 Hinwil, anzumelden. (A 6202\*)  
8340 Hinwil, 19. Dezember 1997 Der Liquidator

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Spinnerei Langnau, Langnau am Albis**

**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Spinnerei Langnau, mit Sitz in Langnau am Albis, vom 15. Dezember 1997, hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 750.000.- auf Fr. 150.000.- beschlossen, durch Rückzahlung von Fr. 4000.-/Aktie nominell. Die Spinnerei Langnau, mit Sitz in Langnau am Albis, gibt ihren Gläubigern im Sinne von Art. 733 OR bekannt, dass sie innert zwei Monaten von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter Anmeldung ihrer Forderung beim Verwaltungsrat der Gesellschaft, Spinnereistrasse 16, 8135 Langnau am Albis, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 6219\*)  
8135 Langnau, 19. Dezember 1997 Spinnerei Langnau: Christian Straub

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****La Péraillé S.A. en liquidation, Lausanne**

**Première publication**  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 décembre 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur, M. Daniel Guttman, avenue Charles-Secrétan 7 bis, 1005 Lausanne. (A 6220\*)  
1005 Lausanne, 19 décembre 1997 Le liquidateur

**Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée conformément aux art. 824 et 826 CO****Matrisa S.A., Lausanne**

**Première publication**  
L'assemblée générale extraordinaire de la société du 18 novembre 1997 a décidé sa dissolution sans liquidation, par suite de transformation en une société à responsabilité limitée, conformément aux art. 824 ss CO. Les actifs et les passifs de la société ont été repris par la société à responsabilité limitée «Matrisa S. à r. l.», constituée le même jour. La transformation intervient avec effet rétroactif au 30 juin 1997. Les créanciers de la société anonyme dissoute «Matrisa S.A.» sont informés que s'ils refusent d'accepter «Matrisa S. à r. l.» comme nouvelle débitrice, ils peuvent produire leurs créances par écrit, accompagnées de pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de «Matrisa S. à r. l.», chemin des Boveresses 105, 1066 Epalinges et qu'ils peuvent exiger d'être désintéressés ou garantis. (A 6221\*)  
1066 Epalinges, 19 décembre 1997 Matrisa S. à r. l.

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Tigrane S.A. en liquidation, Lausanne**

**Première publication**  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 septembre 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis en l'Etude de Me Christian Terrier, notaire, avenue Général Guisan 85, 1009 Pully. (A 6222\*)  
1002 Lausanne, 19 décembre 1997 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Monlogis S.A., Le Locle**

**Première publication**  
Par décision de dissolution de son assemblée générale extraordinaire du 17 octobre 1997, la société est entrée en liquidation. Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, au sens de l'art. 742/2 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. Les productions accompagnées des pièces justificatives sont à adresser à Monlogis S.A. en liquidation, par sa liquidatrice: SMH Immeubles S.A., Grand-Rue 5, Le Locle. (A 6203\*)  
2400 Le Locle, 19 décembre 1997 La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Epet AG (Epet SA) (Epet Ltd), Luzern**

**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Epet AG (Epet SA) (Epet Ltd) vom 15. Dezember 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich an die Liquidatorin der Gesellschaft, Frau Lilian Ghandchi, c/o F. P. Handels AG, Schlösslihalde 20, 6006 Luzern, anzumelden. (A 6223\*)  
6006 Luzern, 19. Dezember 1997 Die Liquidatorin

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Inafin Holding AG, Meilen**

**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 1. Dezember 1997 die Auflösung der Gesellschaft durch Fusion im Sinne von Art. 748 OR mit der Schulthess Group AG (bisherige Firma: Tewa-Transfer AG), in Bubikon, beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag auf dem Wege der Universalsukzession auf die Schulthess Group AG, in Bubikon, über. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre allfälligen Ansprüche innert dreissig Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Schulthess Group AG, Landstrasse 37, 8633 Wolfhausen, anzumelden. (A 6204\*)  
8633 Wolfhausen, 19. Dezember 1997 Schulthess Group AG

**Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata a senso degli art. 824 e 826 CO****Penta Business Service SA, Mesocco****Kramis AG, Mesocco****Mirta SA, Mesocco**

**Terza pubblicazione**  
Con decisioni assembleari del 2 ottobre 1997 e del 9 ottobre 1997 gli azionisti delle succitate società ne hanno deciso lo scioglimento senza liquidazione, mediante trasformazione in società a garanzia limitata conformemente agli art. 824 e segg. CO. I creditori delle disciolte società anonime sono invitati a notificare i loro crediti entro 30 giorni dalla terza pubblicazione di questo avviso e sono avvertiti che, salvo espresa opposizione da parte loro diverranno creditori delle nuove società:  
Penta Business Service Sagl, S. Bernardino/Mesocco, Mons Avium C  
Kramis Sagl, S. Bernardino/Mesocco, Mons Avium C  
Mirta Sagl, S. Bernardino/Mesocco, Mons Avium C  
Le notifiche dovranno essere indirizzate alle nuove società a garanzia limitata.  
6944 Cereglija, 16 dicembre 1997 Avv. Maria Grazia Mazzoleni

**Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata a senso degli art. 824 e 826 CO****Riscabar S.A., Montagnola**

**Prima pubblicazione**  
L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Riscabar S.A., con sede a Montagnola del 1° dicembre 1997, ha deciso lo scioglimento della società senza liquidazione mediante trasformazione in una società a garanzia limitata, conformemente agli art. 824 ss CO. In virtù dell'art. 826 cpv 1 CO, l'attivo e il passivo della società anonima disciolta vengono assunti dalla società Riscabar Sagl secondo il bilancio di trasformazione del 31 dicembre 1996. La Riscabar S.A. verrà in seguito cancellata, a norma dell'art. 826 cpv 5. I creditori della società anonima disciolta sono invitati a notificare i propri crediti, entro un termine di 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, presso la Riscabar Sagl, producendo i relativi giustificativi. I creditori vengono informati che, salvo espresa opposizione da parte loro, la nuova società Riscabar Sagl diventerà loro debitrice. Le notifiche devono essere indirizzate alla Riscabar Sagl, c/o Consal Service S.A., Centro Amministrativo Capse, casella postale 238, 6915 Noranco. (A 6224\*)  
6926 Montagnola, 19 dicembre 1997 Riscabar Sagl

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### **S.I. Anémone Montreux S.A., Montreux**

##### Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 15 janvier 1998, auprès du liquidateur, Michel Rapin, c/o Etude du notaire, Pascal Pittet, à Montreux. (A 6190\*)

1820 Montreux, 18 décembre 1997 Le liquidateur

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### **Lemanimmob S.A. en liquidation, Morges**

##### Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1997, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Philippe Dubath, à Yverdon, Promenade Jean-Jacques Rousseau 5, chez Philippe Dubath. (A 6086\*)

1400 Yverdon, 16 décembre 1997 Le liquidateur

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### **Orivo S.A., Neuchâtel**

##### Troisième publication

L'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 décembre 1997 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Monsieur Léon DuPasquier, avenue de la Gare 24, 2000 Neuchâtel. (A 5927\*)

2000 Neuchâtel, 5 décembre 1997 Le liquidateur

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### **Profidata Products AG, Neuenhof**

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Profidata Products AG hat am 17. September 1997 die Auflösung und Fusion der Gesellschaft mit der MTF Datentechnik AG, mit Sitz in Neuenhof, beschlossen.

Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind nach Art. 748 OR von der MTF Datentechnik AG, mit Sitz in Neuenhof, rückwirkend per 1. Januar 1997 übernommen worden.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen zweier Monate seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses bei der P. Kappeler Treuhand und Revision, Rössliplatzstrasse 2, in 5000 Aarau, anzumelden. (A 6225\*)

5432 Neuenhof, 19. Dezember 1997 Profidata Products AG

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### **Remolco AG in Liquidation, Neuhausen am Rheinfall**

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. November 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Herrn Johannes F. Knobloch, Gheidstrasse 135, 8105 Watt, anzumelden. (A 6226\*)

8105 Watt, 19. Dezember 1997 Der Liquidator

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### **Oenotec SA en liquidation, Préverengues**

##### Troisième publication

L'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 2 décembre 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de M. Michel Jacquemai, p. a. Fiduciaire Jacquemai SA, Le Trésor 6, 1028 Préverengues. (A 6088\*)

1028 Préverengues, 16 décembre 1997 Le liquidateur

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### **Mackena SA en liquidation, Pully**

##### Première publication

La société est entrée en liquidation conformément à la publication dans la FOSC du 24 décembre 1996.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du représentant du liquidateur soit Me Philippe Bonnetou, avocat, rue Kléberg 25, 1201 Genève. (A 6205\*)

1201 Genève, 19 décembre 1997 Le liquidateur

### Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

#### **Sart, Société Art Tapisserie SA, Randogne**

##### Première publication

L'Assemblée extraordinaire du 31 octobre 1997 a décidé la dissolution et la fusion avec la société Sarm, Société d'Arts Mobilier SA, de siège à Lens.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs prétentions dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains de Monsieur Gabriel Tschopp, fiduciaire FIDAG, 3963 Crans. (A 6227\*)

3975 Randogne, 19 décembre 1997 Sart, Société Art Tapisserie SA

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### **Les Roches des Reussilles SA en liquidation, Les Reussilles**

##### Première publication

L'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 novembre 1997 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances dans un délai d'un mois dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnés de pièces justificatives auprès des liquidateurs MM. Francis Roy, Alex Matter et Sandro Monti, Le Saucy 12a, 2722 Les Reussilles. (A 6228\*)

2722 Les Reussilles, 19 décembre 1997 Les liquidateurs

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### **Wenger R. AG, Keramische Wand- und Bodenbeläge, Riehen**

##### Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 28. November 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, René Wenger, Friedhofweg 1, 4125 Riehen, anzumelden. (A 6229\*)

4125 Riehen, 19. Dezember 1997 Der Liquidator

### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

#### **Comro S.A., Roveredo GR**

##### Prima pubblicazione

Con decisione 20 novembre 1997 la Commissione federale delle Banche ha deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avverrà sotto la ragione sociale Comro S.A. in liquidazione, Roveredo GR.

Gli eventuali creditori sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti con i relativi giustificativi a norma dell'art. 742 CO, entro trenta giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, alla liquidatrice ATAG Ernst & Young S.A., via Pretorio 20, 6900 Lugano. (A 6206\*)

6900 Lugano, 19 dicembre 1997 La liquidatrice

### Diffida ai creditori e debitori

#### **Finorex International SA, succursale di Roveredo, Roveredo GR**

##### Unica pubblicazione

Con decisione 20 novembre 1997 la Commissione federale delle Banche ha posto in liquidazione la succursale di Roveredo GR della Finorex International S.A., Aruba.

La liquidatrice, ATAG Ernst & Young S.A., via Pretorio 20, 6900 Lugano, invita tutti i creditori e debitori a notificare ogni credito o debito della succursale entro trenta giorni dalla data della presente pubblicazione. (A 6196\*)

6900 Lugano, 19 dicembre 1997 La liquidatrice

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

#### **Bürgschafts- und Darlehensgenossenschaft der evang.-reformierten Landeskirche des Kantons Schaffhausen in Liquidation, Schaffhausen**

##### Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Delegiertenversammlung vom 5. Mai 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich an die Genossenschaft, zuzuhenden des Geschäftsführers, A. Roth, Birchstrasse 3, 8212 Neuhausen, anzumelden. (A 6207\*)

8212 Neuhausen am Rheinfall, 19. Dezember 1997 Die Liquidatoren

### Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

#### **S.I. La Terrasse S.A., Vevey**

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de S.I. La Terrasse S.A., Vevey, du 17 septembre 1997 a décidé sa dissolution par voie de fusion avec Immobiliengesellschaft Septima AG, Berne.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances selon les art. 742 et 748 CO dans le délai d'un mois après la troisième publication de cet avis auprès de Immobiliengesellschaft Septima AG, Dorfstrasse, Wabern.

Les créanciers sont avisés que les biens des deux sociétés peuvent être confondus selon l'art. 748 chiffre 6 CO en relation avec l'art. 745 CO après l'expiration d'un délai de trois mois dès le jour où l'appel aux créanciers a été publié pour la troisième fois. (A 6230\*)

3084 Wabern, 19 décembre 1997 Immobiliengesellschaft Septima AG

### Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

#### **Bières Beaugard SA, Veytaux**

##### Première publication

L'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Bières Beaugard SA, Veytaux du 16 septembre 1997 a décidé sa dissolution par voie de fusion avec Feldschlösschen AG, Rheinfelden.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances selon les art. 742 et 748 CO dans le délai d'un mois après la troisième publication de cet avis auprès de Feldschlösschen AG, 4310 Rheinfelden.

Les créanciers sont avisés que les biens des deux sociétés peuvent être confondus selon l'art. 748 chiffre 6 CO en relation avec l'art. 745 CO après l'expiration d'un délai de trois mois dès le jour où l'appel aux créanciers a été publié pour la troisième fois. (A 6231\*)

4310 Rheinfelden, 19 décembre 1997 Feldschlösschen AG

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### **Alpine Binder Systeme AG in Liquidation, Wetzikon ZH**

##### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. November 1997 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Alpine Binder Systeme AG in Liq., Bahnhofstrasse 66, 8620 Wetzikon, anzumelden. (A 6093\*)

8620 Wetzikon, 16. Dezember 1997 Die Liquidatorin

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### **Holli AG in Liquidation, Wetzikon ZH**

##### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. November 1997 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Holli AG in Liq., Bahnhofstrasse 66, 8620 Wetzikon, anzumelden. (A 6094\*)

8620 Wetzikon, 16. Dezember 1997 Die Liquidatorin

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### **Läber Immobilien AG in Liquidation, Wil**

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 12. Dezember 1997 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Sidler Treuhand AG, Hauptstrasse 84, 8280 Kreuzlingen, anzumelden. (A 6232\*)

8280 Kreuzlingen, 19. Dezember 1997 Die Liquidatorin

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### **Hintex AG, Zug**

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Treuhand von Flüe AG, Grienbachstrasse 17, 6301 Zug, anzumelden. (A 6233\*)

6301 Zug, 19. Dezember 1997 Die Liquidatorin

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### **TCA Technical & Commercial Assistance Ltd. in Liquidation, Zug**

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der TCA Technical & Commercial Assistance Ltd., Zug, vom 27. Oktober 1997 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren.

Den allfälligen Gläubigern der TCA Technical & Commercial Assistance Ltd., Zug, wird gemäss Art. 742 Abs. 2 OR bekanntgegeben, dass sie innert 2 Monaten von der dritten Publikation dieses Aufrufes an, unter Anmeldung ihrer Forderung beim Liquidator Dr. W. Müllhaupt, Müllhaupt & Partner Rechtsanwälte, Waldmannstrasse 10, 80324 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 6234\*)

8024 Zürich, 19. Dezember 1997 Der Liquidator

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### **Vasel Trading Co. Ltd., Zug**

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. iur. Josef Bollag, Vasel Trading Co. Ltd. in Liquidation, Unter Altstadt 10, 6301 Zug, anzumelden. Die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten seit der dritten Veröffentlichung (Art. 745 Abs. 3 OR) ist vorgesehen. (A 6208\*)

6301 Zug, 19. Dezember 1997 Der Liquidator: Dr. iur. Josef Bollag

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### **Vasel Trading Co. Ltd., Zug**

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. iur. Josef Bollag, Vasel Trading Co. Ltd. in Liquidation, Unter Altstadt 10, 6301 Zug, anzumelden. Die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten seit der dritten Veröffentlichung (Art. 745 Abs. 3 OR) ist vorgesehen. (A 6208\*)

6301 Zug, 19. Dezember 1997 Der Liquidator: Dr. iur. Josef Bollag

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### **Vasel Trading Co. Ltd., Zug**

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1997 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 500 000.- auf neu Fr. 100 000.- beschlossen. Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 500 Namensaktien von bisher Fr. 1000.- auf neu Fr. 200.- und Gutschrift des Betrages von Fr. 400 000.- auf das Kontokorrent der Aktionäre. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Die Gläubiger können innert der Frist von 2 Monaten nach der dritten Veröffentlichung für ihre Forderungen Sicherstellung oder Befriedigung verlangen. Die Begehren sind Herrn Dr. W. Müllhaupt, Waldmannstrasse 10, 8024 Zürich, einzureichen. (A 6192\*)

8024 Zürich, 18. Dezember 1997 Dr. W. Müllhaupt

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### **Refco Futures AG, Zürich**

##### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1997 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 500 000.- auf neu Fr. 100 000.- beschlossen. Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 500 Namensaktien von bisher Fr. 1000.- auf neu Fr. 200.- und Gutschrift des Betrages von Fr. 400 000.- auf das Kontokorrent der Aktionäre. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Die Gläubiger können innert der Frist von 2 Monaten nach der dritten Veröffentlichung für ihre Forderungen Sicherstellung oder Befriedigung verlangen. Die Begehren sind Herrn Dr. W. Müllhaupt, Waldmannstrasse 10, 8024 Zürich, einzureichen. (A 6192\*)

8024 Zürich, 18. Dezember 1997 Dr. W. Müllhaupt

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### **Thommen Holding AG, Zürich**

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidatorin wurde Frau Caroline Weber-Davi, Steinwiesstrasse 17, 8032 Zürich, gewählt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin anzumelden. Es wird ferner darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR, beabsichtigt ist. (A 6235\*)

8032 Zürich, 19. Dezember 1997 Die Liquidatorin

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

## Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Eintragungen - Enregistrements - Registros

(111) Nr. **447120**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1997  
 (730) Inhaber/in: Sulzer Management AG,  
 Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur  
 (540)

**SULZERMEDICA**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate sowie künstliche Gliedmassen und orthopädische Artikel; Prothesen, Endoprothesen, Gefäßprothesen, Ureterprothesen und deren Teile, insbesondere Schäfte und Kugelköpfe; Implantate, insbesondere Gelenkimplantate und mit Beschichtungsmaterialien überzogene Implantate, Zahn- und Kieferimplantate, künstliche Zähne und Zahnprothesen sowie Zahnstifte, künstliche Kiefer, koronare und vaskuläre Implantate, insbesondere Stents; Wirbelsäulenimplantate; künstliche Gelenke, Bänder, Sehnen und künstliche Herzklappen sowie flexible Leitungen für medizinische Zwecke; Messgeräte, Instrumente und Werkzeuge für die Implantation von Prothesen und Prothesenteilen sowie für die operative Frakturbehandlung, Schablonen für orthopädische Zwecke, Fixateure, Platten, Knochenschrauben und Knochennägel, Pedikelschrauben, Expansionsschrauben, Raspeln, Fräser, Bohrlehren, Einschlaginstrumente und Markierlehren sowie Markraumsperrn; medizinische Diagnosegeräte, Analysegeräte für medizinische Zwecke und Blutdruckmessgeräte; Werkzeuge zum Konturieren und Polieren von Zähnen und Zahnersatz; Trenn- und Schleifscheiben für zahntechnische Anwendungen; Knochenzement für die orthopädische Chirurgie; Nadeln, Schienen, Sägen und Sonden für medizinische Zwecke; Geräte für die Endoskopie und die Arthroskopie sowie deren Teile; Gastroskope; Defibrillatoren und Herzschrittmacher sowie zugehörige Elektroden, Ablationsgeräte und Herzdrähte, Pumpen für medizinische Zwecke, Laser für medizinische Zwecke.
- 41 Ausbildung und Weiterbildung von Ärzten und medizinischem Personal, insbesondere hinsichtlich Operationstechniken und der Verwendung von medizinisch-technischen Produkten.
- 42 Medizinische Dienstleistungen.
- (511) Internationale Klassifikation: 10, 41, 42

(111) Nr. **447121**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1997  
 (730) Inhaber/in: Sulzer Management AG,  
 Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur  
 (540)

**SULZER MEDICA**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate sowie künstliche Gliedmassen und orthopädische Artikel; Prothesen, Endoprothesen, Gefäßprothesen, Ureterprothesen und deren Teile, insbesondere Schäfte und Kugelköpfe; Implantate, insbesondere Gelenkimplantate und mit Beschichtungsmaterialien überzogene Implantate, Zahn- und Kieferimplantate, künstliche Zähne und Zahnprothesen sowie Zahnstifte, künstliche Kiefer, koronare und vaskuläre Implantate, insbesondere Stents; Wirbelsäulenimplantate; künstliche Gelenke, Bänder, Sehnen und künstliche Herzklappen sowie flexible Leitungen für medizinische Zwecke; Messgeräte, Instrumente und Werkzeuge für die Implantation von Prothesen und Prothesenteilen sowie für die operative Frakturbehandlung, Schablonen für orthopädische Zwecke, Fixateure, Platten, Knochenschrauben und Knochennägel, Pedikelschrauben, Expansionsschrauben, Raspeln, Fräser, Bohrlehren, Einschlaginstrumente und Markierlehren sowie Markraumsperrn; medizinische Diagnosegeräte, Analysegeräte für medizinische Zwecke und Blutdruckmessgeräte; Werkzeuge zum Konturieren und Polieren von Zähnen und Zahnersatz; Trenn- und Schleifscheiben für zahntechnische Anwendungen; Knochenzement für die orthopädische Chirurgie; Nadeln, Schienen, Sägen und Sonden für medizinische Zwecke; Geräte für die Endoskopie und die Arthroskopie sowie deren Teile; Gastroskope; Defibrillatoren und Herzschrittmacher sowie zugehörige Elektroden, Ablationsgeräte und Herzdrähte, Pumpen für medizinische Zwecke, Laser für medizinische Zwecke.
- 41 Ausbildung und Weiterbildung von Ärzten und medizinischem Personal, insbesondere

hinsichtlich Operationstechniken und der Verwendung von medizinisch-technischen Produkten.

42 Medizinische Dienstleistungen.

(511) Internationale Klassifikation: 10, 41, 42

(111) no **447122**  
 (220) Data di deposito: 10 luglio 1997  
 (730) Titolare: Antonio Fusco International SA, Lussenburg Succursale di Lugano, Riva Albertoli 1, 6900 Lugano  
 (740) Mandatario: Mark-Pat Modiano S.A., via Bossi 12, 6900 Lugano  
 (540)

**ANTONIO FUSCO**

- (511) Lista dei prodotti e/o servizi:
- 3 Preparati per la sbianca e altre sostanze per il bucato; preparati per pulire, lucidare, sgrassare e abrader; saponi; profumeria, olii essenziali, cosmetici, lozioni per capelli; dentifrici.
- 9 Occhiali; apparecchi e strumenti scientifici, nautici, geodetici, elettrici, fotografici, cinematografici, ottici, di pesata, di misura, di segnalazione, di controllo (ispezione), di soccorso (salvataggio) e d'insegnamento; apparecchi per la registrazione, la trasmissione, la riproduzione del suono o delle immagini; supporti di registrazione magnetica, dischi acustici; distributori automatici e meccanismi per apparecchi di prepagamento; registratori di cassa, macchine calcolatrici, corredo per il trattamento dell'informazione e gli elaboratori elettronici; estintori.
- 14 Metalli preziosi e loro leghe e prodotti in tali materie o placcati compresi in questa classe; gioielleria, pietre preziose; orologeria e strumenti cronometrici.
- 18 Cuoio e sue imitazioni, articoli in queste materie compresi in questa classe; pelli di animali; bauli e valigie; ombrelli, ombrelloni e bastoni da passeggio; fruste e articoli di selleria.
- 20 Mobili, specchi, cornici; prodotti, compresi in questa classe, in legno, sughero, canna, giunco, vimini, corno, osso, avorio, balena, tartaruga, ambra, madreperla, spuma di mare, succedanei di tutte queste materie o in materie plastiche.
- 24 Tessuti e protti tessili compresi in questa classe; coperte da letto e copritavoli.
- 25 Articoli di abbigliamento, calzature, cappelleria.
- (511) Classificazione internazionale: 3, 9, 14, 18, 20, 24, 25

(111) no **447123**  
 (220) Date de dépôt: 11 juillet 1997  
 (730) Titulaire: Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinslerstrasse 47, 6330 Cham  
 (740) Mandataire: Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey  
 (540)

**FEN-ALCON**

(511) Liste des produits et/ou des services:  
 5 Préparation ophtalmologique pharmaceutique.

(511) Classification internationale: 5

(111) no **447124**  
 (220) Date de dépôt: 11 juillet 1997  
 (730) Titulaire: Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinslerstrasse 47, 6330 Cham  
 (740) Mandataire: Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey  
 (540)

**TIM-ALCON**

(511) Liste des produits et/ou des services:  
 5 Préparation ophtalmologique pharmaceutique.

(511) Classification internationale: 5

(111) no **447125**  
 (220) Date de dépôt: 11 juillet 1997  
 (730) Titulaire: Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinslerstrasse 47, 6330 Cham  
 (740) Mandataire: Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey  
 (540)

**LEV-ALCON**

(511) Liste des produits et/ou des services:  
 5 Préparation ophtalmologique pharmaceutique.

(511) Classification internationale: 5

(111) no **447126**  
 (220) Date de dépôt: 11 juillet 1997  
 (730) Titulaire: Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinslerstrasse 47, 6330 Cham  
 (740) Mandataire: Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey  
 (540)

**DPE-ALCON**

(511) Liste des produits et/ou des services:  
 5 Préparation ophtalmologique pharmaceutique.

(511) Classification internationale: 5

(111) no **447127**  
 (220) Date de dépôt: 24 juillet 1997  
 (730) Titulaire: Sony Overseas SA, Wagistrasse 6, 8952 Schlieren  
 (740) Mandataire: William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève  
 (540)

**UNI-PICTURE**

(511) Liste des produits et/ou des services:  
 9 Caméras électroniques à images fixes, supports de stockage de données pour de telles caméras, visionneuses.

(511) Classification internationale: 9

(111) no **447128**  
 (220) Date de dépôt: 24 juillet 1997  
 (730) Titulaire: Schenk S.A., 1180 Rolle  
 (740) Mandataire: A. Misrachi, 15, chemin de la Plantaz, 1024 Ecublens VD  
 (540)

**DONA DANTAS**

(511) Liste des produits et/ou des services:  
 33 Vins.

(511) Classification internationale: 33

(111) Nr. **447129**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1997  
 (730) Inhaber/in: Doetsch Grether AG (Doetsch Grether Ltd), Steinentorstrasse 23, 4002 Basel  
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich  
 (540)

**FENJAL BEAUTY SPA**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 3 Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfutzmittel.

(511) Internationale Klassifikation: 3

(111) Nr. **447130**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1997  
 (730) Inhaber/in: Grob & Co. Aktiengesellschaft, Stockerstrasse 27, 8810 Horgen 1  
 (740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich  
 (540)

**SOLOWIN 303**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 7 Textilmaschinen sowie deren Bestandteile und Zubehör, nämlich Webschäfte, Weblitzen, Weblätter, Weblatzzähne, Kettfadenwächter und Lamellen.

(511) Internationale Klassifikation: 7

(111) Nr. **447131**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1997  
 (730) Inhaber/in: Grob & Co. Aktiengesellschaft, Stockerstrasse 27, 8810 Horgen 1  
 (740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich  
 (540)

**DUOWIN 303**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 7 Textilmaschinen sowie deren Bestandteile und Zubehör, nämlich Webschäfte, Weblitzen, Weblätter, Weblatzzähne, Kettfadenwächter und Lamellen.

(511) Internationale Klassifikation: 7

(111) Nr. **447132**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1997  
 (730) Inhaber/in: Software Ingenieurbüro J. Laukemann, Stampfenbachstrasse 133, 8006 Zürich  
 (540)

**WINYOU**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 9 Software-Programm.

(511) Internationale Klassifikation: 9

(111) no **447133**  
 (220) Data di deposito: 5 novembre 1997  
 (730) Titolare: Mario Boldini SA, via Industria Vedeggio 2, 6814 Lamone-Cadempino  
 (540)

**Euro Bol Class**

(511) Lista dei prodotti e/o servizi:  
 16 Articoli per ufficio europei.

(511) Classificazione internazionale: 16

(111) Nr. **447134**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 11. November 1997  
 (730) Inhaber/in: State Street Corporation, 225 Franklin Street, Boston (MA 02110), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich  
 (540)

**STATE STREET**

**Serving Institutional Investors Worldwide**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 36 Finanz- und Versicherungswesen.

(511) Internationale Klassifikation: 36

(111) no **447135**  
 (220) Date de dépôt: 5 mai 1997  
 (730) Titulaire: Drug Information Association, 321 Norristown Road, Suite 225, Ambler (PA 19002), US-Etats-Unis d'Amérique  
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex  
 (540)

**Drug Information Association**

(511) Liste des produits et/ou des services:  
 41 Services éducatifs, à savoir conduite de classes, séminaires, conférences et séances de travail dans le domaine pharmaceutique et la distribution de matériel en relation avec celui-ci; organisation et conduite de conférences éducatives dans le domaine pharmaceutique.

(511) Classification internationale: 41  
 (320/330) Revendication de priorité: 12 novembre 1996, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) no **447136**  
 (220) Date de dépôt: 5 mai 1997  
 (730) Titulaire: Drug Information Association, 321 Norristown Road, Suite 225, Ambler (PA 19002), US-Etats-Unis d'Amérique  
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex  
 (540)



(511) Liste des produits et/ou des services:  
 41 Services éducatifs, à savoir conduite de classes, séminaires, conférences et séances de travail dans le domaine pharmaceutique et la distribution de matériel en relation avec celui-ci; organisation et conduite de conférences éducatives dans le domaine pharmaceutique.

(511) Classification internationale: 41  
 (320/330) Revendication de priorité: 12 novembre 1996, US-Etats-Unis d'Amérique

**Bilanzen – Bilans – Bilanci**

**The Industrial Bank of Japan, Limited, Tokyo, Zweigniederlassung Zürich**

Zwischenbilanz per 30. September 1997		(B 203)	Passiven
<b>Aktiven</b>			
	30.9.97 in 1000 Fr.	31.3.97 in 1000 Fr.	
Flüssige Mittel	18 116	11 161	Verpflichtungen gegenüber Banken
Forderungen gegenüber Banken	145 375	224 723	Verpflichtungen gegenüber Kunden <sup>1)</sup>
Forderungen gegenüber Kunden	3 025	1 464	Rechnungsabgrenzungen
Handelsbestände in Wertschriften	307 723	283 896	Sonstige Passiven
Finanzanlagen	751 067	573 132	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>2)</sup>
Rechnungsabgrenzungen	84 457	42 195	
Sonstige Aktiven	<u>32 027</u>	<u>22 447</u>	
<b>Total Aktiven</b>	<b>1 341 790</b>	<b>1 159 018</b>	<b>Total Passiven</b>
Verpflichtungen gegenüber IBJ Tokyo, ihren Zweigniederlassungen sowie gegenüber anderen Konzerngesellschaften	127 059	130 251	Verpflichtungen gegenüber IBJ Tokyo, ihren Zweigniederlassungen sowie gegenüber anderen Konzerngesellschaften
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>			Negative Wiederbeschaffungswerte, brutto
Derivative Finanzinstrumente:			Kontraktvolumen
Positive Wiederbeschaffungswerte, brutto	115 488	99 554	Treuhandgeschäfte
<b>Erfolgsrechnung</b>			
<b>Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft</b>	1.4.-30.9.97 in 1000 Fr.	1.4.-30.9.96 in 1000 Fr.	1.4.-30.9.97 in 1000 Fr.
<b>Nettoertrag aus dem Zinsengeschäft</b>			1.4.-30.9.96 in 1000 Fr.
Zins- und Diskontertrag	5 150	12 403	<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>
Zins- und Dividendertrag aus Handelsbeständen	7 227	7 405	Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	7 300	2 730	Anderer ordentlicher Ertrag
Zinsaufwand	-21 188	-22 499	Anderer ordentlicher Aufwand
<i>Subtotal Nettoertrag aus dem Zinsengeschäft</i>	-1 511	39	<i>Subtotal übriger Erfolg</i>
<b>Nettoertrag aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>			<b>Geschäftsaufwand</b>
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	29	31	Personalaufwand
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	—	—	Sachaufwand
Kommissionsaufwand	-1 904	-1 354	<i>Subtotal Geschäftsaufwand</i>
<i>Subtotal Nettoertrag aus dem Kommissionsgeschäft</i>	-1 875	-1 323	<b>Bruttogewinn/-verlust</b>
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	<b>3 677</b>	<b>2 636</b>	

<sup>1)</sup> Nachdem keine Verpflichtungen in Spar- und Anlageform vorhanden sind, wird lediglich «Verpflichtungen gegenüber Kunden» formuliert.

Die zur Deckung der Risiken notwendigen Wertberichtigungen, Rückstellungen und Abschreibungen bewegen sich im Rahmen des Vorjahres. Es entstanden ausserordentliche Verluste infolge einer Änderung der Buchführungs- und Bewertungsgrundsätze von CHF 2,1 Mio (2).

**MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI**

**Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen – Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC**

**Ausschreibungen / Appel d'offres**

**Eigenenossenschaft / Confédération**

**1. Auftraggeber:**

**Generaldirektion PTT**  
Geschäftsbereich Briefmarken und Philatelie  
Ostermündigenstrasse 91, 3030 Bern

2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren  
3a. **Lieferort:** An Adresse Auftraggeberin  
3b. **Produktbeschreibung: Entwicklung einer EDV-Anwendung**  
b1) Ausgangslage  
Der Philateliendienst der Post ist damit beauftragt, neue Briefmarkenausgaben sowie eine Produktepalette im Rahmen der Philatelie zu vermarkten. Der Verkauf dieser Produkte erfolgt hauptsächlich über ein Abonnementssystem, aber auch über den Katalog DIE LUPE.  
Parallel zu diesem Verkaufskanal, der mit dem Versandhandel vergleichbar ist, werden die Produkte auch bei den Philateliestellen verkauft, die in der ganzen Schweiz verteilt sind.  
Die Abonnemente und Produkte werden auch im Ausland vermarktet.  
b2) Zielsetzung  
Mit diesem Projekt soll eine neue EDV-Anwendung mit einer Client/Server-Architektur entwickelt werden, und zwar in einer objektorientierten Programmiersprache und gestützt auf eine relationale Datenbank.  
Die Anwendung soll nicht nur der Erledigung des Tagesgeschäfts dienen (Erfassung der Bestellungen, Lagerverwaltung, Verrechnung, Mutationen, Belastung der Kundenkonten, Retoursendungen, Kundenreklamationen und -informationen usw.), sondern auch die Möglichkeit bieten, ein Marketing-Informationssystem zu erstellen (verschiedene Übersichten und Beobachtung des Kundenverhaltens bei Direkt-Marketing-Kampagnen).  
b3) Auskünfte  
Ein ausführliches Pflichtenheft in deutscher Sprache, in welchem das heutige System sowie die Ziele und Anforderungen der neuen Anwendungen vorgestellt werden, steht an folgender Adresse zur Verfügung: Generaldirektion PTT, Briefmarken und Philatelie, Ostermündigenstrasse 91, 3030 Bern, Telefon 031 338 92 10, Fax 031 338 23 81  
4. **Liefertermin/Zeitplanung:** 12 bis 15 Monate nach dem Auftragszuschlag  
5. **Bietergemeinschaften:** Ausgeschlossen  
6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 25 Kalendertage ab Publikation (Fristverkürzung infolge Dringlichkeit gemäss Art. 19 Abs. 4 VoeB)  
6b. **Adresse für die Einreichung des Angebotes:** Siehe Ziffer 1  
6c. **Sprache des Angebotes:** Deutsch oder Französisch  
7. —  
8. **Kautionen/Sicherheiten:** Keine  
9. **Zahlungsbedingungen:** In der Offerte anzugeben (in Schweizer Franken)  
10. **Nachweis/Eignung:** Nachweis von ähnlichen Projekten gleicher Bedeutung und Komplexität im Bereich der EDV-Entwicklung bei Grossunternehmen.  
Auskunft über die verfügbaren Arbeitskapazitäten und Nachweis der beruflichen Qualifikation der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für die Gewährleistung der Ausführung des Projekts.  
11. **Zuschlagskriterien:** Erfahrung, Referenzen, Preis, Zeitplanung, genügende Kapazitäten des Unternehmens, Übereinstimmung des Konzepts mit den Zielsetzungen

12. **Beschaffungsart:** Dienstleistungsauftrag  
13. **Teilangebote:** Nicht zulässig  
14. **Ausschreibung:** Erfolgt nach WTO-Übereinkommen  
15. **Gültigkeit des Angebotes:** Mindestens 60 Tage  
16. **Einzubeziehende Kosten:** Spesen und sonstige Nebenauslagen, Verwaltungskosten, einschliesslich MWS  
17. **Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem WTO-Übereinkommen nicht angehören:** Keine  
18. **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen der Auftraggeberin  
19. **Verhandlungen:** Bleiben vorbehalten  
20. **Verfahrensgrundsätze:** Bedingungen: Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.  
21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der angefochtenen Verfügung und Beweismittel sind beizulegen. (GA 353)

**1. Mandant:**

**Direction générale des PTT**  
Département Timbres-poste et Philatélie  
Ostermündigenstrasse 91, 3030 Bern

2. **Procédure d'adjudication:** Procédure ouverte  
3a. **Lieu de livraison:** Adresse du mandant  
3b. **Description des tâches: développement d'une application informatique**  
b1) Situation initiale  
Le service philatélique de la Poste a pour vocation de commercialiser les nouvelles émissions de timbres-poste ainsi qu'une série d'articles liés à la philatélie. La vente de ces produits est réalisée essentiellement sur la base d'un système d'abonnements mais aussi par le biais du catalogue LA LOUPE.  
En parallèle à ce canal de distribution assimilable à la vente par correspondance, les produits sont également vendus dans des offices philatéliques répartis sur tout le territoire suisse.  
Les abonnements et produits sont aussi vendus à l'étranger.  
b2) Objectif  
L'objectif du projet est de développer une nouvelle application informatique dans une architecture client-serveur à l'aide d'un langage de programmation orienté objet et d'une base de données relationnelles.  
Cette application doit servir non seulement à gérer les tâches quotidiennes du service (saisie de commandes, gestion de stock, facturation, mutations, débits comptes clients, retours, réclamations et informations clients, etc.), mais aussi doit permettre l'établissement d'un véritable système d'information marketing (tableaux de bord divers et suivi des comportements clients lors d'actions de marketing direct).  
b3) Renseignements  
Un cahier des charges détaillé - rédigé en allemand - présentant le système actuel de même que les buts et demandes prévues dans la nouvelle application est à disposition à l'adresse suivante: Direc-

tion générale des PTT, Timbres-poste et Philatélie, Ostermündigenstrasse 91, 3030 Bern, téléphone 031 338 92 10, fax 031 338 23 81  
4. **Délai de livraison/Calendrier:** 12 à 15 mois à partir de la date d'adjudication  
5. **Consortiums:** exclus  
6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 25 jours à partir de la date de publication (délai raccourci vu l'urgence du projet, conformément à l'art. 19, § 4 de l'OMP).  
6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** voir chiffre 1  
6c. **Langues de l'offre:** allemand ou français  
7. —  
8. **Cautions/Sûretés:** aucune  
9. **Modalités de paiement:** à préciser dans l'offre (francs suisse)  
10. **Références/Qualités:** preuve que des projets similaires, aussi importants et complexes, de développements informatiques ont déjà été réalisés auprès de grandes entreprises.  
Informations sur les capacités disponibles en matière de personnel et attestation des qualifications professionnelles des collaboratrices et collaborateurs pour assurer la réalisation du projet.  
11. **Critères d'adjudication:** expériences, références, prix, calendrier, capacités suffisantes de l'entreprise, conformité du concept avec les objectifs fixés.  
12. **Mode d'acquisition:** Mandat de prestations  
13. **Offres partielles:** non autorisées  
14. **Appel d'offres:** selon l'accord de l'OMC  
15. **Durée de validité de l'offre:** au moins 60 jours  
16. **Coûts à inclure dans le prix de l'offre:** tous les coûts accessoires, les frais administratifs, les dépenses et autres charges annexes, y compris la TVA  
17. **Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans des pays non membres du GATT:** aucune  
18. **Conditions générales:** Conditions générales du mandant  
19. **Négociations:** demeurent réservées  
20. **Principes régissant l'exécution:** Conditions: observations des dispositions relatives à la protection des travailleurs et des travailleuses, des conditions de travail et de l'égalité de salaire entre hommes et femmes, dans la mesure où le travail est accompli en Suisse.  
21. **Voies de recours:** La présente décision peut être attaquée par voie de recours écrit, dans les 20 jours à compter de sa notification, devant la Commission de recours en matière de marchés publics (avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le recours doit être déposé en deux exemplaires, énoncer les conclusions et leurs motifs, mentionner les moyens de preuve, et porter la signature du recourant ou de son mandataire. En outre, le recours doit être accompagné d'un exemplaire de la décision attaquée et des moyens de preuve. (GA 353)

Nachher hat man immer recht. Man sollte gleich nachher leben.  
Günter Eich

La dernière déception? Quand l'illusion d'être sans illusion s'avère comme telle...  
Walter Sermer

L'ira e la speranza quidano ad errori.  
Livio

**1. Auftraggeberin:**  
Paul Scherrer Institut  
CH-5232 Villigen PSI  
Telefon 056 310 21 11 / Fax 056 310 29 14

**2. Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren

**3a. Lieferort:** Paul Scherrer Institut Villigen PSI

**3b. Produktbeschreibung:** Die Synchrotron-Lichtquelle Schweiz (SLS) ist eine Synchrotronquelle hoher Brillanz, die am Paul Scherrer Institut (PSI) in Villigen gebaut wird. Der Beschleunigerkomplex besteht aus einem Elektronenbeschleuniger (SR), mit einem Umfang von 288 m und einer Maximalenergie von 2,4 GeV, einem Booster-Synchrotron (Booster), mit einem Umfang von 270 m, für die Injektion in den SR bei voller Energie, und einem 100 MeV Linearbeschleuniger (LINAC). Das PSI braucht für den Booster **143 Elektromagnete**, welche den Elektronenstrahl auf seiner Bahn führen und fokussieren. Während der Beschleunigung der Elektronen im Booster wird das Magnetfeld der Elektromagnete von ihrem tiefen Wert bei der Injektion auf ihren hohen Wert bei der Extraktion erhöht. Der Erregstrom der Elektromagnete hat annähernd die Form einer vorgespannten Sinuskurve, deren Wechselstrom-Anteil sich mit einer Frequenz von 3 Hz ändert. Um die Wechselstrom-Verluste zu begrenzen müssen die Magnetkörper aus laminiertem Weicheisen (Elektrobloch), mit kleiner Koerzitivkraft hergestellt werden. Die Liste der Magnete umfasst: 97 stark fokussierende Ablenkermagnete (2 Typen BD und BF mit je 50 und 47 Stück), 26 Quadrupole BQ und 20 Sextupole BS. Für die magnetische Konstruktion und für die magnetischen Feldmessungen ist das PSI verantwortlich. Der Lieferumfang der Magnete umfasst die elektrische und die mechanische Konstruktion, die Herstellung, die mechanischen, elektrischen und thermischen Tests der Magnete. Falls der Hersteller die notwendige Ausrüstung besitzt die magnetischen Feldmessungen durchzuführen und die Verantwortung dafür zu übernehmen, so kann das auch angeboten werden. PSI ist bereit getrennte Lieferverträge für die Ablenkermagnete, für die Quadrupole bzw. für die Sextupole abzuschliessen d.h. das PSI akzeptiert Offerten für die einzelnen Magnettypen oder für das Gesamtpaket. Eine Spezifikation der Boosterermagnete mit den ausführlichen technischen Details ist auf Anfrage beim Zentraleinkauf erhältlich.

**4. Liefertermin:** Die Lieferung soll nach folgendem Zeitplan in zwei Phasen erfolgen:

1. Phase: Je ein Prototypmagnet der Typen BD, BF, BQ und BS, soll spätestens sieben (7) Monate nach Vergabe der Bestellung geliefert werden. Anschliessend magnetische Vermessung der Prototypen durch das PSI und eventuell Vorschlag für Änderungen. Nach Ermächtigung durch das PSI, muss der Lieferant innerhalb zweier (2) Monate die notwendigen Vorbereitungen treffen um mit der 2. Phase zu beginnen.

2. Phase: Die Serienproduktion und die magnetischen Feldmessungen der bestellten Magnete soll innerhalb von sieben (7) Monaten abgeschlossen sein.

**5. Bietergemeinschaften:** nicht zulässig.

**6a. Frist für die Einreichung des Angebotes:** 60 Tage nach Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB)

**6b. Adresse zur Einreichung des Angebotes:** Siehe unter 1. (Auftraggeberin), z.Hd. Zentraleinkauf

**6c. Sprache des Angebotes:** Deutsch oder Englisch

**7. Kautionen/Sicherheiten:** Keine

**9. Zahlungsbedingungen:** Verhandlungen bleiben vorbehalten

**10. Eignungskriterien:**

10.1 Erfahrung und bisherige Aktivität des Bieters, personelle und finanzielle Ressourcen, Nachweis der wissenschaftlichen und technologischen Fähigkeiten

10.2 Angabe von Referenzanlagen, Kontaktmöglichkeit mit entsprechenden Kunden

10.3 Nachweis der Herstellungskapazität für grosse Serien der angebotenen Elektromagnete in der spezifizierten Lieferzeit

10.4 Leistungsgarantie für mindestens fünf (5) Jahre

10.5 Zusicherung für die Herstellung von Ersatzteilen auf zehn (10) Jahre

10.6 Alle Unterlagen, speziellen Werkzeuge und Materialien die während den Phasen 1 und 2 beschafft wurden sind Eigentum des PSI.

10.7 Nachweis eines Qualitätsmanagement-Systems (Kontrolle & Sicherung)

10.8 Zusicherung von Informationen über Unterlieferanten

10.9 Klare, schriftliche Hinweise auf jegliche Ausnahmen bzw. Abweichungen von den Spezifikationen

**11. Zuschauungskriterien:**

11.1 Übereinstimmung der Offerte mit den Spezifikationen

11.2 Die technische Dokumentation, die der Bieter mit seiner Offerte zustellt, wird die Grundlage für die Bewertung des Angebotes bilden.

11.3 Preis/Leistungsverhältnis

11.4 Qualität des offerierten Materials, Qualitätsmanagement

11.5 Referenzen

11.6 Garantiebdingungen

11.7 Lieferfristen

11.8 Flexibilität bei Nachrüstungs- bzw. Änderungswünschen

11.9 Energieverbrauch

11.10 Preisgestaltung für Nachbestellungen

**12. Beschaffungsart:** Kauf

**13. Teilangebote:** zulässig

**14. Ausschreibung:** Gemäss WTO-Übereinkommen

**15. Gültigkeit des Angebotes:** Mindestens 120 Tage

**16. Einzubehaltende Kosten:** Die Festpreise werden DDU-PSI (Inconters 90) ohne MWST angegeben. Die folgenden Preise/Kosten müssen separat für jeden Typ der angebotenen Elektromagnete wie folgt aufgelistet werden:

16.1 Preis für Konstruktion, Material, Herstellung sowie für die elektrischen, thermischen und mechanischen Tests

16.2 Kosten für die magnetischen Messungen

**17. Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem WTO-Übereinkommen nicht angehören:** Keine

**18. Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen der Auftraggeberin wird auf Anfrage mit der Spezifikation zugestellt.

**19. Verhandlungen:** Werden vorbehalten

**20. Verfahrensgrundsätze:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.

**21. Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 350)

**1. Entité acheteuse:**  
Paul Scherrer Institut  
CH-5232 Villigen PSI  
Téléphone 056 310 21 11 / Fax 056 310 29 14

**2. Mode de passation:** Procédure ouverte

**3a. Lieu de destination:** Paul Scherrer Institut Villigen PSI

**3b. Description du produit:** La Source de Lumière Suisse (SLS) est une source de lumière synchrotronique de haute brillance, actuellement en construction à l'Institut Paul Scherrer (PSI), situé à Villigen. L'ensemble accélérateur comprend un anneau (SR) de 288 m de circonférence et de 2,4 GeV pour le stockage des électrons, un accélérateur synchrotron (Booster) de 270 m pour l'injection à pleine énergie et un pré-injecteur linéaire de 100 MeV. Le PSI lance un appel d'offres portant sur les **143 électroaimants** qui assureront le guidage du faisceau et sa focalisation dans le booster. Pendant l'accélération des électrons dans le booster, le champ des électroaimants varie de la faible valeur nécessaire à l'injection jusqu'à la valeur élevée d'extraction. Le courant d'excitation de ces électroaimants présente approximativement la forme d'une sinusoïde polarisée dont la composante alternative varie à une fréquence de 3 Hz. Afin de limiter les pertes liées aux courants de Foucault, les circuits magnétiques doivent être réalisés en fer doux laminé présentant une faible coercitivité. Il s'agit de: 97 aimants de déflexion assurant une forte focalisation (50 du type BD et 47 du type BF), 26 aimants quadripolaires BQ et 20 aimants sextupolaires BS. Le PSI se charge de l'étude magnétique et des mesures de champs. L'offre devra englober la conception électrique et mécanique des aimants, leur fabrication et les essais mécaniques, électriques et thermiques. Si le fabricant possède l'équipement lui permettant de réaliser les mesures de champs magnétiques et d'en assurer la responsabilité, son offre peut aussi englober ces prestations. Le PSI est disposé à séparer les marchés portant sur la fourniture des aimants de déflexion, des aimants quadripolaires et des aimants sextupolaires; il examinera donc les offres portant sur l'ensemble, sur un ou deux types seulement d'aimants. Une spécification détaillée des aimants peut être obtenue du dépt. d'achat central du PSI.

**4. Délai de livraison:** La livraison doit être effectuée en deux phases, selon le calendrier ci-dessous. Phase 1: un prototype des électroaimants BD, BF, BQ et BS doit être livré sept (7) mois au plus tard après passation de la commande. Le PSI fait les mesures de champs magnétiques et propose d'éventuelles modifications. Après en avoir reçu l'autorisation du PSI, le fournisseur s'engage à prendre dans les deux (2) mois suivants les mesures nécessaires pour entamer la phase 2. Phase 2: la production en série et les mesures de champs magnétiques des aimants doivent être terminées dans un délai de sept (7) mois.

**5. Communautés de soumissionnaires:** exclues

**6a. Délai pour le dépôt de l'offre:** 60 jours après la publication de l'appel d'offres dans la «Feuille officielle suisse du commerce» (FOSC).

**6b. Adresse pour le dépôt de l'offre:** Voir sous chiffre 1. (Entité acheteuse) à l'att. du dépt. d'achat central

**6c. Langues de l'offre:** Allemand ou anglais

**7. -**

**8. Caution/garanties:** Aucune

**9. Conditions de paiement:** Conditions à négocier

**10. Preuve de compétences:**

10.1 Expérience et activités antérieures du soumissionnaire, ressources humaines et financières, preuves de sa compétence scientifique et technique.

10.2 Installations de référence, possibilité de contacts avec les clients correspondants.

10.3 Preuve de la capacité du soumissionnaire à fabriquer les électroaimants requis dans les délais impartis et en grandes séries.

10.4 Garantie de fonctionnement de cinq (5) ans minimum.

10.5 Garantie de fourniture de pièces détachées pendant dix (10) ans.

10.6 Tous les documents, outils spécialisés et matériaux acquis pendant les phases 1 et 2 restent propriété du PSI.

10.7 Preuve de l'existence d'un système de contrôle et assurance de qualité.

10.8 Garantie de transmission d'informations sur les sous-traitants.

10.9 Notification claire, par écrit, de toute exception ou de tout écart par rapport aux spécifications.

**11. Critères d'adjudication:**

11.1 Conformité de l'offre aux spécifications

11.2 La documentation technique fournie par le soumissionnaire sera la base de l'évaluation technique de l'offre.

11.3 Rapport prix/qualité de l'offre

11.4 Qualité du matériel offert et méthode de contrôle de qualité

11.5 Références

11.6 Conditions de garantie

11.7 Délais de livraison

11.8 Possibilité d'apporter des modifications ultérieures

11.9 Consommation d'énergie

11.10 Offre budgétaire pour commande d'appoint

**12. Mode d'acquisition:** Achat

**13. Offres partielles:** admises

**14. Appel d'offre:** Conforme aux accords OMC

**15. Durée de validité de l'offre:** Minimum 120 jours

**16. Coûts à inclure dans l'offre:** Les prix de l'offre sont à indiquer DDU-PSI (Inconters 90) hors TVA. Les prix seront donnés séparément pour chaque type d'aimant offert, avec la ventilation suivante:

16.1 prix de la conception, du matériel, de la fabrication ainsi que des essais électriques, thermiques et mécaniques;

16.2 coût des mesures de champs magnétiques.

**17. Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans les pays non membres du OMC:** Aucune

**18. Conditions générales:** Les conditions générales d'achat de l'entité acheteuse (à disposition sur demande).

**19. Négociations:** Demeurent réservées

**20. Conditions régissant la procédure:** Observation des réglementations régissant la sécurité et les conditions d'emploi des employés, et des employés ainsi que celle de l'égalité des salaires pour le personnel masculin et féminin pour autant que la prestation se réalise en Suisse.

**21. Indication des voies de recours:** La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit - dans les 20 jours suivant sa notification - auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. La mémoire de recours doit être adressée à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'une expédition de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve. (GA 350)

**Kantone / Cantons**

**1. Ausschreibende Stelle:**  
Hochbauamt des Kantons Zürich, Walthetur, 8090 Zürich

**2. Submissionsverfahren:** Offenes Verfahren

**3. Gegenstand:** Neubau eines Bezirksgebäudes in Dietikon (Sitz der Verwaltungen- und Justizorgane des Bezirks). Zweistufiger Architekturwettbewerb

**4. Bezug der Submissionsunterlagen:** Hochbauamt des Kantons Zürich, Stabsabteilung, Waltheturstrasse 11, 8090 Zürich

**5. Frist für die Einreichung des Angebotes:** bis 3. April 1998 (Wettbewerb 1. Stufe)

**6. Offizielle Ausschreibung:** Amtsblatt des Kantons Zürich; Bezug bei der Staatskanzlei des Kantons Zürich, Postfach, 8090 Zürich, Telefon 01 259 20 28 / Fax 01 259 51 45 (GA 351)

**1. Adjudicateur:**  
Hochbauamt des Kantons Zürich, Walthetur, 8090 Zürich

**2. Type de procédure:** procédure ouverte

**3. Objet:** Construction d'un bâtiment pour les services d'administration et de justice du district de Dietikon ZH (concours d'architecture à deux degrés)

**4. Obtention des formulaires de participation:** Hochbauamt des Kantons Zürich, Stabsabteilung, Waltheturstrasse 11, 8090 Zürich

**5. Délai pour le dépôt de l'offre:** jusqu'au 3 avril 1998 (1er degré)

**6. Publication officielle:** Feuille officielle du Canton de Zurich à retirer auprès de la chancellerie de l'Etat, case postale, 8090 Zurich. Téléphone 01 259 20 28 / Fax 01 259 51 45 (GA 351)

**1. Adjudicateur:**  
Ville de Lausanne - Direction des Services industriels, Service des eaux, Rue de Genève 36, case postale 836, 1000 Lausanne 9  
Téléphone 41 21 796 04 21 / Fax 41 21 791 29 30

**2. Type de procédure:** Procédure ouverture prévue par l'accord GATT

**3. Objet:** Construction d'une usine de traitement d'eau de boisson à Lutry  
Appel d'offre public pour la fourniture et le montage d'un système de stockage et d'injection de charbon actif en poudre

**4. Délai pour le dépôt de l'offre:** 10 février 1998

**5. Obtention des formulaires de participation:** Services des eaux, rue de Genève 36, case postale 836, 1000 Lausanne 9, téléphone 021 315 85 30 / fax 021 315 80 05

**6. Publication officielle:** Feuille des avis officiels du Canton de Vaud, téléphone 021 317 84 84 / fax 021 317 80 30 (GA 352)

**Vergebene Aufträge / Ordres attribués**

**1. Auftraggeber:** Rhätische Bahn, Bauabteilung, Bahnhofstrasse 25, 7002 Chur  
Telefon 081 253 91 21 / Telefax 081 254 94 66

**2. Verfahrensart:** Offenes Verfahren

**3. Datum des Zuschlages:** 28. November 1997

**5. -**

**6. Name und Adresse der berücksichtigten Anbieter:**

Los 1	SW-Kabel 1,5 mm ø	Kupferdraht Isolierwerk Hornmattstrasse 22, 5103 Wildegg
Los 2	SW-Kabel 2,2 mm ø	Alcatel Cable Suisse SA La Fabrique 2, 2016 Cortaillod
Los 3	Nsp.-u. Steuerskabel	Studer AG, Herrenmattstrasse 20, 4658 Däniken
Los 4	LWL-Kabel	Brugg Telecom AG Klosterzelgstrasse 28, 5201 Brugg
Los 5	Fm-Cu-Streckenkabel	Alcatel Cable Suisse SA La Fabrique 2, 2016 Cortaillod
Los 6	MS-Kabel	Brugg Kabel AG Klosterzelgstrasse 28, 5201 Brugg

**7. Gegenstand des Auftrages:** Vereinalinie; Klosters-Saglains, Herstellung und Lieferung der SW-, Nsp.-, Telecom- und MS-Kabel

**8. Preis der berücksichtigten Angebote:**

Los 1	Fr. 251 664,80
Los 2	Fr. 808 358,—
Los 3	Fr. 372 271,40
Los 4	Fr. 177 918,—
Los 5	Fr. 341 144,40
Los 6	Fr. 883 632,80

**9. -**

**10. -** (GB 324)

**Kantone und Städte der Schweiz**

**Statistische Übersichten 1994**  
Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Publikation «Kantone und Städte der Schweiz» enthält in rund 200 Tabellen die wichtigsten statistischen Informationen zu den Kantonen und grösseren Städten der Schweiz. Sie stellt eine wertvolle Ergänzung und Vertiefung des Statistischen Jahrbuches der Schweiz im Bereich der regionalen Statistik vor. Regionalstatistiker, Verwaltungen, Planungs- und Forschungsstellen, Medien, Schulen und nicht zuletzt auch eine breit interessierte Öffentlichkeit sind als Benutzergruppen angesprochen. Die Tabellen aus «Kantone und Städte der Schweiz» können, ergänzt durch zusätzliche regionale und internationale Tabellen, auch auf Diskette bezogen werden (Format 3,5 Zoll, Fr. 40.-). Der 320 Seiten umfassende Band ist zum Preis von Fr. 34.- erhältlich beim Bundesamt für Statistik Schwarztortstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60

**Arbeitszeitregelungen in den Gesamtarbeitsverträgen**

Diese Studie präsentiert und analysiert einen wichtigen Bestandteil des Inhalts der Gesamtarbeitsverträge anhand derjenigen Verträge, die am 1. Mai 1993 in Kraft und denen 2000 oder mehr Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen unterstellt waren. Es handelt sich dabei um die gesamtarbeitsvertraglichen Regelungen zur Nachtarbeit, zur Arbeit an Samstagen, Sonn- und Feiertagen, zu Schichtarbeit, Überstunden und Kurzabsenzen. 64 Seiten, Fr. 9.-  
Bestellnummer: 175-9300 - Auskunfts: 031 322 37 34  
Bestellungen: Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarztortstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60, Fax 031 323 60 61

**Neue Instrumente der Wirtschaftszusammenarbeit mit der Volksrepublik China, mit Indien und mit Ägypten**

Am 11. Dezember haben Botschafter Nicolas Imboden, Delegierter des Bundesrats für Handelsverträge, und Liu Mingkang, Vizegouverneur der «State Development Bank of China», in Beijing das Abkommen zur Gründung des schweizerisch-chinesischen Partnerschaftsfonds (Sino-Swiss Partnership Fund - SSPF) unterzeichnet. Am Aktienkapital von 31,25 Millionen Franken beteiligt sich der Bund mit 80% und die chinesische Regierung mit 20%. Der Fonds bezweckt, Partnerschaften, vor allem Joint Ventures, zwischen schweizerischen KMU und chinesischen Firmen finanziell und beratend zu unterstützen. Unter der Aufsicht des mehrheitlich schweizerischen Verwaltungsrats bewirtschaftet eine erste-klassige chinesische Bank den Fonds nach kommerziellen Prinzipien. Der «Sino-Swiss Partnership Fund» ist der erste Investitionsfonds mit ausländischer Beteiligung in der Volksrepublik China.

Am 13. Dezember nahm Botschafter Imboden in Madras (Indien) an der Vorstellung der «Infrastructure Development Finance Company» (IDFC) durch Finanzminister Palaniappan Chidambaram teil. Die IDFC, an deren Aktienkapital sich die Schweiz mit 10 Mio US\$ beteiligt, soll privat finanzierte Infrastrukturprojekte vorbereiten und realisieren helfen. Die ungenügende Infrastruktur (insbesondere bei Energieversorgung, Transport und Telekommunikation) ist ein Engpass, der die weitere Entwicklung Indiens zunehmend behindert. Die IDFC wird nur ausnahmsweise direkt Finanzierungen zur Verfügung stellen; ihre eigentliche Rolle ist die eines Katalysators zur Mobilisierung privater Mittel. Das soll nicht nur durch den Einsatz zweckmässiger Finanzinstrumente, sondern auch durch Einflussnahme auf die regulatorischen Rahmenbedingungen geschehen.

Am 15. Dezember unterzeichneten Botschafter Imboden und Zafer Selim el Bishri, Minister für Internationale Zusammenarbeit und Planung, in Kairo das Abkommen zur Gewährung einer vierten Mischkreditlinie für Ägypten. Mit diesem Abkommen im Umfang von 80 Mio Franken wird die Finanzierung von prioritären Projekten im Bereich der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung Ägyptens ermöglicht, namentlich im Gesundheitssektor und der Bewässerung.

Die finanziellen Beiträge der Eidgenossenschaft in den Bereichen Investitionsförderung und Partnerschaft zwischen Unternehmen, Unterstützung von privaten Infrastrukturprojekten sowie Finanzierung von Ausstattungsgegenständen und schweizerischem Technologietransfer widerspiegeln das Spektrum der Instrumente, die das Bundesamt für Aussenwirtschaft (BAW) im Rahmen einer Neuorientierung der Handels- und wirtschaftspolitischen Massnahmen der Entwicklungszusammenarbeit ausgearbeitet hat und für die letztes Jahr von den Eidgenössischen Räten ein Kredit von 960 Mio Franken bewilligt worden ist.

Bundesamt für Aussenwirtschaft

**Nouveaux instruments de coopération économique avec la Chine, l'Inde et l'Égypte**

En date du 11 décembre, l'Ambassadeur Nicolas Imboden, Délégué aux accords commerciaux et M. Liu Mingkang, Vice-Gouverneur de la «State Development Bank of China», ont signé à Beijing l'accord portant sur la création du Fonds sino-suisse de partenariat (Sino-Swiss Partnership Fund - SSPF). Ce fonds de 31,25 millions de francs alimenté à 80% par la Confédération et à 20% par la banque, a pour objectif principal de financer des «joint-ventures» entre petites et moyennes entreprises suisses et entreprises chinoises. Sous la supervision d'un conseil d'administration où les représentants de la Confédération seront majoritaires, ce fonds d'investissement sera géré par une banque chinoise de premier ordre et devra optimiser ses rendements. Il soutiendra les entreprises conjuguées par divers produits financiers ainsi que par des services non-financiers. Le SSPF est le premier fonds d'investissement à être créé en Chine avec des capitaux étrangers.

Le 13 décembre, l'Ambassadeur Imboden a participé à Madras (Inde) au lancement de la «Infrastructure Development Financial Corporation» (IDFC) par le ministre des finances Palaniappan Chidambaram. Cette société, au capital de laquelle la Confédération a participé à hauteur de 10 millions de dollars, devra stimuler la réalisation et la gestion de projets privés d'infrastructure. Les carences en infrastructures (énergie, transports, télécommunications) sont un des principaux goulets d'étranglement du développement en Inde. IDFC ne financera pas directement de tels projets, mais jouera un rôle catalyseur dans la mobilisation des flux privés au moyen d'instruments financiers d'une part et en influençant le cadre légal et réglementaire d'autre part.

Enfin, le 15 décembre, l'Ambassadeur Imboden et le Ministre de la coopération internationale et du plan, M. Zafer Selim El Bishri, ont signé au Caire l'accord relatif à l'octroi d'une quatrième ligne de financement mixte à l'Égypte. Cet accord porte sur 80 millions de francs. Il permettra de financer des projets prioritaires pour le développement économique et social de l'Égypte, notamment dans les secteurs de la santé et de l'irrigation.

Ces trois concours financiers de la Confédération dans les domaines de la promotion de l'investissement et du partenariat entre entreprises, l'appui aux projets privés d'infrastructure et le financement de biens d'équipement et de transferts de technologie suisses reflètent l'éventail des instruments de coopération que l'Office fédéral des affaires économiques extérieures (OFAEE) a développés pour mettre en œuvre la réorientation des mesures de politique économique et commerciale au titre de la coopération au développement pour lesquelles les Chambres fédérales ont approuvé, l'an dernier, un crédit de 960 millions de francs.

Office fédéral des affaires économiques extérieures

Neu beim BFS erschienen!  
Vient de paraître à l'POFS!

**Die Erwerbstätigenstatistik (ETS)  
La statistique de la population active occupée (SPA0)**

Das Bundesamt für Statistik hat die zweite Phase der Revision der Erwerbstätigenstatistik (ETS) beendet, wobei die folgenden drei Ziele erreicht wurden: Erstens konnte das Schätzverfahren für die Bestimmung der Anzahl Erwerbstätige, das regelmässig zu tiefe Werte lieferte, korrigiert werden. Zweitens wurden zusätzliche Unterteilungen der Erwerbstätigen (Altersklassen, Beschäftigungsgrad und Erwerbsstatus) eingeführt. Schliesslich können die Ergebnisse der ETS laufend und systematisch jenen der übrigen Arbeitsmarktstatistiken gegenübergestellt werden.

In der vorliegenden Publikation werden vorerst die Definitionen und die neue methodische Grundlage der ETS seit 1991 präsentiert sowie die durch die Revision des Eckwertes nötig gewordene Anpassung der ETS zwischen 1985 und 1991 erklärt. Anschliessend wird die Überprüfung der neuen ETS und deren Verbindung zu den übrigen Arbeitsmarktstatistiken dargestellt. Im letzten Teil werden die Resultate in Form von Tabellen und Grafiken aufgeführt.

L'Office fédéral de la statistique a achevé la seconde phase de la révision de la statistique de la population active occupée (SPA0), réalisant par là trois objectifs. Premièrement, les sous-estimations qui obligeaient à procéder régulièrement à des ajustements rétroactifs ont pu être éliminées. Deuxièmement, de nouveaux critères de ventilation des personnes actives occupées ont été introduits (classes d'âges, taux d'occupation et statut d'activité). Enfin, les résultats de la SPA0 peuvent dorénavant être régulièrement et systématiquement confrontés avec ceux des autres statistiques du marché du travail.

Dans cette publication sont exposées les définitions et les nouvelles bases méthodologiques de la SPA0 depuis 1991, les adaptations rétroactives que la révision de nouvelles valeurs de référence a rendues nécessaires pour la période 1985-1991, et enfin le contrôle de la nouvelle statistique et les liens qui la relient avec les autres statistiques du marché du travail. La dernière partie comprend les résultats sous forme de tableaux et graphiques.

128 Seiten/pages, Fr. 16.-  
Bestellnummer/No de commande 198-9500

Auskunft/Complément d'information: Tel. 031 322 74 74

Bestellungen/Commandes:  
Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarztorstrasse 96,  
3003 Bern, Tel. 031 323 60 60 / Fax 031 323 60 61.

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

**ABBEY NATIONAL TREASURY SERVICES PLC**

London/England  
Anleihe 1997-2001 von CHF 100 Mio. nom.  
mit variabler Verzinsung  
(Valeurs-Numerer: 614.534)  
Gemäss Art. 2 der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die dritte Zinsperiode vom 17. Dezember 1997 bis 17. April 1998 (121 Tage) auf  
1.4750% p. a. festgelegt.  
Berechnungsbasis: Effektive Anzahl Tage der Periode, dividiert durch 360 Tage.  
Aus Auftrag: Schweizerische Bankgesellschaft

**PICTET VALSUISSE**

Fonds de placement  
(Numéro de valeur 278392)

**Dividende exercice 1996/1997**

Le coupon no 8 des parts PICTET VALSUISSE sera payable le 17 décembre 1997

Montant de la distribution fr. 2.40  
à déduire 35% impôt anticipé fr. 0.84  
net fr. 1.56

Genève, 16 décembre 1997

Pictet Fund Management SA, Genève  
018-44753/1912

**Inserate im SHAB haben Erfolg!**

**Bestell-coupon**

Ich (Wir) abonniere(n) das Schweizerische Handelsamtsblatt ab/dès

**Coupon de commande**

Je m'abonne/nous abonnons à la Feuille officielle suisse du commerce

Unterschrift/Signature: \_\_\_\_\_

- Inland, Jahresabonnement Suisse, abonnement annuel Fr. 115.-
- Ausland, Jahresabonnement Étranger, abonnement annuel Fr. 195.-

Name, Vorname/Firma: \_\_\_\_\_  
Nom, Prénom/Maison: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_

Postfach: \_\_\_\_\_  
Case postale: \_\_\_\_\_

PLZ Ort: \_\_\_\_\_  
NPA Lieu: \_\_\_\_\_

Tel.-Nr.: \_\_\_\_\_

Datum/Date: \_\_\_\_\_

Einlesen an: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 8164, Effingerstrasse 1, 3001 Bern  
Envoyer à: Feuille officielle suisse du commerce, Case postale 8164, Effingerstrasse 1, 3001 Berne



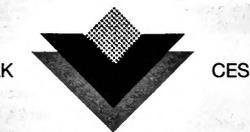
**Inserate erschliessen den Markt**

**Wir kaufen Autos:**

Ab Platz: km & Zust. egal, ab Jg. 80 japanische Liefer- & Kastenwagen & 4 Tür. Toyota PW. Ab Jg. 87 alle Marken, PW, Liefer- & Unfallwagen. Werden sofort abgeholt & bar bezahlt MO-SA, 7.00-21.00, Telefon 01/817 27 26

**69.- TwixTel**  
Ausgabe 17 (11/97)  
Telefonbuch Schweiz auf CD-ROM. Jetzt mit Mailingfunktion, Homepage- und E-Mail-Adressen, PhoneBook mit Notizen.  
Twix AG, T 032/653 1111, F 032/652 9903, www.twix.ch

SAK CES



Schweizerischer Aussenhandels-Kaderverband  
Association Suisse des Cadres du Commerce Extérieur

**Prüfungsausschreibung**

Die eidgenössisch anerkannten Prüfungen des SAK/CES (Schweiz. Aussenhandels-Kaderverband) finden wie folgt statt:

- **ExportleiterIn**  
→ schriftliche Prüfungen 04.+05.03.1998 in Muttenz (Basel)  
→ mündliche Prüfungen 14.03.1998 in Zürich
- **SpeditionsleiterIn**  
→ schriftliche Prüfungen 04.+05.03.1998 in Muttenz (Basel)  
→ mündliche Prüfungen 28.03.1998 in Zürich
- **Exportfachfrau/mann**  
→ schriftliche Prüfungen 04.+05.06.1998 in Basel  
→ mündliche Prüfungen 13.+20.06.1998 in Zürich
- **Speditionsfachfrau/mann**  
→ schriftliche Prüfungen 02.+03.06.1998 in Muttenz (Basel)  
→ mündliche Prüfungen 06.06.1998 in Zürich

Das Prüfungsreglement entspricht den im Berufsbildungsgesetz umschriebenen Anforderungen für Berufsprüfungen mit eidg. Fachausweis/Diplom. Die Voraussetzungen für die Zulassung können beim untenstehenden Organisator angefordert werden.

**Prüfungsgebühren:**  
Fr. 1500.-/LeiterIn-Prüfungen  
Fr. 1300.-/Fachfrau/mann-Prüfungen

**Anmeldeschluss:**  
LeiterIn-Prüfung: 18. Dezember 1997  
Fachfrau/mann-Prüfung: 23. Januar 1998

**Organisator/Informationen:**  
EIAB, Europ. Institut für Aussenhandel, Basel  
Spalenterweg 9, 4003 Basel  
Tel. 061/261 93 94, Fax 061/261 08 78

CREDIT  
SUISSE

GROUP

winterthur

## AN DIE OBLIGATIONÄRE DER "WINTERTHUR" NACHRANGIGE WANDELANLEIHE 1997-2000 VON CHF 399 500 000 MIT 2¼% WINCAT-COUPONS «HAGEL»

Am 15. Dezember 1997 wurde der Zusammenschluss der Credit Suisse Group, Zürich, mit der "Winterthur" Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Winterthur, (die "Winterthur") vollzogen. In diesem Zusammenhang haben die beiden Gesellschaften folgende Änderungen beschlossen:

### Schuldnerwechsel und Anpassung des Wandelrechtes

#### A) Schuldnerwechsel

Gestützt auf Ziffer 10 der Anleihebedingungen werden mit Zustimmung der Credit Suisse First Boston, Zürich, alle aus oder im Zusammenhang mit dieser Anleihe entstandenen Verpflichtungen der Winterthur auf die

*Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, CH-8001 Zürich,  
(die «Neue Schuldnerin»)*

übertragen. Alle die bisher Winterthur betreffenden Bedingungen und Klauseln gelten für die Neue Schuldnerin, welche die Winterthur als direkte Schuldnerin der Obligationen ersetzt. Die im Zusammenhang mit den den WinCAT-Coupons «Hagel» zugrundeliegenden relevanten Schadeneignissen (Ziffer 2 der Anleihebedingungen) anfallenden Tätigkeiten und Pflichten verbleiben jedoch bei der Winterthur.

#### B) Anpassung des Wandelrechtes

Gestützt auf Ziffer 7.6. der Anleihebedingungen werden Ziffer 7.1. und Ziffer 7.5. derselben wie folgt angepasst:

##### \*Ziffer 7.1. Ausübung Wandelrecht

###### Absatz 1

Die Obligationen dieser Anleihe können ausschliesslich am Ende der Anleihe-dauer (European Style) spesenfrei (vorbehältlich Ziffer 7.2. dieser Anleihebedingungen) in Namenaktien von je CHF 20 Nennwert der *Credit Suisse Group* (die "Namenaktien") gewandelt werden und zwar mittels Einreichung einer schriftlichen Ausübungserklärung unter gleichzeitiger Zurverfügung-stellung der Obligationen mit sämtlichen nicht zahlbargestellten Coupons bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der in Ziffer 4, lit. (a) aufgeführten Banken (die "Ausübungsstellen").

Absatz 2 und 3 bleiben unverändert.

###### \*Absatz 4

Der Erwerb und die Eintragung von Namenaktien im Aktienregister der *Credit Suisse Group* unterliegen den zum Zeitpunkt der Wandlung geltenden statutarischen und gesetzlichen Bestimmungen.

##### \*Ziffer 7.5. Wandelrecht, Wandelfrist und Wandelpreis

Obligationen im Nennwert von je CHF 4700 können ausschliesslich in der Zeit vom 18. bis mit 24. Februar 2000, 16.00 Uhr, (die "Wandelfrist") spesenfrei (vorbehältlich Ziffer 7.2 dieser Anleihebedingungen) zur Wandlung in 36.5 Namenaktien *Credit Suisse Group* von CHF 20 Nennwert zum Wandelpreis von CHF 128.77 je Namenaktie (der "Wandelpreis"), vorbehältlich Preisreduktionen gemäss Ziffern 7.6 und 7.7 nachfolgend, angemeldet werden.

*Die bei Wandlung allenfalls anfallende Fraktion (0.5 Namenaktie Credit Suisse Group) pro schriftlich eingereichte Ausübungserklärung wird in bar mit Valuta 3. März 2000 abgegolten. Der Preis der Abgeltung wird am 22. Februar 2000 fixiert.*

##### Ziffern 7.6./7.7. Anpassung des Wandelrechtes / Verwässerungsschutz

Alle Verweise auf Winterthur beziehen sich fortan auf Credit Suisse Group.

Die Obligationen dieser Anleihe sind in Form einer kotierbaren Inhaber-Globalurkunde auf Dauer verbrieft, eine Abstempelung der Obligationen ist nicht notwendig. Die bisherige Valoren-Nummer wird beibehalten. Ab 19. Dezember 1997 erfolgt die Notierung der Anleihe an der Schweizer Börse unter folgender Bezeichnung:

Credit Suisse Group (vormals "Winterthur")  
Nachrangige Wandelanleihe 1997-2000 von CHF 399 500 000  
mit 2¼% WinCAT-Coupons «Hagel»  
(Valoren-Nummer 578 110 ISIN CH 000 578 110 8)

Zürich, 19. Dezember 1997

Im Auftrag:  
Credit Suisse First Boston

KWR

Kraftübertragungswerke Rheinfelden AG

Rheinfelden (Baden) - Valoren-Nr. 339 039-

Wir laden unsere Aktionäre ein zu der am

Montag, 26. Januar 1998, 10.30 Uhr

im Sitzungssaal des Rathauses, Kirchplatz 2, Rheinfelden (Baden), stattfindenden

### ordentlichen Hauptversammlung

#### Tagesordnung:

1. Vorlage des festgestellten Jahresabschlusses zum 30. September 1997 mit dem Lagebericht des Vorstandes und dem Bericht des Aufsichtsrates  
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes für das Geschäftsjahr 1996/97  
Vorstand und Aufsichtsrat schlagen vor, den Bilanzgewinn von DM 19 230 800.- wie folgt zu verwenden:  
Zahlung einer Dividende von DM 9.- sowie eines Bonus von DM 1.- auf je DM 50.- des gezeichneten Kapitals in Höhe von DM 96 154 000.-, insgesamt also DM 19 230 800.-.

3. Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates für das Geschäftsjahr 1996/97  
Vorstand und Aufsichtsrat schlagen Entlastung vor.

#### 4. Wahlen zum Aufsichtsrat

Der Aufsichtsrat besteht aus vierzehn Mitgliedern, die alle von der Hauptversammlung gewählt werden (§§ 95, 101 AktG in Verbindung mit dem Gesetz zum deutsch-schweizerischen Vertrag vom 6. Dezember 1955 - Bundesgesetzblatt 1957, Teil II, Seite 262 ff.).

Mit der bevorstehenden Hauptversammlung endet die Amtszeit der Herren Dr. Rolf Bierhoff, Eberhard Niethammer, Oskar K. Ronner und Alois Rübsamen. Herr Dr. Peter Willmann, Oberbürgermeister der Stadt Weil am Rhein, hat sein Aufsichtsrats-mandat zum 11. September 1997 niedergelegt. Herr Dr. Bierhoff und Herr Ronner stehen für eine Wiederwahl nicht zur Verfügung.

Des weiteren haben die Herren Dr. Hugo von der Crone, Dr. Hans-Ulrich Doerig, Rainer Offergeld, Paul E. Otth und Dr. Heinrich Walti angekündigt, ihr Mandat zur bevorstehenden Hauptversammlung niederzulegen.

Der Hauptversammlung werden daraufhin zur Wahl in den Aufsichtsrat für eine volle Amtszeit bzw. für eine restliche Amtszeit vorgeschlagen:

für eine volle Amtszeit von vier Jahren die Herren:

**Klaus Endress**, Reinach  
Vorsitzender der Geschäftsleitung der Endress + Hauser  
Holding GmbH, Weil am Rhein

**Hans Kuntzmüller**, March  
Mitglied des Vorstandes der Badenwerk AG, Karlsruhe

**Eberhard Niethammer**, Rheinfelden/Baden  
Oberbürgermeister der Stadt Rheinfelden/Baden

**Alois Rübsamen**, Schliengen  
Landrat des Landkreises Lörrach

**Eberhard Wild**, Grünwald  
Mitglied des Vorstandes der Bayernwerk AG, München

für eine restliche Amtszeit von drei Jahren die Herren:

**Dr. Heinz Baumberger**, Wettingen  
Mitglied der Geschäftsleitung der Nordostschweizerische Kraftwerke, Baden

**Prof. Dr. Ernst Hagenmeyer**, Stuttgart  
Mitglied des Vorstandes der Energie-Versorgung Schwaben AG, Stuttgart

für eine restliche Amtszeit von zwei Jahren Herr

**Dr. Walter Gansner**, Schaffhausen  
Direktor der Elektrizitätswerke des Kantons Schaffhausen

für eine restliche Amtszeit von einem Jahr die Herren

**Prof. Dr. Hans-Jörg Schötzau**, Aarau  
Vorsitzender der Geschäftsleitung des Aargauischen Elektrizitätswerkes, Aarau

**Franz von Meyenburg**, Herrliberg  
Deputy Chairman Credit Suisse First Boston Europe Ltd. and Member of the Executive Board, Zürich

Die Hauptversammlung ist an Wahlvorschläge nicht gebunden.

#### 5. Wahl der Abschlussprüfer für das Geschäftsjahr 1997/98

Der Aufsichtsrat schlägt vor, die Dr. Lipfert GmbH, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft - Steuerberatungsgesellschaft, Stuttgart, als Abschlussprüfer für das Geschäftsjahr 1997/98 zu wählen.

Die Aktionäre, die ihr Stimmrecht ausüben wünschen, wollen ihre Aktien gemäss § 15 der Satzung spätestens am 21. Januar 1998 bei unserer Gesellschaft oder bei einer der Niederlassungen der folgenden Banken

in Deutschland:

BHF-BANK Aktiengesellschaft,  
Credit Suisse First Boston Aktiengesellschaft,  
Deutsch Bank Aktiengesellschaft,  
Dresdner Bank Aktiengesellschaft,  
Baden-Württembergische Bank Aktiengesellschaft,  
Commerzbank Aktiengesellschaft,

in der Schweiz:

Credit Suisse First Boston,  
Credit Suisse,  
Schweizerischer Bankverein,

hinterlegen und bis zur Beendigung der Hauptversammlung dort belassen. Die Hinterlegung kann auch bei einem deutschen Notar oder einer Wertpapiersammelbank erfolgen. Die Hinterlegung ist auch dann ordnungsgemäss erfolgt, wenn die Aktien mit Zustimmung einer Hinterlegungsstelle bei anderen in- oder ausländischen Kreditinstituten bis zur Beendigung der Hauptversammlung gesperrt gehalten werden. Im Falle der Hinterlegung bei einem Notar oder bei einer Wertpapiersammelbank ist die Bescheinigung über die erfolgte Hinterlegung spätestens am 22. Januar 1998 bei der Gesellschaft einzureichen.

Rheinfelden (Baden), den 19. Dezember 1997.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Der Vorstand  
144-78070/1912

## Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer  
Entscheidungshilfe